



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### **Usage guidelines**

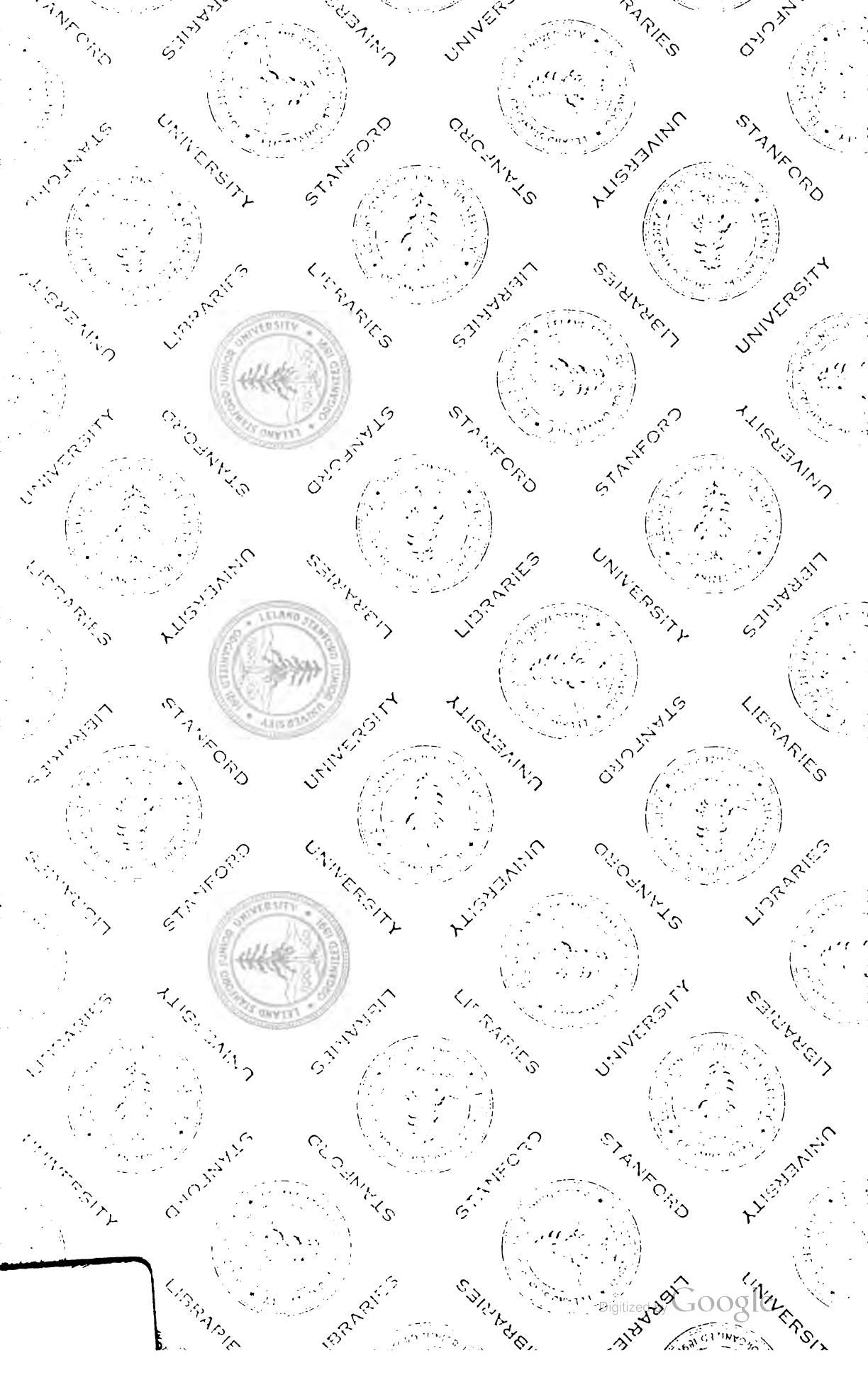
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



# ЖИВАЯ СТАРИНА

ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ИЗДАНИЕ

ОТДѢЛЕНІЯ ЭТНОГРАФІИ

ИМПЕРАТОРСКАГО РУССКАГО ГЕОГРАФИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА

подъ редакціей Предсѣдательствующаго въ Отдѣленіи Этнографіи

В. И. Ламанскаго

Выпускъ II

ГОДЪ ВОСЬМОЙ



С.-ПЕТЕРБУРГЪ

Типографія князя В. П. Мещерскаго. Спасская ул., № 27

1898

**Печатано по распоряженію Совѣта Императорскаго Русскаго Географическаго Общества**

# ОТДѢЛЪ I.

## Усть-Ницынская слобода, Тюменскаго уѣзда, Тобольской губ.

### Пища и питье.

Пища, употребляемая жителями слободы Усть-Ницынской, разнообразится по временамъ года. Большое вліяніе на употребленіе ея оказываютъ также и религіозныя вѣрованія жителей. Строго соблюдая воздержаніе отъ молочной и мясной пищи по средамъ и пятницамъ и во все посты, жители, естественно, большую часть года должны питаться растительною пищею. Кромѣ соблюденія среды и пятницы, среди жителей распространено почему-то убѣжденіе о томъ, что потребленіе мясной или молочной пищи грѣшно также и въ понедѣльники. Но „понедѣльничаютъ“, т. е. постятся по понедѣльникамъ, только старухи и старики.

Взявшись за подробное и точное описаніе пищи, употребляемой жителями слободы Усть-Ницынской въ теченіе круглаго года, авторъ разсчитываетъ на то, что подобное описаніе будетъ представлять для Отдѣленія Этнографіи Императорскаго Русскаго Географическаго Общества двойной интересъ. Это описаніе дастъ вполне точное представленіе объ избранномъ предметѣ, — что не можетъ не имѣть цѣны въ виду тѣхъ не всегда вѣрныхъ сообщеній о пищѣ сибиряковъ, которыя (сообщенія) появляются иногда въ столичной печати (Напр. статьи г. Чехова въ „Новомъ Времени“ 1890 г.). А, во-вторыхъ, цѣнность названнаго описанія усугубляется и тѣмъ, что все поварское искусство, изложенное въ предлагаемомъ ниже сообщеніи, всецѣло составляетъ продуктъ изобрѣтательности мѣстныхъ жителей. Искусство это передается изъ поколѣнія въ поколѣніе безъ видимыхъ колебаній.

Считаю нужнымъ оговориться еще, что для рѣшенія вопроса: что въ теченіе года потребляетъ житель слободы Усть-Ницынской, — предлагаемое мною описаніе годится только отчасти. То разнообразіе кушаній, умѣнье приго-

товлять которыя свойственно жителямъ, не есть еще признакъ потребления разнообразной пищи.

Первую, самую существенную и необходимую пищу составляетъ хлѣбъ. Хлѣбъ пекутъ изъ ржаной, ячной, пшеничной, гороховой и гречушной муки. Изъ ржаной муки пекутъ ковриги, изъ пшеничной—калачи и булки, изъ остальныхъ—шаньги.

Ржаной хлѣбъ жители пекутъ слѣдующимъ образомъ. Въ особой „ржаной“ квашнѣ оставляется отъ предыдущей стряпни тѣсто, которое называется нахвасой. Къ этой нахвасѣ днемъ, накануне стряпни, подливаютъ немного холодной воды, а вечеромъ еще прибавляютъ воды, ржаной муки и соли, завязываютъ квашню сверху квашенникомъ и ставятъ зимой на печь, а лѣтомъ оставляютъ на лавкѣ. Весь этотъ процессъ обозначаютъ словами: „творить квашню“. Утромъ квашню „притвариваютъ“, т. е. прибавляютъ муки, такъ, чтобы тѣсто можно было класть изъ квашни лопаткой. Когда тѣсто въ квашнѣ поднимется, его начинаютъ перекатывать, т. е. выкладывать въ „сильницу“ („сѣядьницу“), катаютъ въ ней и кладутъ на столъ въ видѣ ковригъ, а со стола снова убираютъ въ квашню. Когда печь истощится, ковриги катаютъ вторично и садятъ въ печь.

Ячная квашня творится такъ же, какъ и ржаная, только вмѣсто нахвасы употребляются дрожжи изъ-подъ пива. Дальнѣйшее отличие ячной квашни состоитъ въ томъ, что при этой стряпнѣ не бываетъ вторичнаго перекатыванія, а вмѣсто того утромъ скуютъ сочни изъ ржаного тѣста, которое заводится утромъ на водѣ и бываетъ, слѣдовательно, прѣснымъ. На эти сочни наливается ячное тѣсто и сочни загибаются по краямъ. Затѣмъ шаньги садятъ въ печь.

Стряпня шанегъ изъ гороховой и гречушной муки отличается отъ вышеписанной тѣмъ, что гороховое или гречушное тѣсто заводится на горячей водѣ.

Пшеничная квашня заводится на теплой водѣ и опарѣ. Опара готовится слѣдующимъ образомъ: пшеничные отруби заливаютъ кипяткомъ и разбавляютъ холодной водой, а затѣмъ въ нимъ прибавляютъ дрожжей. Когда поднимется, опару сливаютъ, т. е. цѣдятъ сквозь рѣшето. На другой день поутру изъ „затвореннаго“ такимъ образомъ тѣста катаютъ калачи или булки на два ряда, какъ ковриги, и садятъ въ печь. Осенью, когда поспѣютъ овощи, стряпаютъ шаньги: изъ моркови—морковныя, изъ картофеля—картофяныя, изъ тыквы—тыквенныя; сырныя, крупняныя.

Подобнаго рода шаньги готовятся слѣдующимъ образомъ. Утромъ заводится прѣсные сочни изъ ржаной муки; обычнымъ способомъ скуются и на нихъ кладется разваренная и изрубленная морковь, разваренная и тертая кар-

тофель или же изрѣзанная сырая тыква, сыръ, крупа—смотря по тому, какія шаньги желаютъ приготовить.

Изъ рѣпы, брюквы (называемой здѣсь л а н д о й), капусты, моркови, ягодъ (смородины, брусники), грибовъ и осердья пекутъ пироги. Сырую рѣпу или брюкву сѣвуть сѣчкой въ корытѣ, кладутъ на сочни и загибаютъ пироги. Капустные пироги пекутъ изъ солёной капусты, а грибы и осердье для пироговъ, предварительно развариваютъ и рубятъ сѣчкой въ особомъ корытѣ.

Всѣ вышеописанныя печенія, приготовляемыя исключительно изъ муки и приготовляемыя изъ муки и овощей, слывутъ подъ общимъ наименованіемъ „хлѣба“. Только что вынутыя изъ печи они составляютъ для жителя особаго рода кушанье. Поѣсть горячихъ калачей или шанегъ для устьничанина составляетъ особаго вида лакомство. Въ лѣтнюю, „страдную“ пору „хлѣбъ“ составляетъ единственное блюдо, которымъ усть-ницынскіе крестьяне питаются въ полѣ и на сѣновосѣ.

Вторую необходимую принадлежность стола составляетъ чай, который часто замѣняетъ собою различныя горячія кушанья. Около 30 лѣтъ тому назадъ самоваровъ вовсе не было въ употребленіи между мѣстными крестьянами, теперь же трудно отыскать самое бѣдное семейство, въ которомъ бы не было самовара.

Въ настоящее время населеніе слободы Усть-Ницынской потребляетъ исключительно кирпичный чай, а въ началѣ семидесятыхъ годовъ былъ въ ходу байховый чай. Въ прежнее время, да и теперь по нуждѣ, жители слободы Усть-Ницынской пьютъ вмѣсто чая лабазникъ—такъ называется растеніе изъ семейства розоцвѣтныхъ съ бѣлыми душистыми цвѣтами. Цвѣты, листья и стебель этого растенія сушатъ и завариваютъ, какъ чай. Въ скоромные „молосные“ дни чай пьютъ съ молокомъ коровы. Сахаръ употребляется только по праздникамъ.

### Постныя кушанья.

Постныя блюда, какъ сказано выше, составляютъ преобладающій видъ кушаній; кромѣ того постное блюдо не грѣхъ поѣсть и въ „промѣжговѣнье“, постное же блюдо легко превратить въ скоромное, подложивъ въ него сметаны или масла.

Въ постные дни и въ посты, кромѣ чаю, жители слободы Усть-Ницынской приготовляютъ кушанья изъ рыбы, картофеля, грибовъ, огурцовъ, капусты, крупы, гороху.

Изъ рыбы приготовляютъ уху, пироги, жареное, холодное, икру,

Уха. „Уха баушка глуха“, подшучиваютъ обыкновенно устьичане, когда рѣчь пойдетъ объ ухѣ. Самою вкусною жители считаютъ уху изъ налима, затѣмъ изъ ершей, окуней, чебаковъ, карасей. Щука въ уху не употребляется. Способъ приготовленія ухи весьма простъ. Въ вымытый горшокъ кладутъ рыбу, предварительно распоротую и очищенную отъ чешуи, заливаютъ водой, кладутъ соли и ставятъ въ печь вариться. Уху варятъ еще изъ сухой или вяленой рыбы.

Жаркое. Жаркое изъ рыбы готовится такъ. На круглую глиняную съ низенькими краями лѣтку кладутъ очищенныхъ, распоротыхъ и вымытыхъ чебаковъ, карасей, щуку, нельму или язя—что пожелаютъ. Рыба, предназначенная на жаркое, въ нѣсколькихъ мѣстахъ поперечно надрѣзывается и посыпается солью, а иногда заливается яицами. На масляницѣ, когда „чины отводить“, большихъ карасей передъ жареньемъ начинаютъ крупой и заливаютъ яицами.

Жареную рыбу или прямо, положивши на тарелку, подаютъ на столъ, или же разрѣзываютъ на кусочки и, заливши квасомъ съ уксусомъ, ѣдятъ ложками—„хлебаютъ“.

Пирогн. Пирогн пекутъ изъ чебаковъ, язей, щуку, нельмы. Въ приготовленную изъ тѣста корку кладутъ назначенную (вымытую и очищенную) рыбу, завертываютъ корку съ боковъ, затѣмъ съ хвоста и головы и ставятъ въ печь.

Холодное. Холодное готовятъ преимущественно изъ окуней и щуку. Сначала рыбу въ цѣломъ видѣ варятъ въ горшкѣ, а потомъ снимаютъ кожу съ чешуею, студятъ и, подливши уксусу, подаютъ на тарелкѣ.

Икра. Въ соленомъ видѣ жители ѣдятъ только икру чебаковъ и язей. Очищенную и засоленную икру жители ѣдятъ съ хлѣбомъ, наложивши икру на кусокъ хлѣба.

### Приготовление уксуса.

Хорошей приправой къ постнымъ кушаньямъ считается уксусъ. Поэтому умѣстно остановиться на приготовленіи его. Уксусъ готовятъ сами хозяева. Для этого они имѣютъ особый глиняный сосудъ, вмѣстимостью около  $\frac{1}{2}$  ведра. Сосудъ этотъ, заостряющійся отъ середины вверхъ и внизъ съ носкомъ въ верхней боковой части, носитъ названіе „уксусникъ“. Для приготовленія уксуса сначала въ уксусникъ сыплютъ двѣ горсти толстой крупы, затѣмъ кладутъ кусочекъ сырого березоваго дерева, пряникъ,  $\frac{1}{2}$  стручка краснаго перцу и все это заливаютъ сусломъ. Чѣмъ лучше сусло,



тѣмъ лучше и вкусъ. Послѣ этого укусуникъ плотно завязываютъ сверху и съ носка и ставятъ въ теплое мѣсто сутокъ на 6, а потомъ въ натопленную печь въ вольный жаръ парить. Остудивши, укусу можно употреблять.

Укусу употребляется еще какъ лѣкарство. Ему приписываютъ цѣлебныя свойства, въ особенности при болѣзняхъ желудка. Лѣкаря и лѣкарки „наговариваютъ“ преимущественно на укусу.

**Картофель.** Картофель самъ по себѣ представляетъ постное блюдо для устьицынскаго жителя. Сваренный горячій картофель ѣдятъ съ солью и хлѣбомъ, а когда остудятъ, то картофелины рѣжутъ на части и ѣдятъ какъ холодное—съ квасомъ и укусомъ. Рѣзанный картофель жарятъ также съ масломъ на сковородахъ и ѣдятъ вилками. Изъ картофеля же готовятъ кушанья: кашу и ячницу.

Чтобы приготовить кашу, разваренный картофель растираютъ мутовкой въ горшкѣ, затѣмъ подливаютъ молока и варятъ. Изъ картофеля же стряпаютъ ячницу. Сваренный и растертый картофель кладутъ въ яичную латочку, разбиваютъ 2—4 яйца, доливаютъ молокомъ и ставятъ вариться.

**Грибы.** „Грибъ“ въ понятіи устьицынскаго крестьянина собственное наименованіе известной растительной особи—опѣнка и всѣхъ на него похожихъ. Грузди, рыжики, воиенки, облянки стоятъ особнякомъ и грибами не называются. Изъ названныхъ видовъ болѣе всѣхъ цѣнятся грузди.

Набранные лѣтомъ грибы сушатся, а грузди солятся. Изъ сырыхъ же грибовъ и груздей варятъ губницу или грузденицу слѣдующимъ способомъ. Очищенные грибы рубятъ на-мелко сѣчвой въ корытѣ, затѣмъ кладутъ въ горшокъ, прибавляютъ туда мелкой драной крупы, соли и, заливші кипяткомъ, ставятъ вариться. Въ скоромные дни въ чашку съ грибноцей кладутъ ложку сметаны.

Соленіе груздей происходитъ слѣдующимъ образомъ. На дно посуды (вадки или корчаги) кладутъ слой укропу и смородины, сверху этого слоя кладутъ слой груздей и пересыпаютъ солью, затѣмъ опять слой груздей съ солью, и т. д. до верха, изрѣдка перекладывая зеленью. Сверху наполненнаго сосуда кладутъ тяжелый предметъ.

Соленые грузди ѣдятъ прямо безъ всякихъ приправъ, или же, изрѣзавши ихъ, хлебаютъ съ квасомъ, иногда вмѣстѣ съ варенымъ картофелемъ; соленые же грузди идутъ на пироги, которые готовятъ такъ же, какъ и изъ рыбы. Подобные пироги ѣдятъ вилками, прибавивъ по вкусу коноплянаго масла. Для того, чтобы заготовить „грибы“ въ прокъ, ихъ сушатъ въ разрѣзанномъ видѣ въ печахъ, потомъ подвѣшиваютъ въ погребѣ для храненія. Изъ сушеныхъ „грибовъ“ готовятъ два кушанья. Для приготовления перваго грибы заливаются кипяткомъ, затѣмъ рубятъ сѣчвой, смѣ-

шиваютъ съ изрубленнымъ лукомъ и, посоливши, ѣдятъ съ укусомъ. Сухіе же грибы, измельченные и смѣшанные пополамъ съ драной, мелкой крупой, идутъ на приготовленіе такъ-называемаго кўрника. Для курника дѣлается сочень. Наложивши крупы съ грибами, этотъ сочень защищаютъ, причемъ не такъ, какъ рыбный пирогъ, у котораго края корки соединяются гладко, а у курника въ мѣстахъ соединенія корокъ защищается гребнемъ. Курникъ ѣдятъ съ масломъ коровьимъ и постнымъ, т. е. коноплянымъ.

**Постное масло.** Постное масло готовятъ, или бьютъ, по большей части, сами хозяева изъ коноплянаго сѣмени при помощи особаго „маслянаго станка“.

Сначала конопляное сѣмя толкутъ въ ступѣ, затѣмъ просѣиваютъ чрезъ рѣшето и просѣянное снова толкутъ до тѣхъ поръ, пока конопляная мука не будетъ сжиматься въ комочъ. Послѣ чего муку выгребаютъ изъ ступы на латку и ставятъ въ печь согрѣться до горяча. Согрѣтую такимъ образомъ муку смачиваютъ горячей водой, немного солятъ, сдавливаютъ, придавая ей видъ кирпича. Этотъ кирпичъ кладутъ въ мѣшокъ и вставляютъ въ станокъ между щевъ станка. „Щеки“ начинаютъ сдавливать клиньями, масло бьютъ на тарелку.

Оставшаяся въ мѣшкѣ конопляная мука, затвердѣвши, остается въ формѣ чайнаго кирпича и называется ожимкомъ. Ожимки не пропадаютъ даромъ. Ихъ размачиваютъ въ водѣ, цѣдятъ сквозь сито и полученную такимъ образомъ жидкость кипятятъ. При кипяченіи, на поверхности жидкости собираются твердыя частицы, которыя собираютъ ложкой и ѣдятъ съ лукомъ, какъ икру. Подобная пѣна, получаемая отъ кипяченія жидкости, называется творогомъ. Оставшуюся изъ подъ творога жидкость употребляютъ на кашу вмѣсто молока, для чего въ жидкость кладутъ мелкой крупы и кипятятъ.

**Огурцы.** Огурцы употребляются въ пищу въ сыромъ и соленомъ видѣ. ѣдятъ ихъ просто безъ всякихъ приправъ или же разрѣзаютъ на кусочки и ѣдятъ съ насоленнымъ квасомъ. Въ страдную пору часто берутъ огурцы въ поле и тамъ ѣдятъ съ хлѣбомъ.

Соленіе огурцовъ происходитъ слѣдующимъ образомъ. Въ вылаженную смородиной и укропомъ посуду кладутъ до верха перемытые огурцы. Тѣмъ временемъ готовятъ рассолъ—кипятятъ сильно просоленную воду и, остудивши, этой водой заливаютъ огурцы и даютъ „усолѣть“.

**Капуста.** Капуста употребляется въ пищу только въ соленомъ видѣ. Осенью, въ концѣ сентября, капусту ськутъ. На этотъ счетъ среди жителей существуетъ пословица: „Не жди Покрова—сѣки капусту“. Сѣченныя вилей (кочаны) капусты разрѣзываютъ пополамъ, вырѣзывая изъ нихъ кочни, т. е. сердцевины. Затѣмъ для соленія капусты готовятъ посуду, по боль-

шей части деревянную кадочку, которую сначала промывают, а послѣ промывки дно ея устилаютъ слоемъ изъ солода, рѣдки, луку, свеклы и укропа. Потомъ кладутся разрѣзанные вилки капусты, между которыми изрѣдка кладутъ укропъ. Наконецъ, кипятятъ рассоль, т. е. воду съ солью и укропомъ, и заливаютъ имъ капусту, послѣ чего ее закрываютъ крышкою, задавливаютъ и даютъ стоять. Сутки черезъ 2 капуста готова. Готовую капусту ѣдятъ ложками съ квасомъ и уксусомъ. Иногда, на подобіе груздей, соленая капуста идетъ на пироги, которые ѣдятъ съ постнымъ масломъ.

Другіе огородные овощи—морковь, ланда (брюква), рѣпа, бобы садятся жителями преимущественно для лакомства въ сыромъ видѣ, хотя первые 3 рода овощей идутъ въ пищу и зимой. Выше уже было указано, что изъ моркови, брюквы и рѣпы стряпаютъ шаньги и пироги. Кромѣ того, эти же овощи зимою и осенью идутъ на приготовленіе парѣнокъ. Чтобы приготовить парѣнки, овощи чистятъ, складываютъ въ корчагу, наглухо закрываютъ и ставятъ въ печь парить. Распаренныя такимъ образомъ овощи и называются парѣнками. Ихъ ѣдятъ или просто, безъ всякой приправы, или же сушатъ, а потомъ заливаютъ соусомъ и ставятъ въ печь на день. Остудивши, ѣдятъ ложками. Приготовленные вышеописаннымъ способомъ парѣнки бываютъ чернаго цвѣта. Изъ брюквы еще готовятъ парѣнки другимъ способомъ, а именно: разрѣзанную на куски брюкву кипятятъ въ водѣ, прибавляя для вкуса кусочки свѣклы. Когда кусочки ланды разварятся и сдѣлаются мягкими, ихъ ѣдятъ ложками вмѣстѣ съ отваромъ.

Иногда брюкву прямо бросаютъ въ жарко натопленную печь и даютъ ей время испечься, а затѣмъ ѣдятъ. Испеченная брюква называется п е ч ѣ н к о й.

Рѣдка. Это огородное растеніе причисляется жителями къ числу лѣкарственныхъ растений. Рѣдечный сокъ наравнѣ съ уксусомъ употребляется при лѣченіи болѣзней какъ у людей, такъ и у животныхъ.

Дозрѣвшій корень рѣдки употребляется въ пищу. Для этого его рѣжутъ на тонкіе, продолговатые кусочки, часть трутъ теркой или ножомъ и затѣмъ ѣдятъ съ квасомъ и солью ложками.

Горóшница. Въ числѣ постныхъ блюдъ не послѣднее мѣсто занимаетъ горошница. Сухой горохъ, предназначенный на горошницу, предварительно кладутъ въ сито „откатывать“. Поставивши сито въ наклонное положеніе, горохъ поддерживаютъ рукой въ верхней части сита. Затѣмъ, приподнимая слегка руку, выпускаютъ внизъ хорошія горошины, соръ же и источенныя червями горошины задерживаютъ рукой. Такимъ образомъ чистый горохъ сватывается къ нижней части сита, а соръ остается подъ рукой, и его можно выбросить. Очистивши подобнымъ образомъ одну порцію гороха, берутъ другую и поступаютъ такъ же, пока не очистятъ потребнаго количества. Откатан-

ный горохъ мочутъ, заливаютъ холодной водой, прибавляютъ соли и ставятъ въ печь вариться. Черезъ нѣсколько часовъ горохъ становится мягкимъ, его растираютъ мутовкой и ставятъ въ печку вскипѣть. Горошницу ѣдятъ съ постнымъ масломъ и съ зерновымъ перцемъ ложками. Иногда растертый горохъ раскладываютъ на тарелки, студятъ и получаютъ холодное, которое ѣдятъ ложками съ уксусомъ.

**Кисель.** Кисель бываетъ гороховый, пшеничный и ржаной.

Гороховый кисель готовится изъ гороховой муки. Въ горшокъ съ кипяткомъ подсыпаютъ понемногу гороховую муку, безпрестанно подмѣшивая ее мутовкой до тѣхъ поръ, пока не получится кисель желаемой густоты. Эту смѣсь ставятъ въ печь прокипѣть, и кисель готовъ. Его ѣдятъ или горячимъ, прибавляя сметаны, скоромнаго или постнаго масла или же горячій кисель разливаютъ на тарелки, студятъ и подаютъ на столъ, разрѣзавши кубическими кусочками, и ѣдятъ вилами съ постнымъ масломъ.

Пшеничный и ржаной кисели готовятся изъ отрубей, а также изъ крупно смолотаго пшеничнаго или ржаного зерна. Отруби или крупно смолотое зерно мочатъ въ холодной водѣ около недѣли, послѣ чего настой процеживаютъ черезъ сито, а затѣмъ процеженной жидкости даютъ отстояться и выливаютъ ее на пойло скоту. На днѣ сосуда остается послѣ этого слой, который вновь заливаютъ холодной чистой водой. Отстоявшуюся воду снова выливаютъ, а оставшуюся густую крахмальную массу берутъ понемногу на приготовленіе киселя. Для этого ее заливаютъ въ горшѣкъ кипяткомъ и варятъ въ печкѣ, а послѣ разливаютъ на тарелки, студятъ и ѣдятъ съ постнымъ масломъ, съ медомъ, молокомъ или же съ густымъ квасомъ ложками. Ѣдятъ также и горячій, но рѣдко, такъ какъ въ горячемъ видѣ ѣдятъ преимущественно гороховый кисель.

Крахмальную массу добываютъ еще изъ картофеля. Кисель изъ нея готовится точно такъ же, какъ пшеничный и ржаной.

### **Крупа и приготовляемая изъ нея кушанья.**

Крупа, какъ приправа, идетъ во многія кушанья и, кромѣ того, изъ нея же варятъ щи, кашу и пр.

Крупку готовятъ изъ зеренъ ячменя, причѣмъ по способу приготовления различаютъ крупу: толстую и мелкую.

Сначала просушенные на печкѣ зерна ячменя толкутъ въ деревянныхъ ступахъ пестами. Когда увидятъ, что большая часть зеренъ оголилась, то ихъ выгребаютъ изъ ступы, а въ ступу насыпаютъ другую „пересторону“. (Ко-

личество ячменя, помещающагося въ ступѣ, называется „перестороной“). Затѣмъ вытолченный на одинъ рядъ ячмень вѣютъ, а потомъ толкутъ на другой рядъ, подливая на этотъ разъ въ ступу воды, послѣ чего сушатъ на печкѣ. Высушенные зерна еще нужно „отталкивать“ т. е. вновь перетолочь и провѣять, и послѣ этого уже „толетая“ крупа готова. Мелкая или драная крупа готовится иначе. Для приготовления ея ячмень, перетолченный описаннымъ способомъ на два ряда, деруть на деревянныхъ жерновахъ. Устройство этихъ самодѣльныхъ жернововъ представляется въ слѣдующемъ видѣ. Они представляютъ изъ себя два толстыхъ обруба березы, цилиндрической формы, около полъ-аршина высоты. Одинъ изъ цилиндровъ своимъ основаніемъ накладывается на другой.

Въ основаніе верхняго и вершину нижняго цилиндровъ вбиваютъ мелкіе куски чугуна. Кромѣ того, въ центрѣ нижняго цилиндра поставляется желѣзная ось, которой въ верхнемъ цилиндрѣ соотвѣтствуетъ отверстіе. Въ отверстіе сыплютъ сверху крупу и затѣмъ посредствомъ ручки верхній цилиндръ приводится въ движеніе и раздробляетъ зерно, изъ котораго получается мелкая или драная крупа.

Готовая крупа сама вылетаетъ изъ-подъ верхняго жернова и располагается вокругъ основанія нижняго. На этотъ случай крупу деруть не на голой землѣ или полу, а подстилаютъ пологъ, на которомъ и располагается драная крупа.

Устройство описанныхъ жернововъ обязано изобрѣтательности мѣстныхъ крестьянъ и практикуется издавна. Въ избѣ, построенной около 1820 года, я нашелъ каменные ручные жернова, на которыхъ, вѣроятно, въ XVIII и въ первой половинѣ XIX столѣтія, молили муку. Оба жернова одинаковаго размѣра, около 1 аршина въ діаметрѣ, толщиной около 3 вершковъ, были укреплены въ углу подполья на лавкѣ. Оба жернова въ центрѣ пробиты. Пробита подъ ними и лавка. Въ это отверстіе лавки вставлялся колъ, который проходилъ сквозь нижній жерновъ и своимъ верхнимъ концомъ упирался въ особое приспособленіе — „жабку“, — сдѣланное изъ дерева въ отверстіи верхняго жернова. Этотъ колъ — „веретено“ — имѣлъ назначеніемъ своимъ — регулировать дѣйствія или движенія верхняго жернова. Внизу подъ лавкой колъ стоялъ на перекладинѣ, подъ которую ввлоачивался клинъ. Если клинъ вколотить дальше, то и веретно, а вмѣстѣ съ нимъ и верхній жерновъ поднимется выше, и мука будетъ крупнѣе; если клинъ вытянуть назадъ, то веретно, а съ нимъ и верхній жерновъ опустится плотнѣе въ нижнему, и мука пойдетъ мельче.

Для того, чтобы привести верхній жерновъ въ движеніе, употреблялась палка, которая вставлялась въ особое отверстіе, сдѣланное на окружности жернова при помощи деревяннаго обруча.

Лѣтъ 40—50 тому назадъ на этихъ жерновахъ въ затишье молили муку, — въ это затишье вѣтряныя мельницы не дѣйствуютъ, а въ болѣе раннюю эпоху, т.-е. въ XVIII столѣтїи, вѣроятно, ручныя жернова имѣли еще болѣе широкое примѣненіе.

Теперь перейдемъ къ описанію кушаній, которыя приготовляются изъ крупы. Изъ „толстой“ крупы варятъ „постныя щи“. Для приготовленія ихъ сначала кладутъ въ горшокъ толстой крупы и подливаютъ немного воды, чтобы вымыть крупу. Затѣмъ эту воду сливаютъ и вмѣстѣ ея наливаютъ полный горшокъ чистой воды, кладутъ соли и ставятъ вариться. Немного погодя въ щи подливаютъ ковшъ квасу и снова ставятъ вариться, пока крупа не сдѣлается мягкой. Вмѣсто „подливать“ квасу въ щи въ Устьицѣ говорятъ: „разъуполить щи“; „разъуполить“ употребляется и въ другихъ случаяхъ и вполнѣ точно переводится словами „разбавить водою“. Въ скоромные дни въ постныя щи прибавляютъ забѣлу — ложку сметаны.

Изъ драной крупы варятъ кашу. Для этого наливаютъ въ горшокъ молока и ставятъ его въ печь вариться, а затѣмъ кладутъ въ вскипѣвшее молоко драной крупы и вновь вставляютъ въ печь, пока крупа не разварится.

Драная крупа по праздникамъ иногда замѣняется покупной просовой крупой (просомъ). Просо идетъ на кашу.

Изъ драной крупы пекутъ курники и употребляютъ ее на различныя кушанья, какъ приправу, о чемъ уже сказано выше.

Кулагъ. Сначала въ горшокъ наливаютъ немного теплой воды, затѣмъ сыпятъ солоду и немного ржаной муки. Такимъ образомъ получается густое тѣсто. Ему даютъ постоять въ тепломъ мѣстѣ „посолодѣть“ и вслѣдъ за этимъ разбавляютъ кипяткомъ до полна, кладутъ кусокъ ржаного хлѣба и ставятъ въ теплое мѣсто на 1 сутки киснуть. Утромъ на другой день горшокъ, закрывши плиткой, ставятъ въ печь „попрѣть“, а къ вечеру кулага готова.

Горячую кулагу ѣдятъ ложками, а холодную мачутъ кусками хлѣба.

Кулагу дѣлаютъ изъ ягодъ черемухи. Ягоды перемалываютъ въ муку, и эту муку употребляютъ вмѣсто солода на приготовленіе кулаги. Ржаной муки при этомъ не кладутъ вовсе, а солоду маленько прибавляютъ.

Лапша. Въ постъ варятъ лапшу. Для приготовленія лапши дѣлаютъ прѣсные сочни, разрѣзываютъ ихъ намелко и кладутъ въ кипящую посоленную воду, кромѣ того, прибавляютъ немного соленой капусты, перцу и луку.

Толокно. Толокно готовится изъ овсянаго зерна. Предварительно овесъ, предназначенный на толокно, сыпаютъ въ кадочку и заливаютъ кипяткомъ. Смоченный такимъ образомъ овесъ выгребаютъ въ корчаги и ставятъ на одну ночь въ печь. Утромъ распаренный овесъ разгребаютъ поверхъ

печи сохнутъ. Высохшій овесъ толкутъ въ большой ступѣ—толчеѣ—до тѣхъ поръ, пока зерно не отдѣлится отъ шелухи или мякнны. Очищенное такимъ образомъ мелютъ и получаютъ толокно. Толокно ѣдятъ съ густымъ квасомъ ложками и пьютъ съ пивомъ.

**Квасъ. Пиво.** Жители слободы Усть-Ницынской только въ рѣдкихъ и исключительныхъ случаяхъ прибѣгаютъ къ водѣ, какъ къ напитку; для утоленія жажды они пьютъ квасъ и пиво. Какъ готовится пиво—объ этомъ уже много было писано въ предъидущемъ сборникѣ въ статьѣ „изъ года въ годъ“. Здѣсь необходимо упомянуть еще, что иногда вмѣсто хмелю въ сусло кладутъ листьевъ смородины и получаютъ вмѣсто пива такъ-называемую здѣсь „травянушку“. Травянушка готовится къ празднику для угощенія тѣхъ гостей, которые вовсе не употребляютъ хмѣльныхъ напитковъ, а въ томъ числѣ и чаю и пива.

Квасъ готовится двухъ видовъ: густой и жидкой.

Густой квасъ готовится изъ сусла посредствомъ прибавленія къ нему квасной гущи и куска ржаного хлѣба. Постоявши въ такомъ видѣ квасъ готовъ къ употребленію. Густой квасъ, какъ напитокъ, не употребляется, его ѣдятъ ложками и чаще всего съ примѣсью толокна.

Для питья готовятъ особый квасъ, который слыветъ подъ именемъ „жидкаго кваса“. Для приготовления его берутъ немного солоду; ржаной муки и отрубей, всё это сыпаютъ въ корчагу, заливаютъ водой, размѣшиваютъ и ставятъ въ печь парить на двѣ ночи, послѣ чего разводятъ водой, цѣдятъ сквозь рѣшето, прибавляютъ немного гущи и даютъ виснуть 1 сутки. Послѣ этого квасъ готовъ.

**Солодъ.** Солодъ готовится изъ ржаного зерна. Предварительно зерно замачиваютъ въ холодной водѣ—2 пудовки, или четверика, въ 4 ведрахъ воды. Послѣ двухъ сутокъ стоянки, размокшее зерно выкладываютъ въ „ростильницу“. Ростильницей называется плетеный изъ дерева прямоугольникъ съ краями, высотой около  $\frac{1}{4}$  аршина.

Въ ростилахъ зерно лежитъ 2 сутокъ и пускаетъ ростки. Тогда его перемѣшиваютъ, подбавляютъ воды и кладутъ на печь кучей, закрываютъ со всѣхъ сторонъ плотно одеждой и даютъ лежать въ такомъ видѣ около сутокъ. Зерно здѣсь до горяча нагрѣвается и затѣмъ его разгребаютъ по всей печи сушить, а высушенное везутъ на мельницу, и получаютъ солодъ—муку шоколаднаго цвѣта, которая идетъ главнымъ образомъ на приготовленіе пива.

**Лукъ.** Въ Петровскій постъ (передъ 29 іюня) не маловажное подспорье въ пищѣ составляетъ „польской лукъ“. Это растеніе въ изобиліи находятъ на поемныхъ лугахъ. Лукъ ѣдятъ прямо съ хлѣбомъ, или же

рѣжутъ его на мелкіе кусочки и, посоливши, толкутъ особымъ пестикомъ въ деревянной чашкѣ, послѣ чего ѣдятъ съ кускомъ хлѣба. Такимъ же точно образомъ ѣдятъ зелень огороднаго лука.

**К а р а в а й.** Каравай стрѣпаютъ изъ лучшей пшеничной муки. Тѣсто для него заводится такъ же, какъ и для валачей. Посуду—глиняную латку,—въ которой хотять стрѣпать каравай, наливаютъ до половины масломъ: въ постъ—постнымъ, а въ промежговѣнье—коровьямъ. Затѣмъ отрываютъ куски тѣста и кладутъ одинъ за другимъ въ масло, такъ что пропитанные масломъ куски каравая не сливаются другъ съ другомъ. Потомъ каравая даютъ подняться и ставятъ въ печь.

**П р а з д н и ч н ы е п и р о ж к и.** Сочни для этихъ пирожковъ въ постъ дѣлаются кислые изъ обыкновеннаго пшеничнаго тѣста, а въ промежговѣнье ихъ дѣлаютъ прѣсные, съ прибавленіемъ яицъ, сметаны или масла. Въ эти раскатанные тонкіе сочни кладутъ изрубленные на мелко: или яйца, или изюмъ, или картофель съ анисомъ, или смородину и пр. Края этихъ пирожковъ отрѣзываютъ для красы рѣзцомъ, а верхъ ихъ украшаютъ узорами—именно отпечатываютъ ключемъ отъ ящика.

**Б л и н ы.** Въ особую посуду сначала разбиваютъ нѣсколько яицъ (хотя 4), затѣмъ подливаютъ воды, кладутъ соли, муки, всё это перемѣшиваютъ и разводятъ водой до желаемой густоты, а потомъ поварѣйкой разливаютъ на горячія сковороды и ставятъ въ печь на сильный жаръ. Для печенія блиновъ необходимо имѣть: сковороды, сковородникъ, крынку, поваренку, подмазъ изъ кудели. Блины пекутъ преимущественно на масляницѣ. Тогда же стрѣпаютъ такъ-называемые „хворосты“. Для этого берутъ кусокъ обыкновеннаго кислаго пшеничнаго тѣста, выкатываютъ изъ него сочень и пекутъ на смазанной масломъ сковородѣ.

**К о л о б к и и л и о л а д ь и.** Колобки или оладьи стрѣпаютъ на ямчатой сковородѣ изъ обыкновеннаго пшеничнаго тѣста, иногда заведеннаго на молоко съ яйцами.

**Д р о ч ѣ н а.** Дрочёна—это сдобная булка, которая подается на столъ по праздникамъ, разрѣзанная на куски, залитые масломъ и обсыпанные мелкимъ сахаромъ.

**К а ш а - з а в а р у х а.** Каша-заваруха—это тотъ же кисель, только приготовленный изъ ячменной муки. Сначала выпитятъ воду, а затѣмъ подмѣшиваютъ въ нее ячменную муку до сильной густоты. Затѣмъ эту смѣсь выкладываютъ на сковороду и ставятъ на короткое время въ топящуюся печь, послѣ чего вынимаютъ, дѣлаютъ въ срединѣ „каши“ углубленіе, въ которое льютъ масла, и ѣдятъ ложками, пока не остыла, захватывая немного масла.



Башу-заваруху ѣдятъ еще съ прѣснымъ холоднымъ молокомъ, которое тогда заѣмняетъ масло.

### Мясныя и молочныя кушанья.

**Мясо.** Изъ мяса приготавливаютъ щи, похлебки, жаркое, пельмени.

Щи изъ мяса варятъ всегда одинаковымъ образомъ, а именно: назначенную для щей часть мяса моютъ, кладутъ въ горшокъ, прибавляютъ немного толстой крупы, соли, заливаетъ кипяткомъ и ставятъ въ печь, когда она топится. Когда щи немного выкипятъ, ихъ „разъуполиваютъ“, т. е. прибавляютъ кипяткомъ.

На свадьбахъ еще варятъ, такъ-называемые, бѣлые щи, которые отличаются отъ описанныхъ тѣмъ, что сдабриваются лицами, лукомъ и перцемъ.

Похлебку варятъ изъ осердья, свинины и изъ мяса домашней и дикой птицы.

Осердьемъ жители называютъ дыхательное горло съ легкими и сердцемъ животнаго. Осердье предварительно варится цѣликомъ, а затѣмъ рубится въ корытѣ на мелкія части. Рубленое осердье съ прибавкою мелкой крупы и соли кипятятъ и похлебка готова. Свиная похлебка приготавливается слѣдующимъ образомъ. Поваривши немного свиную говядину, рубятъ въ корытѣ и затѣмъ варятъ съ сочными и солью въ водѣ.

Птицу, предназначенную на похлебку, рубятъ сырую и очищенную отъ перьевъ, на куски, моютъ, затѣмъ кладутъ въ горшокъ, заливаютъ водой, прибавляютъ мелкой крупы и соли и варятъ.

**Пашкетъ.** Выбираютъ мягкія части сырой говядины и рубятъ ихъ на мелкія части, затѣмъ посыпаютъ перцемъ, лукомъ и дѣлаютъ изъ этого мяса „ватышкі“, т. е. небольшіе шарики, поджариваютъ ихъ на огнѣ, а потомъ складываютъ въ горшокъ, заливаютъ кипяткомъ и ставятъ вариться. На столъ подаютъ въ мискахъ, плотно закрывши сочнымъ. Это кушанье подаютъ только гостямъ въ праздники и на свадьбѣ.

**Жаркое.** Вымытый кусокъ говядины кладутъ въ латку, а для свадебнаго стола въ корчагу, подливаютъ воды, закрываютъ сверху плитками и ставятъ въ печь. Съ жаркимъ подаютъ капусту или огурцовъ. Жаркое приготавливается изъ свотскаго, бараньяго, свиного мяса, изъ мяса гусей, утокъ.

**Холодное.** Изъ голеней коровьихъ ногъ приготавливаютъ холодное. Сначала ноги бросаютъ въ печь, чтобы опалить шерсть, а потомъ ихъ варятъ. Полученный наваръ студятъ и подаютъ на столъ. ѣдятъ вилками съ укусомъ. Для таковаго холоднаго ноги разрубаютъ на части и варятъ долго. Часто ва-

рять также ноги недолго въ цѣломъ видѣ и въ такомъ же видѣ подаютъ на столъ. Это кушанье жители называютъ „студенью“, студенью же называются“ и голени коровьихъ ногъ, четыре ноги составляютъ „свать“. Точно также, какъ описано, готовится холодное изъ языка, губъ и ушей коровы.

**Пелемени.** Пелемени готовятся изъ мяса, которое мелко рубится съ прибавленіемъ луку и перцу. Изрубленное мясо кладутъ небольшими частями на маленькіе круглые сочни и загибаютъ сначала въ видѣ пирожка, а затѣмъ, на подобіе уха, соединяютъ другъ съ другомъ концы пирожка. Настряпанные пелемени замораживаютъ и варятъ; ѣдятъ вилками горячіе съ уксусомъ.

**Молоко.** Полученное прямо отъ коровы молоко называется „жидкимъ, прѣснымъ“. Его ѣдятъ больше всего топленое съ чаемъ, хотя ѣдятъ также и сырое съ крошками, т. е. съ кусочками хлѣба ложкой.

Молоко идетъ на приготовленіе сметаны. Для этого крынку съ молокомъ ставятъ въ прохладное мѣсто, прибавивъ въ него ложку сметаны. Черезъ 2-е сутокъ сметану съ молока „снимаютъ“ ложкой и отъ нея остается „простакиша“. Простоквашу ставятъ въ печь и получаютъ творогъ и сыворотку. Сыворотка идетъ на пойдло своту, а изъ творога получается „вислое молоко, которое есть ни что иное, какъ творогъ иногда съ прибавленіемъ варѣнаго прѣснаго молока.

Сметана идетъ въ приправу къ разнымъ кушаньямъ, изъ нея же дѣлаютъ масло. Для приготовления масла сметану жарятъ въ печи, а жареную мѣшаютъ мутовками до тѣхъ поръ, пока не собьется масло.

Одновременно съ масломъ получается жидкость, которую называютъ пахтаньемъ. Полученное масло топятъ въ печкѣ и цѣдятъ съвозъ ситечко. Остатки, получаемые при процѣживаніи, называютъ пѣнои, которую мачутъ кусками хлѣба.

**Яичница.** Яичница готовится изъ молока и яицъ. Въ яичную ладочку разбиваютъ 3 или 4 яйца, сбиваютъ ихъ, затѣмъ заливаютъ молокомъ и ставятъ въ истопившуюся печь, послѣ чего ѣдятъ ложками.

**Дежень.** Дежень готовятъ изъ „вислаго молока“ и толокна. Въ чашку съ кислымъ молокомъ прибавляютъ понемногу толокна, размѣшиваютъ его, пока не получаютъ смѣсь желаемой густоты, затѣмъ кладутъ сверху ложку сметаны и ѣдятъ ложками. вмѣсто сметаны иногда употребляется прѣсное молоко, которое ѣдятъ вмѣстѣ съ дежнемъ.

Повидимому я коснулся, всего, что употребляетъ въ пищу житель слободы Усть-Ницынской. Едва-ли нужно добавлять о томъ, что въ Устьницѣ не существовало и не существуетъ ни шеоль, ни особыхъ руководителей поваренаго

искусства; учатся этому тогда, когда нужда заставит. Стряпней занимаются исключительно женщины, печеніе хлѣбовъ мужчиною считается дѣломъ, ни съ чѣмъ не сообразнымъ.

Печь хлѣбы и готовить кушанья для домашняго вседневнаго употребленія не страшно хозяйкамъ. Другое дѣло состряпать для гостей, которые могутъ покаять, осудить и дурную славу разнести. Болѣе же всего заботятся о лучшемъ угощеніи гостей на свадьбѣ. Свадебное угощеніе со стороны хозяевъ является чѣмъ то вродѣ обставленнаго по всемъ правиламъ искусства жертвоприношенія, въ которомъ роль боговъ исполняютъ званые гости, „гости званые, потчѣные“. Такимъ образомъ, свадебный столъ является въ нѣкоторомъ родѣ вѣнцомъ поваренаго искусства устьяницскихъ крестьянъ, и поэтому умѣстно будетъ привести здѣсь „меню“ этого стола. Вотъ это меню, неизбѣжно повторяющееся на каждой свадьбѣ „хорошаго тона“.

### Свадебный столъ.

1. Колобки и блины, подаваемые хотя и одновременно, но на разныхъ тарелкахъ.

2. Пирогъ съ рыбой.

3. Холодное на 5 тарелкахъ: 1) нога; 2) розливная студень; 3) ухо; 4) языкъ; 5) губа.

4. Щи въ двухъ видахъ: 1) щи говяжьи; 2) щи бѣлые.

5. Похлебка: 1) осердная; 2) свиная съ сочными; 3) изъ птицы; 4) изъ говядины съ яицами.

6. Пашкетъ.

7. Жаркое цѣлыми частями: 1) говяжье; 2) баранье; 3) свиное; 4) жаренный гусь (цѣлый).

8. Каша.

9. Пирожное: 1) мясные пироги; 2) изюмные; 3) картофельные; 4) яичные.

10. Каравай.

11. Дрочена.

12. Яичница.

13. Курникъ.—О курникѣ говорятъ: „курникъ выгоншикъ, изъ за стола долой“!

При описаніи свадьбы я уже имѣлъ случай замѣтить, что свадебные гости располагаются во всемъ домѣ на нѣсколько столовъ. На каждый столъ подаются всѣ перечисленныя кушанья по порядку. Такіе столы во время

свадьбы дѣлаются три раза. Отсюда становится понятнымъ, сколько съѣстныхъ припасовъ (не считая пива и вина), а, слѣдовательно, и денежныхъ расходовъ требуетъ свадьба отъ жениха и его семейства.

Вслѣдъ за свадебнымъ угощеніемъ слѣдуетъ поставить угощеніе праздничное во время съѣзжихъ праздниковъ. Въ каждой деревнѣ установлены свои праздники. Въ слободѣ Усть-Ницынской такихъ праздниковъ 5. Крещеніе Господне 6 января, Троицкѣй день, Успеніе 15 августа, Покровъ 1 сентября и Нивола зимній 6 декабря. Угощеніе на этихъ праздникахъ состоитъ въ томъ, что хозяйка сначала обноситъ гостей пивомъ, затѣмъ виномъ и сажаютъ за столъ кормить. Чѣмъ больше блюдъ, „перемѣнъ“, тѣмъ лучше считается угощеніе. Во все время обѣда и послѣ обѣда гостямъ подносятъ пиво и вино. Вотъ чѣмъ угощаютъ на этихъ праздникахъ:

а) Постный праздничный столъ.

1. Икра, которую мачутъ хлѣбомъ.
2. Одинъ пирогъ съ рыбой.
3. Два или нѣсколько холодныхъ изъ рыбы.
4. Уха: 1) изъ налима; 2) изъ окуней; 3) изъ карасей; 4) изъ сухой рыбы.
5. Жареное: 1) жареные чебаки; 2) карася; 3) щуки; 4) язь.
6. Пирожки: 1) изюмные; 2) картофельные; 3) ягодные.
7. Одинъ разборный на постномъ маслѣ каравай.
8. Кисель: 1) гороховый; 2) ржаной.
9. Жареный картофель съ постнымъ масломъ.
10. Соленые огурцы и грузди.
11. Курникъ (Пирогъ, начиненный морковью). За курникомъ всегда полагается обнести гостей рюмкой вина.

б) Скоромный праздничный столъ.

1. Блины и колобки на разныхъ тарелкахъ.
2. Пирогъ изъ рыбы.
3. Холодное съ увсусомъ: 1) изъ ногъ; 2) изъ языка.
4. Щи съ говядиной.
5. Похлебка: 1) изъ осердья; 2) изъ говядины.
6. Пашкетъ.
7. Каша.
8. Пирожки: изюмные, яичные.

9. Жаркое: 1) изъ говядины; 2) гусь съ капустой.

10. Дрочена.

11. Разборный каравай съ масломъ.

12. Яичница.

13. Курникъ.

Достаточно обглаго взгляда на составъ праздничныхъ обѣдовъ, чтобы убѣдиться въ дороговизнѣ ихъ стоимости. Не слѣдуетъ забывать, что тѣ изъ жителей, которые сами много гостятъ, вынуждены и принимать многихъ. Часто, угостивши одно „застолье“, усаживаютъ и угощаютъ другое по тому же церемонаіу, а затѣмъ третье и т. д. На основаніи этого въ средѣ интеллигентныхъ лицъ, соприкасающихся съ народомъ, находятся люди, которые тѣми или иными мѣрами стремятся уничтожить раззорительные для крестьянъ сѣвзіе праздники. Въ самое послѣднее время мнѣ пришлось убѣдиться въ томъ, что подобныя ревнители существуютъ и въ Тобольской губерніи. Добрая, но, очевидно, недалновидная душа, пылающая благороднымъ негодованіемъ къ мужицкимъ ссорамъ, дракамъ, распутству, и жительствующая въ с. Сыропятскомъ, Тюкалинскаго округа, помѣстила въ № 23 „Тобольскихъ Губ. Вѣдомостей“ корреспонденцію о сѣвзжихъ крестьянскихъ праздникахъ, на которыхъ „выпивалось вина и пива и потреблялось разной сѣвди на весьма почтенную цифру“. Изъ корреспонденціи видно, что общественники названной волости „съ большой охотой постановили приговоръ о закрытіи своихъ сѣвзжихъ праздниковъ“. Но при всемъ томъ, не смотря даже на „большую охоту“, при наступленіи праздниковъ рѣшено командировать на время ихъ „волостныхъ начальниковъ, по всѣмъ дорогамъ учредить караулы, а сельскіе старосты призваны объявить, чтобы общественники подъ страхомъ взысканія не ѣздили на сѣвзіе праздники“... О подобныхъ же мѣрахъ сокращенія приходилось слышать и ранѣе. Но едва-ли подобныя мѣры поведутъ къ хорошимъ послѣдствіямъ. Дай Богъ, чтобы гулянка сѣвзжихъ праздниковъ, совершаемая въ домѣ и по извѣстному церемонаіу, не перешла въ кабацкій безшабашный разгулъ! Въ начальномъ выпускѣ „Живой Старины“ (стр. XXI) мы читаемъ: „Всякій здоровый, умный и неспорченный человѣкъ, какова бы состоянія онъ ни былъ, имѣетъ расположеніе и наклонность въ часы досуга къ извѣстной физической забавѣ и потѣхѣ“... Подобную наклонность слѣдуетъ признать неискоренимой, такъ какъ она вытекаетъ изъ анатомическихъ и фізіологическихъ условій человеческого организма. Постороннему наблюдателю, нѣтъ сомнѣнія, пріятнѣе видѣть другихъ въ постоянной работѣ, но, къ сожалѣнію, организмъ требуетъ разнообразія работы или отдыха. Сѣвзіе праздники—бытовая черта, и искорененіе ихъ возможно только при общемъ измѣненіи нравовъ, когда

населеніе, поднявши себя умственно черезъ прохожденіе курса хорошей начальной школы, получить возможность и средства доставлять себѣ развлеченія путемъ посѣщенія театровъ, музеевъ, библиотекъ. До тѣхъ же поръ, пока нѣтъ этихъ здоровыхъ развлеченій, трудно бороться съ существующимъ зломъ.

Въ концѣ описанія пищи, употребляемой жителями слободы Усть-Ницынской, мнѣ остается сказать нѣсколько словъ о распредѣленіи этой пищи по временамъ года. Жизнь всякаго пахаря или земледѣльца вообще находится въ большой зависимости отъ явленій природы. Весна и лѣто доставляютъ жителю возможность питаться произведеніями природы въ сыромъ видѣ. Такъ, напримѣръ, ранней весной, когда сойдетъ снѣгъ, жители надрубаютъ березы и получаютъ сладкій сокъ „березовку“, которую и пьютъ и иногда, напр. при приготовленіи яичницы, употребляютъ „березовку“ вмѣсто молока. Въ то же время находятъ въ лѣсу луковицы растенія, слывущаго подъ названіемъ „саранки“, и ѣдятъ ихъ. Въ концѣ мая сдираютъ кору съ сосенъ и березъ и скоблятъ ножомъ верхній не задеревѣвшій слой дерева, называя его „совомъ“, и ѣдятъ. Въ юнѣ мѣсяцѣ поспѣваетъ на поемныхъ лугахъ лукъ, который уже въ Петровъ постъ составляетъ серьезное подспорье къ хлѣбу. Тогда же поспѣваютъ „пучки“ и „дидли“ — растенія изъ семейства зонтичныхъ, — которые жители ѣдятъ въ большемъ количествѣ. Въ самомъ началѣ іюля поспѣваютъ ягоды: земляника, смородина, черемуха, которыя тоже идутъ въ пищу въ сыромъ видѣ и въ видѣ разнаго рода шанегъ и пироговъ. Къ 20-му іюля созрѣваютъ огурцы и другіе огородные овощи, а въ лѣсу — грибы и грузди. Зимой потребляется то, что заготовлено лѣтомъ, т. е. и лѣтомъ и зимою преобладающею пищею является растительная. Потребленіе мясной пищи совпадаетъ съ осенью, когда вырастаютъ молодые пѣтухи, гуси, овцы. Къ большимъ праздникамъ тоже „волнутъ“ овецъ.

### Одежда, обувь и бѣлье.

Одежда, которую носятъ жители слободы Усть-Ницынской, разнообразится по поламъ, по возрасту, по времени года. Одежду жителя называютъ: „нарядомъ“ — (лучшая праздничная одежда), — и „лопотью“ — (обыкновенная будничная одежда).

Начнемъ описаніе одежды съ головныхъ уборовъ и прически.

Дѣвочки уже съ 3—4 лѣтъ волосъ не стригутъ, а даютъ имъ расти и затѣмъ заплетаютъ въ одну косу. Въ косу влетаютъ приплетокъ, а

на конецъ косы привязываютъ одну или нѣсколько лентъ различныхъ цвѣтовъ: алаго, жаркаго (оранжеваго), голубого, зеленаго, чернаго, бѣлорозоваго. Въ будни на голову дѣвица надѣваетъ платокъ „косячкѣмъ“, т. е. выставивши сзади, надъ затылкомъ, уголъ платка сверхъ узла, или же ходитъ „косачкѣмъ“, т. е. не подвязавшись платкомъ.

Въ праздничное время дѣвицы обыкновенно ходятъ или косачкомъ съ лентами въ косѣ, или же подвязываются полшалками, узелъ подъ подбородкомъ. Ходить съ распущенными волосами считается весьма неприличнымъ. Таковъ головной уборъ крестьянскихъ дѣвицъ въ настоящее время. Лѣтъ около 40 тому назадъ дѣвицы, повязывая голову платкомъ, оставляли верхушку ея не закрытой, а концы платка завязывали на лбу. Теперь подобнаго головного убора вовсе не существуетъ.

Головной уборъ замужней женщины въ будни составляютъ двѣ косы, которыя не распускаются по спинѣ, а завиваются вокругъ головы, немного повыше ушей. Сверхъ этой прически голова обязательно завязывается платкомъ. Узелъ платка находится сзади, надъ затылкомъ, причѣмъ косякъ платка, въ отличіе отъ дѣвичьей повязки, кладется подъ узелъ. Подобнымъ образомъ должна подвязываться всякая замужняя женщина и ни одна изъ нихъ, даже и самого вольнаго поведенія, не рѣшится нарушить этотъ обычай. Въ праздники замужнія женщины или завязываются такимъ же способомъ болѣе лучшими платками, или надѣваютъ „наколки“, или же, въ рѣдкихъ случаяхъ, „увиваютъ“ головы „косинками“. Косинкой называется шелковый треугольный платокъ. Около 30 лѣтъ тому назадъ замужнія женщины носили на головахъ „кокошники“ съ вышитыми золотомъ верхушками. Поверхъ кокошника повязывали шелковымъ платкомъ съ такимъ расчетомъ, чтобы кончики этого платка приходились на лбу и чтобы расшитая золотомъ верхушка кокошника не закрывалась платкомъ. Теперь кокошники окончательно вытѣснены в а к о л к а м и, которыя готовятся изъ матерій разныхъ цвѣтовъ.

Для головныхъ уборовъ молодыя женщины употребляютъ платки всевозможныхъ яркихъ цвѣтовъ, а пожилыя предпочитаютъ цвѣта темныя, какъ признакъ скромности.

Въ холодное зимнее время года сверхъ описаннаго, какъ дѣвицы, такъ и замужнія женщины повязываются шалью.

Здѣсь же слѣдуетъ упомянуть о томъ, какое значеніе придается жителями распущеннымъ волосамъ. По мнѣнію жителей, распустить волосы, напр. для чесанія въ присутствіи мужчины для женщины, столь же неприлично, какъ появиться на улицѣ совѣмъ безъ одежды.

Мужчины по временамъ подстригаютъ свои волосы. Существуетъ нѣсколько видовъ подстрижки: 1) скобкой, 2) подъ вужало, 3) подъ польку, 4) ершквой.

Первый видъ подстрижки состоитъ въ томъ, что спереди надъ глазами волосы высоко подстригаются, образуя „скобку“, т. е. крутую съ прямыми углами выемку. Съ боковъ и сзади идутъ длинные волосы, гораздо длиннѣе, чѣмъ спереди. Пробора нѣтъ.

Подъ кружало. Этотъ видъ подстрижки отличается отъ первого тѣмъ, что спереди волосы выстригаются не такъ высоко и скобка постепенно испадаетъ въ ушамъ.

Самый модный видъ подстрижки—подъ польку—употребляется исключительно молодыми. Волосы надъ затылкомъ подстригаются почти до самаго корня, а спереди подравниваются, чтобы не мѣшали смотрѣть, и зачесываются кверху,—что называется чубомъ. Шея при этомъ выбривается.

Подстриганье „ерошкой“ состоитъ въ томъ, что волосы коротко подстригаются на всей головѣ и зачесываются кверху,—получается „ерошка“.

Проборы или ряды, которые дѣлаютъ при расчесываніи, у мужчинъ бываютъ двухъ видовъ: „прямой рядъ“, который носятъ старики, и модный „рядъ на боку“, который носятъ молодыми. Упоминаю кстати, что женщины носятъ только прямой рядъ, который они „пронимаютъ“ при помощи веретена.

Отмѣчаю здѣсь же выраженіе „принимать рядъ“.

На головахъ мужчины въ лѣтнее время носятъ картузы, причемъ старики предпочитаютъ носить шляпы, а по зимамъ носятъ шапки. Въ прежнее время преобладали шляпы, а около 1850 года въ большомъ ходу были фуражки съ кистями.

Не останавливаюсь болѣе подробно на описаніи разнаго рода наколовъ и шапокъ на томъ основаніи, что жители сами не занимаются изготовленіемъ ихъ, а покупаютъ уже готовыми на ярмаркахъ.

На шеѣ дѣвѣцы носятъ бисеръ: одну, двѣ или три нитки, а мужчины по зимамъ носятъ шарфы.

Мужскую одежду, надѣваемую на тѣло, составляютъ рубаха и штаны.

Чтобы сшить мужскую рубаху, сначала нужно отрѣзать, сообразуясь съ ростомъ, прямую полосу, затѣмъ согнуть ее пополамъ и въ сгибъ сдѣлать прорѣзъ для ворота и внизъ. Затѣмъ выкраиваются 2 клина, 2 рукава, 2 ластовки, 1 подошлека. Воротника въ будничной рубахѣ не пришиваютъ.

Кройка штановъ. Сначала выкраиваютъ изъ холста небольшой четырехугольникъ, именуемый ластовкой. Затѣмъ выкраивается такъ-называемый „крюкъ“ и третья часть безъ особаго названія. Далѣе выкраиваются двѣ одинаковыя прямыя полосы, или штанины. Одна изъ прямыхъ полосъ, причемъ все представляетъ ея длину и ширину.

Въ верхней части сшитыхъ штановъ загибается опушка, въ которую вдѣваютъ гасникъ — шнурокъ, сплетенный, на подобіе косы, изъ нитокъ.



Задняя часть штановъ называется „вѣтками“.

Праздничная рубаха пожилыхъ мужчинъ отличается отъ вышеописанной холщевой рубахи тѣмъ, что шьется изъ ситца, съ воротникомъ и складками, или „борами“, на рукавахъ.

Молодые крестьяне шьютъ изъ цвѣтныхъ ситцевъ рубахи съ манишками. Покрой подобныхъ рубашекъ не представляетъ никакихъ особенностей: такія рубашки носятъ вездѣ.

Въ будни всѣ носятъ преимущественно холщевыя рубахи и штаны, а по праздникамъ ситцевыя рубахи и шаровары.

Поверхъ рубахи надѣваютъ поясъ. Одно время носили тканые пояса, затѣмъ ременные, теперь пошла мода на ситцевые пояса, вышитые разными узорами. Поясъ, наравнѣ съ крестомъ, считается признакомъ принадлежности человѣка къ православію. „Ходить, какъ татаринъ: безъ креста, безъ пояса“.

Женщины носятъ длинную рубаху, ниже колѣнъ. Покрой ея весьма простъ. Отрѣзываютъ, сообразуясь съ ростомъ, четыре полосы равной длины и ширины и сшиваютъ вмѣстѣ. Получается станъ. Къ этому стану пришиваютъ рукава, которые со станомъ соединяются двумя ластовками. Воротъ такой рубахи обшить ошейникомъ, около котораго набирается боръ, т. е. складки.

Нарядная женская рубаха отъ будничной отличается тѣмъ, что рукава, воротъ и верхняя часть стана дѣлаются не изъ холста, а изъ ситца, гаруса, вообще изъ покушной матеріи. Во время ярмарокъ женщины закупаютъ матеріи на „рукава“.

Въ будни сверхъ описанной рубахи женщины описываемой мѣстности надѣваютъ юбку, дубасъ, шушунъ, запонъ, поясъ; въ праздничное время— сарафанъ, платье, кофту. Впрочемъ, подобное дѣленіе одежды на будничную и праздничную—не вполне точно: поношенный сарафанъ можно носить и въ будни, равно какъ хорошую юбку, шушунъ не стыдно надѣть и въ праздникъ.

Юбки шьютъ изъ ситца или выбойки. Для того, чтобы шить юбку, выкраиваютъ нѣсколько прямыхъ полосъ, сшиваютъ ихъ одна съ другой, подрубаютъ снизу, а въ верхней части дѣлаютъ боръ (складки), пришиваютъ опушку, въ которую вдѣваютъ гасникъ для завязыванія. Юбка готова.

Дубасъ носятъ старухи. Онъ шьется изъ холста и затѣмъ синится въ кубовой краскѣ. Для того, чтобы шить дубасъ, сначала выкраиваютъ одну „прямую полосу“ для спины.

Затѣмъ для переда выкраиваютъ двѣ одинаковыхъ „прямыхъ полосы“.

Далѣе выкраиваютъ четыре „клина“, которые и пришиваютъ въ прямые полосы: въ передъ клинъ и въ задъ клинъ. Рукавовъ у дубаса не бываетъ.

Сарафанъ (старушечій). Этотъ сарафанъ вполнѣ походитъ на описанный дубасъ, отличаясь отъ него, во-первыхъ, тѣмъ, что дѣлается изъ покушной матеріи; во-вторыхъ, шире, чѣмъ дубасъ; въ-третьихъ, со складками спереди, на плечахъ и свади у вороту на „загрявкѣ“, (загрявогъ—часть спины пониже шеи); и, наконецъ, въ-четвертыхъ, сарафанъ дѣлается съ подкладомъ, чего у дубаса не бываетъ. Рукавовъ сарафанъ тоже не имѣеть.

Сарафанъ для молодыхъ, или холодай. Этотъ сарафанъ употребители въ будни и въ праздники. Холодай шьется изъ покушной матеріи и состоитъ изъ двухъ частей: верхней узкой, и нижней—широкой.

Для нижней половины выкраивается шесть прямыхъ полосъ, которыя и сшиваются одна съ другой.

Верхняя часть холодай сшивается изъ четырехъ прямыхъ полосъ.

Обѣ половины сшиваются вмѣстѣ, причѣмъ, такъ какъ нижняя часть въ окружности своей гораздо больше верхней, то на нижней части дѣлаются боры. Къ верхней части пришивается перлинка, которая сшивается изъ трехъ частей.

Послѣ всего этого выкраиваются косые рукава. Каждый такой рукавъ состоитъ изъ двухъ частей.

Платье. Платье шьется изъ ситца и другихъ матерій. Его носятъ дѣвицы и молодыя замужнія женщины.

Для платья выкраиваются семь прямыхъ полосъ, изъ которыхъ двѣ длинныя для переда и пять повороче для зады и бочковъ.

Затѣмъ выкраиваются три части, изъ которыхъ сшивается тальма, и еще двѣ части, изъ которыхъ выходятъ перлинка.

Рукава для платья дѣлаются прямыя.

Сарафанъ или холодай.

Шутунъ, или тальма. Шутунъ, или тальма представляетъ изъ себя верхнюю женскую одежду, родъ кофточка. Она состоитъ изъ слѣдующихъ частей: двѣ полы, зады, рукава. Тальму шьютъ изъ покушной матеріи, на подкладѣ.

Кофта. Это общезвѣстный родъ одежды. Кофту носятъ и въ будни, и въ праздники.

Запонъ. Запонъ называется фартукъ. Это необходимѣйшая часть женскаго наряда во всякое время. Запоны шьютъ изъ ситца, холста, и пр. шириною въ двѣ полосы. Къ верхней части пришивается опушка и вязки.

Накомарникъ. Въ жаркіе, лѣтніе дни на поляхъ и повосахъ люди вынуждены много перетерпѣть отъ надоедливыхъ и больно кусающихъ комаровъ. Чтобы защитить себя отъ этихъ несносныхъ насѣкомыхъ по ночамъ, жители устраиваютъ „балаганы“. Для этой цѣли вбиваютъ въ землю три

пары колевъ въ  $1\frac{1}{2}$  аршина высоты каждый, соединяютъ каждую пару колевъ перекладиной, а сверху навидываютъ пологъ. Этотъ балаганъ все-таки даетъ возможность уснуть покойно.

Чтобы оградить отъ укусовъ плечи, шею и отчасти лицо, днемъ, во время работы, жители надѣваютъ такъ-называемый ими накомарникъ. Накомарники шьютъ всегда изъ домодѣланнаго холста сами хозяйки. Въ распластанномъ видѣ онъ состоитъ изъ четырехъ частей.

Такихъ частей бываетъ 2, остальныхъ по одной.

Работа по шитью накомарника начинается шиваніемъ двухъ равныхъ частей по линіи авс. Отъ точки с внизъ къ д пришивается къ одной изъ длинныхъ частей четырехугольная часть по линіи ef, а къ другой изъ длинныхъ частей тотъ же четырехугольникъ пришивается по линіи eg.

Далѣе, треугольная часть по линіямъ hk и hl пришивается къ сторонамъ mp длинныхъ частей. Послѣ этого накомарникъ готовъ. Въ цѣломъ видѣ накомарникъ представляетъ изъ себя приблизительно слѣдующую фигуру.

Окончивъ описаніе одежды, служащей для прикрытія головы, шеи, туловища, переходжу къ описанію обуви.

При описаніи обуви прежде всего нужно отмѣтить, что жители преимущественно носятъ кожаную обувь, причеиъ лаптей вовсе не употребляютъ. Будничную мужскую обувь составляютъ бродни. Бродни состоятъ изъ двухъ частей: головокъ и голяшки. Къ верхней части головокъ пришиваются ушки, сквозь которые продѣвается ремень <sup>1)</sup> для подвязыванія голяшки въ ея нижней части къ ногѣ.

Лѣтъ около 50-ти тому назадъ мужское крестьянское населеніе слободы Усть-Ницынской носило на ногахъ обѣтки. Обѣтки представляютъ изъ себя нижнюю часть бродней (головки) безъ голенища. Голенища замѣнялись тогда чулками, причеиъ богатые крестьяне щеголяли цвѣтными чулками.

Въ настоящее время произошла относительно чулковъ рѣшительная переиѣна: мужчины чулковъ вовсе не носятъ, находя ихъ исключительной принадлежностью женщинъ. Взамѣнъ чулковъ ноги обматываются особаго рода тряпичами, которыя называются онѣчами. Женскую обувь въ будни составляютъ черви, или обѣтки. Этотъ видъ обуви представляетъ большое сходство съ нижней частью броденъ, т. е. съ головками, отличааясь отъ головокъ тѣмъ, что къ черкамъ вмѣсто ушковъ пришивается сплошной опушенъ, въ который продѣвается плетеная изъ шерстяныхъ натовъ обѣрка для подвязыванія черковъ къ ногѣ.

Въ зимнее время наряду съ описанной обувью мужчины и женщины

<sup>1)</sup> Этотъ ремень называется оборкой.

носить пимы, которые считаются одинаково приличными и для будней, и для праздника.

Въ праздничные и воскресные дни мужчины носят сапоги, а женщины ботинки, изрѣдка башмаки. Сапоги „на высокихъ подборахъ“ давно уже считаются въ Усть-Ницѣ самыми модными, а на низенькихъ каблукахъ— стариковскими.

Выше уже отмѣчено, что мужчины носятъ подъ обувью онучи, а женщины чулки. Чулки вяжутъ или изъ овечьей шерсти, или изъ льняныхъ бѣленыхъ нитокъ, добытыхъ изъ холста. Эти послѣдніе чулки называются билёвыми. Если у чулка отрѣзать нижнюю часть (ступню), то оставшаяся часть будетъ представлять изъ себя то, что жители называютъ погалашками. Погалашки не вяжутъ изъ нитокъ, а шьютъ изъ холста; ихъ носятъ женщины на ногахъ (на голеняхъ) только лѣтомъ для защиты отъ комаровъ.

Изъ описанныхъ видовъ обуви жители сами иногда шьютъ себѣ бродни и черки. Сапоги или ботинки заказываютъ „чеботарямъ“ (сапожникамъ), а также покупаютъ на базарѣ. Если изъ среды самихъ жителей слоб. Усть-Ницынской выходятъ иногда чеботари, которые шьютъ нехитрые сапоги и ботинки, то для катанія пимовъ ужъ Устьичане совсѣмъ неспособны: въ средѣ ихъ нѣтъ ни одного пимоката. Каждую осень въ Усть-Нипу являются изъ Россіи 2—3 партіи пимокатовъ, которые и исполняютъ заказы отъ мѣстныхъ жителей.

Не могу въ точности указать, съ какого времени среди мѣстныхъ жителей стали распространяться пимы (валеные сапоги), но теперешніе 60—70-ти лѣтніе старики говорятъ, что „прежде“, т. е. лѣтъ 30—40 назадъ, Устьичане пимовъ совсѣмъ не носили.

Для предохраненія отъ холода кистой рукъ жители носятъ разнаго рода рукавицы, какъ-то: кожанки, мохнатки, шубенки, исподки, по праздникамъ перчатки, купленные на базарѣ или связанные изъ окрашенной овечьей шерсти.

Кожанки покупаются на базарѣ и представляютъ изъ себя кожаную рукавицу съ помѣщеніями для ладони, и для большого пальца. Для тепла подъ кожанку надѣваютъ вязаную рукавицу, которая называется исподкой. Въ трескучіе морозы на исподку надѣваютъ мохнатку. Мохнатка—это рукавица, сшитая изъ звѣриной шкуры обращенной шерстью внаружи. Если рукавица сшита изъ шкуры, обращенной шерстью во внутрь, такая рукавица носитъ названіе шубенки.

Будничную верхнюю одежду жителей слободы Усть-Ницынской составляетъ сермяга. Сермяга готовится изъ сукна овечьей шерсти, или сермяжины. Прежде чѣмъ овечьей шерсти превратится въ сермяжину, она должна под-

вергнуться слѣдующей переработкѣ. Каждый разъ въ концѣ мая, въ концѣ августа и въ концѣ декабря, т. е. 3 раза въ годъ, овецъ подвергаютъ стрижкѣ. Шерсть, получаемую въ маѣ, называютъ веснойной, въ августѣ—лѣтней, въ декабрѣ—зимней. Самую лучшую изъ этихъ сортовъ считается лѣтнина. Первая стрижка молодыхъ овецъ даетъ особый высшій сортъ шерсти, называемый ёретинной, а вторая шерсть съ молодыхъ овецъ называется подъярокъ.

Когда шерсть острижена, ее отдають шерстобиту, который „бьетъ“ ее по 5—7 коп. съ безмѣна (2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> фунта) на хозяйскихъ хлѣбахъ.

Вятую шерсть прядутъ, а изъ нитокъ на льняной или конопляной основѣ ткутъ сермяжину. Сермяжина прямо изъ вросенъ не годится для одежды: ее еще нужно стоптать. Операция эта состоитъ въ томъ, что сермяжный кусокъ сначала смачивають горячимъ щелокомъ, а затѣмъ начинаютъ мять ногами въ тепломъ мѣстѣ. Иногда хозяйки сами справляются съ этой работой, иногда нанимають другихъ. Топчуть по 2—3 коп. съ аршина. Стопанная, какъ говорятъ, сермяжина дѣлается плотнѣе и приобретаетъ черный цвѣтъ, вмѣсто первоначальнаго сѣраго цвѣта. Изъ приготовленной такимъ способомъ сермяжины шьютъ сермяги.

Мужская сермяга или чекмень, имѣетъ слѣдующія части: двѣ полы, спину въ двѣ полосы, два рукава, а вмѣсто воротника вокругъ шеи загибается верхняя часть сермяги и называется шалью. При попеніи сермяги полы ее запахиваются одна на другую и запоясываются опояской.

Женская сермяга отличается отъ мужской воротникомъ, который у нея короче и шире, притомъ полы женской сермяги не запахиваются такъ далеко, какъ у мужской, а около воротника женской сермяги пришивается петелька и крѣпечъ, которыхъ у мужской сермяги не бываетъ.

Кромѣ описанныхъ сермягъ изъ овечьяго сукна шьютъ куртки и сермяги съ борками. Покрой ихъ совершенно одинаковъ съ покроемъ бекешки (см. ниже), а куртка отъ сермяги съ борками отличается тѣмъ, что юбка ея дѣлается гораздо короче, чѣмъ у бекешки. Сермяга же съ борками есть ничто иное, какъ бекешка, считая изъ сермяжины.

Въ первой половинѣ XIX вѣка молодые люди въ лѣтніе праздничные дни щеголяли въ халатахъ различныхъ цвѣтовъ (полосатые, желтые), затѣмъ носили бекешки, теперь же преобладающій видъ праздничной одежды составляютъ пенжаки, спинжаки, или пиджаки, останавливаться на которыхъ я считаю излишнимъ: этотъ европейскій видъ одежды, перенесенный на Усть-Ницынскую почву, потерпѣлъ и обезобразился въ неумѣлыхъ рукахъ самоучекъ-портныхъ, но тѣмъ не менѣе, я думаю, все же имѣетъ сходство съ своимъ прототипомъ.

Въ способахъ ношенія „пенжака“ замѣчается своеобразная смѣсь отжи- вающей моды съ нарождающимся стремленіемъ жить по новому хотя бы во внѣшности. Въ настоящее время по праздникамъ молодой парень надѣваетъ сшитую съ „манишкой“ цвѣтную, ситцевую или гарусную рубаху на выпускъ, поверхъ рубахи вышитый поясъ и сверхъ этого пиджакъ...

**Бекешка.** Бекешка шьется преимущественно изъ плица и представляетъ изъ себя нѣкоторое подобіе сюртука. Подобно сюртуку она состоитъ изъ двухъ частей: талии и юбки. Въ линіи соединенія нижней части съ верхнею сзади и съ боковъ на бекешкѣ дѣлаются складки, называемыя бор- къами. Воротъ у бекешки, какъ и у сермяги, дѣлается шалью. Бекешка застегивается на крючки, причемъ около каждой петельки прошивается по двѣ свѣтлыхъ пуговицы. Бекешка имѣетъ рукава и по краямъ оторачивается тесьмой.

Верхнюю праздничную одежду женщинъ составляютъ: зимой—шуба на бѣлицемъ мѣху, а лѣтомъ—бурнусъ.

Женская шуба покроемъ своимъ вполне напоминаетъ женскую сермягу. Шуба всегда бываетъ покрыта матеріей. Въ прежнее время преобладающіе цвѣта шубъ были—желтый и голубой, нынѣ же предпочитается черный.

Бурнусъ вошелъ въ употребленіе лѣтъ 15 тому назадъ, а раньше хо- дили въ длинныхъ шутонахъ. Бурнусъ представляетъ изъ себя пальто изъ драповой матеріи чернаго цвѣта. Этотъ видъ одежды не туземнаго происхож- денія и потому не составляетъ особенности крестьянской жизни въ слободѣ Усть-Ницынской. Бурнусъ покупаютъ на базарахъ цѣною отъ 15 до 25 руб. „по статкамъ“, т.-е., какъ средства позволять.

Мужское населеніе по зимамъ носить полушубки, бешметы, тулупы.

Полушубокъ представляетъ изъ себя описанную выше бекешку. Отличіе полушубка отъ бекешки заключается только въ томъ, что полушубокъ шьется изъ овчинъ. Старики рассказываютъ, что въ ихъ время полушубки шили проще—безъ талии. Полушубки носятъ нагольными. Новый полушубокъ самъ по себѣ представляетъ нарядную одежду. Кромѣ того, полушубки носятъ подъ сермягой, которую надѣваютъ сверхъ полушубка для тепла.

Крытый полушубокъ называется бешметомъ. Бешметъ исключительно праздничная одежда.

Тулупъ бываетъ—крытый и нагольный. Тулупъ, сшитый изъ овчинъ вверхъ шерстью, называется ягдѣй.

Изъ вышеприведеннаго описанія одежды и обуви жителей слободы Усть- Ницынской видно, что мѣстный крестьянинъ въ своей жизни стремится къ тому, чтобы всѣ свои нужды и потребности удовлетворять личнымъ трудомъ безъ покупки и траты денегъ. Это стремленіе находится въ большой зависимости

отъ экономической необезпеченности крестьянства. Подобнымъ стремленіемъ объясняется почти полное отсутствіе въ средѣ жителей мастеровъ: портныхъ, столяровъ, и пр. Если и существуетъ здѣсь нѣсколько мастеровъ, то положеніе ихъ нельзя считать обезпеченнымъ. Каждый занимающійся ремесломъ (плотникъ, столяръ, портной) старается не отставать отъ пашни. Но надобность въ мастерахъ все-таки встрѣчается. Не смотря на все желаніе, въ нѣкоторыхъ случаяхъ самъ хозяинъ рѣшительно не въ состояніи удовлетворить собственными руками свои нужды. Въ такомъ именно положеніи онъ бываетъ, когда ему нужно шить полушубокъ, бешметъ, бекешку и тулупъ. Для шитья этого рода одежды по зимамъ ходятъ мастера.

### Обычаи и обряды, соблюдаемые при рожденіи.

Рожденіе ребенка обставляется таинственностью. Окружающіе родильницу стараются всѣми силами о томъ, чтобы какъ можно меньше людей знало о родахъ. Подобное стремленіе къ таинственности происходитъ отъ того, что жители убѣждены, что если много людей узнаетъ о родахъ, то роды будутъ тягостными для родильницы. Въ особенности же тягость родовъ, по мнѣнію жителей, увеличивается въ томъ случаѣ, если роды сдѣлаются извѣстными дѣвицѣ,—тогда „за каждой дѣвичей волосокъ маяться родильницѣ“.

Тотчасъ послѣ рожденія ребенка обмываютъ теплой водой, заворачиваютъ въ бѣлье и кладутъ въ теплое мѣсто. Между тѣмъ топятъ скорѣе баню, въ которую ведутъ родильницу и несутъ ребенка. Главнымъ дѣйствующимъ лицомъ около родильницы и новорожденного является баушка-повитуха. Къ помощи акушерки жители никогда не обращаются по разнымъ причинамъ. Во-первыхъ, акушерка въ этихъ мѣстахъ существуетъ недавно, и жители еще не освоились съ ней, не знаютъ ее и вообще предубѣждены въ ея помощи,—а во-вторыхъ, акушерка, завѣдуя въ пяти волостяхъ или болѣе чѣмъ въ 60-ти населенныхъ пунктахъ, и не имѣетъ физической возможности удовлетворить желаніямъ населенія, если бы таковыя желанія вдругъ пробудились... Баушки-повитухи въ теченіе своей многолѣтней практики выработали извѣстные приемы ухаживанія за роженицами и въ глазахъ населенія заслужили довѣріе и авторитетъ: безъ баушки-повитухи ни одни роды не обходятся.

Въ банѣ новорожденного моютъ, причѣмъ вмѣсто губки употребляютъ овечью шерсть. Вымывши младенца повивальная баушка начинаетъ его править. Этотъ процессъ состоитъ въ томъ, что баушка беретъ лѣвую руку младенца и закидываетъ ее назадъ къ правой ногѣ, которую, въ свою очередь,

пригибаетъ къ лѣвой рукѣ за спиной; точно также загибаются на спину правая рука и лѣвая нога. Во время правленья баушка приговариваетъ: „Встаньте кости по-старому, станьте по-прежнему, какъ васъ 'Осподъ Богъ основалъ“. Послѣ этого ребенка запеленываютъ и баушка приступаетъ къ закутыванію, „родимой грыжи“: показывается, что зубами кусаетъ пупокъ и дѣтородный членъ младенца. Родильница, находящаяся въ это время въ банѣ, должна спросить: „Че, баушка, кусашь?“—Баушка отвѣчаетъ: „Родиму грыжу!“—Родильница:—„Кусай гаразнь, чтобы вѣкъ не было!“ Подобный вопросъ и отвѣтъ повторяются три раза.

Омовеніе въ банѣ неразрывно связано съ пареніемъ. Поэтому, не смотря на то, что новорожденный едва-ли способенъ вынести банный жаръ, баушка, послѣ омовенія, все-таки паритъ вѣнникомъ младенца.

Подобное пареніе сопровождается слѣдующими словами:

„Не я тебя парила, не я тебя правила,—приходила баушка Саламанида изъ-за синяго моря. Какъ истенного Христа мыла и парила и приговаривала: не будь крикливой, не будь ревливой, будь уемной, будь угомонной, не будь жадной, не будь аушной. Не она насъ баушка Саламанида парила и правила, она только пару оставила“.

Въ этой же банѣ начинается лѣченіе родильницы: баушка наговариваетъ на воду съ угольями и прыскаетъ этой водой родильницу.

Новорожденного при первой же возможности стараются окрестить, такъ какъ „некрещенаго держать негодно“.

До тѣхъ поръ, пока ребенокъ не окрещенъ, къ родильницѣ изъ постороннихъ никто не допускается, а домашніе стараются сидѣть, находиться около нея все время. Если же все-таки приходится оставить родильницу одну, то, уходя, оставляютъ около нея: ножикъ, ножницы и голиѣкъ. Голиѣкъ (голый вѣнникъ) кладутъ въ ноги, ножницы подъ подушку, а ножъ подъ бокъ.

Послѣ крещенія младенца, въ домѣ родителей его устраиваются стины (отъ истины—крестины) на которыхъ присутствуетъ кумъ, кума и родственники.

Непремѣнною принадлежностью стола на стинахъ является каша. Когда каша бываетъ поставлена на столъ, тогда повивальная баушка начинаетъ подавать гостямъ вино. Эта обязанность баушки выражается выработавшимся на этотъ случай выраженіемъ: „Время настовать, кашу хлебать, баушѣ вино подавать“ („Настовать“, значитъ дѣйствовать, настраиать дѣло на извѣстный ладъ). Выпившій вино отеладываетъ, по силѣ возможности, баушѣ на кашу денегъ. Въ началѣ этого стола вино подаетъ отецъ, и ему гости кладутъ деньги „на зубокъ“.



Умершаго стараются поторопѣ обмытъ и затѣмъ обрядить. Обмываніемъ умершихъ занимаются исключительно женщины. Относительно обмыванія умершаго младенца существуетъ повѣріе, по которому мать сама должна обмывать его и притомъ на голыхъ колыбняхъ. Если „ребята не стоятъ“, т. е. не выживаютъ, то подобная обрядность будто бы способствуетъ долговѣчности имѣющихъ родиться младенцевъ.

Послѣ омовенія мертвецу чешутъ голову. Посуда, изъ которой мыли умершаго, и гребень, которымъ его чесали, признаются нечистыми: посуда разбивается, а гребень куда нибудь забрасывается.

Вымывши и вычесавши умершаго наряжаютъ въ бѣлую рубаху, штаны и чулки—если мужчина, и въ бѣлую рубаху и чулки—если женщина. Вся одежда для усопшаго шьется послѣ его смерти изъ холста, на живую нитку, то есть спѣшно и некрѣпко. Смертная рубаха шьется узкая, по одному клину на боку. Одѣтаго въ саванъ умершаго кладутъ на лавку подъ образами, куда обыкновенно кладутъ его, когда онъ еще умиралъ. Выраженія „подъ святы положить“, „подъ образа положить“—означаютъ послѣднія минуты человѣческаго существованія, существованія на смертномъ одрѣ... Наряженнаго мертвеца сверху закрываютъ крышкой. Крышкой называется холстъ въ двѣ полосы, служащій для прикрытія тѣла, причемъ одна полоса разрывается пополамъ и пришивается по бокамъ первой широкой полосы.

Съ похоронами обыкновенно спѣшать, и какъ только будетъ готово домовище, т. е. гробъ, покойника несутъ въ церковь для отпѣванія. Въ настоящее время преобладаютъ гроба, сдѣланные изъ досокъ,—въ прежнее же время хоронили въ колодахъ, т. е. въ такихъ гробахъ, которые выдолблены въ толстомъ бревнѣ. Подобнаго рода гробы, относящіеся къ первой половинѣ прошлаго вѣка, были открыты при ремонтѣ церкви въ наше время.

Въ силу повѣрія житель, увидѣвъ приближающееся къ нему навстрѣчу похоронное шествіе, не долженъ смотрѣть на него, когда же оно поравняется съ нимъ онъ долженъ перекреститься и сказать: „прости да благослови!“ Эти же слова всегда произносятся при извѣстіи о чьей либо смерти.

Послѣ погребенія въ домѣ умершаго дѣлается обѣдъ, на который приглашаются съ кладбища родственники и нищіе—старики и старухи.

На этомъ обѣдѣ непременно долженъ быть кисель, которымъ поминаютъ покойника.

Въ числѣ похоронныхъ обрядовъ слѣдуетъ поставить оплакиваніе умершаго съ причитаньями. Обыкновенно причитанія составляютъ импровизацію плачущей женщины, которая выражаетъ скорбь собственную и своей семьи по умершемъ.

## Болѣзни и смертность.

По мѣвнiю жителей слободы Усть-Ницынской, болѣзни дѣлятся на двѣ группы по своему происхожденiю: „Однѣ болѣзни происходятъ отъ Бога, а другiя—отъ-друга“.

Ко второй группѣ болѣзней относятся тѣ, которыя слывуть подѣ общимъ названiемъ „порчи“, а „порчу“ напускають вражныя, вѣдающiеся съ нечистой силой. Чаше встрѣчающiеся виды этой порчи носятъ названiя: рѣзачки, сколотки, „кошели навѣшены“.

При рѣзачкѣ мочеотдѣленiе происходитъ съ болью. Лѣчатъ наговорами на укусъ и на вино.

Сколоткой называется сильный запоръ. „Кошели навѣшены“. При этой болѣзни болитъ верхняя часть спины—крыльца, „не даетъ ни пошевелиться, ни повернуться“.

Къ группѣ болѣзней, ниспосылаемыхъ Богомъ за грѣхи, относятся: горячки, поносы, оспа, родимецъ, цвѣтъ, лихоманка, чахотка.

При горячкѣ лѣчатъ наговорами отъ свѣту и поятъ настоемъ травы огневки.

Поносъ больше всего бываетъ на маленькихъ, лѣчатъ наговорами, поятъ винограднымъ виномъ, настоемъ корней черноголовника и березовой коры.

Оспу ничѣмъ не лѣчатъ; только больному даютъ ѣсть все, чего бы онъ ни пожелалъ.

Родимецъ (падучая болѣзнь) лѣчится наговорами, настоемъ травы родимечной (изъ семейства гвоздичныхъ), вадятъ ладонемъ, поятъ святой водой, накрываютъ приданой скатертю, поятъ сажей, собранной съ трехъ дымынковъ.

Цвѣтомъ называется общее недомоганiе, причемъ больного бросаетъ то въ жаръ, то въ ознобъ. Лѣчатъ наговорами.

Лихоманка (лихорадка) бываетъ весной и рѣдко осенью. Осеннюю лихорадку рѣдко вылѣчиваютъ. Больного поятъ травами и составами. Составомъ называютъ соединенiе, напр., укуса съ рѣдечнымъ сокомъ и напатыремъ.

Жители слободы Усть-Ницынской, какъ и все вообще сельское населенiе обширной Тобольской губернiи, не пользуется медицинскою помощiю за неизмѣнимъ таковой.

Предоставленное самому себѣ въ борьбѣ за существованiе, въ неравной борьбѣ съ злыми болѣзнями, оно платитъ слишкомъ высокую дань алчной смерти...

Г-нъ Е. Анучинъ въ статьѣ своей „Смертность въ Тобольской губерніи и ея причины“ (№ 31 „Тоб. Губ. Вѣд.“ 1863 г.), разсмотрѣвъ десятилѣтіе съ 1851 по 1860 годъ въ отношеніи смертности населенія, пришелъ къ выводу, что въ Усть-Ницынской волости умирало въ среднемъ ежегодно 46 человекъ изъ тысячи, или 4<sup>0</sup>/<sub>10</sub>,6.

Желая опредѣлить процентъ смертности за послѣдующіе годы, мы обратились къ метрическимъ записамъ Усть-Ницынскаго причта съ 1873 по 1884 годъ. На основаніи этихъ данныхъ у насъ составила слѣдующая таблица.

Въ 1873 году изъ 3,280 жит. умерло 171 или 5 <sup>0</sup> / <sub>10</sub> ,2
„ 1874 „ „ 3,263 „ „ 239 т. е. 7 <sup>0</sup> / <sub>10</sub> ,3
„ 1875 „ „ 3,236 „ „ 192 — 5 <sup>0</sup> / <sub>10</sub> ,3
„ 1876 „ „ 3,323 „ „ 240 — 7 <sup>0</sup> / <sub>10</sub> ,2
„ 1877 „ „ 3,327 „ „ 131 — 3 <sup>0</sup> / <sub>10</sub> ,9
„ 1878 „ „ 3,415 „ „ 154 — 4 <sup>0</sup> / <sub>10</sub> ,5
„ 1879 „ „ 3,435 „ „ 144 — 4 <sup>0</sup> / <sub>10</sub> ,2
„ 1880 „ „ 3,493 „ „ 148 — 4 <sup>0</sup> / <sub>10</sub> ,2
„ 1881 „ „ 3,520 „ „ 146 — 4 <sup>0</sup> / <sub>10</sub> ,1
„ 1882 „ „ 3,590 „ „ 163 — 4 <sup>0</sup> / <sub>10</sub> ,5
„ 1883 „ „ 3,587 „ „ 221 — 6 <sup>0</sup> / <sub>10</sub> ,1
„ 1884 „ „ 3,485 „ „ 244 — 7 <sup>0</sup> / <sub>10</sub> ,0

---

Среднее за 12 лѣтъ . . . . 182,75 т. е., 5<sup>0</sup>/<sub>10</sub>,3

Такимъ образомъ, какъ показываетъ приведенная таблица, высокій процентъ смертности съ 1860 года еще болѣе повысился, а при такихъ условіяхъ о прогрессивномъ ростѣ населенія не можетъ быть и рѣчи.

Доморощенные Усть-Ницынскіе философы давно жалуются на измелъчаніе молодого поколѣнія и объясняютъ это умножающимися грѣхами людей... Наука, насколько намъ извѣстно, также не отвергаетъ вліянія „грѣховъ“ въ видѣ плохого питанія, непосильно тяжелаго и односторонняго труда на оскудѣніе, вырожденіе и другіе виды постепеннаго исчезновенія...

Средняя продолжительность жизни Усть-Ницынскаго крестьянина очень низка. Сложивъ возрастные года, прожитые всѣми умершими за избранный періодъ времени и, раздѣливъ эту сумму на число умершихъ, получаемъ среднюю цифру 19 лѣтъ!

Подобная цифра намъ кажется очень краснорѣчивой въ особенности, если сравнить ее съ тою среднею продолжительностью жизни человека на

земномъ шарѣ, которая опредѣляется, по календарнымъ свѣдѣніямъ, въ 33 года 6 мѣсяцевъ.

Разсматривая смертность населенія по возрастнымъ группамъ, мы пришли къ тому выводу, что большинство умершихъ за 12-лѣтній періодъ времени, съ 1873 по 1884 г., относится въ младенческому и дѣтскому возрасту.

Въ 1873 году	ниже 5 лѣтн. возр.	116,	выше 5 лѣтъ	55
„ 1874	„ „ „ „ „	150	„ „ „	89
„ 1875	„ „ „ „ „	125	„ „ „	67
„ 1876	„ „ „ „ „	176	„ „ „	64
„ 1877	„ „ „ „ „	108	„ „ „	23
„ 1878	„ „ „ „ „	110	„ „ „	44
„ 1879	„ „ „ „ „	98	„ „ „	46
„ 1880	„ „ „ „ „	104	„ „ „	43
„ 1881	„ „ „ „ „	93	„ „ „	53
„ 1882	„ „ „ „ „	119	„ „ „	44
„ 1883	„ „ „ „ „	135	„ „ „	86
„ 1884	„ „ „ „ „	141	„ „ „	103

За 12 лѣтъ ниже 5 лѣтн. возр. 1.475, выше 5 лѣтъ 718  
2.193

Отсюда видно, какую обильную дань смерти приносятъ дѣти въ возрастѣ первыхъ (и преимущественно перваго!) годовъ жизни!

Изъ умершихъ въ теченіе 12 лѣтъ 2.193 человекъ на долю дѣтей ниже пятилѣтняго возраста приходится 1.475 человекъ, т. е. 67% всего числа умершихъ.

Если, взявъ за предѣльный возрастъ 97 лѣтъ—этого возраста изъ 2.193 человекъ умершихъ въ 12 лѣтъ достигалъ только одинъ—высчитать среднюю цифру смертности на каждомъ возрастномъ году, то получимъ, что въ возрастѣ каждаго изъ первыхъ 5 лѣтъ въ теченіе 12 лѣтъ умерло 295 человекъ, а въ возрастахъ высшихъ—только 7,5 на каждомъ возрастномъ году. Подобное вычисленіе даетъ нѣкоторое понятіе о томъ ужасающемъ процентѣ смертности въ дѣтскіе годы, который составляетъ обыкновенное явленіе нашей жизни.

За отсутствіемъ врачебнаго надзора за больными, причина смерти въ каждомъ данномъ случаѣ опредѣляется причтомъ при отпѣваніи умершаго и вносится въ особую графу метрическихъ книгъ. При такихъ условіяхъ не можетъ быть точнаго опредѣленія болѣзней со смертельнымъ исходомъ.

Главной, по своей распространенности, причиной смерти, по метрическимъ записямъ, является поносъ. Эта болѣзнь безсмысленно фигурируетъ въ числѣ причинъ смерти во всѣ 12 лѣтъ съ 1873 по 1884 г.

За поносомъ слѣдуетъ горячка, имѣвшая мѣсто въ теченіе восьми лѣтъ.

Въ шести годахъ причиною смерти выставлена старость, въ четырехъ—боль въ горлѣ; чахотка—въ одномъ и оспа въ одномъ году.

Въ теченіе 12 лѣтъ отъ родовъ умерло 11 женщинъ.

Далѣе слѣдуютъ умершіе отъ случайныхъ причинъ: 5 человекъ утонуло; 2 убиты громомъ; 2 убито ворами; 1 сторѣлъ, 1 обваренъ кипяткомъ, 1 кончилъ жизнь самоубійствомъ.

Въ заключеніе своего краткаго обзорнія болѣзней, существующихъ на жителяхъ свободы Усть-Ницынской, я долженъ упомянуть о томъ, что способы лѣченія этихъ болѣзней представляютъ большой интересъ въ глазахъ наблюдателя.

Но мнѣ не удалось познакомиться во всѣхъ подробностяхъ съ законами болѣзней, съ цѣлебными травами, употребляемыми для лѣченія, по недостатку времени и отсутствію средствъ, необходимыхъ на вознагражденіе знахарей. Средства, правда, требуются очень мизерныя.

(Продолженіе слѣдуетъ).

*Ф. Зобнинъ.*

## **Матеріали по народній медицині і акушерству въ Череповецкомъ уѣздѣ, Новгородской губерніи.**

Знахарство и самолѣченіе еще не совсѣмъ ослабло въ здѣшнемъ населеніи. Да, пожалуй, и неудивительно, если сравнить пока еще короткое время существованія земской медицины съ вѣками, въ которые народъ въ дѣлѣ врачеванія, былъ предоставленъ самому себѣ. Научной медицині и теперь еще приходится считаться съ безвѣстными народными врачевателями, и чтобы ослабить ихъ вредное вліяніе, врачи занялись изученіемъ народной медицины, полагая, что легче бороться съ врагомъ, узнавъ его силы и средства. Съ другой стороны, этнографическая наука идетъ на встрѣчу, разрабатывая, между прочимъ, этотъ же вопросъ, только съ иной точки зрѣнія и для другихъ цѣлей. Благодаря этимъ двумъ путямъ изученія, за послѣднее время на страницахъ медицинской печати и этнографическихъ изданій появилось много статей и замѣтокъ по народной медицині. Данные получаютъ весьма интересныя и разнообразныя, такъ какъ поле наблюденія очень обширно. Нужна только сводка полученнымъ матеріаламъ. Не считая вопросъ исчерпаннымъ, я предлагаю только факты и отрывочныя свѣдѣнія по этому предмету, которыя по сравненіи ихъ съ другими имѣющимся въ литературѣ данными, покажутъ степень географическаго распространенія того или другого средства, способа или заговора, употребляемыхъ народомъ при лѣченіи болѣзней.

### **I. Народная медицина.**

Среди народа знахарскіе типы представляютъ изъ себя какъ бы особую группу. Умѣнье нѣкоторыхъ изъ нихъ народъ, въ силу привычки, цѣнитъ и уважаетъ; ловкости другихъ сильно побаивается, допуская въ нихъ силу, способную причинить болѣзнь или какое нибудь иное несчастье въ жизни. Занимающіеся знахарствомъ почти всѣ люди пожилого возраста, вѣдь старость, своею опытностію въ жизни, внушаетъ больше довѣрія. Далѣе слѣдуютъ бобыли и бобылки, которыхъ уже нужда заставляетъ кормиться этимъ ремесломъ.

Затѣмъ бродячіе элементы въ видѣ странниковъ и странницъ, придя на ночевку въ семью (въ деревнѣ въ рѣдкомъ дому нѣтъ какого нибудь больного), разсыпаютъ медицинскіе совѣты, чтобы лучше ихъ накормили. Одному человѣку трудно удовлетворить на всѣ запросы, касающіеся человѣческихъ недуговъ, и поэтому каждымъ знахаремъ, и конечно случайно избирается какая нибудь группа болѣзней, въ пользованіи которыхъ онъ наловчился и сдѣлался извѣстнымъ среди окрестнаго населенія. По сему позволительно сказать, что специалисты существуютъ по всѣмъ болѣзнямъ. Одни «мечутъ» кровь «баночную» и открываютъ кровь «жильную» и называются «рудометами» и «рудометками». — Другіе «заговариваютъ» кровь, зубную боль и чирья; при этомъ предметами для нашептыванія служатъ: соль, водка и деревянное масло. Есть «знахаритрихи» (народныя массажистки), занимающіяся исключительно растираніемъ больныхъ «въ пару» т. е. въ печахъ и баняхъ. Натираніе производится рѣдечнымъ сокомъ или деревяннымъ масломъ, на подобіе массажа и длится продолжительное время. Особыя искусницы удивительно дѣйствуютъ языкомъ, «вылизывая» соринки изъ глазъ и рта, «высасывая» мочу у младенцевъ, при задержаніи ея. Имѣются «костоправы», вправляющіе вывихи и помогающіе при переломахъ, пользующіеся большою извѣстностію. Есть «знатки» по внутреннимъ болѣзнямъ, дающія больнымъ, начиная отъ самыхъ невинныхъ травъ и кончая сулемой (у коноваловъ называется «бѣль») и окуриваніемъ кн-новарью. Иногда лѣченіе сопровождается своеобразной діетой. Есть особые специалисты, которые «наговоромъ» снимаютъ «киды» и гонятъ «волосъ», а также помогаютъ и отъ «притки». Наконецъ, въ каждой деревнѣ есть «баушкиповитухи». — Но несмотря на такое обиліе «специалистовъ» народная вѣра въ нихъ колеблется, ибо нѣкоторые скептики говорятъ: «нечего на зубы положить, такъ имѣешь ворожить».

Народныя понятія на причины болѣзней въ большинствѣ случаевъ сводятся: во 1-хъ) «на простуду», ей приписываютъ слѣдующія заболѣванія: перемежающуюся лихорадку, всѣ грудныя болѣзни и между ними пневмонію и чахотку, сифилисъ (большинство), ломоту въ мышцахъ и въ костяхъ и невралгія и другія болѣзни. Въ качествѣ радикальнаго средства стараются «ссячи» (достать) «костяного масла» или «мази» для растиранія, чтобы «прямо въ кость шло»; 2-е) на тяжелый физическій трудъ или, выражаясь по мѣстному, заболѣлъ отъ надсады, подъему и натуги. Эти три названія, въ сущности означаютъ одну и ту же причину болѣзни и ей приписываютъ почти всѣ болѣзни живота, называя ихъ иногда «грыжами» (безъ выпаденій). Вѣра въ существованіе противъ каждой болѣзни радикальнаго и скоро испѣляющаго средства, такъ прямо и просятъ: «капель отъ надсады», «подъемныхъ капель», «грыжныхъ капель» и самаго излюбленнаго средства «можжевеловаго масла»; 3-е) «дурная кровяща» служитъ также причиною нѣкоторыхъ болѣзней, сюда относятся напр., головная боль, глазныя болѣзни, ломота, зубныя болѣзни. Въ случаяхъ когда кровь «приступила» или «одоляетъ», прибѣгаютъ къ «рожеамъ»

или же пускают венозную кровь, смотря кто къ чему привыкъ, причемъ нѣкоторые ежегодно подвергаютъ себя той или другой операціи. 4-е) «Порча» и «дурной глазъ». Народъ вѣритъ въ то, что нѣкоторые люди, знающіе «бѣсовскіе заговоры», способны по злобѣ (такихъ людей очень боятся) сдѣлать какую нибудь пакость ближнему въ видѣ «напущенія болѣзни (даже полового безсилія), и вотъ является масса болѣзней подъ именемъ «кижъ»; сюда относятся: новообразованія, лимфатическія опухоли, карбункулы, нарывы на различныхъ мѣстахъ тѣла, на лицѣ, въ горлѣ, въ заднемъ проходѣ, на женскихъ половыхъ органахъ. Лекарства сначала считаются тутъ недействительными; ищутъ знающихъ людей и «наговоромъ» снимаютъ кому что и гдѣ надо. 5-е) «Нечистой силѣ» съ совокупностію явныхъ внѣшнихъ причинъ также приписывается не мало болѣзней и, между, прочимъ, всѣ травматическія поврежденія, случившіяся нѣсколько странно и внезапно, или всѣ вообще несчастные случаи. Здѣсь тоже прибѣгаютъ къ наговорамъ отъ «поглуму» или «притки».

Перехожу къ тому, какъ населеніе относится къ медицинѣ вообще, опишу его поведеніе во время недуговъ и способы объясненія того, что больной чувствуетъ во время болѣзни. Какъ остатокъ старой привычки обращаться къ знахарямъ, и здѣсь идутъ къ врачу не лѣчиться, а «ворожиться»; лѣкарство-же называютъ «вешти» «вешшетинѣ» и просятъ, чтобы приготовленное средство было по «крѣпче» да «пользительнѣе».

Почти во всѣхъ болѣзняхъ первымъ дѣломъ примѣняютъ тепло въ видѣ сухого и влажнаго пара (печи, бани), припарокъ изъ овса, трухи, золы, горячихъ примочекъ и обливаній. Лѣченія холодомъ въ видѣ снѣга, холодной примочки и даже питья холодной воды боятся и избѣгаютъ, говоря, чтобы не «застудить». Сплошь и рядомъ затаскиваютъ тифозныхъ больныхъ въ печь и за все время болѣзни не дадутъ глотка холодной воды, хотя нѣкоторые больные умоляютъ объ этомъ, а даютъ для питья только теплую воду. Субъективныя ощущенія, при болѣзненныхъ состояніяхъ выражаются такъ: напримеръ, при болѣзняхъ живота вообще, говорятъ: «утробой маюсь» или «стываю» (мучусь, страдаю). На мѣстѣ желудка предполагается «серче». Далѣе при болѣзняхъ желудка и кишекъ симптомы выражаютъ слѣдующимъ образомъ: «серче ссѣтъ», «слина тяговая» (признаки глистовъ), «подкатываетъ подъ серче», «ѣжи (пищи) непушаетъ»; испраженія какъ «крякось» (жидко-зеленоватыя и частыя). При водянкѣ, когда лицо и животъ отечны, говорится: «лицо и утроба сбыло, сбываетъ» (въ смыслѣ прибыло и увеличивается). При болѣзняхъ апус и половыхъ органовъ заявляется, что «незамогъ исподомъ», «болитъ исподъ». При глазныхъ болѣзняхъ, язвы роговицы и невоспалительныя пятна на ней называются «бѣльмами», а процессъ образованія ихъ выражается такъ: «строжетъ», «настрогало» бѣльмо. Зрачекъ называется «озерко». Человѣкъ пострадавшій въ дракѣ, будучи избитъ или раненъ, называется «убоецъ».

Всѣ болѣзни, полученныя въ дорогѣ, во время пути или при работѣ называются «встрѣшными».



Эпидемическое распространение какой нибудь инфекционной болѣзни (напр. кроваваго поноса, скарлатины, гнойнаго воспаления глазъ и др.) въ семьѣ или въ деревнѣ называется «поше(-р)сть». Тутъ пожалуй кстати упомянуть о мѣстномъ обычаѣ, который наблюдается, вѣроятно, и въ другихъ краяхъ. Подлѣ умершаго, на наружной стѣнѣ дома вывѣшивается бѣлая тряпочка или маленькое полотенце, съ нашитымъ чернымъ или краснымъ крестикомъ, а въ домѣ на окнѣ ставится чашка съ водой. По повѣрью, человѣческая душа въ продолженіе шести недѣль прилетаетъ въ домъ, умывается и утирается вывѣшеннымъ полотенцемъ. Къ концу лѣта число вывѣшенныхъ тряпочекъ или полотенецъ въ селеніяхъ увеличивается, и они какъ бы служатъ наглядными статистическими знаками смертности вообще, а дѣтской въ особенности, за лѣтнее время.

Приступая къ перечню мѣстныхъ названій болѣзней, нужно сказать, что списокъ ихъ неособенно великъ, такъ какъ много болѣзней слыветъ просто подъ именемъ «простуды» и «грыжъ». Наоборотъ, другія болѣзни имѣютъ нѣсколько названій, смотря по мѣстности. Затѣмъ предлагаю мѣстную номенклатуру болѣзней въ алфавитномъ порядкѣ въ числѣ 78 названій.

1. Болонно, болонья (д. Коротнево, Клопузово). Невоспалительныя опухоли (Tumores, Atheroma).

2. Валѣзна (с. Курилово). Воспаленіе подкожной жирной кѣтчатки. (Phlegmonia).

3. Вѣтреница, летучій огонь (д. Клопузово). Хроническія на-  
кожныя сыпи (Eczema, Lichen, Ecthyma и др.).

4. Вѣшница, ворогу (-ха) ша, гнетуха, кашлюнья, осеннуха,  
трясуха. Перемижающаяся лихорадка (Febris intermittens).

5. Вихлѣць (д. Клопузово). Поносъ у дѣтей; въ отличіе отъ простой «черехуи» приписывается исключительно свертыванію копчиковой или хвостовой кости наружу, вслѣдствіе чего анусъ остается якобы открытымъ (Catagthus intestinalis).

6. Волось (д. Коротнево). Костоѣда, свищи, холодные нарывы съ сильнымъ отдѣленіемъ гноя, въ которыхъ предполагаются животныя, едва видимыя глазомъ, въ формѣ волоса (Caries ossium, ulcera fistulosa, abscessus frigidus).

7. Воспица, бобушки (Улома). Натуральная оспа (Variola vera, vari-cella).

8. Головникъ (д. Клопузово). Головная боль, соединенная съ гноетече-  
ніемъ изъ ушей и коростами на головѣ у дѣтей. (Otitis cum Eczemate capitis).

9. Горлянка, горлоуша (Улома). Скарлатина и дифтеритъ (Angina diphtheritica, scarlatina).

10. Горяцка (Улома). Разныя формы тифа (Typhus exantematicus, Jleotyphus).

11. Жабка (Улома). Воспаленія языка и слизистой оболочки рта (Glossitis, stomatitis).

12. Зама́й (Улома). Двинетъ (д. Коротнево). Болѣзни живота у грудныхъ дѣтей (Gastritis, enteritis, cistitis).

13. Загѳсище (Улома). Остановка мѣсячныхъ очищеній (Supressio mensium).

14. Захватъ (Улома). Задержаніе мочи и кала у дѣтей (Epuresis nocturna, obstructio).

15. Килы, каменныя килы (Повсемѣстно). Воспалительныя опухоли и нарывы на различныхъ частяхъ тѣла, приписываемыя злобѣ и дурному глазу нѣкоторыхъ, способныхъ «насаживать килы» (Anthrax, abscessus).

16. Костовикъ, косторывъ (Улома). Язвы хроническія и костѳда (Ulcus chronic., caries ossium).

17. Костоломъ, костоломище (Улома). Ломота во всемъ тѣлѣ при нѣкоторыхъ болѣзняхъ.

18. Корѳха, корѳшка (Улома). Корь (Morbilli).

19. Молошонка, цвѣтъ. Молошница во рту у дѣтей.

20. Напущенная зябель (д. Мархинино). Истерическіе припадки и обмороки у женщинъ; характеризуются началомъ во время стоянія въ церкви за литургіей, а если дома, то всегда бываетъ хуже, когда идетъ церковная служба. Приписываютъ «порчѣ». (Hysteria, Epilepsia).

21. Нутряная грыжа. Хроническія болѣзни брюшныхъ органовъ (Gastro-Enteritis chronica и др.).

22. Нырокъ (д. Хмѣлина). Раковое новообразование на губѣ и на другихъ частяхъ тѣла (Carcinoma).

23. Недужницы, натужницы (Улома). Множественныя чирьи по тѣлу (Furunculi).

24. Ночной шипокъ, ночники (Улома). Водяной прыщъ, появившійся ночью; пустулезная сыпь (Pustulus).

25. Опаръ (Улома). Опрѣлость въ пахахъ у дѣтей.

26. Озыкъ (д. Коротнево). Уроки (Улома). Легкое лихорадочное состоянія или недомоганія (Status febrilis).

27. Полевой опоръ (д. Коротнево). Ломота въ поясницѣ, случившаяся въ полѣ во время работы (Rheumatismus lumbalis).

28. Притка, прикосъ, поглумъ. (д. Коротнево), доспѣшка (д. Чаево). Ушибы, уколы и другія травматическія поврежденія, случившіяся внезапнымъ и страннымъ образомъ и затянувшіяся въ лѣченіи на долгое время, причемъ начальная причина ихъ приписывается уже нечистой силѣ и говорятъ: «поглумилось, доспѣлось».

29. Переломъ (д. Боръ). Нѣкоторыя болѣзни глазъ и между ними воспаленія роговицы и слизистой оболочки вѣкъ (Keratitis et conjunctivitis).

30. Полуношница (д. Боръ, С. Морозкое). Бессонница у грудныхъ дѣтей, повидимому ничѣмъ не хворающихъ и спокойныхъ.

31. Розливъ, краски (Улома). Маточныя кровотеченія, вслѣдствіе выкидыша (Abortus).

32. Разстрѣлъ (Улома). Периодическія невралгіи въ различныхъ частяхъ тѣла. (Neuralgia).

33. Своробъ, своробокъ (д. Коротнево) нечистище, нѣда (Улома), зуда, цосъ, поцесули, поцесульки, поцесуни, поцесуньки. Болѣзнь чесотка. (Scabies).

34. Скрипунъ, скрипушка (д. Клопузово). Болѣзненная опухоль сухожилій на рукѣ, какъ послѣдствія напряженія и усталости мышцъ отъ усиленной работы. (Tendovaginitis) профессиональная болѣзнь жнецовъ, вѣсцовъ и мяльщицъ льна.

35. Смиронецъ, смиренчикъ (Улома), своё (д. Коротнево). Тихонькой (Улома): 1) названіе родимца и другихъ нервныхъ болѣзней у грудныхъ дѣтей; 2) хроническій мышечный ревматизмъ и воспаленія надкостницы у взрослыхъ (Eclampsia et convulsiones infantum, Rheumat. chr., Periostitis).

36. Усовъ, усовья (Улома). Колотья въ бокахъ.

37. Утѣнъ (д. Коротнево). Ревматизмъ поясничныхъ мышцъ (Lumbago rheumatica).

38. Холодянка (Улома). Чахотка легкихъ (Tuberculos., pulm.).

39. Худая боль, простуда. Разныя формы сифилиса (Syphilis parulosa et gummosa).

40. Цимеръ (д. Коротнева). Головная боль, мигрень (Cephalaea et Hemisrania).

41. Череуха (д. Коротнево). Поносъ (Dysarrhea).

42. Чересленница (д. Боръ). Гастральгическія боли въ животѣ или же катарры желудка и кишекъ, соединенные съ рѣзью въ животѣ (Cordialgia et Gastritis).

43. Щекотунъ, щетинка (Улома). Вообще неспокойное состояніе младенца, зависящее отъ многихъ болѣзней, при чемъ онъ, лежа въ люлькѣ, вертится и изгибается, какъ будто его чѣмъ покалываютъ въ бочва.

---

Далѣе излагаются способы пользованія нѣкоторыхъ болѣзней въ такомъ порядкѣ, что за болѣзнію или симптомомъ слѣдуютъ причины, если онѣ извѣстны, затѣмъ лѣкарства внутреннія и наружныя, ручныя приемы, симпатическія средства и, наконецъ, молитвы и заговоры. При чемъ во всѣхъ случаяхъ, гдѣ можно было, указаны селенія, гдѣ тотъ или другой способъ примѣняется.

1. Перемежающаяся лихорадка. Такъ какъ по народному повѣрью лихорадокъ 12 сестеръ, то собираются листья и вѣтки съ 12-ти породъ растений, отвариваютъ и потомъ пьютъ отваръ, имъ же и натираются. Далѣе употребляютъ отваръ травы «Ушевника» (д. Коротнево) *Herba trifolii fibrini*; кустарникъ «Сиверникъ» (? въ д. Плюскино). Обмываютъ тѣло мыломъ

«мертвячьимъ», т. е. обмылками, остающимися послѣ омовенія покойника. Запрещаютъ ѣсть яйца и свѣжую рыбу, въ особенности щуку. Представляя лихорадку въ видѣ соблазнительной женщины, больному внушаютъ, что если онъ увидитъ во снѣ женщину, подносящую ему въ чашкѣ напитокъ, то, чтобы онъ всѣми силами противился искушенію и не пилъ его, а то долго прохвораетъ или же и совсѣмъ «затрясетъ».

«Молитва святому угоднику Божию отцу Аксентію, избавителю отъ 12-ти злыхъ трясовиць».

«Господи Исусе Христе, Сынъ Божій, молитвъ (sic) Пречистыя Твоея Матери и всѣхъ святыхъ помилуй мя, грѣшнаго раба Божія (имя рекъ), Аминь. Въ началѣ бѣ слово и слово безъ слова досканчанья Богъ человѣкамъ бысть святыхъ и тьма его (sic). О Господи Боже, Великій Царю, Творецъ небесный, Сотворитель неба и земли, видима и невидима и насъ грѣшныхъ рабъ Твоихъ. Пошли Господи Матерь Дѣву Марію на помощь рабу твоему (имя рекъ), святаго Аксентія и грознаго воеводу небесныхъ силъ архистратига Михаила, ангеловъ Божіихъ, сильныхъ и грозныхъ, четырехъ Евангелистовъ: Луку, Марка, Матеея и Іоанна Богослова, еже отъ нападающихъ на мя силъ дьявольскихъ трясовиць 12-ти дочерей, которыя явились при Черномъ морѣ въ столбѣ каменномъ, съ того моря взяли брата царя Ирода, мучить родъ человѣческой, идучи тяжелыми болѣзнями, и мы дьявольницы подъ явленіемъ нарекаемъ именами: 1-я трясая, 2-я леденая—придаетъ холодъ, 3-я гнетая—слабитъ внутри, 4-я гледея—когда человѣкъ спитъ и смотритъ, 5-я желтая—напускаетъ желчь на человѣка, 6-я глухая—закладываетъ уши, 7-я ломитъ голову и кости, какъ сильная буря ломаетъ деревья, 8-я утробница—утробу вноситъ (?), 9-я хрипучая—въ грудяхъ хрипитъ, 10-я въ жаръ приводитъ, 11-я въ рукахъ и ногахъ жилы сводитъ, 12-я всѣхъ злѣе сестеръ—стиртая (? sic) тресовица и родница, Іоанну Предтечѣ главу отсѣкла, когда она вселится, то человѣкъ не будетъ жить безъ молитвы.

И рече святой отецъ Аксентій и, призывая Господа Исуса Христа, Саваоа, Божию Матерь, Архангела Михаила, Архистратига Гавріила и Божіихъ четырехъ евангелистовъ: Луку, Марка, Матеея и Іоанна Богослова, и тогда услыша Господь молитву и придоша святой отецъ Аксентій на помощь и начаша ихъ мучить жезломъ желѣзнымъ и давать имъ по четыре тысячи разъ въ день. Волницы и трясовицы начаша молится: «Святой отецъ Аксентій, ангелы Божіи и Евангелисты, не мучьте насъ, кто васъ спомянетъ и молится вамъ будетъ, или спитъ сіе и носить при себѣ станеть, того человѣка не будемъ знать и станемъ отъ него бѣгать за триста сажень».—Святой отецъ Аксентій заклиняетъ васъ именемъ Господнимъ и крестнымъ знаменіемъ Христовымъ. Крестъ красота церковная, ангелами отъ дьяволовъ и трясовиць на прогнаніе и избавленіе православныхъ христіанъ и раба Божія (имя рекъ). Да сокрушается подъ знаменіемъ честнаго и животворящаго креста Господня, образъ креста, да отпустится супротивная сила и скорбь имя духа и трясовицы отъ раба Божія (имя рекъ) послѣ дня и послѣ слова молитвами святаго Архистратига Гавріила и

Архангела Михаила, ангеловъ Божіихъ, сильныхъ и грозныхъ, четырехъ евангелистовъ: Луку, Марка, Матеея и Іоанна Богослова, во вѣки вѣковъ. Аминь. Царь Мануилъ имѣлъ у себя 70 трясовицъ и недуговъ и онъ ихъ билъ и проклиналъ. Не бѣй (? sic) и не проклинай насъ, кто твое имя спомянетъ или при себѣ носить станетъ и того человѣка сохранитъ Богъ и помилуеъ раба Божія (имя рекъ) отъ глазицъ, трясовицъ, и водяницъ во вѣки вѣковъ. Аминь (Записана отъ крестьянина Ивана Клечева, д. Среднихъ Чудей, Гарской волости).

2. Горячка. Какъ предохранительное средство отъ заболѣванія тифомъ носить при себѣ чеснокъ. Для прекращенія эпидеміи тифа и предохраненія другихъ отъ заболѣванія «вытираютъ живой огонь» изъ двухъ бревенъ, трениемъ одно о другое и черезъ разведенный небольшой костеръ переходятъ всѣ здоровые, а затѣмъ переносятъ и больныхъ (д. Островъ, Дмитріевской волости).

3. Оспа. Для предупрежденія распространенія оспы, въ тѣхъ домахъ, гдѣ еще не было заболѣваній ею, навѣшиваютъ замки на дверныя скобки (С. Бурилово, Дмитріевской волости).

4. Болѣзни органовъ дыханія. Причины: вообще «простуда». Лѣченія: употребительны слѣдующія травы въ видѣ отваровъ: «духмянка» (*Herba menthus silv*), «декопъ» (? д. Плюскино), «былецъ» (? д. Плюскино), «звѣробой» и «чернобыльникъ» или «горькуша» (*Herba artemisia Abs*). При колотья въ груди «колунъ» или «усовная» трава (?). Далѣе отваръ поджаренной ржи; при кашлѣ горошковый перецъ. Иногда обкладываютъ грудь синюю сахарной бумагой, намазанною свѣчнымъ саломъ. Припарки на грудь изъ овса.

5. Усовья (колотья въ бокахъ). Причина «простуда». Лѣченіе «поить съ иголокъ».—Берутъ швейныхъ иголокъ и чѣмъ больше, тѣмъ лучше, опускаютъ въ чашку съ водой, затѣмъ эту воду пьютъ и ею же натираютъ бока. Крімъ того, больного заставляютъ припомнить, гдѣ у него «сѣли усовья», и считаютъ нужнымъ сходить на то мѣсто и «проститься».

6. Болѣзни брюшныхъ органовъ. Причины: тяжелая работа, въ особенности поднятія тяжестей. Лѣченія: настой калгана (*Radix Galangos*) въ водѣ. Крѣпкая водка (*Acidum sulfur*) по каплямъ съ водой. Отваръ сосновыхъ шишекъ, (*Gemmula pinii*) собранныхъ весной. Отваръ «пупного корня» (но не калганъ).—При запорахъ употребляютъ отваръ рябины, огуречный рассолъ, отваръ коры крушины (*Cortex frangulus*), соскобленной сверху внизъ; снятая же снизу вверхъ дѣйствуетъ какъ рвотная. Какъ слабительное при запорахъ у дѣтей въ большомъ ходу «деряба» или «текунъ» (*Semen licorodii*) въ смѣси съ молокомъ или въ видѣ воднаго отвара. При поносахъ взрослые употребляютъ «глотуху» (черемуховыя ягоды), а дѣтямъ даютъ «горлянскія капли» (Геймерль-совы капли). Многими употребляется «животная трава» (медуница?) въ отварѣ. Это же растеніе пьютъ вмѣсто чаю и, говорятъ, на вкусъ очень пріятно. При рвѣи въ животѣ въ пупочную ямку наливаютъ скипидару. Изъ ручныхъ приемовъ практикуются слѣдующіе: ложатся на спину и кладутъ на пупъ тяжело-вѣсный камень. Иногда лежатъ ничкомъ, принимая колѣнно-локтевое положе-

ніе. Другіе упираются животомъ на какой нибудь предметъ напр. на конецъ полѣна.

Существуетъ у крестьянъ воззрѣніе, что «человѣкъ на пупу основанъ». Вотъ это-то «основаніе» чаще всего и способно, вслѣдствіе «надажды» подвергаться заболѣванію. Даже есть нѣсколько степеней болѣзни «пупа».—При разспросахъ оказывается, что у одного болѣзнь просто «пупъ» или «вѣтъ около пупа», другой заявляетъ, что у него «пупъ сорванъ» или «скринутъ» и «волочетъ въ двойку», третій старается доказать, что у него «пупъ рассыпался». Наружное лѣченіе этихъ болѣзней состоитъ въ слѣдующемъ: «рвутъ» пупъ пальцами, т. е. большимъ и среднюю согнутаго указательнаго пальца захватываютъ складку кожи и приподнимаютъ ее, стараясь перевернуть складку; иногда шипаніе кожи пальцами производится по всему животу. Употребляется также «завертываніе палкой»: берутъ коротенькую палку, средину ея кладутъ на пупъ и начинаютъ производить круговое движеніе ея по животу, съ цѣлю закрѣпить сорванный пупъ. Накидываютъ на животъ горшокъ (сухая банка) такъ, чтобы пупъ приходился въ центрѣ горшка; животъ втягивается въ горшокъ, и этимъ достигается собираніе рассыпавшагося пупа въ одно мѣсто. При этомъ животъ до того втягивается въ горшокъ, что за невозможностію снять его руками, приходится разбивать; послѣ этого на кожѣ образуется темно-багровый кругъ.

7. «Нутряная грыжа» (Катарръ кишекъ). Самое излюбленное средство при этомъ страданіи препараты можжевеловыхъ ягодъ въ видѣ масла и настойки, далѣе употребляютъ «подъемныя капли» (киндеръ-бальзамъ), какія то «питательныя капли» и «грыжную травку» (-?). Если грыжа предполагается у маленькихъ дѣтей, то для этого нарочно вырѣзываютъ у kota яички, зашиваютъ въ тряпочку, прикрѣпляютъ её къ поясу и обвязываютъ вокругъ нижней части живота, чтобы зашитыя яички приходились надъ лобкомъ.

8. Выпаденіе прямой кишки. Пьютъ отваръ травы «лебеды».— Выпавшую кишку присыпаютъ порошкомъ той-же травы и затѣмъ вправляютъ. (С. Мороцкая).

9. Водянка брюшная. Причины: питье воды ночью не благословясь. Лѣченіе: пьютъ «вересовое сусло», готовится изъ можжевеловыхъ ягодъ.

10. Желтуха. (Icterus catarr.). Причины неизвѣстны. Лѣченіе: ловятъ живую щуку и кладутъ ее въ горшокъ или глиняную плошку съ водой и больной долженъ глядѣть на щуку до тѣхъ поръ, пока она совсѣмъ не уснетъ. Иногда больному приходится сидѣть и пристально смотрѣть на щуку цѣлый день. — Подъ влияніемъ упорнаго взгляда щука якобы постепенно желтѣетъ, а когда уснетъ, то дѣлается совершенно желтою, а у больного незамѣтно уже никакого окрашиванія ни въ глазахъ, ни на тѣлѣ. Затѣмъ щуку зарываютъ въ землю.

11. Зубная боль. Кладутъ вѣривую водку. Приставляютъ пивекъ къ деснамъ. Въ дупло кладутъ сѣмена волчьихъ ягодъ (отъ нихъ зубъ «драбнетъ и крошится»). Сжимаютъ вѣриво между зубами палочку.

12. Жабка (Воспаленіе языка и слизистой оболочки рта). Бываетъ ее

два вида: «сухая и мокрая». Лѣченіе: смазываютъ языкъ и во рту брусничнымъ или клюквеннымъ сокомъ, смѣшаннымъ съ медомъ. Наружный способъ лѣченія, производимый старухами, слѣдующій: отъ вѣника, стоящаго у порога, выдергивается прутикъ, обломанные сучки котораго имѣли бы форму вилочки; этою вилочкою колотъ, т. е. прикасаются къ подчелюстной области и дыхательному горлу. Другія вмѣсто прутика прикасаются безымяннымъ пальцемъ. Это и называется «колоть жабку» (д. Боръ, Уломской волости).

13. Падучая болѣзнь и пляска св. Вита у малолѣтнихъ. Причина—когда нибудь былъ измѣшанъ. Чтобы прекратить припадки, прибѣгаютъ къ слѣдующему способу: потихоньку измѣряютъ больному ростъ и вышину роста отмѣчаютъ на стѣнкѣ въ комнатѣ, вколотивши въ это мѣсто небольшой клинчикъ. Если данный больной хоть на волосъ перерастетъ замѣтку на стѣнкѣ, то припадки якобы прекращаются.

14. Половое безсиліе. Причина болѣзни исключительно приписывается мести и зависти какаго нибудь человѣка или вообще «дурному глазу». По рассказамъ, большею частію «было сдѣлано» во время свадебнаго столованія, т. е. нашептано или подмѣшано въ пиво или водку. Лѣченіе: натираютъ половые органы виннымъ спиртомъ. Пьютъ толченый «хрусталь» отъ рюмокъ и стакановъ. Существуютъ противъ этого и заговоры.

15. Худая боль, простуда (Сифились). Причина болѣзни—простуда; только нѣкоторые допускаютъ зараженіе. Лѣченіе: пьютъ «дорогую траву» (Сарсапорель), настаиваемую на водкѣ въ продолженіе 12 дней. Приемы этой настойки: по стаканчику передъ «вытѣю», т. е. ѣдой три раза въ день; затѣмъ больной укладывается на печь или палату, закрывается шубами и прѣветъ, для того, чтобы болѣзнь «потомъ выходила». Кислаго и соленаго остерегаются ѣсть до крайности. Діета состоитъ въ употребленіи прѣснаго и безъ соли сочня, т. е. лепешки и больше ничего. Такъ что больной полуголоденъ и полупьянъ за всё время лѣченія, длаящагося не одну недѣлю и подъ конецъ слабѣетъ и истощается. Даютъ сулему въ водкѣ безъ всякаго размѣра, и нерѣдко бываютъ случаи отравленія. Киноварь бросаютъ на горячіе уголья, и происходящія пары отъ этого вдыхаютъ въ себя. Нѣкоторые употребляютъ внутрь мѣдный купоросъ.

16. Головная боль (Цимеръ). Привязываютъ къ головѣ капустный листъ. Моютъ голову горячей водой. Еще практикуется слѣдующій способъ: захвативши клокъ волосъ на головѣ, навиваютъ его вокругъ пальцевъ и сильно оттягиваютъ, какъ будто отдираютъ кожу отъ черепа, такъ что получается трескъ и головная боль якобы уменьшается (д. Коротнево, Петриневской волости).

17. Озыкъ, уроки. Причины—оговоряютъ или позавидуютъ здоровью. Лѣченіе: «окачиваніе съ камешковъ».—Собираютъ въ полѣ «камешки-брякунки», т. е. такіе, которые при трясеніи около уха производятъ шумъ—бряканье. По рассказамъ, если разбить ихъ, то внутри оказывается небольшая пустота, а въ ней еще маленькій камешокъ. У нѣкоторыхъ старухъ они всегда имѣются въ запасѣ. Произвольно взятое количество ихъ кладется въ деревянную шайку и

наливается водой; по прошествіи нѣкотораго времени вода съ нихъ сливается, и больного этою водою окунаваютъ съ произнесеніемъ молитвъ (д. Коротнево и Останино, Петриневской волости), при этомъ же страданіи младенцевъ окуриваютъ травю «надушникомъ» (-?) и «Богородскою травю» (д. Плюскино, Дмитріевской волости).

18. Полуношница (Бессонница у дѣтей). Причины неизвѣстны. Лѣченіе: на вечерней зарѣ носятъ младенца въ нежилое помѣщеніе и говорятъ слѣдующія слова: «Полуношница, полуношница не декуйся надъ младенцемъ, а декуйся надъ пустой хороминой» и затѣмъ стучатъ пятками ребенка о стѣнку. Слова повторяются трижды (С. Морозкая). А другіе продѣваютъ дитя между ступенями сквозной лѣстницы съ молитвенными приговорами (д. Борь, Уломской волости).

19. Замаѣй (Болезни живота у грудныхъ дѣтей). Симптомы: «плачетъ», «ножкамъ свѣтъ», «яичка укатываются внутрь». Лѣченіе: прокалываютъ ушную мочку и привязываютъ ниточку.

20. Тихонькой (Родимчикъ у дѣтей). При этой болѣзни болѣе всего боятся «измѣшать» и говорятъ «пусть ссыпоетъ». Леченіе: обмываютъ икону св. Тихона, и эту воду даютъ пить. Ласточкины гнѣзда обмываютъ водой, и получающійся грязноватый настой употребляютъ для питья ребенку. Иногда застарѣлыя лomotья (ревматизмы) у взрослыхъ тоже называются «тихонькой», но тутъ всякаго лѣченія избѣгаютъ, чтобы «не раздражить»; покойное состояніе тому человеку считается необходимымъ.

21. Щетинка, щекотунъ. Болѣзнь свойственна только младенческому возрасту. Одна изъ извѣстныхъ причинъ: если женщина, будучи беременной, толкнетъ случайно или нарочно поросенка, то родившійся младенецъ можетъ заболѣть «щетиною».—Подъ этимъ именемъ разумѣется вообще беспокойное состояніе ребенка, зависящее отъ различныхъ причинъ, когда онъ плачетъ дни и ночи на пролетъ, не давая никому покоя. При такомъ состояніи ребенка, сначала опредѣляютъ, точно-ли у него «щетинка», для этого мать третъ своею щекою о спинку дитяти; или же, взявши его на печь, «выстрекиваетъ» (выжимаетъ) изъ груди молоко на спинку ребенка и начинаетъ поглаживать ладонью; если у младенца точно «щетинка», то сначала появляются будто-бы на спинкѣ черныя точечки, а затѣмъ и волоски; если дитя хвораетъ другою болѣзнію, то не появится ничего.—Убѣдившись въ положительномъ существованіи названной болѣзни, приступаютъ къ леченію, которое состоитъ въ слѣдующемъ: щепотку бѣлой муки смѣшиваютъ съ материнскимъ молокомъ и катышками образующагося тѣста трутъ по всей спинкѣ, причѣмъ имѣющіеся волоски будто-бы пристають къ тѣсту, и младенецъ получаетъ облегченіе.

22. Золотуха у дѣтей. Поятъ отваромъ калины; трава «лепѣшка», лепушникъ (-? д. Плюскино). Носятъ въ ухахъ золотую серьгу или же надѣваютъ на шею мишурное ожерелье. Существуетъ убѣжденіе, что золотуху сначала лѣчить ненужно, такъ какъ можно «раздражить» болѣзнь.



23. Глазныя болѣзни. Причины болѣзни: дурная кровь, а у большухъ-хозяекъ, между прочимъ, вліяеть также жаръ отъ печьки при стряпнѣ. Лѣченіе: примачиваютъ глаза настойкой спитого чая. Крымза (сѣрноокислый цинкъ). Вдуваютъ порошокъ сахара. Кромѣ того, я встрѣтилъ глазную мазь, назначаемую чаще при бѣльмахъ (*Masculus*) и будто-бы съ нѣкоторымъ успѣхомъ слѣдующаго состава: нашатыря 3 зол., камфоры 3 зол., извести 6 зол.; настанвається на бутылкѣ воды въ продолженіе шести дней въ тепломъ мѣстѣ и процѣживается сквозь тряпку (камфора остается нерастворенною и отбрасывается). Небольшая часть этой жидкости смѣшивается пополамъ съ деревяннымъ масломъ и впускается въ глаза (д. Осѣвская).

24. Переломъ. (Воспаленіе роговицы и конъюнктивы глазъ). Причины: засореніе глазъ «порошкѣмъ», т. е. соринками да и просто вѣтромъ. Лѣченіе: особыя специалистки «ломаютъ глазъ» т. е. черезъ закрытое вѣко растираютъ глазное яблоко пальцами (народное примѣненіе массажа къ глазнымъ болѣзнямъ) и такъ сильно, что по рассказамъ испытавшихъ эту операцію слышится въ глазу трескъ. Затѣмъ дуютъ въ открытый глазъ черезъ платокъ, инородныя тѣла, попавшія въ глазъ, часто «вылизываются» языкомъ (д. Боръ, Уломской волости).

25. Переломы костей. Ъдятъ скобленую мѣдь и непременно со старинныхъ мѣдныхъ пятаковъ. Яичная скорлупа. Отваръ дубовой коры. Всѣ эти предметы употребляются для скорѣйшаго сращенія кости.

26. Ревматизмъ, ломота, воспаление надкостницы. Причина болѣзни: «простуда»: Лѣченіе: употребляютъ грибокъ—красный мухоморъ. (*Agaricus muscarius*). Собираютъ зрѣлые экземпляры гриба, разламываютъ ихъ на кусочки, опускаютъ въ бутылку, наполняя ее до верха, закупориваютъ и ставятъ въ теплое мѣсто на три дня. Подъ вліяніемъ тепла получается полужидкая масса, и корой натираются. Въ одномъ извѣстномъ мнѣ случаѣ, при частыхъ и усиленныхъ втираніяхъ въ ногу (сильнѣйшій *Ischias*), случилось отравленіе, выразившееся рвотою и болью въ животѣ, а боли въ ногѣ уменьшились. Многіе для натираний употребляютъ «глистное масло», получаемое перетопливаніемъ земляныхъ червей (*Lumbricus terrestris*), именуемыхъ здѣсь «глистами». Кромѣ того, въ большомъ ходу «костяная смола», приготовляемая домашнимъ способомъ. Кости животныхъ, остающіяся послѣ варки пищи, раздробляютъ на мелкія кусочки и кладутся въ горшокъ, его герметически закрываютъ крышкой и еще обмазываютъ глиной, въ днѣ провертываютъ маленькое отверстіе. Другой горшокъ большей величины вкапывается въ землю; затѣмъ первый горшокъ съ костями дномъ вставляется въ нижній. Далѣе разводится огонь и поддерживается цѣлый день. Въ концѣ перегонки получается немного «смолы», и она особенно идетъ въ «пользу» при ломотѣ въ костяхъ (с. Гришкино, Колоденской волости). Часто употребляютъ снаружи настойку муравьевъ. (*Formica rufa*). Нѣкоторыя натираютъ больныя мѣста крапивой. (*Urtica urens*).

27. Утинъ. (Ревматизмъ поясничныхъ мышцъ). Причины: простуда и отъ

«подъему».—Способъ лѣченія этой болѣзни оригинальный: больной ложится животомъ на порогъ дверей съ обнаженной поясницей. Производящій операцію становится съ топоромъ въ рукѣ по одну сторону, свидѣтель по другую. Первый замахивается топоромъ и прикасается остриемъ его къ поясницѣ больного, второй спрашиваетъ: «что ты дѣлаешь»; слѣдуетъ отвѣтъ: «утишь рублю»; отъ свидѣтеля получается приказаніе: «руби его больше, чтобъ и близко не было», и тотъ начинаетъ махать орудіемъ надъ поясницей. Вышеуказанную манипуляцію могутъ совершить только тѣ люди, которые родились у матери первенцами и послѣдышами.

28. Полевой опоръ. (Ревматизмъ поясничныхъ мышць). Лѣченіе: натирають поясницу «колотивомъ» (такъ называютъ слизь, осѣдающую на древесныхъ сучьяхъ и, вообще, на всякихъ предметахъ, находящихся долгое время въ рѣкѣ подъ водою); по словамъ употреблявшихъ эту слизь, вскорѣ послѣ втиранія, обнаруживается сильное покальваніе въ натертыхъ частяхъ тѣла (д. Клопузово, Уломской волости). Имѣется еще слѣдующій способъ лѣченія: больной долженъ потереться обнаженною поясницею о деревянныя подпорки, стоящія около заборовъ или домовъ. Другіе совѣтуютъ сходить въ овинъ и продѣлать тамъ ту же процедуру о среднюю стѣнку овина. (д. Клопузово).

29. Рожьа. (Egysipelas). Лѣченіе состоитъ въ присыпкѣ мѣломъ и обертыванія пораженнаго мѣста краснымъ сукномъ или свинцовымъ листикомъ, употребляемымъ при оберткѣ чая. Смазываютъ дегтемъ. Прикладываютъ глину, а также траву, называемую «мокрець» (? «вытягиваетъ жаръ»).

30. Язвы хроническія. Прикладываютъ лѣтомъ свѣжіе листья березы, ольхи, капусты. Часто на язвы прикладываютъ кусочки овсянаго блина.

31. Раны посѣченныя. Употребляется трава «порѣзь» (?); внутренность «порховицы» (дождевика-Licoperdon bovista); засыпаютъ аллебастромъ, сажей, углемъ, заливаютъ столярнымъ лакомъ, прикладываютъ паутину, или же мездру, отдираемую для этого съ внутренней поверхности шкуръ, смазываютъ версиномъ; заживленіе производится «березовкой». (Настой березовыхъ почекъ на водкѣ).

32. «Заговариваніе крови». Для остановки кровотеченія употребляются слѣдующіе заговоры:

а) «Во имя Отца... лягу благословясь, стану перекрестясь, выду изъ дверей въ двери, изъ воротъ въ ворота, на улицу въ отводъ, на чистое поле, на окіянь море. На чистомъ полѣ стоитъ желѣзный мужъ и держитъ онъ булатный ножъ, самъ себя колеть, а руда неканеть.—Во вѣки аминь» (в-нѣ Фодоръ Лысовъ, д. Зарѣчье, Дмитріевской волости).

б) «Во имя отца... лягу благословясь, стану перекрестясь, выду изъ дверей въ двери, изъ воротъ въ ворота, на улицу въ отводъ, на чистое поле, на окіянь море. На окіянь морѣ стоитъ островъ, на островѣ сидитъ 12 дѣвиць и зашиваютъ онѣ 12 прорѣшекъ разными шелками. Во вѣки аминь» (в-нѣ Фодоръ Лысовъ, д. Зарѣчье, Дмитріевской волости).

в) «Во имя Отца... Не отъ камня-вода, не отъ кости-руда. Бровь уймися, руда остановися. Во вѣки аминь»—(д. Попадъино, Уломской волости).

33. Чесотка (Scabies). Мажутся дегтемъ, смѣшаннымъ съ порошкомъ.

34. Чирья. Заклеиваютъ сапожнымъ варомъ на бумажкѣ. Заговоръ отъ чирьевъ: «Какъ сукъ у дерева сохнетъ, такъ бы и чирей сохъ, какъ камень каменѣеть, такъ бы и чирей закаменѣлъ; отъ камня нѣтъ отростковъ, такъ бы и отъ чирья не было. Выше не поднимайся, шире не раздавайся, добромъ пришелъ, добромъ и отойди» (К-ка Надежда Замарина, д. Боротнево, Петриневской волости).

35. Накожныя хроническія сыпи («Вѣтрянница, летучій огонь и друг.»). Причины: «привязалъ съ вѣтру» и отъ «подуму», глядя на больного съ какой нибудь сыпью; другія допускаютъ передачу болѣзни, говоря: «она (сыпь) вѣдь липкая». Лѣченіе: мажутся всѣмъ, что только можетъ придумать фантазія. Изъ симпатическихъ средствъ слѣдующія: натираются ситомъ, умываются и обтираютъ тѣло утренней росой, на улицѣ, приговаривая: «если съ вѣтру пришла—иди на вѣтеръ, а съ людей пришла—ступай на люди»; при этомъ маленькихъ дѣтей сбьютъ прутомъ по ягодицамъ на утренней зарѣ. Когда коростами «обметало» губы, носъ или вообще лицо, то эта форма сыпи называется «летучимъ огнемъ»; при этомъ надъ лицомъ высѣкается огонь изъ кремня огнивомъ, сохраняя глаза повязаннымъ платкомъ.

36. Валѣзна (Воспалительныя подкожныя вѣтчатки). Прикладываютъ къ слѣду шерсть со сметаной; тоненькіе лепестки береста, намазанные сметаной; мыло «мертвяче» (т. е. обмылки, остающіеся послѣ обмыванія покойника) на тряпкѣ.

37. Волосъ. Причины неизвѣстны. «Гонять» его слѣдующимъ образомъ: въ горшокъ или кадучку кладется на дно песку, наливается теплой водой и знахарь «наговариваетъ». Больной опускаетъ руку или ногу въ воду и накрывается одеждой. Когда вода остынетъ, то вонечность вынимается. Гной, вытекающій изъ нарыва или каріознаго свища (надо замѣтить, запущенныхъ до послѣдней степени и отдѣляющихъ массу гноя) располагается въ водѣ и на песокъ нитями и хлопьями. Это и даетъ возможность знахарю указать больному: «посмотри, дескать, сколько у тебя вышло волосу-то, такъ и свернулся клубками». — Больной соглашается, кланяется и благодаритъ. Не имѣя обыкновенія промывать и чистить раны, большинство изъ боязни мочить водой, другіе по недогадливости, больные за это дорого платятся у знахарей.

38. Килы, каменные килы (Carbunculus, abscessus adenitis). Причины: килы «садятъ» (т. е. напускаютъ болѣзнь) нѣкоторые люди по злобѣ. Полагаютъ, что врачи не могутъ вылѣчить эту болѣзнь, а потому и обращаются за помощію къ особеннымъ «знаткамъ, умѣющимъ «снимать» килы. Лѣченіе состоитъ въ слѣдующихъ заговорахъ: а) берется кусочекъ глины изъ устья печки, обращенной на востокъ, и опускается въ деревянное масло или водку и надъ этими средствами произносятся:

«Во имя Отца... Не отъ килы-мозга, не отъ камня-плода, не отъ пѣтуха-яйца. Во вѣки аминь», а затѣмъ молитву «Отче Нашъ». Какъ слова заговора,

такъ и молитва произносится трижды. Затѣмъ наговореннымъ масломъ или виномъ смазываютъ «килу», а иногда еще прикладываютъ чесноку (К-нъ Ѳеодоръ Лысовъ, д. Зарѣчья, Дмитріевской волости).

б) «Во имя Отца... Встану я рабъ помолясь, пойду перекрестясь, изъ дверей въ двери, изъ воротъ въ ворота, во чистое поле. На этомъ полѣ стоитъ столбъ отъ земли до небеси; на этомъ столбѣ сидитъ князь-воевода Михаилъ Архангель. Прикажи ты мнѣ, князь, говорить, раба Божьяго (имя рекъ) исцѣлить. Что бы ты, болѣзнь, скорѣй прошла, меньше людей засушила. Есть на землѣ такой человекъ крещеный—я его боюсь. Сама ты болѣзнь сохни, въ трещины изсохни. Аминь, аминь, надъ аминомъ аминь». (д. Большая Дора, Уломской волости).

в) «Во имя Отца... Встану я рабъ помолясь, пойду перекрестясь, изъ дверей въ двери, изъ воротъ въ ворота, во чистое поле. Въ этомъ полѣ стоитъ Св. Соборная Апостольская церковь; въ этой церкви сто семьдесятъ семь престоловъ, на этомъ (?) престолѣ лежитъ пелена Христова. Утренней и вечерней росой умоюсь, пеленой Христовой утрусь. Аминь, аминь, надъ аминомъ аминь» (д. Большая Дора, Уломской волости).

39. Ночной щипокъ (Пустулезная сыпь). Продѣваютъ сквозь пузырекъ иголку съ ниткой и нитку оставляютъ, чтобы по ней стекала влага.

40. Опрѣлость у дѣтей. Присыпаютъ порошкомъ гнилого дерева, соломомъ, ржаной мукой, а болѣе свѣдующіе крахмаломъ.

41. Ожоги. Примачиваютъ отваромъ табака (корешковъ), вскипяченнаго на молокѣ. Чернила, дрожжи, тертый картофель. Присыпаютъ порошкомъ рѣчныхъ раковинъ.

42. Глисты. Употребляютъ «цыцарское» семя (*Semen cynos*). Но любопытно, что лѣкарство отъ глистовъ совѣтуютъ принимать не въ избѣ, а подъ открытымъ небомъ, т. е. на улицѣ, ибо вѣрнѣе дѣйствуетъ.

43. Вшивость. Выводятъ паразитовъ слѣдующимъ составомъ: нюхательный табакъ и зола смѣшиваются со скоромнымъ масломъ, и натираются.

44. Тараканъ въ ухѣ. Съ цѣлю умертвить насѣкомое наливаютъ въ слуховой каналъ: скипидаръ, керосинъ, а другіе соленую воду или квасъ.

45. Укушеніе змѣей. Полагаютъ, что змѣи ядъ берутъ (пьютъ) изъ солнца, и что змѣя, укусившая человекъ, землей не принимается. При укушеніи конечность туго перетягивается выше укушеннаго мѣста.—На опухоль кладутъ листья «балаболошника» (кувшинчики — *Nimphaea flexa*) иже водоросль «рясы» (-?). Примачиваютъ отваромъ изъ муравьевъ. На ранку кладутъ сокъ, накопившійся въ чубукѣ трубки при куреніи. Нѣкоторые привязываютъ къ укушенной части тѣла живыхъ луговыхъ лягушекъ (*Rana temporaria*), часто перемѣняютъ ихъ, такъ какъ онѣ скоро издыхаютъ.

46. Опой. Острое отравленіе спиртомъ. Для приведенія опившагося въ чувство принимаютъ слѣдующія мѣры: обливаютъ голову горячей водой. Въ одномъ случаѣ опшарили голову до полученія ожога второй степени, вслѣдствіе чего волосы всѣ повылѣзли, и, по заживленіи, получилась лысина во

всю голову. Натирают уши снѣгомъ зимою, а въ другое время ладонями; если это не достигаетъ цѣли, то трутъ голенищемъ валенаго сапога и въ концѣ концовъ превращаютъ уши въ безформенную массу; послѣ для заживленія ихъ требуется цѣлый мѣсяцъ. Даютъ нюхать зажженныя сѣрныя спички. Стегаютъ сильно по ягодицамъ ремнемъ. По временамъ качаютъ на одѣялѣ и водятъ или вѣрнѣе таскаютъ по избѣ подъ руки. Иногда нѣсколько человѣкъ берутъ больного, опускаютъ внизъ головою и затѣмъ, приподнимая къверху, стучатъ пятками о потолокъ избы; далѣе дергаютъ за бороду, даже вырывая ее, за волосы, щиплютъ тѣло, толкаютъ и т. д., кто во что гораздъ. Обыкновенно на такіе случаи собирается полная изба сосѣдей, и совѣтамъ и предложеніямъ нѣтъ конца, и все это продѣлывается съ грустными собоузнаніями со стороны женщинъ и веселыми шутками со стороны мужчинъ; несчастный больной, какъ игрушка переходитъ изъ рукъ въ руки, въ тѣхъ видахъ, чтобы «не давать ему спать».— Хотя всѣми этими способами и достигаютъ цѣли, т. е. приводятъ въ чувство, но больной послѣ такой помощи цѣлую недѣлю едва шевелится, такъ какъ чувствуетъ себя измятымъ, каждое мѣсто у него болитъ, точно побывалъ въ дракѣ, и счастливъ еще тотъ, который поплатился только волосами или ушами.

47. Маточныя кровоточенія; бѣли. Пьютъ отваръ травы «синюхи», растущей во ржи (Васильки—*Calamintha acinos*), кромѣ того, рубахъ и подстилокъ не переменяютъ, такъ какъ на бѣлое кровь яко бы сильнѣе идетъ.

48. Смѣщенія и выпаденія матки. Употребляютъ отваръ травы «тягунъ» (? д. Коротнево) и «чуна» (?). Другіе для «подъема» опустившейся матки садятся на пары отъ прозеленаго бѣлья, вынутаго изъ печки.

49. Падучая болѣзнь. Во время припадка лежащаго больного очерчиваютъ кругомъ и бьютъ «нещадно» травою «чертополохомъ».

50. «Утинъ» (Ревматизмъ поясничныхъ мышцъ). Изъ 50 или 60 свѣжихъ «волчьихъ ягодъ» вынимаютъ зерна, толкутъ ихъ намѣлко и сильно натираютъ порошкомъ поясницу, послѣ этого выступающую коросту ничѣмъ не трогать—сама подсохнетъ.

51. Трудные роды. Поддуваютъ наружные половые органы «травяными кобылками», предварительно высушенными и истолченными.

52. Ознобленіе и ожога. Употребляютъ присыпку изъ «мяса рѣчныхъ раковинъ», сначала высушенныхъ и превращенныхъ въ пепель, а также присыпку изъ «травяныхъ кобылокъ».

53. Глухота. Искрошенный хрѣнъ посыпать солью, когда онъ, постоявши, дастъ воду—процѣживаютъ и жидкость впускаютъ въ ухо.

54. Тараканъ въ ухѣ. Впускаютъ въ ухо деготь, конскую мочу.

55. Переломы костей. Привязываютъ къ перелому сырыхъ толченыхъ раковъ; патуку пополамъ съ яшнымъ пивомъ. Далѣе смазываютъ переломъ «кирпичнымъ масломъ», которое считаютъ «дороже золота», такъ какъ кости отъ него «собираются». Приготавливаютъ масло слѣдующимъ способомъ: берутъ сколько нибудь кирпича, высушиваютъ и толкутъ его намѣлко, затѣмъ, положивъ

на сковородку, прокалывают его, пока не распадется въ порошокъ, и даютъ остынуть; далѣе прокаленный кирпичный порошокъ кладутъ въ котелокъ, наливаютъ коноплянымъ или маковымъ масломъ и впитываютъ на огнѣ, по остуженіи процѣживаютъ сквозь тряпку. И «дорогой» препаратъ готовъ къ употребленію. Лѣченіе переломовъ внутреннимъ употребленіемъ мѣди въ большомъ распространеніи; такъ, въ известномъ мнѣ случаѣ, больной съ переломомъ голени съѣлъ 4 старинныхъ мѣдныхъ пятакъ въ теченіе шести недѣль. Монеты ребромъ вбивались въ подоконникъ, и напилкомъ скоблили по ребру монеты, и получающійся порошокъ мѣди больной употреблялъ на кусочкѣ хлѣба, а иные съ киселемъ. Старинныя монеты предпочитаются потому, что въ нихъ мѣдь «чище и мягче». Въ данномъ случаѣ приблизительный вѣсъ 4 пятакъовъ былъ 25 драхмъ,—значитъ, больной употреблялъ внутрь въ среднемъ ежедневно 35 гранъ металлической мѣди!! безъ видимаго вреда для организма (К-нъ И. Зворинъ, д. Сергѣево, Колоденской волости).

Кстати можно привести одинъ разсказъ, относящійся къ употребленію мѣди: корова сломала ногу, начали ее кормить мѣдью—кости срослись. Спустя долгое время корову закололи на мясо и любопытства ради осмотрѣли когда-то сломанную ногу и оказалось, что вся съѣденная коровою мѣдь скупировалась будто бы въ переломленной кости (??) (д. Сергѣево, Колоденской волости).

56. Горячка (-тифъ). Когда появится въ домѣ больной горячкою, то принимаются слѣдующія мѣры для предохраненія другихъ отъ заболѣванія: 1) кладутъ топоръ (безъ ручки) въ «загнетку» на шесткѣ печки, куда выгребаются уголья, 2) просверливаютъ въ косякѣ входной избы сквозное отверстіе и забиваютъ его клинышкомъ, и 3) среди полу на заслонкѣ зажигаютъ изъ лучинокъ огонь и здоровые переходятъ черезъ него (с. Старая Никола, Дмитріевской волости, въ домѣ Ст. Демидова).

57. Лихорадка (трясуха). Зашиваютъ въ подушку, на которой лежитъ больной, «медвѣдокъ земляной», а также даютъ его больному нюхать и вытираютъ между пальцами рукъ и ногъ. Привожу еще слѣдующіе заговоры и молитвы противъ лихорадокъ:

1) «Сидяшему Св. Отцу и Сыну на горѣ Елеонской, а подъ дубомъ 12 дѣвъ трясовицъ. И рече имъ Господь: окаянные дьявольницы, къ кому вы идете, и рѣвоста одна изъ нихъ: мы есть трясовицы Ирода царя дочери, идемъ мучить родъ человѣческій. Услыша это Христось, глаголя: Боже милостивый избави родъ человѣческій отъ окаянныхъ дьявольницъ молитвами святыхъ Архистратига Михаила и четырехъ евангелистовъ Матвѣя, Марка, Луки и Іоанна Богослова. Они же ихъ поймаша и мучили дубцами желѣзными, а онѣ окаянная глаголаша: святые отцы наши Михаилъ архангелъ и четыре евангелиста Матвѣй, Маркъ, Лука и Іоаннъ Богословъ не мучте насъ, гдѣ имена Ваши славныя будутъ, того ради будемъ бѣгать отъ мужского и женскаго полу за три поприща. Святый отецъ Сисиній, архистратигъ Михаилъ и четыре евангелиста Матвѣй, Маркъ, Лука и Іоаннъ спросили: окаянные дьявольницы, какъ имена ваши, рцете намъ:

одна изъ нихъ рече: мнѣ имя огня—я распаяю человѣка всего, 2-я рече: мнѣ имя ледяя—зноблю человѣка всего, 3-я рече: мнѣ имя ужнея—ложусь у человѣка въ головѣ и закладываю уши и тотъ глухъ, 4-я рече: мнѣ имя трупноломія—ложусь у человѣками подь ребрами, 5-я рече: мнѣ имя духоя—ложусь у человѣка подь дыханіемъ, и если онъ вкусить чего, то его сорветъ, 6-я рече: мнѣ имя сведяя—отъ рукъ и отъ ногъ жилы свожу, 7-я рече: мнѣ имя ломляя—ломаю у человѣка всѣ кости, 8-я рече: мнѣ имя желтея—какъ желтые цвѣты въ полѣ, такъ и человѣкъ желтѣеть, 9-я рече: мнѣ имя пухляя—нагоняю на людей опухоль, 10-я рече: мнѣ имя любія—ночью спать не дамъ и къ себѣ недопускаю, изъ ума человѣка свожу, 11-я рече: мнѣ имя серпугляя—свожу жилы въ одно мѣсто, 12-я рече: везіана—я есть всѣхъ лютей и проклятей изъ дочерей Ирода царя и усѣкнула главу Іоанну Предтечѣ».

Будетъ человѣкъ живъ отъ той болѣзни, аще носить эту молитву въ чистотѣ на здоровіѣ тѣла и на отогнаніе болѣзни. Возьми крестъ съ боляшаго и положи въ воду и дай ему выпить во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Аминь».

2-й вариантъ. «Господи благослови. Во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Окаянныя трясовицы и родницы: знобуха, трясуха, ломуха, простудная, корхуша, лостенія, корхотія, желтудія, пухлуха, нелюбія, серпужа и невіяна, заклинаю васъ Иисусомъ Христомъ и преподобнымъ отцемъ нашимъ Сосентіемъ и четырьмя евангелистами Матвѣемъ, Маркомъ, Лукою и Іоанномъ, бѣгите отъ раба Божія (имя), аще не побѣжите, то призову на васъ Архистратига Михаила и четырехъ евангелистовъ и дадутъ они вамъ по многу ранъ. Идите отъ раба Божія (имя) во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Аминь (трижды). Обмытъ крестъ водою и воду давать пить, говоря: сія вода дается рабу Божию (имя) во здравіе тѣла и отогнанія болѣзни, и побѣгутъ они, яко прахъ предъ лицемъ вѣтра. Аминь».

3-й вариантъ. «О господине великій и шестикрылый Архистратигъ Михаилъ, первый князь и воевода небесныхъ силъ херувимовъ и серафимовъ; ангелъ и архангелъ, неизрѣченный буди ми помощникъ всѣхъ обидящихъ мя въ болѣзныхъ печаляхъ, напастяхъ, въ пустыняхъ, въ горахъ, на рѣкахъ и пристанищахъ. Избави ми великій Архистратигъ Михаилъ отъ всякія прелести дьявольскія лихорадки, егда услышишь грѣшнаго раба своего, молюся тебѣ и призываю имя твое святое, ускори на помощь мою и услыши молитву мою, о великій Архистратигъ Михаилъ, побѣди всѣхъ противящихся мнѣ силою честнаго и животворящаго креста Господня, молитвами Пресвятыя Богородицы и св. Іоанна Крестителя и всѣхъ святыхъ Апостолъ, св. чудотворца Николая, св. пророка Ильи, св. Великомученика Никиты, Евстафія и преподобныхъ и святыхъ отцевъ нашихъ святителей и учителей и святыхъ отцевъ нашихъ, въ покоѣ пребывающихъ, преподобныхъ Алексѣя и Θεодосія и всѣхъ Печерскихъ преподобныхъ мучениковъ и мученицъ, всѣхъ святыхъ Новгородскихъ чудотворцевъ,

святыхъ и праведныхъ Богоотецъ Іоакима и Анны и всѣхъ святыхъ. Аминь». —  
Списанное на бумажку больной носить на крестѣ.

58. Отравленіе спиртомъ. Существуетъ въ народѣ мнѣніе, что опиваются или дѣлаются запойными пьяницами оттого, что примѣрно въ каждой бочкѣ вина находится «ядовитая капля», впущенная нечистымъ духомъ на пагубу людей; выпившій съ виномъ эту каплю опивается на смерть или же всю жизнь страдаетъ запоями съ бѣлой горячкой. Допускаютъ и третій исходъ, именно благополучный, когда ядовитая капля пропадаетъ даромъ. Случается, что компанія только что усадется выпивать, вдругъ бутылка безъ видимой причины лопається (факты эдакіе бывають) и вино проливается, сначала всѣ удивлены, а потомъ и начинаются догадки, что въ этой бутылкѣ и находилась именно эта ядовитая капля, но Богъ не допустилъ ее употребить; конечно, это не отрезвить компанію— снова требуется бутылка—вѣдь въ этой бочкѣ нѣтъ болѣе ядовитой капли—она на глазахъ компаніи пропала, и пьютъ безъ опасенія. Запой можно получить, когда кабатчикъ подсунетъ опивковъ, сливаемыхъ изъ разныхъ стакановъ, а сидѣльцы ради выгоды это часто практикуютъ. — Привожу одинъ заговоръ отъ вина: «Земля ты моя мати, прикажи отъ сего угодія взяти сію добрую траву зарахиль. Тебѣ мати земля на стояніе, а мнѣ для рабовъ и рабынь Божіихъ отъ лишняго пьянства. Сей рабъ Божій (имя) все оставилъ, не видитъ и не слышитъ и не чувствуетъ, такъ бы сей рабъ Божій и о винѣ не думалъ и глазами не смотрѣлъ и слухомъ не слыхалъ и чувствами своими не чувствовалъ и отбѣгалъ бы отъ вина. Какъ тошно помирать, такъ бы и тошилось вино рабу Божію (имя) отъ нынѣ и до вѣка. Аминь».

59. Килы (опухоли). Заговоръ: «Встану я рабъ Божій помолясь, пойду перекрестясь изъ дверей въ двери, изъ воротъ въ ворота, во чистое поле. Во чистомъ полѣ стоитъ столбъ отъ земли до небеси, на этомъ столбѣ сидитъ св. Никита столбникъ и спускаетъ пузыри. Исчезни килы и раба Божія (имя) во вѣки вѣковъ. Аминь» (Отъ к-ки Федосьи Судаковой, д. Бол. Дворъ, Дмитріевской волости).

60. Язвы. Употребляютъ для лѣченія: порошокъ изъ собачьяго ребра, покрывая сверху листьями подорожника или капусты, свиную желчь и присыпку изъ жженныхъ квасцовъ; смолу, деготь, конопляное масло, вино, взятыя поровну варятъ въ горшкѣ и смазываютъ язвы; лепешки изъ толченыхъ пшеничныхъ сухарей, замѣшанныхъ на сметанѣ и смоченныхъ въ тепломъ коровьемъ маслѣ.

61. Задержаніе мочи. Берутъ новаго моржоваго гуза, изрѣзываютъ его на кусочки и варятъ, чтобы пѣна кипѣла ключемъ, пѣна бываетъ черная. Остудивши, процѣживаютъ и пьютъ по рюмкамъ.

62. Водянка. Вареный полынный сокъ по утрамъ въ теченіе 6 дней. Отеки смазываютъ теплою патокою съ коровьимъ масломъ.

63. Боль въ горлѣ. Яри Венеціанской да бѣли (-сулемы) берутъ по золотнику (!?) и дѣлятъ на 12 частей и принимаютъ въ теплой водѣ по 1-й части утромъ и вечеромъ въ теченіе 6 дней.

64. Ломота въ костяхъ (Воспаленіе надкостницы, ревматизмъ).



Пьютъ орѣховый щелокъ по ложкѣ утромъ и вечеромъ или же щелокъ изъ овсяной соломы, взятой съ трехъ полей. Примѣняется лѣченіе сухимъ тепломъ: кладутъ въ горшокъ сушеного конского кала, зажигаютъ его, а больного садятъ на горшокъ и одѣваютъ чѣмъ нибудь, а голова оставляется наружи, а какъ прогораетъ кало, то его подкладываютъ и держатъ на этомъ подкуриваніи часа 2; въ теченіе дня дѣлать это до 5 разъ, послѣ этого болѣзнь будетъ выходить наружу въ видѣ круговъ и красныхъ пятенъ. Кромѣ того, пьютъ еще слѣдующій составъ: варятъ изъ осиновыхъ дровъ щелоку, кладутъ туда водки, укусу, чесноковаго соку и перцу, все это вливаютъ въ новый горшокъ, покрываютъ крышкой, замазываютъ тѣстомъ и ставятъ въ теплое мѣсто на сутки. Пьютъ по маленькому ковшику 2 раза въ день.

65. Коросты - свербячки. Смазываніе смолою, корень лопушника и еще одинъ неизвѣстный корень, употребляемый въ с. Ваучѣ (Горской волости).

66. Иканье. Происходитъ и отъ порчи, при этомъ употребляютъ траву «молодило» (-?), сваренную въ молокѣ, а на шеѣ носятъ траву «татаринъ» (-?).

67. Чирьи. Медвѣжье сало нетопленое.

68. Укушеніе змѣи. Внутри конопляное молоко, а къ укушенному мѣсту прикладываютъ толченую коноплю.

69. Носовое кровотеченіе. Погружаютъ носъ въ чашку съ укусомъ.

70. Мѣсячныя неправильныя. Попутниковое сѣмя смѣшать въ комъ и пить на тощакъ.

71. Кашель. Причина—простуда. Кашлей три вида, происходятъ-же они: «охрачный» кашель отъ желудка, сухой кашель отъ печени, а третій удушливый кашель отъ селезенки. Отъ этихъ органовъ идутъ «жилы» къ горлу и тамъ «копоятъ» и вызываетъ кашель. Для лѣченія употребляютъ: отъ кашля съ мокротой: крапивное сѣмя, маковую скорлупу, ячмень и сушеные финики, сваривши и этотъ отваръ пить. Отъ сухого кашля: клюкву, бобы, дынное огуречное и тыевенное сѣмяна, толкутъ все это вмѣстѣ и по кусочку держатъ во рту подъ языкомъ.

72. Дикое мясо въ ранѣ. Воскъ, еловая смола, деревянное масло, козлиное сало, ладонъ берутъ каждая поровну, топятъ на сковородѣ, чтобы прокипѣло, процѣживаютъ въ чистое судно, мѣшаютъ лопаткой, пока не остынетъ. Далѣе прикладываютъ на тряпкѣ къ ранѣ.

73. Лишай. Чтобы лишай не распространялся по тѣлу, обводятъ ихъ углемъ на вечерней зарѣ.

74. Болѣзни органовъ живота у грудныхъ дѣтей. Обмываютъ водой печать, которою печатаютъ просфоры, и эту воду даютъ пить ребенку.

75. Болѣзни кишекъ. Когда полагаютъ, что «пулъ скрянуть», берутъ по щепоткѣ золы и соли и три ложки воды, сколько поддѣнется, не прибавляя и не убавляя. Все это размѣшать въ чайной чашкѣ и выпить, а чашку опрокинуть, а самое главное, чтобы эту чашку никто «некряталъ» (т. е. не передвигалъ съ мѣста) въ теченіе сутокъ.

## II. Народное акушерство.

Хотя народъ уже освоился и довѣряетъ существующимъ земскимъ акушеркамъ, но только на небольшомъ радіусѣ, гдѣ онѣ практикуютъ. Въ виду ихъ недостаточности, большинство селеній обходится безъ нихъ, обращаясь къ своимъ «бабушкамъ-повитухамъ» и считая ихъ нужными людьми. Въ силу сложившагося въ природѣ порядка вещей, за немѣнимъ патентованныхъ акушеровъ, кто же нибудь долженъ былъ принять на себя трудъ «повить» и облегчить страданія женщины, и не «баушки» виноваты, если онѣ не могли додуматься до самой простой истины: «не можешь помочь — не вреди».

Приступаю теперь къ описанію того, какъ здѣшнія женщины ведутъ себя до беременности и во время ея. Обыкновенно у женщинъ здѣшней мѣстности регулы наступаютъ на 14 году и позже, а прекращаются на 43 году и болѣе. Во время мѣсячныхъ избѣгаютъ общенія съ другими членами семьи и посторонними; бѣлья въ это время не переодеваютъ. Замужъ выходятъ въ большинствѣ случаевъ 18—20 лѣтъ. Случаи бесплодія бываютъ, и противъ бесплодія существуютъ «наговоры», а также предпринимаются хожденія по монастырямъ и даются зарокѣ и обѣты религіознаго характера.

Во время беременности не принимается никакихъ мѣръ для предохраненія младенца отъ хворости и уродства, а напротивъ крестьянская женщина исполняетъ весь домашній обиходъ по старому: убираетъ скотину, носитъ ушаты съ водой, поднимается на сарай по неудобнымъ лѣстницамъ и т. д. и даже въ послѣднія недѣли если бы беременная захотѣла отдохнуть, то «большаки» начинаютъ ворчать, ибо власть головы семейства въ крестьянствѣ очень велика и иногда тяжело отзывается на прочихъ членахъ. И потому однѣ изъ боязни большаковъ, другія по крайней необходимости, такъ какъ некому работать, ходятъ на ногахъ до появленія первыхъ болей. Оттого случаи родовъ бываютъ: въ дорогахъ, при самой работѣ въ полѣ, на сельскихъ ярмаркахъ и т. д. Конечно, во всѣхъ этихъ случаяхъ играетъ роль безопасность, авось и полное невниманіе самихъ къ себѣ роженицъ. Не обращая никакого вниманія на значенія тяжелой работы для плода, беременныя женщины, если случится имъ захворать, очень боятся выкидыша и осторожно принимаютъ самое невинное лѣкарство, говоря: «а nebudeтъ траты (вреда) для ребенка». Матка по мѣстному называется «золотникъ». Кровотеченія у беременныхъ называются «красками». Въ случаяхъ, гдѣ навѣрно подозрѣваютъ выкидышъ, сопровождающія его кровотеченія называются: «розливъ». Остановка мѣсячныхъ очищеній называется «запосище». Вообще, можно сказать, что вслѣдствіе непосильныхъ работъ выкидыши въ первые мѣсяцы беременности очень часты, а у нѣкоторыхъ просто обращаются въ привычныя.

Мѣстомъ, гдѣ рождаетъ женщина, служатъ изба, баня, хлѣвъ. Родовымъ можетъ, смотря по времени года служить печка, лавка, полъ. Обыкновенныхъ спальныхъ кроватей у крестьянъ нѣтъ. Для подстилки употребляется солома.

Актъ родовъ тщательно скрываютъ отъ окружающихъ и сосѣдей, избѣгаютъ разспросовъ и боятся «дурного глаза», въ особенности таятся отъ «дѣвичьяго глаза», ибо если дѣвушка узнаетъ, то за каждый ея волосокъ на головѣ роженица должна мучиться. Если прѣзжаетъ за акушеркой мужъ и другой родственникъ, то непременно ночью, и цѣль своего прѣзда объясняетъ обиняками, не упоминая даже слова «роды». Если необходимость заставляетъ прѣхать днемъ за акушеркой, то по дорогѣ при встрѣчахъ съ прѣзжающими онъ долженъ закрываться рогожей или чѣмъ инымъ, и на вопросъ «куда ѣздилъ», возница кратко отвѣчаетъ: «на мельницу».—Если въ деревнѣ, по догадкамъ извѣстенъ человѣкъ съ «дурнымъ глазомъ», или роженица незадолго до родовъ съ кѣмъ нибудь поссорилась, и у того къ несчастію вырвалось въ гнѣвъ восклицаніе «чтобъ тебѣ не разродиться» и случайно происходитъ замедленіе и трудность родовъ, то это приписывается одной изъ вышеуказанныхъ причинъ. Знающія старухи противодѣйствуютъ этому; если человѣкъ выразилъ въ ссорѣ такое нехорошее пожеланіе женщинѣ, то немедленно и тайно вырѣзываютъ у нея изъ сарафана небольшой кусочекъ матеріи и, сжигая ее, окуриваютъ роженицу. У мужчины отрѣзываютъ волосы отъ мѣховой шапки и сжигаютъ. Тоже предѣлываютъ и съ подозрѣваемымъ человѣкомъ, обладающимъ «дурнымъ глазомъ».

Женщина рождаетъ большею частію сидя или на корточкахъ и стоя. Роженица садится на одномъ колѣнѣ у старухи или мужа, прижавшись спиною къ груди держащаго. Колѣно упирается въ промежность и служитъ поддерживающимъ образомъ. Или же роженица садится на углу лавки или скамейки, упираясь промежностію на самый уголь. Иногда для поддерживанія промежности, въ задній проходъ вкладывается большая тряпка, чтобы ребенокъ, какъ говорятъ: неударился (пошелъ) въ задній проходъ, подразумѣвая и предупреждая тутъ полный разрывъ промежности. При стоячемъ положеніи роженицу поддерживаютъ люди, или же къ воронцу, на которомъ лежатъ концы палатныхъ досокъ, привѣшивается изъ куска холста петля, на которой и подвѣшивается роженица такимъ образомъ, что нижній конецъ петли обхватываетъ грудь спереди, проходитъ подъ мышками и, выходя за спиною, идетъ къ верху и тамъ укрѣпляется. Ноги при этомъ стоятъ на полу. При такомъ положеніи иногда ребенокъ до того быстро выходитъ, что его не успѣваютъ подхватить, и онъ, падая на полъ (на солому), обрываетъ пуповину; тогда говорятъ «самъ повисся». Въ положеніяхъ колѣнно-локтевомъ и на корточкахъ тоже рожаютъ, но только рѣже. Лежа на спинѣ, на боку или на животѣ никогда не рожаютъ. На спину ложатся, только повинувшись указаніямъ акушерки. Для облегченія и ускоренія родовъ употребляютъ слѣдующія механическія средства и приемы: 1) роженица скачетъ съ сундука или лавки на полъ; 2) дуется въ бутылку; 3) у нея производятъ разминанія живота; 4) вызываютъ рвоту глотаніемъ волосъ или какаго нибудь масла; 5) даютъ пить дрожжи; 6) встряхиваютъ роженицу; для этого ее приподнимаютъ съ полу подъ мышки и съ силою опускаютъ на полъ; 7) держатъ за ноги внизъ головою. Изъ симпатическихъ средствъ употребляютъ слѣдую-

ція: 1) зажиганіе вѣнчальныхъ свѣчей; 2) обмываніе благословленной вѣнчальной иконы и питье этой воды; 3) обмываютъ яйцо, которымъ курица-молодка снеслась первымъ, и эту воду даютъ пить; 4) обмываніе всѣхъ замковъ въ домѣ и въ другихъ хозяйственныхъ постройкахъ и питье этой воды; 5) заставляютъ мужа молиться Богу и класть земные поклоны передъ образомъ; 6) обливаніе изъ ковшика неожиданно водой; но этотъ грубый пріемъ болѣе знающими старухами порицается. Когда роды длѣтся день, два, и нѣкоторыя изъ сосѣдей успѣли уже узнать объ этомъ, то воду для опрыскиванія надо «пропустить» черезъ нѣсколько челоуѣвъ. Эта процедура производится такъ: чашка съ водой каждому изъ присутствующихъ подносится старухою со словами: «ты знаешь» — «знаю», «ну такъ пропускай»; тотъ беретъ глотокъ воды въ ротъ, держитъ ее немного и опускаетъ обратно въ чашку и, такимъ образомъ, пропускаютъ» все; вода носится и къ сосѣдямъ и потомъ этою водою опрыскиваютъ и даютъ пить роженицѣ. Когда начались уже боли, то заставляютъ ее нажиматься; въ одномъ случаѣ старухи заставляли нажиматься также и мужа. При этомъ вообще не даютъ спать, говоря, «что ребенка заспитъ»; для того заставляютъ ходить по избѣ, а если роженица не можетъ, то ее таскаютъ подъ руки. Послѣ отхожденія водъ, роженицу оставляютъ на томъ мѣстѣ, говоря: «гдѣ воды — тутъ и роды». Постоянно практикующими старухами, какъ хорошее средство для благополучнаго окончанія родовъ, носится за пазухой рукопись «Сонъ Пресвятой Богородицы», распространенная въ народѣ. Въ рукописи, между прочимъ говорится: «аще у кого въ домѣ жена чревата бываетъ и будетъ на временіи, то должно сей сонъ святой имѣть въ головахъ, то легко породить, и избавитъ Господь скорби и болѣзни и пошлетъ на помощь рабѣ своей ангела». — По другому варианту «аще которая жена беременная будетъ и при рожденіи мучится, то дастъ Господь скорѣйшее рожденіе, — родитъ дитя и будетъ здрава».

Если роды затянулись, и всѣ испытанныя средства не помогаютъ и больная измучена до крайности, то бабушки опускаютъ руки и взываютъ: «Баушка Соломанія — Христа повивала, помоги!». или же «разнеси Господи по душамъ». Затѣмъ приглашается священникъ, напутствуетъ ее, и тутъ прибѣгаютъ къ самому послѣднему средству, просятъ священника открыть Царскія двери въ церкви. Послѣ этого, таинственность съ дому снимается, и вся деревня приходитъ прощаться съ роженицей, какъ уже обреченной на смерть.

Когда выхожденіе младенца замедляется, то у бабушекъ существуетъ правило: «надо прикладывать руки», и тутъ не только растягиваютъ половую щель, но вводятъ руку въ проходъ, стараясь, за что попало, ухватить и тянуть. Былъ такого рода случай: воды прошли незамѣтно, а бабка въ полной увѣренности, что они еще цѣлы. Половая щель представляется открытою, и въ ней виднѣется опухоль; бабка принимаетъ ее за пузырь и, рѣшаясь разорвать его, спрашиваетъ гвоздь и имъ начинаетъ ковырять. Ей кажется, что сдѣланъ большой разрывъ, а воды не показываются; тогда она догадывается, что дѣло вышло неладное и оставляетъ операцію. Посылаютъ за акушеркой и, по внимательномъ изслѣдова-

ним, оказывается полное прободение головки. Приѣхавшая акушерка въ сильномъ недоумѣніи, но роженица упоминаетъ про гвоздь, и дѣло объясняется, а ребенокъ конечно вышелъ уже мертвымъ. Въ другомъ случаѣ мужъ извлекалъ младенца за головку сапожными тисками, при чемъ оказалось: головка у младенца сильно помята и изуродована, мягкіе покровы мѣстами на ней разорваны, но ребенокъ остался живъ.

По выходѣ дѣтскаго мѣста, старуха сначала чисто вымываетъ его водой, говоря: «вѣдь на томъ свѣтѣ заставятъ его ѣсть» (?), а затѣмъ зарываетъ въ землю. Въ тотъ-же часъ послѣ родовъ, родильницѣ дается ломоть чернаго хлѣба, посыпанный солью, и луковица, и заставляютъ это ѣсть, говоря: «эта болѣзнь хлѣбная (?), подкрѣпись», или же въ квасу размѣшиваютъ толокно и, предлагая его хлѣбать, стараются «загрузить» опустѣвшій животъ.—Многія послѣ родовъ пьютъ отвары брусничной травы, ягодъ черники или ромашки. Этого же дня готовится жарко натопленная баня, и родильницу ведутъ туда «парить», чтобы больше выходило «грязи», т. е. очищеній, такъ какъ по ихъ мнѣнію очищеній должно идти очень много. Нормальное же ихъ количество признается недостаточнымъ, и говорятъ «захватило», и вслѣдствіе этого прибѣгаютъ къ усиленному распариванію или же обращаются въ аптеку за лѣкарствомъ и тутъ получаютъ разъясненіе.

На другой день послѣ родовъ всѣ сосѣдки приходятъ къ родильницѣ съ визитами, чтобы узнать о ея здоровьи и каждая приноситъ въ гостинецъ что-нибудь съѣстное. Послѣ разрѣшенія отъ бремени женщины лежатъ въ постели крайне мало, всего 2 или 3 дня, а потомъ принимаются за свои повседневныя работы; потому онѣ часто подвергаются различнымъ послѣродовымъ заболѣваніямъ, что впоследствии на здоровьи нѣкоторыхъ весьма худо отзывается, оставляя ихъ на долгое время слабыми и истощенными. Въ случаѣ, если новорожденный умретъ, то для уничтоженія приливовъ молока къ грудямъ, мать «выстрекиваетъ» его на горячую печь, чтобы поскорѣй «пригорало» т. е. уменьшалось бы въ грудяхъ.

Уходъ за новорожденнымъ, вскармливаніе и болѣзни его. Тотчасъ послѣ родовъ младенца моютъ, окачивая его тепловатой водой надъ лоханью или прямо на полъ; при этомъ завертываютъ его въ грязныя тряпки, такъ какъ, до совершенія надъ нимъ обряда крещенія, онъ считается какъ будто поганымъ; при самихъ родахъ бабушки соблюдаютъ еще слѣдующій обычай: если желаютъ, чтобы отецъ любилъ ребенка, то принимаютъ на грязную отцову рубаху; если желаютъ, чтобы всѣ любили ребенка, то принимаютъ на грязный «рукотертникъ», такъ какъ онъ общій и всѣ члены семьи и посторонніе имъ пользуются. Затѣмъ завернутаго младенца кладутъ на печь и даютъ ему «соску» изъ толокна, пряника, кренделя или хлѣба. Нѣкоторыя новорожденному дѣлаютъ соску изъ свеклы, чтобы во рту не «цвѣло» (предупрежденія развитія молошницы). Если родившійся младенецъ обмершій, то какъ правило существуетъ—ни на что е.о не власть; стараясь оживить его, держатъ надъ дымомъ горя-

щого помела; подносятъ къ лицу тлѣющую крапешинную тряпку, качаютъ, приподнимая къ верху, и опускаютъ къ низу. Если младенецъ родится съ опухолью головки, что наблюдается у перворождающихъ, то старухи считаютъ нужнымъ «править» головку, разминая опухоль и причиняя этимъ, вѣроятно, различныя страданія головного мозга. Иногда у новорожденнаго замѣчаются грудные соски припухшими, то бабушки предполагаютъ тутъ молоко и высасываютъ ротомъ.

Постельки для новорожденныхъ устраиваются въ обыкновенныхъ «зыбкахъ» или люлькахъ и бываютъ двоякаго рода: четырехъ-угольная деревянная рамка съ слабо натянутымъ холстомъ, отъ угловъ идутъ веревки, привязываемыя къ «очепу» (шесту), который вдѣвается въ кольцо, ввинченное въ потолокъ. Чаше же можно видѣть плетенныя корзинки изъ сосновыхъ драновъ и прутьевъ, укрѣпляемыя такимъ же образомъ. Иногда вокругъ веревокъ зыбки идетъ занавѣска, защищающая отъ свѣту и мухъ.

Обычая купать младенцевъ, подразумѣвая ванны, хотя бы въ корытѣ у крестьянъ нѣтъ, но зато часто ихъ «парятъ» въ печахъ, нахлестывая березовымъ вѣникомъ.—Рубашечки шьются ситцевыя, пеленки изъ различнаго матеріала, иногда просто невозможнаго вида; тѣ и другія хотя и часто моются, но въ большинствѣ случаевъ безъ мыла; такъ какъ по бѣдности населенія мыло можно встрѣтить не у всякаго, а оно замѣняется целокомъ. Вслѣдствіе этихъ причинъ тѣсноты, и скученности населенія въ жилищахъ дѣти уже съ первыхъ мѣсяцевъ послѣ рожденія страдаютъ различными накожными хроническими сыпями, коростами на головѣ, чесоткою и опрѣлостями въ пахахъ.

Новорожденнаго, кромѣ естественнаго кормленія грудью матери, уже съ первыхъ дней жизни начинаютъ пичкать «соскою»; какъ лакомство, ему дается жеваный пряникъ, топленое молоко, кашлица, а то просто жеванина изъ хлѣба; это послѣднее преподносится прямо изъ рта на палецъ. Всѣ деревенскія женщины убѣждены, что материнскаго молока совершенно недостаточно для ребенка. Если сряду послѣ кормленія грудью дитя, уложенное въ зыбку, заплачетъ, можетъ быть отъ того, что ему неловко лежать, или жметъ тѣло складкою отъ пеленки, наконецъ, онъ можетъ быть испражнился и лежитъ мокрый,—то плачь его принимается какъ заявленіе, что онъ уже опять голоденъ; на другія его потребности и удобства не придетъ въ голову обратить вниманіе.—Сейчасъ ему, такъ сказать, насильно суютъ въ ротъ соску или что нибудь другое, чтобы онъ замолчалъ. Если онъ продолжаетъ реветъ, то воображаютъ, что онъ захворалъ, а досужія бабушки предлагаютъ «попарить» или попить съ того, съ сего и окончательно испортятъ пищевареніе.

Вслѣдствіе несоотвѣтствующей возрасту пищи и несвоевременнаго кормленія или, вѣрнѣе, окормливанія, въ особенности если нѣкоторымъ матерямъ кажется, что ребенокъ «на кашку навалчивъ», у дѣтей въ первые мѣсяцы жизни развиваются желудочно-кишечныя болѣзни съ рвотою и поносомъ, переходящія въ хроническія.—Такія дѣти представляются вялыми, съ слабымъ голоскомъ, сильнымъ исхуданіемъ тѣла, большимъ животомъ и дряблою со складками

кожею. — Не придавая никакого значенія пищѣ, ни въ качественномъ, ни въ количественномъ отношеніяхъ, какъ причинѣ, предрасполагающей къ заболѣванію тѣхъ органовъ, куда она поступаетъ, матери и бабушки выдумываютъ какія то другія болѣзни, напр., что ребенка «подхватилъ замай», нутряная грыжа, а можетъ быть и «вихлецъ» и т. д. Въ особенности лѣтнее время, вслѣдствіе отсутствія матерей на работы, грудныя дѣти неправильно питаются и предоставляются всѣмъ случайностямъ, ибо находятся подъ наблюденіемъ небольшихъ дѣвочекъ-нянекъ или старыхъ и негодныхъ къ работѣ старухъ. На это-то время и падаетъ большое число заболѣваній желудочно-кишечнаго канала у грудныхъ дѣтей.

Изъ другихъ болѣзней, чаще случающихся у новорожденныхъ: «молошница» наблюдается постоянно и обыкновенно проходитъ сама собой; нерѣдко бываетъ у младенцевъ гнойное воспаленіе глазъ, вслѣдствіе нечистаго содержанія половыхъ частей вообще или же неряшливаго перваго обмыванія младенца. Въ первые мѣсяцы жизни случаются пупочныя грыжи, отъ напряженія живота у младенца, вслѣдствіе постоянного плача; грыжевой мѣшокъ иногда достигаетъ большихъ размѣровъ. Наконецъ, еще одинъ фактъ изъ послѣдующей жизни младенца: если ребенокъ долго «несходится» (т. е. не начинаетъ ходить), то его садятъ на полосу, го время посѣва конопли, и «обсѣваютъ» зернами конопли. При этомъ-же нѣкоторые примѣняютъ слѣдующій способъ: одинъ ведетъ за ручки ребенка, другой каждый пройденный шагъ ребенка перерубаетъ топоромъ.

*М. К. Герасимовъ.*

## ОТДѢЛЪ П.

Село Коснице, Владиміръ-Волынскаго уѣзда, Волынской губ.

(Въ 5-ти верстахъ отъ мѣст. Любомля).

### Г о в о р ь.

1) «А» послѣ ж, ч, ш и щ=«е» (какъ въ словѣ «дерево»): жѣба, чѣйка, шѣйка, щѣсте.

2) «А» вмѣсто (неударяемаго) «о»: палямарь, хадзяинь, гарачій, багато.

3) «О» вмѣсто (неударяемаго) «А»: Олѣкса, Овсѣня, батько, дѣдько, батюшко, Сиргійко, Срулько, Бэрко, робота, робітнѣкъ.

4) «е» вмѣсто (ударяемаго) «я»: дѣдько, пѣсть, коне, мнѣсо, мнѣста, пѣддѣсѣтва.

5) «О» вмѣсто «е»: Олѣна, Омылянъ, тобі собі, жовчъ, жовтый, жолуді, чоло-вікъ, шѣстый, шока.

6) «І» вмѣсто «О»: кінъ, віль, вінъ, мій, твій, свій (спорадич. «о»=«ы»: ныжъ, ныжка, нысь).

7) «І» вмѣсто «ѣ» и «е»: бисъ, лисъ, білый, бідный, літо, пічъ, мідъ, шість, сімъ, вісімъ.

8) «е» вмѣсто «ье» и «іе»: зільє, каміньє, коріньє, вчіньє, жытьє (спорадич.=«я»: висілля).

9) Пропускъ гласныхъ! Кулына, щѣ, хтіты, хтївъ, грѣты, гра.

10) «Дж» вмѣсто «ж»: сыджѹ, ходжѹ, сѣджа, оджугъ, прїїзджѣты.

11) «г»=h.

12) «в» вмѣсто «у»: вчѹся, вымаюся, вкравъ, вжѣ, вмю.

13) «Ш» вмѣсто «С»: шѣбля, шворлѹпа.

14) Придыханіе «в» и «г»: вѹлыця, вѹдудъ, вінъ, вона, гиндѣкъ, гѣншъ.

15) «Р» твердо: царъ, вичѣра, кручѣкъ.

16) «Ц» мягко: бѣця, свѣрѣця, старця, яйця.

17) Нѣтъ эвфоническаго «й» въ: пішовъ, прышовъ, прїшлѹ, пішлѹ.

18) «У» вмѣсто «о» въ окончаніи «оваты»: купуваты, ночуваты, торгуваты, працюваты.

19) Спорадич. эвфоническое «н» въ: «нѣму», «нѣго», «нѣмъ».

20) «В» вмѣсто «л»: вовкъ, любѣвъ, бѹвъ.

21) «Хв.» вмѣсто «ф»: Хвѣдоръ, хвѣртка, хвасдля (спорадич.).

22) Эвфоническое «н» въ: мнѣсо, мнѣста, мнѣскій (ср. польск. mięso, mięta, miękki).

23) «Х» вмѣсто «к»: хто, хрѣсть, хрїстѣты.

Примѣч. Наше «и»=средній звукъ между «э» и «ы».

» «ы»=средній между «ы» и «и» (і).

» «с»=je.



**Образцы склоненій и спряженій.**

И.	Чоловікъ.	Кінь.	Кѣні.	Мужыкѣ.	Рукѧ.	Руки.
Р.	Чоловіка.	Конѣ.	Кѣній.	Мужыкѣвъ.	Рукѣ.	Рукъ.
Д.	Чоловіковы.	Конѣвы.	Кѣнемъ.	Мужыкамъ.	Руці.	Рукамъ.
В.	Чоловіка.	Конѣ.	Кѣні.	Мужыкѣвъ.	Рѹку.	Рѹкі.
Т.	Чоловікомъ.	Конѣмъ.	Кѣнымъ.	Мужыкамы.	Рѹкою.	Рукамы.
П.	Чоловіковы.	Конѣвы.	Кѣняхъ.	Мужыкахъ.	Рѹці.	Рукахъ.
И.	Матѣ.	Око.	Матирі.	Очи.	Свѣннѣ.	Свѣні.
Р.	Матѣра.	Ока.	Матирѣй (івъ).	Очий.	Свѣнні.	Свѣнній.
Д.	Матѣрї.	Оковы.	Матѣрамъ.	Очамъ.	Свѣнні.	Свѣннѣямъ.
В.	Матѣра.	Око.	Матѣрѣй.	Очи.	Свѣннѣ.	Свѣнній, свѣні.
Т.	Матѣроу.	Окомъ.	Матѣрамъ.	Очѣма.	Свѣннѣю.	Свѣннѣмъ.
П.	Матѣрї.	Оковы, оці.	Матѣрахъ.	Очахъ.	Свѣнні.	Свѣннѣхъ.
И.	Кнѣжка.	Кнѣжкѣ.	Чорный,	чорна,	чѣрни.	Мн. ч. Чорны.
Р.	Кнѣжки.	Кнѣжкѣ.	Чорного,	чѣрниці,	чѣрного.	Чорныхъ.
Д.	Кнѣжці.	Кнѣжкамъ.	Чорному,	чѣрны,	чѣрному.	Чорнымъ.
В.	Кнѣжку.	Кнѣжкѣ.	Чорного,	чѣрну,	чѣрни.	Чорныхъ.
Т.	Кнѣжкой.	Кнѣжкамъ.	Чорнымъ,	чѣрныю,	чѣрнымъ.	Чорнымъ.
П.	Кнѣжці.	Кнѣжкахъ.	Чорному,	чѣрны,	чѣрному.	Чорныхъ.
И.	Сѣній, сѣня,	сѣнс	Мн. ч. Сѣні.			
Р.	Сѣнѣго, сѣнѣжі,	сѣнѣго	Сѣнѣхъ.			
Д.	Сѣнему, сѣні,	сѣнему.	Сѣнѣмъ.			
В.	Сѣнѣго, сѣню,	сѣнс.	Сѣнѣхъ, сѣні.			
Т.	Сѣнѣмъ, сѣнѣю,	сѣнѣмъ.	Сѣнѣмъ.			
П.	Сѣнѣму, сѣні,	сѣнѣму.	Сѣнѣхъ.			
И.	Тѣй, тѣя,	тѣс.	Мн. ч. тѣжі.			
Р.	Тѣго, тѣжі,	тѣго.	тѣхъ.			
Д.	Тѣму, тѣ,	тѣму.	тѣмъ.			
В.	Тѣго, тѣю,	тѣс.	тѣхъ.			
Т.	Тѣмъ, тѣю,	тѣмъ.	тѣмъ.			
П.	Тѣму, тѣ,	тѣму.	тѣхъ.			
И.	Мѣй, мѣя,	мѣс.	Мн. ч. Мѣжі.			
Р.	Мѣго, мѣжі,	мѣго.	Мѣжіхъ.			
Д.	Мѣму, мѣжі,	мѣму, мѣсму:	Мѣжімъ.			
В.	Мѣго, мѣю,	мѣс.	Мѣжіхъ, мѣжі.			
Т.	Мѣжімъ, мѣсю,	мѣжімъ.	Мѣжімы.			
П.	Мѣсму, мѣму,	мѣжі, мѣжі, мѣму.	Мѣжіхъ.			

Я, ты, вінъ. Минѣ, тибѣ, ѣго. Мині, тобі, ѣму. Минѣ, тибѣ, ѣго. Мною, тобою, жімъ. Мнѣ, мнѣ, тобі, ѣму, нѣму. Мы, насъ, намъ, нами, насъ Вы, васъ, вамъ, вами, васъ. Вони, жіхъ, жімъ, жімы, жіхъ.

- 1) Неопред. накл. буты (= быть).  
 1 л. Я ѣ, — мы с, есть.  
 2 » — ѣ, — вы —  
 3 » — с, есть, вони —

Прѣш. вр. бувъ, була, було—булы.  
 Буд. вр. буду, будѣмо, — мъ, будѣшь, будѣтѣ, будѣ, будѣуть.  
 Повел. накл. Будь, будѣть, будѣмо.

- 2) Неопр. накл. жісты.  
 Изъяв. накл. 1. жімъ, жімѣ.  
 2. жісѣ, жістѣ.  
 3. жість, жідятъ.

Прош. вр. 1—3. жівъ, жіла, жілы.

Буд. вр. Буду жісты и т. д. Будимъ жісты.

Пов. накл. жіжъ, жіжти, жіжмо.

Сослагат. накл. жівъ бы, жіла бы, жілы бы.

Неопр. накл. любѣтъ.

Изъяв. накл. люблю, любѣмъ, любѣмо, любѣшь, любѣши, любѣтъ, любѣть.

Прош. вр. любѣвъ, любѣла, любѣло, любѣдѣ.

Буд. вр. буду любѣтъ, полюблю.

Пов. накл. любѣ, любѣтъ, любѣмо.

Сосл. накл. любѣвъ бы, любѣла бы.

4) Неопр. накл. йты (= идти).

Наст. вр. йду, йдѣмъ, йдѣмо, йдѣшь, йдѣши, йдѣтъ, йдутъ.

Прош. вр. йшовъ, йшла, йшло, йшли.

Буд. вр. пѣду, пѣдѣмъ, пѣдѣмо, пѣдѣшь, пѣдѣши, пѣдѣтъ, пѣдутъ.

Пов. накл. йды, йдѣтъ, йдѣмъ, йдѣмо.

Неопр. накл. вѣывѣтъся.

Наст. вр. вѣываю я, вѣываѣмся, вѣываѣмось, вѣываѣјся, вѣываѣјітсь, вѣываѣця. вѣываѣюця.

Прош. вр. вѣывався, вѣывавалась (л), вѣывалѣсь, вѣываѣюсь (л).

Буд. вр. вѣвыюся, буду вѣывѣтъсь (л).

Пов. накл. вѣывѣйся, вѣвыйся, вѣвыѣмося, вѣвыѣтсь.

Сосл. накл. вѣыввся бы, вѣывлалась бы.

**Иностранная слова, употребляемая крестьянами с. Косница  
Владиміръ-Волинскаго уѣзда.**

Блѣха=blacha, Blech.

Цыбуля=cebula, Zwiebel.

Чѣг (=h)ла=cegła, Ziegel.

Дахъ=dach, Dach.

Друкъ=druk, Druck.

Дрѣтъ=drot, Drabt.

Фальшь=fałsz, Falsch.

Фарба=farba, Farbe.

Хвартухъ=fartuch, Vortuch.

Фіранка=firanka, Vorhang.

Фурманъ=furman, Fuhrmann.

Г (=G)анокъ=ganek, Gang.

Гарбаръ=garbarz, Gerber.

Г (=G)атунокъ=gatunek, Gattung.

Г (=G)ерувать=Grunt, Grund.

Гакъ=hak, Hacke.

Гамуваты=hamować, hemmen.

Гѣндиль=handel, Handel.

Ялмужнѣ=jalmuzna, Almosen.

Кожтуваты=kosztować.

Куфиръ=kufir.

Лѣйці=lejce, Leitseil.

Ліхтаръ=lichtarz, Leuchter.

Ладнуваты=ladowac, laden.

Маляръ=malarz, Maler.

Муръ=mur, Mauer.

Муштра=musztra, Musterung.

Нырка=nerka, Niere.

Обцась=Absatz.

Офѣра=Opfer, ofiara.

Пакуваты=pakowac, packen.

Пѣндзель=pendzel, Pinsel.

Пляць=plac, Platz.

Рахунокъ=rachunek, Rechnung.

Рѣшта=reszta, Rest.

Риштуваньѣ=Rüstung.

Смакъ=Schmack, smak.

Смаліць=smalec, Schmalz.

Шрѣтъ=Schrot, szrot.

Шануваньѣ=szanować, szacunek.

Шкода=szkoda.

Шнуръ=sznur, Schnur.

Шпихіръ=szpichlerz, Speicher.

Швар(=g)єрь=szwagier, Schwager.

Шынкъ=szynk, Schank.

Шынка=szynka, Schinken.

## Пословицы и поговорки,

употребляемыя крестьянами с. Коснища, Владиміръ-Волинскаго уѣзда.

1. На Тобі, Вожи, що мині ни гѣжи.
2. Ляхъ, жыдъ і собака-то віра јіднака.
3. Ни Бѣговѣ свѣчка, ни чѣртовѣ ѡджугъ.
4. Бизъ попѡ ни бѣди й снопа.
5. Дѡ чортъ ни змѡжи, тамъ баба допомѡжи.
6. Моя хѡта зъ краю—я нѣчого ни знаю.
7. Надѡвся якъ сычъ.
8. Баба зъ воза—вѡняшъ лѣгши.
9. Ни тавѣй чортъ страшний, якъ ѣго малѡють.
10. Јѣжь, дѣрню, бо то зъ макомъ.
11. Танцювала рыба зъ ракомъ, а питрѣшка зъ постирнакомъ.
12. Ни дай, Вожи, зъ хама (Јівана) пана.
13. Пустѣ свиню пѣдъ стѣль—захочи й на стѣль.
14. На горѡді гарбуза, а въ Кѣѡвѣ дѣдько.
15. Промивавъ шѣло на швайку.
16. Ни мѡла баба клопоту—купила поросѣ.
17. Носыця якъ дурный зъ ступою.
18. Носыця якъ вѣтъ зъ саломъ.
19. Выгравъ якъ Заблѡцькій на мыдлѣ.
20. Выгравъ дудку на костѣді.
21. Злѣзъ зъ даху, ни псуј г(=ѣ)онтъ.
22. До свѡтѡго Духа ни скѣдай кожѣха.
23. Обѣйдия цыганське висѣяле й бѡзъ марцыпанывъ.
24. Абы болото, а жѣба найдия.
25. Якѣй панъ, тавѣй ѣго й крамъ.
26. Свѡтовѣ пѣрша чарка, пѣрша й палка.
27. Смирдѣчій якъ вудудъ.
28. Хто ни пѣс до дна, той ны зычѣтъ и добра.
29. Послѣ насъ ни буди насъ.
30. Хто пізно ходытъ, той самъ собѣ шкѡдытъ.
31. Тавѣй парубокъ якъ зъ клѡчка батыгъ.
32. Хто вѡрчму минаѣ, той щѣстя ни маѣ.
33. Баба чрѣвата—мужыковѣ втрата.
34. Хто рано встаѣ, тому Богъ даѣ.
35. Въ нѣго сімъ пѣтѣныць на нѣдѣлю.
36. До Дмытра й дѣвка хѣтра, а по Дмытрѣ хотъ коминъ вытры.
37. Такъ йдѣ (=прѣстало), якъ до свынѣ ярмо, до коровѣ сѣдло.
38. Въ гуртѣ каша јісьця.
39. Сидытъ якъ квочка на яйцяхъ.
40. Трасѣця якъ жыдъ на куші.
41. Бігаѣ якъ всранный по ѣрмарці.
42. Скачы, вражи, якъ панъ кажи.
43. Сѣльське дѣтѣ—що мѣсьєс тылѣ.
44. Водай такъ сова свѣтъ бачѣла, якъ тому правда.
45. Така тому правда, якъ вошь кашляѣ.
46. Круты-ни-вирты, а трѣба вмирты.
47. Тамъ дѡбри, дѡ насъ нима.
48. Дѡ посјішъ, тамъ вродия.
49. Сыдытъ якъ грѣхъ на душі.

50. Дурный піпъ тибѣ хрѣстывъ.
51. Маїця, якъ горохъ прѣь дорозі: хто йдѣ, той и скубѣ.
52. Кому що, а курці просо.
53. Кому, кому, а куцому достаниця.
54. Кому що, а дівці парубокъ.
55. Два бѣсця—третій ни лізь.
56. Якъ жість, такъ й робыть.
57. Яка праця—така й плата.
58. Пьяный якъ швэць.
59. Розумный якъ Соломоновы папуці.
60. Розумный якъ Бѣрковы штаны.
61. Якъ постылився, такъ і выслався.
62. Правдывый якъ цыгань.
63. Найліпши жыты-поповы да котовы.
64. Якъ панъ схочи, то мужька обморочи.
65. Въ твій дѣнь, Андрію (е), дівка чамріє.
66. Дѣ жидьвка, тамъ й горілка.
67. Рада бѣ душа въ рай, да грѣхѣ ни пускають.
68. Нѣхто собі ни вдрігъ.
69. Розумѣнь ляхъ по шквді: якъ коні вералы, то стойню замѣнувъ.
70. Ни будь вродьва, а щаслыва.
71. Обицявся панъ кожука, да й слово ёго тѣпли.
72. Оглядівся якъ најівся.
73. Ни вірь губі, положи на зубы.
74. Ни рыба, ни мѣсо.
75. Најівся, ажъ лобъ твёрдый.
76. Најівся, якъ бідный на вылькдинь.
77. Одѣжы, що на ёму, а хлѣба, що въ нѣму.
78. Ни вылькѣ дыво, що въ пана жінка гарна.
79. Сухѣй, якъ хортъ, и хѣстрый, якъ чортъ.
80. Старѣ—якъ малѣ: що бачыть, тѣ й тарабачыть.
81. Хапаѣ (і) ця якъ жыдъ молотыты.
82. Свыні ни до поросеть, колы свынню смалять.
83. Такѣй г(=г) осподаръ, якъ сѣь клочча батыгъ.
84. Такей г(=г) осподаръ, якъ сѣь г(=г) умна кудя.
85. Дурнямъ шѣсте визѣ.
86. Захтілося, якъ дитыні цыцькі.
87. Така гарна, якъ свыня въ дощѣ.
88. Тѣлько правды—якъ въ рипшті воды.
89. Тішиця, якъ Юдеа пѣйсамы.
90. Тры паны—жідны штаны.
91. Попавъ пальцимъ въ нѣбо.
92. Якъ тривога, то и до Бога.
93. Кому й можно, а тобі засе.
94. На Юрѣя, якъ ракъ свысни, морѣ выскни.
95. Гиндыкъ думавъ, думавъ, та й здокъ.
96. Выдно пана по колевамъ.
97. Що добрѣ, то того тропкі.
98. Око бачыть, да (та) зубъ ни ймѣ.
99. Обѣс—рабѣс.
100. Яка мама, така й доня.
101. Що въ твирѣзого на вмі, тѣ въ пьяного на языці.
102. Зѣ ёго помочи, якъ зѣ быка молока.
103. Кому скрутыця, а куцому змѣлыця.
104. Що посіжшь, тѣ й зожнѣшь.

105. Прѣліпъ якъ пчола до мѣду.  
106. Дѣ йде, всюды носа тѣчи.  
107. На Бога надійся, а самъ розумъ май.  
108. Москалёвы штуки наробылы мѹкі.  
109. Москаль захочи, то й чорта обморочи.  
110. Дѣ двѣ цилуюця, трѣтій губъ ни протягай.

---

## П ѣ с н и,

записанныя въ томъ же селѣ.

«Зайды, місяць, зайды, красни сонцѣ, щѣ й до того ясная зира.  
Ой, пыши дѣсты той король Французскій до нашего білого цара.  
Оддай, оддай, Олѣксѣндѣрѣ, землю, да щѣ й впрочимъ тыжі города.  
Якъ ни оддашь, будимъ воювати, будимъ быты прамо на тѣбѣ.  
Ой, затурывся, да й зачипурывся Олѣксѣндѣрѣ, той батюшка нашъ.  
Ой, обыврався йенѣраль Кутузовъ.  
Ни журыся ты, батюшка нашъ,  
Ой, шѣдай вісько шѣдъ выльву силу,  
Може мы щѣ й оборонимся.  
Ой, була умна, тилько ни розумна французька йедна голова:  
Ой, зловыла въ чистымъ полі орла, ни вырвала й жадного пѣра».

---

«Ой, надъ моримъ глубокімъ  
Стоить яворъ высокій.  
Охъ, охъ, охохой, стоить яворъ высокій.  
А шѣдъ тымъ яворомъ стоить столы дубовы.  
Охъ, охъ, охохой, стоить столы дубовы.  
А за тыми столами сѣдять паны радамы.  
Охъ, охъ, охохой, сѣдять паны радамы.  
Радять раду зъ войтамы.  
Охъ, охъ, охохой радять раду зъ войтамы.  
Кого, соцько, въ солдаты взять?  
Ой, ни бѣры въ богача:  
Вуди панамъ довучать  
Охъ, охъ, охохой, буди панамъ довучать.  
Въ кого, соцько, сыновъ пѣять?  
То тамъ, соцько, ни вылять,  
Охъ, охъ, охохой, то тамъ соцько, ни вылять...  
Въ кого, соцько, сыновъ тры,  
То тамъ, соцько, ни бѣры.  
Охъ, охъ, охохой . . . .  
А въ вдовы сынъ одынъ,  
То й той шѣди шѣдъ аршынъ».

Ныма батька, ныма маткі,  
Нима кому плаваткі,  
Ныма брата, ни сестры,  
Нима кому провисты,  
Е у мэнэ дівчына,  
Зь чорнымі очыма.  
Тая мэнэ провідэ;  
Тая по мні заплачэ,  
Охъ, охъ, охохой, тая по мні заплачэ».

«Прііхала рігірія Канёвскаго пана.  
Молодая бондарівна въ ратуші гуляла.  
Въ славнымъ місті, у Славуці, ходять дівкѣ підкомъ;  
Молодая бондарівна всэнъкімъ въ пирэшкодѣ.  
Задрыжала сыра земля на новому дворі,  
Якъ прііхавъ панъ Канёвскій на воронымъ коні.  
Ой, якъ крыкнувъ панъ Канёвскій:  
«Здѣймайти сидэцэ,  
Тамъ гуляе бондарівна:  
Дрыжыть мое сэрцэ.  
Ой, ни успівъ щэ панъ Канёвскій изъ сидэльца встаты,  
Якъ ужэ успівъ бондарівні всю правду сказаты.  
Чі выліся, бондарівно, въ могылі лыжаты.  
Чі выліся, молодая, въ карэті жіхаты;  
Чі выліся, бондарівно, въ сырі зямлі гныты,  
Чі выліся, молодая, мэдъ й вино пыты?  
Ой, вылюся, мій панойку, въ могылі лыжаты,  
Нижэ съ тобою, вражымъ сыномъ, въ карэті жіхаты;  
Ой, вылюся, мій панойку, въ сырі зямлі гныты,  
Нижэ съ тобою, вражымъ сыномъ, мэдъ й вино пыты.  
«Ой, якъ крыкнувъ панъ Канёвскій: заражайти ружа;  
Ой, та й дайти бондарівні въ сэрдэйко стружа.  
Ой, казалы, говорылы старэнъкіі люди:  
Втыкай, втыкай, бондарівно, лыхо тобі буди.  
Ой, втыкала бондарівна по—задоманы,  
А за нэю жандарыкі зь голыми шаблямы.  
Постый, постый, бондарівно, щось мы тобі скажымъ,  
Ой, якъ твою білу ручку съ Канёвською звязымъ.  
Ой, якъ крыкнувъ панъ Канёвскій: луша по-за-лушу,  
То й оддала бондарівна пану Богу душу.  
Ой, ў полю пшанычэйка,  
Та й щэ зилэнэйка;  
Панъ Канёвскій й бондарівна,  
Та й щэ й молодэйка.  
Ой, ў полі пшанычэйка, та й щэ ни часъ жаты,  
Панъ Канёвскій й бондарівна,  
Ни часъ рукъ везаты.  
Якъ выжіхавъ панъ Канёвскій на высокі горы,  
Вдорылы по бондарівні во всі штырі званы.  
Вызлы ежі шість коныківъ, якъ різныі звірі,  
Нислы свічі духовы ў вся громадойка.  
Ой, якъ внэслы бондарівну до тэмнаго ложа,  
Закраснілысь парубчакі, якъ чэрвона рожа...»

Разъ прїїхавъ панъ Каневскій до бондара на двіръ,  
«Выйды, выйды, старый бондарь, дай воды напиться (два раза);  
Якъ хорошу дочку маїшъ, дай хоть подывытысь.  
Ой, хороша, мій панойку, краша, нижъ шэрэшка,  
Куды взлы дочку мою,—кривавная стэшка.  
Яко бы твоя бондарівна гынчэ поступыла,  
Ой, то бь можэ рїкь, а бо два въ корэті јїхала...  
Ой, якъ сказыавъ панъ Каневскій бондара зазваты.  
Козавъ ёму изъ стаенкі сто конькївъ даты.  
Ой, вылюся, мій панойку, самъ хлїбъ заробляты,  
Нижъ за свою дытночку таку плату браты»...

№ 1. Ой, въ саду, въ саду вышня стояла.  
Гэй, рождество, вышня стояла.  
Съ тэјі вышенькі искорка впала,  
Съ тэјі искоркі рїчэйка стала.  
Гей, рождество, рїчэйка стала.  
Въ тий рїчійці Господь купався,  
Гей, рождество, Господь купався.  
Выкупався, на пристані сївъ,  
Гэй, рождество, на пристані сївъ.  
На пристані сївъ, вісті розыславъ,  
Гэй, рождество, вісті розыславъ.  
Розыславъ вісті до господара,  
Гэй, рождество, до господара.  
Господаріку, сподывайся гостий,  
Гей, рождество, сподывайся гостий.  
Застылай столы, наклады хлїба, наливай вына.  
Сподывайся въ гості самого Бога съ янголятамы,  
Щэ й Јісуса Христа на кінэць стола».

№ 2. «Присвятая Дїва, дэ Христа подїла?  
Занысла Христа въ густыі жита.  
Прїшлы жїдята Дївы пытаты:  
Дэ Хрэсть подїла?  
Занысла Христа въ яру пшыныцю.  
Пїшлы жїдята Христа шукаты,  
Христа ни нашлы,  
Сталы Дївы пытаты:  
Дэ Хрэсть подїла?  
Занысла Христа въ зилэный ячмїнь.  
Пїшлы жїдята Христа шукаты,  
Христа не нашлы.  
Присвятая Дїва, дэ Христа подїла?  
Занысла Христа въ зилэну траву,  
Гэй, святый вэчурь, въ зилэну траву.  
Прїшлы жїдята Дївы пытаты:  
Дэ Христа подїла.  
Гэй, святый вэчурь, дэ Христа подїла.  
Занысла Христа въ высокі лїса.  
Пїшлы жїдята Христа шукаты,  
Христа ни нашлы.  
Присвятая Дїва, дэ Христа подїла?  
Занысла Христа въ камінны горы,

Гэй, святый вчурь, въ камінны горы.  
Шли жідята Христа шукаты,  
Христа ни нашли.  
Во Хрестъ ў Божиимъ дому.  
Камінны горы розбыли и жідывъ побылы.  
Гэй, святый вчурь, жідывъ побылы.

---

№ 3. «На Јордані тыха вода стояла,  
Тамъ Божая Маты свого сына купала.  
Выкупавші, въ білі пелюшкі вповывала,  
А вповывші, въ аслычка вложила.  
Надъ Дитяткомъ штыри воли пахало,  
А на зоходъ сонця тры крулі зыхало.  
Першій круль щастемъ—здоровьемъ даровавъ,  
Другій круль миромъ—кадыломъ мировавъ,  
А третій круль золотую квітку въ ручку давъ.  
Ой, квіту мій, квіту жаданий,  
А тая квітка отъ Господа Бога прислана».

---

### Крестьянская свадьба въ селѣ Коснице.

Свадьбы у инашихъ крестьянъ бывають—большою частью—осенью или въ «мясниці», т. е. въ промежутокъ времени отъ Святокъ до Масляницы, лѣтомъ и весной свадьба—очень рѣдкое явленіе.

Осень, когда кончены всѣ трудныя полевныя работы, самое удобное время для свадебныхъ празднествъ, продолжающихся неменѣе дней трехъ.

(Свадьба служитъ для нашего мужичка развлеченіемъ въ его сѣренькой, однообразной жизни, а потому и неудивительно, что онъ затягиваетъ ее какъ можно дольше различными церемоніями. Крестьянскія дѣвушки выходятъ замужъ 15<sup>1/2</sup>—17 лѣтъ (дѣвушка, переступившая 20-лѣтній возрастъ, считается уже старою дѣвою, но это впрочемъ бываетъ очень рѣдко), а парни женятся въ 17<sup>1/2</sup>—18.

Инициатива въ дѣлѣ женитьбы принадлежитъ родителямъ жениха.

Какъ только родители порѣшатъ женить сына, они начинаютъ разными окольными путями разузнавать о подходящихъ невестахъ.

Парень-женихъ не принимаетъ въ этихъ розыскахъ никакого участія и вообще—относится къ нимъ довольно равнодушно.

Обыкновенно, на вопросъ родителей, къ которой изъ знакомыхъ дѣвушекъ онъ желалъ бы «заслати свативъ», сынъ отвѣчаетъ: «а огонь йіхъ знѣе, къ котри хочи ти (э), къ ти посылайти». Впрочемъ, когда родители предлагаютъ сыну невесту, положительно ему не нравящуюся, получается отвѣтъ: «то сватайтися, коды вамъ такъ хочица, а бо я васъ впыняю, а я можэ й ни піду туда»... Разумѣется, въ другомъ случаѣ—сынъ получалъ бы за такой непочтительный отвѣтъ изрядную головоломку, но въ данныхъ обстоятельствахъ родители все прощаютъ... Если укажутъ парню на такую дѣвушку, которая ему нравится, онъ ограничивается гробовымъ молчаніемъ. (Последнее считается необходимою формальностью, которую нарушаютъ очень рѣдко). Порѣшивъ на выборѣ невесты, родители жениха идутъ къ родителямъ невесты спросить, согласны ли тѣ принять «свативъ». Если отвѣтъ получится утвердительный, то чрезъ неделю или двѣ засылають официальныхъ «свативъ» («дружба», родственникъ жениха, почтенныхъ лѣтъ, и самъ женихъ). Въ назначенный для приѣма «свативъ» вечеръ—



въ домѣ невѣсты ранѣе обыкновеннаго ложатся спать, чтобы показать, что тамъ ничего не знаютъ и не подозрѣваютъ о предполагаемомъ сватаньи.

Позднимъ вечеромъ раздается стукъ въ окошко. Встаютъ, зажигаютъ огонь, открываютъ дверь и спрашиваютъ: «а кто тамъ стучонь?».

Въ хату входитъ одинъ «дружба», а женихъ остается подъ окошкомъ, чтобы поглядѣть на невѣсту, которая при его входѣ въ избу скроется въ «комору» (кладовую). Невѣста, зная, что на нее смотритъ критическое око жениха, старается всячески хлопотать по хозяйству, чтобы показаться «прадѣвнатою» (работящюю) дѣвкою.

«Дружба», посидѣвъ въ хатѣ нѣкоторое время и потолковавъ о томъ, о семъ, не имѣющемъ отношенія къ цѣли его прихода, выходитъ изъ избы для переговоровъ съ женихомъ, оставивъ на столѣ свою шапку (высокую сѣрую барашковую).

Если жениху дѣвушка не понравилась, дружба возвращается въ хату одинъ и, высказавъ сожалѣніе по этому поводу, беретъ шапку, прощается и уходитъ. Если же дѣвушка оказалась «до сподобы» (понравилась), парень входитъ вмѣстѣ съ дружкой въ хату и привѣтствуетъ хозяевъ обычнымъ «вытайти (э) жь до насъ». Невѣста въ это время уходитъ въ «комору» и сидитъ тамъ, пока «дружба» не спроситъ объ ней. Тогда отецъ или мать идутъ въ «комору» и выводятъ оттуда невѣсту, успѣвшую уже нарядиться.

Дружба начинаетъ расхваливать невѣсту и намекать на «могорычъ».

На столѣ является водка и приличная закуска. Приходитъ «свах» (родственница невѣсты), даетъ жениху кольцо и повязываетъ ему на шею красную ленту, приговаривая: «посылае вамъ красная панна подарочокъ, за наши (==э) малѣньке, ваши (==э) вилике, за нашъ подарочокъ, вашъ оддарочокъ»; съ такими же словами она подходитъ къ «дружбѣ» и даритъ ему красный платокъ. Какъ женихъ, такъ и дружка должны заплатить за подарки (1 р., 50 к., 30 к.).

Послѣ раздачи подарковъ пьютъ «могорычъ». Женихъ наливаетъ рюмку водки и, обратившись къ невѣстѣ со словами «бувай здорова», выпиваетъ, тоже дѣлаетъ и невѣста, обращаясь къ жениху (этикетъ впрочемъ, не позволяетъ невѣстѣ пить вина, она должна дѣлать только видъ, что пьетъ). Во время «могорыча» назначаютъ день «змовынъ» (сговора) и свадьбы. «Могорычъ» пьютъ до разсвѣта. Недѣлю чрезъ двѣ послѣ «заручинъ» (такъ называются смотрины невѣсты) бываютъ «змовыни».

Женихъ беретъ съ собою человекъ 6—10 пріятелей (такъ-называемыхъ «змовыниківъ») и отправляется съ ними въ домъ невѣсты. Туда же приходятъ родители жениха и «дружба» (послѣдній привозитъ боченокъ водки, купленный на счетъ жениха). Родители невѣсты встрѣчаютъ гостей на порогѣ и обмѣниваются съ ними обычными привѣтствіями и любезностями.

Невѣста въ это время занимается своимъ туалетомъ въ коморѣ.

Гостямъ предлагаютъ хлѣбъ-соль и начинаютъ раздавать подарки: отцу жениха—полотно на рубашку, матери—полотенце, перевязанное яркой лентой, жениху и дружбѣ—платки, остальнымъ «змовыникамъ»—куски полотна. Каждый, получившій подарокъ, тутъ же и платитъ за него.

Послѣ раздачи подачи подарковъ «дружба» спрашиваетъ о невѣстѣ, удивляется ея отсутствію и даже сомнѣвается въ ея существованіи.

Родители отвѣчаютъ, что она въ «коморѣ» и предлагаютъ «дружбѣ» поискать ее тамъ. Дружба уходитъ въ «комору» и выводитъ оттуда дѣвушку (за руку). Дѣвушка привѣтствуетъ гостей, цѣлуетъ руки у отца и матери жениха и садится въ уголкѣ за печкой. «Дружба» или отецъ жениха ставятъ на столъ привезенную водку и начинаютъ «могоричи». Является доморощенный «музыка» съ скрипкой и «бубномъ» и открываются танцы.

Танцы начинаются такъ-называемымъ «затанцѣваннемъ», состоящимъ въ слѣдующемъ: родители невѣсты берутъ со стола хлѣбъ подъ мышку, ставятъ другъ противъ друга и, притопывая, кружатся по избѣ.

Присутствующіе, за исключеніемъ жениха и невѣсты, поютъ:

«Висилыся, висилыся, господарська голова (два раза),

Висилыся ў весь рідъ,

Батько, мати навперідь.  
Висилися, висилися, господарська голова!  
Висилися за того,  
Нижъ (ниж невісты) ёго».

Послѣ «затанцѣванія» танцують всѣ безъ разбору.  
Когда танцують женихъ съ невістой, гости поють:

№ 1. «Ни сичы, ни рубы зеленого дуба,  
Було ни любыты, колы я ни люба.  
Ни сичы, ни рубаѣ зилэны вышні,  
Було ни свататы, колы ни до шмылі».

№ 2. «Ой, ў саду вышня,  
Чомужъ ны чирэшня,  
Кохалыся, любылися,  
Чомужъ ны бирэшъ?  
Кохалыся, любылися,  
Якъ малы діти,  
Ни дай, Боже, розмытыся,  
Якъ хмаройкі въ літи.  
Якъ хмаройкі розмыдуця,  
То дощу ны буди;  
А якъ мы жъ розмыдимся,  
Ни славойка буди».

№ 3. «Чирэзь річэньку, чирэзь болото,  
Подай ручэньку, мое золото.  
Ді (и) вуню, дивуню, мое малёванне,  
Выйівъ бы я тибэ, якъ твое сніданне,  
Я твое сніданне ў кішэні ношу,  
За тибэ, дивуню, пана-Бога прошу.  
Дивуню, дивуню, мое малёванне,  
Подай мині ручэньку чи(э)резъ дылюванне!  
Подай мні ручэньку, подай другую,  
Подай білі дычко, нихъ я поцилую».

№ 4. «Соха въ зимлі, волю въ ярмі,  
А молодому козакови дівчина на ўмі.  
І ни пывъ бы я и ни йівъ бы я,  
Штырі мылі до дівчини полытівъ бы я.  
Ни чисалася, ни вымвалася  
Молодому козакови сподобалася,  
И ни чесана я и ни вымвана я,  
Молодому козакови люба-мыла я».

№ 5. «Ни стий підъ окномъ,  
Ни махай рукавомъ!  
Якъ мні выйди пора,—  
То я выйду сама;  
Якъ мні выйди той часъ,  
То я выйду до васъ».

Танцы, пѣсни и попойка продолжаютъ до самаго разсвѣта.  
Когда вся водка выпита, закуска съѣдена, уставшіе гости прощаются и уходятъ.  
Невіста (вмѣстѣ съ подругами) провожаетъ жениха до воротъ, за что получаетъ отъ него нѣвѣстную плату (напр. коп. 20—40).

Недѣли чрезъ двѣ-три послѣ «змовинъ» бываетъ самый бракъ.

Наканунѣ брака невіста съ «дружками» и женихъ съ «дружкомъ-прошакомъ» ходять по домамъ просить благословенія. Прежде всего идутъ къ священнику, а потомъ—къ близкимъ родственникамъ и знакомымъ.

Невіста ходитъ очень нарядно: въ лучшемъ платьѣ, съ распущенными волосами и пышнымъ вѣнкомъ на головѣ.

Войдя въ комнату, просящій или просящая благословенія (женихъ и невѣста ходять не вмѣстѣ, а порознь) кладеть три земныхъ поклона предъ каждымъ изъ присутствующихъ и говорить: «просымо благословѣннѣя, просымо на хлѣбъ Божій на висѣлечко».

На это надо отвѣтить: «дзѣнѣкуе, ныхай вась Богъ благословить».

Наканунѣ свадьбы въ домѣ жениха и невѣсты пекутъ «коровай».

Когда всѣ приготовления къ предстоящей свадьбѣ кончены, въ избу собираются всѣ приглашенные на «коровай».

Женщинъ собирается 7, 9, 12, мужчины присутствуютъ въ роли зрителей.

Изъ собравшихся женщинъ хозяйка выбираетъ «найстаршу коровайницю» или «замѣсницю», вродѣ начальницы надъ остальными коровайницами.

(Въ коровайницы приглашаются только замужнія женщины, вдовы и дѣвушки—никогда.

Освѣнивъ себя крестнымъ знаменіемъ, «найстарша коровайница» начинаетъ мѣсить тѣсто, а остальныя въ это время поють:

«Благословы, Боже (и), Причистая Маты,  
Въ тому дому княжицькому пісінѣку спиваты.  
Благословы, Боже (и), Причистая Маты,  
Въ тому дому хорошому коровай выробляты».

Когда тѣсто готово, приступаютъ къ выдѣлыванію коровай, также съ пѣснями:

«Рушай, рушай, короваю, Якъ рыбочка на Дунаю. Мы до тѣбѣ готовинькі, Якъ лѣбѣді білѣ(и)нькі. Мы до тѣбѣ прибираемся,	Якъ воробѣи вмивайімся, Піды, свахо, въ запічь, Подивыся на пічь. Ой, ни трѣ намъ пыты, Трѣ коровай робыты».
--	--

№ 2. «Найстарша коровайница—

Мы думалы замѣсниця,  
А вона розмѣсниця:  
Коровай замисля,  
Жіночкамъ розносила.  
Щасливая джичка,  
Щѣ й осталось тістыча!»

Приносятъ большой деревянный кругъ (отъ сита или рѣшета), кладуть въ него коровай и, придавъ ему правильную форму, начинаютъ украшать кусочками тѣста («гусочками»), при чемъ поють:

«Коровайцю, вдавайся, Якъ віскъ розливайсѣ, На столі широко, У пачі високо (два раза).	Вбирайся гусочками, Якъ нѣбо зырочками— Коровайцю, вдавайся, Якъ вода розливайсѣ».
---	---

№ 2. «Коровайницѣ зъ міста,  
Ни ховайти въ кішині тѣста,  
Якъ стани росты,  
Соромъ буди до дому нѣсты».

№ 3. «Я на коровай йшла,  
Коробку яецъ нисла.  
Здыбалы хлопці,  
Побылы яйця въ коробці».

№ 4. «Траця по хаті ходыла,  
Спаса за ручку водыла.  
Ой, Спаси нашъ,

Ходы до насъ.  
Въ насъ коровайниці хороші  
Коровай виробляють,  
Сыромъ посыпають.  
Масломъ поливають».

Послѣ этого берутъ деревянныя палочки, обглѣпленныя тѣстомъ, вставляютъ въ коровай и кладутъ его въ печку.

Если потребуется помоло или кочерга, «найстарша коровайниця» обращается къ хозяйкѣ съ пѣсней:

«Выросла на хаті омаля, Постарайся, господине, помела, Пічь выгортаты, Попилъ вимитаты.	Розсыпала я по хаті отрубы, Постарайся, господине, коцюбы, Пічку вимитаты, Попилецъ выгортаты».
--	--

Хозяйка даетъ требуемое, коровайниці хоромъ отвѣчаютъ:

«Наші окна михтілы, Наші стіны снілы, Наші двѣрі скрапілы,	А пічка ригоча, Во короваю хоча».
--	--------------------------------------

№ 2. «До бору, бояри, до бору,  
Рубайти сосну здорову,  
Кладіть еі на загніть,  
Славѣнъ нашъ коровай на весь свѣтъ».

Когда коровай вставленъ въ печь, «заміснця» танцуетъ предъ печкой и поетъ:

«Дай жѣ, Боже, въ добрий часъ, Якъ въ людий, такъ и въ насъ! Щаслывую годину,	Звисилыты родину, Звисилыты ў весь рідъ Батька й матку навпирідъ».
---	--

Пока коровай въ печи, коровайниці сидятъ за столомъ, пьютъ, закусываютъ и поютъ:

«Робылы жѣ мы діло, А жѣ чоло намъ виріло.	До Бога глянтѣ (и), Намъ горілоюкі дайти».
---	---

Когда «коровай готовъ, его вынимаютъ изъ печи, кладутъ на столъ и поютъ:

«Славывся, прославывся, На столі поставывся, Зъ шпанычного тіста,	Зъ (имя невѣсты) щастя (два раза). Якъ тѣрѣмъ высокій, Якъ Дунай шірокій».
---	--

Потомъ украшаютъ лентами, зеленью, блестками и уносятъ въ «комору», причѣмъ, обращаясь къ хозяйинѣ, поютъ:

«Крамору, краморойку, Очины намъ коморойку	Дажъ коровайцю статы, Ноче(и)нку почуваты».
---	--

Хозяинъ отпираетъ «комору» и приглашаетъ «коровайницю» внести туда «коровай».

Утромъ въ день свадьбы, въ домъ родителей жениха собираются всѣ приглашенные гости—«бояри», для участія въ свадебномъ кортежѣ, отправляющемся въ домъ невѣсты.

Женихъ передъ дорогой угощаетъ «бояръ завтракомъ, но самъ ничего не пьетъ и не ѣстъ, такъ какъ принято вѣнчаться «натщѣ». За завтракомъ—«бояри», обращаясь къ хозяйинѣ отъ имени сына, поютъ:

«То ни конькѣ по пудвірї нагрузывъ,  
Ой, то молодой Івасе походывъ».

Молодой Івасе походывъ,  
Та й вінъ свого батийка пробудывъ:  
«Вставай, вставай, батийку, твердо спышь,  
Чому жь мэнэ въ дорожэньку ни радышь (два раза).  
Коля мэнэ старосты ни садышь.  
Далэкая дорожэнька—сторона,  
Ой, кобъ-жи (э) мні ни було сорома».

Изъ собравшихся бояръ хозяева выбираютъ: «старосту», обязанность котораго состоитъ въ томъ, чтобы смотрѣть за порядкомъ; «підстаросту»—помощника «старосты»; «старостыну»—старшую сваху; «свашку» (сестра жениха) и нѣсколько просто «свахъ».

Женихъ, сопровождаемый дружиною, отправляется въ домъ невѣсты.

На дорогѣ свадебный поѣздъ встрѣчаетъ преграду: длинный столъ, а на немъ—хлѣбъ и бутылка воды. Преграда эта устраивается деревенскою молодежью, не принимающею участія въ свадьбѣ.

«Бояри» просятъ пропустить, потомъ стараются овладѣть поѣздомъ, но насильно, все напрасно. Молодежь требуетъ выкупа. «Староста» выливаетъ воду изъ бутылки и наливаетъ туда водки. Путь очищается и поѣздъ отправляется дальше, съ гѣсьями:

«Лісомъ, по-за лісомъ,  
По-за горойками  
Йіхало висіле трима радойками:  
Въ першому радочку самъ Господь сидыть,  
Въ другому радочку Причистая Маты,  
А въ третѣму радочку молодой Йвасѣ.  
Йідь, йідь, Йвасю, ни становмыся,  
Ни становмыся на высокі горі,  
А становмыся въ Марыйкі на дворі».

Въ воротахъ дома невѣсты «бояри» опять встрѣчаютъ преграду. «Староста» даетъ выкупъ.

Родители невѣсты выходятъ на встрѣчу «боярамъ» и жениху въ сѣни: отецъ—съ водкой, мать—съ «квартою» воды, которую подаетъ (съ привѣтствіемъ) будущему зятю. «Бояри» въ это время поють:

Ни пий, ни пий, Йвасю, першого привіту,  
Злий коньку ма грывойку,  
Щобъ тая грыва далэко світыла,  
Щобъ тобі Марійка була люба-мыла».

Женихъ беретъ «кварту» съ водою и бросаетъ ее черезъ голову на землю. «Бояри» пьютъ водку и входятъ въ избу. Находящіеся тамъ поють:

«Стыха, бояри, йдіти (два раза),	«Перэдовы госты,
Порогівъ ни ломіти,	Просымо одъ любосты,
Во порогі дубовы,	Просымо сісты,
А лавке малёваны».	Просымо зсісты».

«Бояри» усаживаются, гдѣ попало, а женихъ\*) съ «старостомъ» — на самомъ почетномъ мѣстѣ: за столомъ, подъ образами. Невѣста въ это время одѣвается къ вѣнцу въ коморѣ.

\*) Онь, между прочимъ, почему-то не снимаетъ шапки съ головы.

Одѣваюція ее женщины поють:

«Ой, шуснулы, брызнулы на дворі,  
Та й почула Марійка въ коморі;  
«Зачини, мій батійку, воротця,  
Ни пускай Йівася—молодца».  
Ой, найіхавъ Йівасё зъ боярами,  
Та й втоптавъ ружу-цвѣтъ копытамы.  
Ни жалуй, дітатко, ружі-цвѣтъ;  
Тилько жалуй, дітатко свойіхъ літъ.  
Ой, щезъ той ружі-цвѣтъ пріймиця,  
А вже твоя роскошійка мынѣця».

«За воротамы зелѣна трава,  
Тамъ ни росойка впала,  
Ой, тамъ Марійка молодѣнькая  
Красойку посіяла (два раза).  
Выйшовъ до еі батѣйко еі:  
«Щожъ ты, дітатко, діишь?  
Щожъ ты молодая, якъ ягода,  
А вже красойку сійишь?»  
Ой, якъ жэ жэ мні, мій батѣйку,  
Красойкі ни сіяти:  
Йівасе йдэ—ружовый цвѣтъ—  
Завизавъ мні мойі очинькі,  
Зазязавъ гарною кітайкою.  
Ни я въ таночокъ, ни до дівочокъ,  
Ни я рутяный выночокъ.  
Дівойке гуляють, косоньке мають,  
Вжэжъ вони мѣнэ ни пріймають».

«Дружба» требуетъ, чтобы ему показали «молоду». Отець уходитъ въ комору и выводитъ оттуда первую попавшуюся дѣвчушку: «нати вамъ, панови бояри, молоду». «Барзо дякуемо, алэ то ни наша, давайти намъ нашу», отвѣчаютъ гости. Отець приводитъ другую дѣвчушку, потомъ—третью и т. д.

Наконецъ выводятъ изъ «коморы» невѣсту, готовую уже къ вѣнцу.

Увидавъ невѣсту, гости кричатъ: «вѣльмэ жъ вамъ дякуемо, о то вже наша».

Невѣсту сажаютъ въ уголкѣ и начинаютъ выгонять изъ хаты бояръ.

Послѣ долгихъ препирательствъ всѣ гости уходятъ въ сѣни или на дворъ, кромѣ жениховскаго «прошака» и брата невѣсты (родного или двоюродного).

По выходѣ бояръ братъ невѣсты садится возлѣ нея и не пускаетъ женщинъ расплетать косу.

Сначала его хотять удалить силою, для чего вооружаются палками, лопатами и т. п., но потомъ—предлагають выкупъ, на что тотъ охотно соглашается: получаетъ деньги (нѣсколько коп.) и уходитъ.

Тогда начинаютъ стыдить брата, что онъ изъ-за денегъ продалъ сестру родную

«Хорошъ, брацю, хорошъ,

Продавъ сыстру за грішь.

Ой, чі за грішь, чі за штыри,

Чі за штыри золоты.

Ой, грішь, брацю; сгынни

А зъ сыстрычкі господиня».

Посреди избы ставятъ длинную лавку, кладутъ на нее подушку, а на подушку усаживаютъ невѣсту и предлагають брату расплести косу:

«Приступы, найстаршій брацю, до сыстры,

Та й роспусты русу косу до зимлі.

Ой, приступы, брацю, приступы,

Сыстрі русу косу роспусты».

Братъ беретъ ножницы и отрѣзываетъ кончикъ косы, перевитый лентой. Нѣвеста горько плачетъ, навѣки разставаясь съ дѣвичьей косой.

Подруги и свахи принимаютъ чесать распущенную косу и поютъ:

№ 1. «Ой, дѣся подівъ, ой дѣся вдівъ  
Марийчінъ батѣйко (два раза);  
Ой, нѣхай йїдѣ, ой, нѣхай йїдѣ  
До Любови на ярмарокъ (два раза);  
Нѣхай купує, нѣхай торгує Золоту щїточку,  
Розчісати, розв'язати русую кісочку».

№ 2. «Ой, ходыла Марийка по дворї,  
Роспустила русу косу, якъ зору,  
А за нѣю батѣйко стихейка:  
«Чого ходышь, дїтетко, смутнѣйка?»  
Ой, ни ходы, батѣйку, за мною,  
Ни возьму я добройка зъ собою,  
Щѣ я зоставлю слїдойкї на дворї,  
А гїркї слїзойкї на столї (два раза),  
А рутяный выночокъ на стынї».

Вояре, стоя за дверью, поютъ:

«Чомъ до насъ ни выйдити, Ой, дивно жѣ намъ, дивно,  
І чїжъ насъ ни любити. Въ ножинькї зымно»...

Когда распустятъ косу и уберутъ лентами, нѣвѣсту сажаютъ за столъ и просятъ бояръ войти.

«Прошакъ» садится возлѣ нѣвѣсты, но съ приходомъ жениха—уступаетъ ему свое мѣсто.

«Дружба» беретъ (у матери нѣвѣсты) красный платокъ, связываетъ имъ руки жениха и нѣвѣсты и трижды проводитъ «молодыхъ» по хатѣ: въ первый разъ женихъ и нѣвѣста кланяются въ поясъ родителямъ, во второй—кладутъ земной поклонъ, а въ третїй—кланяются всѣмъ присутствующимъ.

Родители выходятъ изъ-за стола и благословляютъ «молодыхъ» «образами». При этомъ поютъ!

«Ни корыся, Марийко, ни корыся: Бо вжѣ твое винчаннѣ близнѣнько,  
И старому и малому вклоныся. Кланяйся матїйцї наймыши,  
Кланяйся батїйку низнѣнько, Бо вжѣ твое винчаннѣ найблыши».

Мать насыпаетъ въ чашку разныхъ хлѣбныхъ зеренъ и разбрасываетъ по всѣмъ угламъ избы.

«Молодыї» въ сопровожденїи гостей и «бояръ» идутъ (рука объ руку) въ церковь. По дорогѣ въ церковь поютъ:

«Ой, попойку, попойку, батьку нашъ,  
Очыны жѣ намъ цѣрковку протывъ насъ,  
Засвїты жѣ намъ свїчнѣнькї тройчаты,  
Щобъ намъ своїхъ дїточокъ звинчаты».

Возвращаясь изъ церкви, поютъ:

№ 1. «Чому жѣ вы насъ ни вытїаїтї,  
Здоровья ни пытїаїтї?  
Ой, дѣжъ мы бувалы,  
Ой, щожъ мы чувалы?  
Ой, булы жѣ бо мы въ шлюбї,  
Въ Божому судї.

Одъ Бога судъ, одъ пана судъ,  
Отъ короля висілле».

№ 2. «Выйды, выйды, маты, съ хаты  
Свого зятя встрічаты.  
Вчора бувъ наричэный,  
А сэрэдъ дня звичаный.  
Выйды, выйды, маты, зятя встрічаты,  
Зъ медомъ, зъ пэрэпоємъ,  
Зъ щастемъ, зъ здоровьемъ».

Родители встрічаютъ новобрачныхъ (въ воротахъ дома) съ медомъ, хлѣбомъ и водкой.  
«Молодыи» ѣдятъ медъ, пьютъ водку, входятъ въ избу и садятся за столъ.  
Начинается «пирипой».

Родители наливаютъ въ рюмку водки, кладутъ въ нее деньги (30—50 к.) и, поздравивъ «молодыхъ», пьютъ; потомъ опять наливаютъ и подаютъ «молодымъ». «Молодыи» выпиваютъ водку и выбрасываютъ деньги на ту же стоящую тарелку. Послѣ отца и матери «пирипываютъ» родственники, бояре и остальные гости...

Женихъ, какъ и до брака, сидитъ за столомъ въ шапкѣ. Обращаясь къ нему гости поютъ:

«Чирвона калына на бігъ скілыла,  
Дэсь тобі, Івасю, Марийка ни мыла.  
Чомъ шапойкі ни здыймышь?  
На дзіндобрий ни оддайшь?»

Женихъ снимаетъ шапку и цѣлуется съ «молодою».  
Въ это время поютъ:

«Дякуемо попойковы.  
Що насъ звичавъ,  
Ручэнькі звязавъ.  
Полытѣвъ соколыкъ впрідъ насъ,  
Занісь, занісь вісточку объ насъ.  
Выйшла, выйшла маты зъ калачомъ,  
Бо взяла Марья шлюбъ зъ панычомъ,  
Хоть ни зъ панычомъ, зъ мужікомъ,  
Звязали ручэнькі ручныкомъ».

Послѣ «пэрэноя» бояре требуютъ у «старостыны» сыръ, который она привезла съ собой въ домъ невѣсты:

«Щось наша сваха мала,  
Та й підъ полою сховала.  
А мы тѣ вгляділы,  
Та й собі захотілы».

Сваха притворяется, будто ничего не понимаетъ, и поетъ:

Йіхалы мы боромъ,	Мы сыриць погубылы,
Згубылы сыръ підъ яворомъ,	Трэ коні запрагаты,
Насъ коні поносылы,	По сырѣць йіхаты».

Вѣй отвѣчаютъ:

«Чого жъ вы спывааети?	Та й тогді спывайти.
Сыра ни выймааети?	Соромъ, свашэнько, соромъ:
Хучій сыръ давайти,	Держишь сыръ підъ припомомъ».





«Молода» беретъ съ собой хлѣбъ, украшенный лентами, и курицу \*).

Спустя нѣкоторое время, выѣзжаютъ остальные и гости «съ прошакомъ», захвативъ приданое: «скриню» и «пирину зъ подушками».

Дорогой бояре поютъ:

«Тупу, коньки, тупу,  
Визземо мы ступу,  
Зъ ногами, зъ руками,  
Зъ чорными бровами.

Выйды, маты, подивыся,  
Що мы тобі привызали:  
Чи тилычку, чи ярочку,  
Чи молоду нивісточку».

Родители жениха встрѣчаютъ «молодыхъ» съ медомъ и водкой.

Новобрачные кланяются, просятъ благословенія и входятъ въ избу.

Ждутъ гостей. Пріѣзжаютъ. Начинается «перѣпой».

Послѣ «перѣпои» «молодыжі» опять просятъ благословенія и уходятъ въ «комору», гдѣ сваха и мать жениха приготовили имъ постель, положивъ въ изголовья сноць ржи и «своровой».

На другой день, утромъ, гости опять собираются.

Сваха и мать жениха одѣваютъ невѣсту въ чипецъ» и «платъ» (длинный бѣлый платокъ, вродѣ полотенца), головные уборы замужней женщины. При этомъ поютъ:

«Ни плачь (имя невѣсты) по косі,  
Вуди тобі хорошенько въ рантусі.  
Ой, сховаємо, выночокъ підъ столецъ,  
Сховаємо русу косу підъ чипецъ.  
Щожъ то мы вчинили,  
Що въ дѣжычці розчинили.  
Зъ муже паляныця,  
А зъ дівчыны молодыця.  
Ни дывуйтися, люди,  
Ни щожъ вамъ зъ того буди,  
Ни туръ, ни турця,  
А такая молодыця.»

№ 2. «Прокрутивъ шершень стѣлю,  
Та й впавъ на постѣлю,  
А (имя нев.) злякалася,  
Підъ чипецъ сховалася».

(Окончаніе будетъ).

Д.м. Абрамовичъ.

---

\*) Взамѣнъ невѣсты бояре оставляютъ въ домѣ «прошака», дабы онъ выполнялъ равными мелкія работы. Ему поручаютъ, напр., навозить дровъ и воды. Онъ приноситъ дрова—и кладетъ на столъ, воды—и льетъ на полъ. Хозяйка гоняетъ его и говорятъ, что никто не въ состояніи замѣнить родную дочь.

## СБОРНИКЪ

### РЯЗАНСКИХЪ ОБЛАСТНЫХЪ СЛОВЪ

составленный Чл. Сотр. Диттелемъ.

Русская діалектологія въ послѣдніе годы, благодаря въ особенности трудамъ Потебни, Соболевскаго, Шахматова, проф. Будде, Филологическому Вѣстнику, Извѣстіямъ II Отдѣленія И. Академіи Наукъ, сдѣлала большіе успѣхи. Фонетическія, морфологическія и синтактическія особенности говоровъ трехъ нарѣчій русскаго языка, а также и географическое распространеніе различныхъ велико-мало и бѣлорусскихъ говоровъ все болѣе теперь приводятся въ ясность. Къ сожалѣнію еще мало сдѣлано по характеристикѣ говоровъ въ словарномъ отношеніи, хотя и тутъ уже есть нѣсколько опытовъ, и очень почтенныхъ, напр. Словарь областного Архангельскаго нарѣчія—Подвысоцкаго. Спб. 1885 и недавно изданный также Академіею Наукъ Словарь областного Олонецкаго нарѣчія—Г. Куликовскаго. Спб. 1898.

Въ великолѣпномъ словарѣ Даля и въ двухъ книгахъ опыта областного словаря Академіи Наукъ собранъ огромный запасъ областныхъ словъ и рѣченій, но для полноты русской діалектологіи необходимо изданіе сборниковъ словъ по отдѣльнымъ говорамъ, и не по губерніямъ, а по уѣздамъ. Открывая на страницахъ «Живой Старины» изданіе такихъ сборниковъ по имѣющимся въ Архивѣ Географическаго Общества матеріаламъ, мы просимъ нашихъ членовъ-сотрудниковъ и вообще читателей «Живой Старины» сообщать намъ хотя бы и не въ алфавитномъ порядкѣ и въ самомъ даже небольшомъ количествѣ извѣстныя имъ особенныя слова и рѣченія, употребляемыя въ томъ и другомъ уѣздѣ или въ той или другой части извѣстнаго имъ уѣзда. При словахъ желательно имѣть примѣры или цѣлыя фразы. Предлагаемый сборникъ Рязанскихъ словъ и рѣченій составленный чл. сотр. Общества Диттелемъ, былъ просмотрѣнъ и дополненъ О. П. Семеновою, знакомою съ смежными частями уѣздовъ Скопинскаго, Раненбургскаго и Данковскаго. Къ сожалѣнію, у Диттеля не различаются уѣзды, а вообще имѣется въ виду вся Рязанская губернія. Это большая ошибка, къ сожалѣнію допущенная и въ двухъ упомянутыхъ изданіяхъ Академіи Наукъ. Наши губерніи по большей части искусственные и случайныя административныя созданія, тогда какъ уѣзды старой Россіи по большей части явленія историческія, народно-бытовыя, со своими этнологическими особенностями. Есть уѣздные говоры, есть говоры старыхъ земель, областей, княженій, но нѣтъ *уверенскихъ нарѣчій*: есть лишь нарѣчія велико-мало-и-бѣлорусское. Такое недоразумѣніе—совсѣмъ уже не Академическое. Подстрочныя примѣчанія заимствованы изъ списковъ Ряз. словъ напечатанныхъ въ Труд. Общ. Люб. Р. Слов. М. 1818, 1820, 1826 гг. Ред.

#### А

Абабки . . . . .	Березовые грибы.
Абапаль . . . . .	Напрасно, попусту. Напр.: обапаль болтаешь, т. е. пустяки, вздоръ говорить. Касимовцы произносятъ это слово <i>бкпаль</i> .
Абарка . . . . .	Бульонъ (отваръ) гороховый.
Абатуръ . . . . .	Упрямый, своенравный.

Абигорить . . . . .	Устроить, привести въ порядокъ.
Абижда . . . . .	Обида.
Абловъ . . . . .	Охотникъ, ловецъ, искусный въ предводительствѣ и управленіи облавою. Въ Рязани есть такая фамилія. О. С.
Абнакъ, Абнаковеніе, Абыкъ, Абныкъ . . . . .	Обычай, обыкновеніе, привычка.
Або . . . . .	Ли, или, либо; иначе. Абоще. Хотя. Абоще батька, да хуже свекра. (Прон. увз.).
Аборъ . . . . .	Анбаръ.
Абы . . . . .	Дабы, только-бы, чтобы. Абы какъ, какъ нибудь.
Абысъ . . . . .	Бранное слово. Наприм.: поганый шамыкъ, татарскій абысъ.
Авсень . . . . .	Означаетъ старинный деревенскій праздникъ, который бываетъ наканунѣ новаго года. Едва появятся на небѣ звѣзды и начинается уже торжество молодыхъ поселянокъ, помощихъ предъ окнами каждаго: «Ой авсень! ой авсень! «Я ходилъ, я гулялъ, «По святыхъ вечерамъ».
Агрусъ . . . . .	Крыжовникъ (ягоды). Тоже самое значеніе это слово имѣетъ у малоросіянъ.
Адѣръ . . . . .	Лѣнвая лошадь.
Адѣръ . . . . .	Двухъ-колесная телега, у которой отлоби и наколески состоятъ изъ одного цѣльнаго дерева. Эта телега употребительна преимущественно у мещеряковъ Спасскаго уѣзда и Рязанскаго. У простолюдиновъ Тульской губерніи это слово употребляется въ значеніи брани.
Аже . . . . .	Даже.
Ажо, ажно . . . . .	Даже такъ что. Наприм.: Экая ужась! ажно меня морозъ по кожѣ подираетъ.
Ажна . . . . .	Даже.
Азорить . . . . .	Подсматривать, прищѣпывать, шпионить.
Азорникъ . . . . .	Грублянь.
Азоръ . . . . .	Шпионъ, подсмотрщикъ.
Азѣтъ, азѣять . . . . .	Глазѣтъ, разиня ротъ смотрѣтъ на постороннее, оставивъ свое дѣло: по малоросійски вытришки ловить.
Акалѣтъ . . . . .	Иззябнуть, измерзнуть. Этакой дужій морозъ! У меня руки совсѣмъ околѣли.
Акарнавать . . . . .	Обрѣзать, уменьшить что либо чрезъ мѣру и даже до безобразія.
Акжалы . . . . .	Трубы.
Акудесникъ, кудесникъ . . . . .	Колдунъ, шуткарь.
Акута . . . . .	Плуть, обманщикъ.
Акутать печку . . . . .	Закрывать трубу.
Алалыка—Лалыка . . . . .	Картавый, непонятно говорящій.
Алалыкать . . . . .	Бормотать, непонятно говорить.
Аланки . . . . .	Аладья.
Алань, елань, ялань . . . . .	Лугъ.
Аланьясь, аномьясь . . . . .	Тоже, что иногдась, намеренн аномьясь. Означаетъ недавно, на неопредѣленно прошедшее время.
Алашнить . . . . .	Тревожить, вести споръ.
Али . . . . .	Или.
Алымъ . . . . .	Нерасторопный, простофиля.
Андронъ . . . . .	Слово неизмѣющее опредѣленнаго значенія. Выраженіе «Андрона подпускаетъ», употребляется говора о

человѣкъ, который врѣтъ что нибудь. У простолюдинъ Тульской губерніи выраженіе: «Андроны ѣдутъ» употребляется, когда кто нибудь сердится, дуется губы, но гнѣвъ его не страшенъ.

Апакать . . . . .	Призрѣть, присмотрѣть, имѣть попеченіе о комъ. «Отдали мы дѣвку на чужую сторону, кто ее горемычную тамъ опакаетъ?»
Апахивать . . . . .	Означаетъ деревенскій обрядъ, употребляемый какъ средство предохранительное во время скотскаго падежа. Онъ состоитъ въ томъ, что поселянки собираются въ глухую полночь къ церкви, приносятъ съ собою образъ Св. Власія, соль и чеснокъ, рычаги, сквородники и соху, которою дѣлаютъ на землѣ бразду около деревни своей. Тоже и во время холеры. О. С.
Араба (Саратовцы произно- сятъ арба) . . . . .	Двуколесная телега, по устройству своему отличается отъ ора.
Арава . . . . .	Толпа, множество народа.
Арасина . . . . .	Дубина, большое толстое полѣно.
* Асянька, аюшки . . . . .	Откликъ на зовъ выражающій учтивость или гнѣзность. Корень его: ась. Напр. Мать на зовъ своего малютки дитяти никогда не скажетъ ась, но асянька.
Аспась, Аспасовъ день . . . . .	Такъ называется день Рождества Пресв. Богородицы 8 Сентября.
Ато . . . . .	Да (варѣчіе).
Атошко . . . . .	Вотъ то-то, да, да, конечно.
Атька . . . . .	Отець, уменьш. атинька.
Ашарашить . . . . .	Ударить.
Ашшб . . . . .	Вще. Дайка мнѣ ашшб.
Ащѣ . . . . .	Хотя. Нарѣчіе поселянъ мещерской стороны.
Ащеула . . . . .	Пересмѣшникъ, скалозубъ.
Аяй . . . . .	Трусъ.
Аяйка . . . . .	Трусиха.

**В.**

Бабка . . . . .	Шашка.
Бабуля . . . . .	Бабочка. (Papilio).
Вадикъ . . . . .	Палка <sup>1)</sup> .
Вазарь . . . . .	Рынокъ.
Вантъ . . . . .	Говорить, разсказывать.
Вайбора и байбола . . . . .	Болтунъ, болтунья.
Вайборять и байболять . . . . .	Болтать. Пустое говорить.
Вайданъ . . . . .	Пустырь, ничѣмъ не застроенное мѣсто.
Вайтикъ . . . . .	Палочка, тросточка.
Вакальдина (Нижегородцы и саратовцы говорятъ: ба- калда) . . . . .	Большая глубокая яма съ водою. Обыкновенно такія ямы образуются во время пеловодья.
Ваклашка . . . . .	Посуда деревянная, или глиняная, въ которой держатъ деготь.
Вакуня . . . . .	Человѣкъ вертлявый или увертливый на ногахъ <sup>2)</sup> .
Валабднъ и балабанъ <sup>3)</sup> . . . . .	Пустомеля.

<sup>1)</sup> Трость, тросточка. Уѣзды: Ряз., Пронск., Скопинск., Михайл., Рязск. и Спасск.—  
В а й д и к ъ—дубинка. Касим. <sup>2)</sup> В а л а б о н и т ь—шутить, говорить пустяки. Ряз., Пронск.,  
Скоп., Михайл., Рязск., Спасск. у. <sup>3)</sup> Объясняетъ известную фамилію В а к у н и н ъ. Ред.  
\* А с м е т ь и—лапти изношенныя. Скоп. у. А с о с о к ъ—Поросенокъ. Ib.

Балагурить . . . . .	Шутить, веселое рассказывать.
Балака . . . . .	Болтунъ и болтуныя.
Балакать—болтать . . . . .	Говорунъ, говорунья.
Баланда . . . . .	Ботвинья.
Балахонъ . . . . .	Кафтанъ лѣтній.
Балда . . . . .	Болтливая женщина.
Балка, балочка . . . . .	Оврагъ въ лѣсу; овражекъ.
Барчинокъ . . . . .	Молодой господинъ.
Барщина . . . . .	Господская работа.
Басамыка . . . . .	Суетливый человѣкъ.
Баситься . . . . .	Лѣчиться. У простолудиновъ Арханг. губ. это слово значить казать себя красивымъ, жеманиться.
Баскѣя . . . . .	Франтиха, франтоватая.
Батракъ . . . . .	Работникъ.
Батя и батеня . . . . .	Отецъ.
Бахвалиться . . . . .	Хвастаться, величаться.
Бахвалъ . . . . .	Хвастунъ.
Бачить <sup>1)</sup> . . . . .	Смотрѣть, видѣть. Бачишь-ли? Видишь-ли?
Безоблыжно . . . . .	Безобманно.
Безотлжно . . . . .	Постоянно, безпрестанно.
Безотмѣнно . . . . .	Непремѣнно.
Безстыжій; безстыжій . . . . .	Безстыдный, безсовѣстный, нахальный.
Болеза . . . . .	Желѣзная лопатка для конопаченья <sup>2)</sup> .
Болѣзная, ѣй . . . . .	Ласкательное—голубенко. милая, болѣзная моя. О. С.
Борвено—Верно . . . . .	Вревно.
Бзяйка . . . . .	Паслѣпъ черный (растеніе) ( <i>Solanum nigrum</i> ).
Вильдѣга . . . . .	Дубина съ корнемъ.
Вирѣкъ . . . . .	Волкъ.
Бить шабалы . . . . .	Рвать платье.
Блажной <sup>3)</sup> . . . . .	Капризный, беспокойный.
Близнякъ . . . . .	Сосѣдъ, товарищъ.
Болтень, тня . . . . .	Пустомеля, враль (Скопинскаго уѣзда).
Болтунъ . . . . .	Лгунъ.
Большакъ . . . . .	Хозяинъ въ домѣ.
Волятокъ, болячка . . . . .	Накожный нарывъ, чирей.
Бондырь . . . . .	Бондарь, бочаръ.
Воровика, буравика . . . . .	Брусника <sup>4)</sup> .
Воушикъ . . . . .	Образъ <sup>5)</sup> .
Врамата, ы . . . . .	Шумный, несвязный разговоръ.
Бреднишь бредки . . . . .	Вздоръ, пустое говоришь.
Брѣзжить . . . . .	Разсвѣтаеть.
Брешишь . . . . .	Лжешь.
Брехать . . . . .	Лгать. Брехать (про собаку) лаять. О. С.
Букъ . . . . .	Шарикъ, которымъ играютъ мальчики палками.
Буравѣчить . . . . .	Напѣвать чтонибудь про себя тихо, или, какъ говорить, себѣ подъ носъ пѣть.

<sup>1)</sup> Бачить—говорить Зар. у., Скоп. у. <sup>2)</sup> Благой—несмирный Касим. <sup>3)</sup> У Сло-  
вѣнцевъ bölzen, bölzni (ж. р.)—щель, скважина (Слов. Pleteršnik'a)—скважина. Наша  
бдлеза орудіе для затыканья скважинъ и щелей. Срв. близна въ южн. и сѣ-  
верн. яз. рана, рубецъ. У насъ близна, близѣнь (Арх.) узелъ на полотнѣ. «По-  
глядѣть было на берду, не будетъ ли близень». Близна (Олон.) пропущенная во  
время тканья, холста нитка.—(Щель, скважина). Также бдловни, бдлузни (2-е пол-  
ногласіе).—Мозоли. (Рубецъ, нарывъ, рана). Болеза вм. болоза. <sup>4)</sup> Спасск. Касим. у  
<sup>5)</sup> Тамъ же. \* Буяракъ—оврагъ. Скоп. у.

Буравокъ . . . . .	Кузовъ.
Бурлить . . . . .	Бранить.
Буркалы . . . . .	Глаза.
Буркалить и буркаты . . .	Праздно глядѣть на что либо; глазѣть.
Буя . . . . .	Гордецъ, чванъ.
Вучало . . . . .	Водоворотъ.
Бучило . . . . .	Мѣсто внизу мельничныхъ колесъ.
Быть . . . . .	Да, конечно <sup>1)</sup> .
Вѣдѣга . . . . .	Балахонъ, кафтанъ. У крестьянъ мещерской стороны.
Бѣшкоу . . . . .	Босикоу.
Вашка . . . . .	Овца.

**В.**

Важно . . . . .	На фуфу поддѣть, обмануть, надуть кого, подхитрить надъ кѣмъ.
Вазлѣ <sup>2)</sup> . . . . .	Подлѣ.
Валачить . . . . .	Вороновать землю. Валыкъ, ваддыга... гуляка, своевольникъ.
Валенецъ . . . . .	Ситный хлѣбъ, папушникъ.
Валенцы . . . . .	Валенки.
Валець . . . . .	Заваленный, дрянный, истасканный.
Валѣжно . . . . .	Жирно, маслено, лакомо.
Вальгѣтна <sup>3)</sup> . . . . .	Легко, способно.
Валашка . . . . .	Дрянь всякая, которая валяется на землѣ.
Варѣкуша . . . . .	Чернокожій человекъ. Употребляется въ брани.
Варѣчь . . . . .	Задній дворъ.
Варганить . . . . .	Плохо кое-какъ дѣло дѣлать.
Варокъ . . . . .	Задній дворъ.
Варнакаты . . . . .	Врать, болтать пустяки. Экую чушь сварнакалы!
Варуха и Варюха . . . . .	Искалѣченное имя Варвары. Тради-жь, Варюха, береги носъ до уха!
Варушка и варушка . . . . .	Тоже что Варѣкуша.
Варь. Ум. варокъ . . . . .	Загородка, куда загоняють скоть; по большей части этотъ варакъ устраивается на лѣто въ полѣ, когда отдаленность пастбищъ не позволяетъ каждый день пригонять скотину домой.
Варь. Варья . . . . .	Народъ, множество. Какъ напр. варья варить, т. е. кишия кишить.
Варызгнуть . . . . .	Ловко и сильно ударить.
Ватула <sup>4)</sup> . . . . .	Одѣяло, вытканное изъ оческовъ льна или конопли, или изъ какихъ либо другихъ хлопьевъ.—Дерюга.
Ватѣла . . . . .	Тоже самое. О. С.
Вахлять . . . . .	Тоже, что варганить.
Веклеманиться . . . . .	Нѣсколько оправиться отъ болѣзни, выздороавливать.
Велесъ или валець . . . . .	Указчикъ, повелитель. Слово употребляемое въ насмѣшку. Напр.: «ишь велесъ какой!»
Верещѣга . . . . .	Врюзгливый, болтунъ, хлопотунъ.
Верезгъ . . . . .	Шумъ, крикъ, визгъ; верещанье.
Вериникъ, веретье . . . . .	Тоненькая веревочка у рыбахъ сѣтей.
Веретье . . . . .	Сшитой рядина или толстый холстъ, поставляемый въ повозку или телѣгу для ссыпки въ оную хлѣба.

<sup>1)</sup> Въ бранномъ или насмѣшливомъ тоуѣ. «Э къ ты выпятилъ буркалы».

<sup>2)</sup> «Такъ это Варвара? Быть, кормилецъ, я Варвара. Андрей—твой мужъ? Быть. бытъ онъ мужъ мнѣ». Сербск. јест (есть) — да. <sup>3)</sup> Вальгѣтна Зар. у. <sup>4)</sup> Ватула Скоп. у. <sup>5)</sup> Валандаты—медлеть. Ряз. Пр. Скоп. Мих. Рязск. Спасск. у.

\* Вervъ—дратва, которою подшиваютъ сапоги. Скоп. у.

Веретье . . . . .	Большая дорога.
Верей . . . . .	Большіе столбы деревянные, изъ которыхъ дѣлаются ворота. Такъ встрѣчается это слово въ одной старинной русской пѣснѣ:
	«Среди Москвы «Ворота красны, «Верей пестры!»
Верховье . . . . .	Высокое мѣсто, верхъ.
Верхъ <sup>1)</sup> . . . . .	Оврагъ, буеракъ, иногда начало рѣки.
Весь <sup>2)</sup> . . . . .	Время, прошедшее уже три или четыре дня.
Вещетинье . . . . .	Общее названіе всякаго лекарства, употребляемое въ насмѣшку; это слово означаетъ дрянъ, всякую всячину.
Взбулгатить . . . . .	Булгатить.
Взбуживаться . . . . .	Вспокоиться, подняться съ задоромъ.
Взандариться . . . . .	Тоже самое.
Винтовать . . . . .	Стараться быть ловкимъ въ глазахъ другихъ.
Виски . . . . .	Волоса. Сгребъ меня за виски, да колошматилъ, колошматилъ, ажно въ глазахъ позеленѣло.
Витошокъ . . . . .	Свитокъ, иногда клочекъ какой нибудь тряпки, ветошки.
Витязить . . . . .	Наѣздничать, странствовать.
Вихлявый . . . . .	Тонкій, сухощавый и притомъ высокій человекъ.
Водимъ . . . . .	Заводчикъ, коноводъ, проводникъ, передовой.
Водыр или поводыр . . . . .	Провожатый у слѣпыхъ нищихъ.
Возъ или взвозъ . . . . .	Названіе одного созвѣдія.
Волдагъ . . . . .	Солдатъ, своевольникъ, сорванецъ.
Волдырь . . . . .	Нарывъ на тѣлѣ; въ переносномъ смыслѣ: ничтожнаго малорослаго, чванишку въ насмѣшку называютъ волдыремъ. Весь-то съ волдырь! Соплей убить, а поди какъ расходился! Волдыремъ называютъ еще строеніе, поставленное на пустопорожномъ мѣстѣ. «Не ставь сѣни волдыремъ», т. е. отдѣльно отъ строенія. (Пословица).
Волосникъ или повойникъ.	Кокосникъ, ситцевая повязка.
Волокъ . . . . .	Пологая, небольшая гора, плоская возвышенность.
Волось . . . . .	Тоже что волость, власть. «Великъ волось! Какъ похотѣлъ, такъ и волосить (властвуетъ)».
Волѣжно . . . . .	Лакомо. Сладко.
Воробы <sup>3)</sup> . . . . .	Крылья въ родѣ вѣтренной мельницы, на которыхъ мотають нитки.
Воронка . . . . .	Лейка.
Воротъ . . . . .	Вывороченное платье.
Восѣтка . . . . .	Недавно, надняхъ. Восетьу менябыль сусеть, т. е. сосѣдъ.
Воспице . . . . .	Веретье, большая дерюга.
Вощенка . . . . .	Клеѣнка.
Вперевидъ . . . . .	Отъ роду, «вперевидъ этакой штуменціи не видалъ» (никогда).
Влошь . . . . .	Слома голову.
Влолы . . . . .	Въ половинѣ доли. Я съ нимъ торговалъ влолы.
Всклянъ налить . . . . .	Полно налить.

<sup>1)</sup> Верхъ, вершина, врагъ — оврагъ. <sup>2)</sup> Вось Касим. у. вость, вусейка — прошедшее 3-го и 4-го дня. Зар. у. вусейка — намедни. Мих. у. Вось также въ Тульск., вость, восей — во Владим. недавно, нѣсколько дней назадъ. <sup>3)</sup> Воробы — плакать по покойникѣ. Касим. у. <sup>4)</sup> Варонкъ — медовая брага. Спасск. у.



Вудай . . . . .	Иванецъ брага — особеннаго рода пиво.
Вусей или вусейка . . . . .	Тоже что намедни, надмысь и недавно.
Вутарь и вуторь . . . . .	Крестьянское имѣніе, пожитки.
Во дровахъ . . . . .	Это выраженіе означаетъ совершенный отказъ. «Кумь, дай мнѣ пять руб. въ займы?» Ну, кумь, ужъ это во дровахъ, т. е. рѣшительно не дамъ.
Въ макушку гунуть . . . . .	Въ голову ударить.
Въ тѣ поры . . . . .	Тогда.
Выпахъ . . . . .	Оставленная пашня, истощенная земля, негодная къ посѣву.
Выреха . . . . .	Худая лошадь, кляча.
Вытохойка . . . . .	Пустая хлопотунья (слово насмѣшливое).
Вышгородъ . . . . .	Огородка на горѣ для пригона стада или табуна.
Вышка . . . . .	Свѣтѣлка.
Вѣшня . . . . .	Вишня.
Вѣшъ . . . . .	Часть, доля, иногда загородка, дворъ.
Вязѣло . . . . .	Болото.
Вѣдомо . . . . .	Извѣстно.
Вѣстѣмо . . . . .	Конечно, да, извѣстно.
Вѣтка, вьатка или ватка.	Часть владѣемой собственности, вдавшейся клиномъ или продоломъ между чужихъ владѣній, тоже что клинъ, ножка.
Вѣтчанинъ . . . . .	Владѣлецъ или житель вѣтки.
Вѣщій . . . . .	Говорливый, умный, талантливый.
Вѣщунъ . . . . .	Предсказатель, пророкъ, угадчикъ.
<b>Г.</b>	
* Гавезъ . . . . .	Множество <sup>1)</sup> *).
Гайтанъ . . . . .	Шелковый или бумажный шнурокъ.
Гакъ . . . . .	Крикъ. Съ гаку взять.
Галдѣть . . . . .	Сердиться, браниться и приказывать.
Галицы . . . . .	Рукавицы.
Галомя . . . . .	Слуста нѣсколько времени. Давно-ли ты ѣздилъ въ городъ? Голомяткин, т. е. давненько.
Галушня . . . . .	Постные кѣлѣки.
Гамазаться . . . . .	Ворочаться, вертѣться.
Гапелька . . . . .	Металлическая петелька.
Гаркать . . . . .	Звать, кликать.
Гаркнуть . . . . .	Крикнуть.
Гаронить . . . . .	Горчить, «макъ горонить» — горчить.
Гасѣть . . . . .	Истреблять.
Гасъ . . . . .	Силачь.
Гасъ . . . . .	Керосинъ. О. С.
* Гѣка . . . . .	Визгунъ, крикунъ.
* Гѣрявый . . . . .	Везволосый, паршивый.
Гладкій . . . . .	Жирный, тучный, скоть или человекъ.
Глазѣть . . . . .	Глядѣть, смотрѣть.
Глотка . . . . .	Горло.
Глотъ . . . . .	Питухъ, опивало.
Глошнѣть . . . . .	Съ жадностью пить.
Голосѣть . . . . .	Плакать надъ умершимъ съ причетами, выгъ, голосить.
Голомя . . . . .	Давно.
Голвсно . . . . .	Громко. Голосно голосить. Громко вопить.

<sup>1)</sup> Скоп. у. \* Годня — хорошо. Соки. у. \* Гитанъ — гарусъ, шнурокъ.

\* Га ш н и къ — тесьма въ портвахъ. Скоп. у. \*) Сравни съ чешскимъ ne bavěz (sasa-lia, растеніе), а havěd', havět'. Psu a hrću havět veliká Slovň. Jungm.).

Гдль . . . . .	Голое поле.
Голяда . . . . .	Бродяга, нищій. Бранное слово.
Гомзуля . . . . .	Чарка для вина, пива и т. п.; красоудя.
Гомозить . . . . .	Суетиться.
Гомь . . . . .	Громкій говоръ.
Гондобить . . . . .	Сгондобить себя́ избу.
Гонзуля . . . . .	Тоже что и гамзуля.
Горлопанъ . . . . .	Крикунь, орало.
Горлянка . . . . .	Грудная трава.
Грамотка . . . . .	Вумага.
Глиняста, глинястый . . . . .	Коротко, короткій.
Гребло . . . . .	Полная мѣра.
Гладиться . . . . .	Ласкаться.
Гребтѣть . . . . .	Заботить, беспокоить. «Гребтѣть на сердцѣ» — хочется.
Грѣкать . . . . .	Громко стучать.
Гробище . . . . .	Кладбище.
Грудка . . . . .	Кусочилъ. Грудно деншурь.
Грувать и грукать . . . . .	Стучить, гремѣть.
Гудѣть . . . . .	Шумить, жужжить, течь.
Гудѣлка . . . . .	Говоруныя, болтуныя.
Гузьюмъ . . . . .	Изюмъ. Ягоды.
Гузунъ или гузунья . . . . .	Робкій, застѣнчивый, осторожный мужчина или женщина.
Гукать <sup>1)</sup> . . . . .	Вскрикивать отрывисто.
Гумѣть . . . . .	Голубить, ласкать.
Гуни <sup>2)</sup> . . . . .	Немоченное черное и готовое къ мытью бѣлье.
Гунуть . . . . .	Ударить <sup>3)</sup> .
* Гудать . . . . .	Течь, идти: «Дождь гудѣтъ».
Гыля . . . . .	Длинный, не статный человекъ.
<b>Д.</b>	
Дача . . . . .	Подушныя деньги, оброкъ.
Дежа, дежа, дѣжка, дехна, дешия . . . . .	Клука, въ которой заквашиваютъ тѣсто, — квашня.
Дергошнуть, дерабнуть . . . . .	Ударить.
Деревки . . . . .	Расчищенное мѣсто отъ лѣса для посѣва хлѣба.
Дергунъ . . . . .	Коростель, дергачъ — птица.
Дѣвнтко . . . . .	Чудно, удивительно.
Дѣданка . . . . .	Вабка повивальная.
Дѣкое поле . . . . .	Степь.
Дѣкая кошка... Иволга . . . . .	Дѣкой голубъ — горлянка.
Дѣкушь . . . . .	Греча <sup>4)</sup> .
Догѣда . . . . .	Смышленный мужчина или смышленная женщина.
Долѣна . . . . .	Долина, лугъ.
До смерти овалѣть . . . . .	Озябнуть.
Дракса . . . . .	Любящій драться, забѣнка. Говорится всегда почти о дѣтяхъ. Какой ты дракса! стыдно.
Дрегѣ и дрягѣ . . . . .	Неспокойный человекъ.
Дрепнуть . . . . .	Сѣсть (говорится о человекѣ толстомъ и дюжемъ).
Другонтпаты . . . . .	Дѣвѣнадцатый.
Дрыхнуть . . . . .	Спать (говорится презрительно): Экой соня! Только и знаетъ, что дрыхнуть.

<sup>1)</sup> Говорить. Спасск. у. <sup>2)</sup> Гуныя Спасск. у. — триница. <sup>3)</sup> Ударить нечаянно. Яноха бѣжалъ, бѣжалъ, да какъ гунеть Петруху въ макушу. Ряз. Пр. Скоп. Мих. Рязск. Спасск. у. <sup>4)</sup> Спасск. у. \* Гутарю — говорю. Скоп. у.

Дубъ . . . . . Лодка, челнъ.  
 Дубемый . . . . . Косой, разноглазый.  
 Дурѣха и дурнива . . . . . Голубика ягода.  
 Дуравѣтъ . . . . . Шалить. «Не дуруй».  
 Дыгъ . . . . . Очагъ.

**Е.**

Егозѣтъ . . . . . Суетиться, заботиться безъ толку.  
 Егдольникъ . . . . . Горшокъ <sup>1)</sup>.  
 Ершиться . . . . . Сердиться.  
 Ерыга, ерыжникъ <sup>2)</sup> . . . . . Шлуть, мошенникъ.

**Ж.**

Жалѣтъ . . . . . Любить.  
 Жалѣйка . . . . . Дудка изъ 2 камышевыхъ трубокъ и 1 рога. О. С.  
 Жеманный . . . . . Деликатный, вѣжливый, благовоспитанный.  
 Жерлика . . . . . Большая уда <sup>3)</sup>.  
 Животъ, животное . . . . . Бранное слово.  
 Жига . . . . . Разноцвѣтная нитка, употребляемая въ пряжѣ.  
 \* Жилать . . . . . Колотъ.  
 Жилунъ . . . . . Сермяга, зипунъ, платье.  
 Жирены . . . . . Шейное ожерелье.  
 Жигуть . . . . . Сплетенная веревка.  
 Жидорить . . . . . Вздорить, задирать.  
 Жирена или жирѣвка . . . . . Толстая дородная женщина.  
 Житникъ . . . . . Крыса.  
 Житничекъ . . . . . Мышенекъ.  
 Жихарить . . . . . Быть лихимъ, удалымъ, смѣлымъ.  
 Жидь . . . . . Бранное слово, значить обманщикъ, негодяй. Гово-  
 рятъ: «Ахъ ты жидь—девятая рота».

Жимандра . . . . . Тошій человекъ.  
 Жихарь . . . . . Лихой, удалый, смѣлый молодецъ.  
 Жичина, жичинка, жичина . . . . . Хлысть, пруть, розга.  
 Жлуди . . . . . Трефы или кресты (карты).  
 Жмутъ . . . . . Прижимала.  
 Жрать . . . . . Ъсть. Говорится о скотинѣ и кто много ѣсть.  
 Жугувать, жугакать . . . . . Стучать, шумѣть. Убаюкивать дитя.  
 Жужукать съ дѣтемъ . . . . . Возиться, нянчиться съ ребенкомъ. О. С.  
 Жустриять . . . . . Жевать (говорится о телятахъ и овцахъ).  
 Жустериться, жустерлить . . . . . Лакомиться чѣмъ нибудь отъ бездѣлья или для за-  
 бавы.

Жутко . . . . . Страшно (говорится о страхѣ суевѣрномъ).  
 Жучить, жуйчить . . . . . Гонять, бранить, учить.  
 Жутко . . . . . Тяжело, трудно. Напр.: «Ахъ, братцы, какъ мнѣ жутко  
 приходится».  
 Жуть . . . . . Страхъ.

**З.**

Забубенный . . . . . Отважный, отчаянный.  
 Заѣра . . . . . Жидкая каша.  
 Завойки . . . . . Женскія черныя онучи, надѣваемые на ногу сверхъ  
 бѣлыхъ онучъ.  
 Завралиное . . . . . Маленькая дощина, съ кустарникомъ.  
 Загаятъ . . . . . Затворить. «Зачай окно» <sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Спасск. у. <sup>2)</sup> Ярыгака — батракъ, работникъ. <sup>3)</sup> Жерлика. Скоп. у.  
<sup>4)</sup> Спасск. у. Открой—отгай окно. \* Жилейка—дудочка изъ камыша.

Задобный . . . . .	Милый, любезный, дорогой сердцу. Крестьянки села Ижевскаго, Спасскаго уѣзда, произносятъ это слово жвадобный. И го-го, моя жвадобная! Го! Го! Го! (выраженіе удивленія).
Зазноба . . . . .	Предметъ любви. Дѣвица, которая нравятся.
Зазорный . . . . .	Незаконно-рожденный.
Заиграть пѣсню . . . . .	Запѣть пѣсню.
Задргачился . . . . .	Осердился, заупрямился.
Закрипки . . . . .	Затворы.
Закутай . . . . .	Закрой.
Закутье . . . . .	Чуланъ.
Зали . . . . .	Точно, подлинно. Зали такъ? Будто и въ нинюмъ дѣлѣ такъ?
Заморскій . . . . .	Иностранный.
Замежениться . . . . .	Чуть-чуть завянуть.
Заметиться . . . . .	Забыть, запоминать.
Зараменье . . . . .	Всѣ, что внѣ сосѣдства, не по сосѣдству.
Зариться на что . . . . .	Засматриваться.
* Засадъ-те, засадъ-те . . . . .	Молчи.
Засѣнье . . . . .	Мѣсто, заслоненное отъ солнца.
Затворъ <sup>1)</sup> . . . . .	Перегородка, устроенная для ловли рыбы въ проливѣ, соединяющемъ одно озеро съ другимъ, или при устьѣ рѣки, впадающей въ озеро.
Затрудниться . . . . .	Захворать.
Затудка . . . . .	Фартукъ, бабья занавѣска или передникъ.
Защепить . . . . .	Занозить.
Зеленець . . . . .	Замашка, поскокъ.
Зѣнки . . . . .	Глаза.
Зипунъ . . . . .	Кафтанъ изъ домашняго сукна, назади отъ лифъ съ трубами.
Зѣха . . . . .	Рожь.
Зыки . . . . .	Крикунъ, вертунья, орало.
Зыка . . . . .	Звукъ, издаваемый оводами, которые нападаютъ на рогатый скотъ во время лѣтняго зноя. «Зыку нѣтъ». Овѣмѣлъ, не отзывается.
Зырить . . . . .	Зорко внимательно смотрѣть, примѣчать, высматривать. «Какъ воронъ зырить».
Зюзя . . . . .	Пьяница, напр. «Эхъ ты, родимый, глядь, какъ наюзился», т. е. напился.
* Зябликъ . . . . .	Который всё зябнетъ.
Зазноба, зазнобушка . . . . .	Сердечная тайна любви.

**И.**

* Изподдальки . . . . .	Издали.
Измываться . . . . .	Пересмѣхать кого либо, дѣлать нападки.
Изневожить . . . . .	Потревожить.
Испаволь . . . . .	Исколя, издавна. Испавонъ вѣку на этомъ мѣстѣ жили наши дѣды и прадѣды
Истѣпокъ . . . . .	Достаточное количество дровъ для истопленія печи; истоплево <sup>2)</sup> .
Исхарчить, исхарчиться . . . . .	Истратить, издержать, въ переносномъ смыслѣ умереть. Лошадь-то, лошадь-то какая у меня исхарчилась.

<sup>1)</sup> Затворъ или запоръ—въ Мещорѣ. <sup>2)</sup> Верхъ у избы надъ потолкомъ. Скоп. у. \* Засѣвка—лѣсъ заповѣдный. Скоп. у. \* Зябра—лощина, отлогая берегами, въ которой бываетъ временемъ вода. \* Изва ра—ушаты. Скоп. у.

Ишно . . . . . Еще.  
Ишь-ты . . . . . Видишь-ты.

**Б.**

Кабала . . . . . Неволя, рабство.  
Кавникъ . . . . . Колдунъ.  
Кавылять . . . . . Хромать.  
Кавель . . . . . Щеголь, гордо ходящій.  
Казанка . . . . . Лошадь татарской породы.  
Казанки . . . . . Татарскія сани.  
Казёнка или казнѣ <sup>1)</sup>. . . . . Придѣлокъ къ печи, который служить съ одной стороны ступенью для входа на печь, а съ другой для помѣщенія подъ нимъ зимою дворовыхъ птицъ и мелкаго скота.  
Казистый . . . . . Красивый.  
Казырки . . . . . Санки.  
Казурка <sup>2)</sup>. . . . . Прѣсная круглая пышка, въ которой запекается яйцо.  
Колдѣ . . . . . Когда. «Ты-бы, кумъ, валды ко мнѣ. Да я-то бы кумъ тово, да шина-то моя тае».  
Кадабашина, кадабаина . . . . . Глубокая яма съ водою, образовавшаяся во время половодья, или отъ другихъ физическихъ причинъ.  
Калгущка . . . . . Большая самодѣльная чашка.  
Каледа, Каляда . . . . . Старинный русскій праздникъ наканунѣ Р. Х.  
Калѣный . . . . . Упрямый.  
Калышка . . . . . Тележка о 2-хъ колесахъ для навоза.  
Калякать . . . . . Болтать, раздобарывать.  
Камарь . . . . . Муравей.  
Камарѣще . . . . . Муравьиная куча.  
Камаха . . . . . Лихорадка.  
\* Каменѣць . . . . . Каменистое мѣсто.  
Кандейка . . . . . Чашечка.  
Канка . . . . . Индѣйка (птица).  
Канѣшко . . . . . Жеребенокъ.  
Капельный, крохотный . . . . . Маленькой.  
Капыга . . . . . Вахлакъ.  
Капѣжиться . . . . . О насѣкомыхъ: двигаться на одномъ мѣстѣ, шевелиться, копошиться, мѣшкать.  
Кацапъ . . . . . Мужикъ неповоротливый.  
Карагодъ . . . . . Хороводъ, или собраніе, скопище веселящихся поселянокъ, которыя очень часто поютъ:  
«Молодушекъ табунокъ,  
«Ай люли табунокъ.  
«Дѣвокъ красныхъ хороводъ,  
«Ай люли хороводъ».  
Курагодъ . . . . . Хороводъ.  
Курагодиться . . . . . Попусту съ кѣмънибудь связываться: «что ты съ ней курагдишься?»  
Карамысло . . . . . Водоносъ или чѣмъ носить воду.  
Карекъ . . . . . Кустарникъ.  
Карить . . . . . Хулить, упрекать, выговаривать.

<sup>1)</sup> Касим. у. деревянная лежанка, придѣлываемая къ печашъ въ крестьянскихъ избахъ. <sup>2)</sup> Каіо — Михайл. у. гдѣ, каіока—гдѣ. <sup>3)</sup> Казюлька — ужъ и змѣя. Спасск. у. \* Кампотка—кромка. Ряз. Пр. \* Кулетъ—жидкая каша. Скоп. у.

Каравой. . . . .	Рябой.
Кариться . . . . .	Жаловаться.
Карябить . . . . .	Царапать.
Касатка. . . . .	Птица ласточка.
Касатикъ . . . . .	Любезный, милый.
Касатка. . . . .	Милая.
Кастъ. . . . .	Дрянь, гадость.
Касаточка. . . . .	Красавица, душенька, милая.
Кастрика . . . . .	Крапива, также очески отъ конопли.
Кателка. . . . .	Деревянное кольцо, обручъ.
Катухъ . . . . .	Хлѣвъ.
Кахля. . . . .	Изразецъ.
Кацапать, карабать. . . . .	Царапать.
Качугуръ . . . . .	Буерикъ.
Качерышка. . . . .	Качанъ капустный, у котораго всѣ листья обрублены.
Кесь . . . . .	Какъ будто-бы.
Кладушка. . . . .	Небольшой скирдъ хлѣба.
* Ключить. . . . .	Мять, переминать.
Кляшка. . . . .	Дубина.
Кляпъ. . . . .	Небольшой колъ, большею частію плосковатый.
* Кмѣтръ. . . . .	Кумъ.
Когды, воли . . . . .	Когда.
Кодманъ. . . . .	Тонкое синее женское платье, носимое лѣтомъ.
Коё, коёка. . . . .	Гдѣ?
Козакъ или батракъ. . . . .	Работникъ.
Кокушко. . . . .	Яйцо.
Колоколить. . . . .	Скоро и безъ умолку говорить.
Комель . . . . .	Конецъ срубленнаго дерева съ корня, также ручка у вѣника.
Конопатый. . . . .	Веснушчатый.
Конопникъ. . . . .	Огородъ, засѣянный коноплемъ.
Конопъ . . . . .	Конопель.
Корецъ . . . . .	Ковшъ <sup>2)</sup> .
* Коробья . . . . .	Ящикъ съ замкомъ для разной поклажи.
Корхатъ или коршить. . . . .	Бить кулакомъ. Отъ существ. корхъ — что значить четыре пальца, прижатые къ ладони для измѣренія длины, равняющейся двумъ вершкамъ.
Кдрость. . . . .	Карась.
Куръ. . . . .	Корень <sup>3)</sup> . Родина. «На корю сидѣтъ». Владѣтъ дѣдовскимъ имуществомъ. Селеніе, деревня, выселокъ.
Костикъ. . . . .	Константинъ.
Котрѣхъ. . . . .	Шапка.
Котъка . . . . .	Ягненокъ.
Кочергошка. . . . .	Палка съ крючкомъ, которою играютъ въ букъ.
Кочеть, кочетья. . . . .	Пѣтухъ, пѣтухи.
Кочура . . . . .	Комъ земли; кочка.
Кратно . . . . .	Усердно.
Краюха . . . . .	Большая часть хлѣба.

<sup>1)</sup> Князекъ — верхушка на какомъ нибудь строеніи. Залѣвъ на князекъ и глазѣтъ на всѣ стороны. Ряз. Пр. <sup>2)</sup> Спасск. у. <sup>3)</sup> Иду до дубоваго вря (корня). Ряз. Пр.

\* К л ы к а — брага. Скоп. у.

\* К о к у р а — простой пирогъ изъ пшеницы, печется особой формой. Въ этихъ уѣздахъ (Ряз. Пр. Спасск. Мих.) рѣдокъ, за то употребителенъ въ Саратов. Аткарск. у.

\* К о р о в к а — травка ангелика. Скоп. у.

Крѣхъ . . . . .	Боровъ.
Кри . . . . .	Тоже что край. Кри озери.
Кричать . . . . .	Причитать по покойникѣ.
Кричь . . . . .	Кличь, «кричь кривнуть».
Кропотливый . . . . .	Вранчивый, сердитый.
Кружало . . . . .	Кабакъ.
Крыжевать . . . . .	Рубить на часть дерево.
Кувалда и кувылда . . . . .	Неуклюжая женщина, безъ вкусу одѣтая и безобразно окутавшая свою голову.
Куёнъ . . . . .	Заяць.
Кулемесица . . . . .	Суматоха.
Кулявый . . . . .	Хромой.
Кулешъ . . . . .	Жидкая каша; изъ пшена и проса.
Кулѣжить . . . . .	«Дымъ кулѣжить», идетъ не прямо, а то въ одну, то въ другую сторону (колышется).
Кулѣжка . . . . .	Лужайка.
Кулишь . . . . .	Похлебка, супъ.
Купочка, кунтышь . . . . .	Женская длинная шуба, покрытая китайкою.
Куръ . . . . .	Мятель, вьюга.
Курялка, курило . . . . .	Пьяница.
Курей . . . . .	Коса волосъ. Коса, отшель. (Мещер.).
Кутникъ и куть . . . . .	Мѣсто въ избахъ у задней стѣны подъ палатами.
Кутейникъ . . . . .	Коникъ, ларь для домашней посуды, обыкновенно устраиваемый гдѣ нибудь въ углу. Отъ существ. куть—уголь.
Кутерьма . . . . .	Безпорядокъ.
Кутять, и зги - Вожіей не видать . . . . .	Сильная мятель или вьюга.
Кулѣкъ . . . . .	Калпакъ.
Кѣрка . . . . .	Кичка.
Кьярь . . . . .	Пиво.

Л.

Лагиза . . . . .	Лакомка, охотникъ или охотница до сластей.
Лагизить . . . . .	Сладко ѣсть, лакомиться.
Лагирь . . . . .	Невѣжа, неучтивецъ.
Лагунка . . . . .	Баклашка съ дегтемъ.
Лагунь . . . . .	Деготь.
Ладѣло . . . . .	Свать, примиритель.
Ладбовать . . . . .	Сватать, примирять.
Ладно . . . . .	Хорошо, да будетъ такъ.
Ладонка, ладунка . . . . .	Плоская скляночка.—Сумка.
Лижокъ . . . . .	Низменное дуговое мѣсто.
Лазокъ, лазутка . . . . .	Небольшая дыра въ плетнѣ или заборѣ, оставленная для пролазу или проходу.
Лайка . . . . .	Охотничья собака Корельской породы, которая лаетъ на бѣлку, птицу, чѣмъ и указываетъ ее охотнику.
Лайко . . . . .	Воркунъ, крикунъ.
Лякала <sup>1)</sup> . . . . .	Ругательное слово, означающее дурного лакея.
Лалыка . . . . .	Человѣкъ, выговаривающій л вмѣсто р; наприм. ладость, слокъ, вмѣсто радость, срокъ.
Ламануть . . . . .	Сильно ударить палкою или коломъ.
Ламанка . . . . .	Чванъ, гордецъ, упрямецъ.

<sup>1)</sup> Ряз., Пронск., Скоп., Михайл. уу. Лакей, слуга, холопъ. Насмѣшливое названіе.

* Ламаный . . . . .	Опытный. Опытомъ наученый.
Лапотать . . . . .	Нѣжно, неразборчиво говорить.
Ласточка . . . . .	Полевая мышь.
Латашить . . . . .	Хлопотать.
Лауха, лаушка . . . . .	Сѣть, сѣнокъ, западня.
Лакмачъ . . . . .	Оборванецъ.
Лакмы, лѣкмы . . . . .	Лохмотья Длинные, растрепанныя космы волосъ.
Лебощь или лебось . . . . .	Быть можетъ (Авось). Напр. «Лебось баринъ прїѣдетъ, а лебось и нѣтъ».
Ледашій, ледяшій . . . . .	Сухощавый, худой, малосильный.
Лежень . . . . .	Вочка.
Лельямъ и лельянь . . . . .	Куреніе, фиріамъ.
Лестливый . . . . .	Ласковый.
Лепѣха . . . . .	Пятно отъ грязи.
Лепѣха . . . . .	Толстый ребенокъ, женщина.
Лѣтать . . . . .	Шибко бѣгать. «Ужъ я лѣтала, лѣтала». О. С.
Лихой . . . . .	Злой <sup>1)</sup> .
Лигашка . . . . .	Лягушка.
Личманистый . . . . .	Красивый лицомъ, имѣющій широкое, круглое и правильное лицо.
Лопѣно . . . . .	Полѣно.
Лоскъ . . . . .	Лощина, небольшая балка. «Въ лоску»—въ лощинѣ.
Луда <sup>2)</sup> . . . . .	Соломата.
Луза, лусь . . . . .	Озерко.
Лужанинь . . . . .	Приозерный житель.
Лузи, лужникъ . . . . .	Мокрое болотистое мѣсто.
Лупѣжъ . . . . .	Грабежъ.
Лыняло . . . . .	Человѣкъ, избѣгающій работы, лѣвтяй.
Лытить . . . . .	Уклоняться, бѣгать отъ дѣла.
Лытки . . . . .	Ноги.
Лыйше . . . . .	Поле, съ котораго убранъ ленъ. О. С.
Льгота . . . . .	Облегченіе.
Лѣсь. (Лѣса Вожи). . . . .	Засѣки. Заповѣдный лѣсь.
Любичъ . . . . .	Любезный молодой человѣкъ.
Любо . . . . .	Хорошо, красиво.
Людинъ . . . . .	Простой человѣкъ.
Люлька . . . . .	Колыбель.
Люльку тянуть . . . . .	Трубку курить.
Лягать, лягнуть . . . . .	Бить, колотить.
Ляпунь . . . . .	Моральщикъ.
Ляскать . . . . .	Медленно, неповоротливо жевать пищу, нехотя ѣсть.
Лясы . . . . .	Шутка. «Лясы точить. Лясы городить. Лясы вѣять».
Лялякать . . . . .	Про ребенка, болтать.
Лясничать . . . . .	Шутить, пустяки говорить.
Лупоглазый . . . . .	Пучеглазый.

**М.**

Магаричъ <sup>3)</sup> . . . . . Доли, барыши, употребляемые продавцемъ на потчваніе покупателя послѣ продажи.

<sup>1)</sup> Злой духъ. Касим. у. <sup>2)</sup> Касим. у. <sup>3)</sup> Слово не славянское, но встрѣчается еще въ Сербск. грамотахъ Дубровницкихъ: могоришь (въ смыслѣ известной подати) и въ лат. дубровн. актахъ magarizium См. Слов. Даничица (могорышь). Въ Посл. арх. Геннадіа (1495—1504 г.)—изда, плата. (Срезневск. Словарь).

\* Л а м и х а—полтина. Въ Спасск. у. и въ Сузд. Владим. г.



Мадѣть . . . . .	Долго дѣлать какое либо дѣло, сидѣть долго надъ однимъ дѣломъ.
Мазанки . . . . .	Карты: валетъ, король, дама.
Мазырничить . . . . .	Изъ пищи выбирать что получше.
Мазыря . . . . .	Сластоѣдка, лакомка.
Мавовка или макушка . . . . .	Голова или верхъ какого зданія, дерева и даже растенія.
Маластофъ . . . . .	Горшокъ, окруженный березовою или липовою корою.
Маластырь . . . . .	Монастырь. О. С.
Майста . . . . .	Нарядъ деревенскихъ бабъ, состоящій изъ разноцвѣтнаго бисера. Мошисто.
Маиса . . . . .	Монахи. О. С.
Маерный . . . . .	Красивый.
Маненько . . . . .	Маленько, немножко.
Мараковать . . . . .	Умѣть, знать что либо, быть искусну въ какомъ либо дѣлѣ.
Маркотно . . . . .	Трудно, тяжело. «Мнѣ маркотно молоденькѣ, нигдѣ мѣста не найду».
Марь . . . . .	Жара, пекло. О. С.
Марить . . . . .	Печь, про солнце. О. С.
Мастюшка . . . . .	Небольшой муравленый горшечекъ.
Материна . . . . .	Большая дикая утка (кряковная).
Матуситься, мутащиться . . . . .	Мерещется, чудится.
Матычина . . . . .	Большая лощина или оврагъ, чрезъ который устроенъ мостъ.
Матюха . . . . .	Матвѣй.
Махотка, махотня, махоня . . . . .	Маленькой горшечекъ.
Махлевать или мухлевать . . . . .	Плутовать, мошенничать.
Маченець . . . . .	Пенька.
Медвѣжина . . . . .	Крушина, дерево.
Мень, ментюкъ . . . . .	Налимъ рыба.
Миришня . . . . .	Любострастная болѣзнь.
Микичьна . . . . .	Никитишна (отечество).
Мокряда . . . . .	Сырость.
Маланя . . . . .	Молнія. О. С.
Молвить, я молвилъ . . . . .	Сказать, я сказалъ.
Молодка . . . . .	Молодая курица.
Мона—мума . . . . .	Мать, мама, маменька.
Моня . . . . .	Сальникъ, кушанье <sup>1)</sup> .
Мордавать . . . . .	Безъ пощады бить по мордѣ. «Экой живодеръ! Совсѣмъ замордовалъ бѣдную лошадь».
Мость . . . . .	Сѣни. «Выйти (т. е. изъ избы) на мость; тамъ стоять уши (т. е. ушаты), въ нихъ и зачерпни себѣ водицы».
Мнимый огонь . . . . .	Такъ называются свѣтящіяся гнилушки.
Мякѣть . . . . .	Предполагать. „Я мякѣю, что баринъ Тришку отдасть въ солдаты“ <sup>2)</sup> .

**Н.**

Набуровать . . . . .	Много налить.
Навялиться . . . . .	Навязаться, докучать.
Нады . . . . .	Надысь, напередни, означаетъ время неопредѣленно прошедшее.

<sup>1)</sup> Татарское кушанье (съ бараниной) чрезвычайно жирное. <sup>2)</sup> Сборникъ Диттеля составленъ еще до освобожденія крестьянъ.

\* Малахай—шапка съ короткими ушами. Скоп. у.

Надысь . . . . .	Давно.
Назюкаться или назюзиться.	Напитаться пьяну до невозможности стоять на ногах и говорить.
Наказаль . . . . .	Велѣль.
Накидка . . . . .	Простыня.
Наклянулся . . . . .	Полегся, слегъ хлѣбъ.
Накметѣ . . . . .	Заодно. «Всѣ накмети».
Наметки наметывать . . . . .	Намекать на что либо.
Напдль . . . . .	Большая кадушка для ссыпки хлѣба, сдѣланная изъ липоваго или другого какого либо дупла.
Наранье . . . . .	Время послѣ угара.
Нарѣга . . . . .	Рыболовный снарядъ, сплетенный изъ прутьевъ; нерето, верша.
Нары . . . . .	Задняя лавка въ избѣ, кутникъ.
Насдвки . . . . .	Фартукъ съ лифомъ и рукавами, для того, чтобы во время стирки не замарать рукавовъ сорочки.
Наслусъ . . . . .	Вода выступившая на ледъ. Рязанскіе земледѣльцы замѣчаютъ, что когда проявится наслусъ, въ тотъ годъ хорошо уродится просо.
Насуропить . . . . .	Насыпать или налить, что либо черезъ чуръ.
Нахрапомъ . . . . .	Насильно, силою что взять.
Начевки . . . . .	Латокъ.
На чеку . . . . .	Въ совершенной готовности быть.
Не балуй . . . . .	Нешали.
Небыль . . . . .	Незнающій, несмыслящій дѣла.
Не дури . . . . .	Нетрогай.
Недотрешься . . . . .	Недобьешься толку.
Некложь . . . . .	Дурень.
Неклявой . . . . .	Дурной, негодный.
Неможетъ . . . . .	Хвораетъ, болѣветъ.
Непотѣчь . . . . .	Пускай, конечно.
Непритошный . . . . .	Неприверженный, непривязанный.
Неугомонный . . . . .	Капризный, крикунъ, шутливый.
Нѣслухъ . . . . .	Непослушный ребенокъ.
Несусвѣтно . . . . .	Нестерпимо, несносно.
Несусвѣтный . . . . .	Необыкновенный. «Вѣтръ, дождь несусвѣтный».
Ни . . . . .	Не.
Ни синя пороха въ ротъ не бралъ . . . . .	Совсѣмъ ничего не ѣлъ.
Нишни, нишкини . . . . .	Молчи.
Нишнѣть-нишнуть . . . . .	Замолчать.
Ну, ну, инь . . . . .	Тоже, что ну.

О. <sup>1)</sup>

Обакаль . . . . .	Напрасно, по пустому.
Обапаль . . . . .	Поддѣ, близъ.
Обижда . . . . .	Обида.
Обиждать . . . . .	Обижать.
Обизорить . . . . .	Безчестить, стыдить.
Обмудить . . . . .	Обворожить, околдовать.
Оборка . . . . .	Обрывокъ или отрѣзокъ отъ веревки <sup>2)</sup> .

<sup>1)</sup> Всѣ эти слова должны бы находиться подъ А. Ред. <sup>2)</sup> О б о р а — тесемка или веревочка, для укрѣпленія на ногѣ онучь.

Обтыненъ . . . . .	Огороженъ. Такъ поется въ одной старинной пѣснѣ: Филимоновъ дворъ Тыномъ обтыненъ, Серебромъ обведенъ“.
Объять . . . . .	Обозрѣть.
Обызрѣть . . . . .	Призрѣть кого.
Обыденный . . . . .	Нынѣшній, сегодняшній, наприм. обыденное молоко, обыденный пирогъ.
Обѣдять . . . . .	Обидѣть, причинить бѣду.
Овсыны . . . . .	Поле, съ котораго убрать овесъ.
Огульно . . . . .	Вдругъ, разомъ, оптомъ. Онъ продалъ свой товаръ огульно.
Огурный . . . . .	Упрямый.
Озоръ . . . . .	Шпіонъ.
Озавъ . . . . .	Разиня.
Оволѣтъ . . . . .	«Оволѣтъ до смерти». Перезабынуть.
Овѣднѣть . . . . .	Кудесникъ, колдунъ.
Окѣла, окѣта . . . . .	Хвостунъ.
Ололѣка . . . . .	Болтунъ.
* Олонясь . . . . .	Дня за два или за день.
Опритчиться . . . . .	Разгнѣваться, распалиться гнѣвомъ.
Ослабодить . . . . .	Освободить, дать свободу.
Осмѣтокъ . . . . .	Изнешенный лапотъ. «Съ медомъ и осметокъ съѣшь».
Ососать . . . . .	Обмануть.
Ососокъ . . . . .	Жеребенокъ или теленокъ, только что отнятый отъ матки.
Островъ . . . . .	Отдѣльная отъемная роща <sup>1)</sup> .
О сю пору . . . . .	До сихъ поръ.
Отважный . . . . .	Ласковый, пріимчивый.
Отвогнуть . . . . .	Отсырѣть.
Отгаить . . . . .	Отверъть, отворить. Говоря объ окнѣ.
Отзынуть . . . . .	Остойти, удалиться.
Охальникъ . . . . .	Ругатель <sup>2)</sup> .
Охальничать . . . . .	Ругать <sup>2)</sup> .
Охолоститъ . . . . .	Всѣ поѣсть <sup>3)</sup> .
Охолоушить . . . . .	Съ ума сойти..
Охлѣба . . . . .	Обищникъ, живущій на чужой счетъ.
Охлестъ . . . . .	Обидчикъ.
Ошатунить, ошарашить . . . . .	Крѣпко ударить.
Ошеломить . . . . .	Потеряться, ослабѣть умомъ отъ опьяненія.
Ошестокъ . . . . .	Помость печи, передъ челомъ; шестокъ.
Ошунунить . . . . .	Произвести дурноту.
Ошнуться . . . . .	Очнуться.
Очунѣться . . . . .	Очнуться.

II.

Пагѣда . . . . .	Буря.
Пажа . . . . .	Лугъ, на которомъ пасется скоть.
Пазобника . . . . .	Земляника <sup>4)</sup> .
Палѣчка . . . . .	Огневица, горячка.
Памчунникъ . . . . .	Полка въ крестьянской избѣ во всю стѣну <sup>5)</sup> .

<sup>1)</sup> Касим. у. <sup>2)</sup> ib. <sup>3)</sup> ib. <sup>4)</sup> Скоп. у. <sup>5)</sup> Скоп. у.

<sup>\*</sup>) О почекъ—теленкъ. Касим. у.

Панёва . . . . .	Платье деревенскихъ бабъ.
Панячь . . . . .	О лошади: гнать, поговячь. «Ну, ну, паняй, паняй се».
Парень . . . . .	Добрый малый или человекъ.
* Пекушь или пекишьъ . . . . .	Маленькой величины горшокъ <sup>1)</sup> .
Перекабылывать . . . . .	Пересмѣивать, передразнивать.
Перкобылый . . . . .	Разношерстный, пѣгій.
Пересѣкъ . . . . .	Кадва, дѣлаемая изъ половины 40-й бочки <sup>2)</sup> .
Перетѣка . . . . .	Овечка, неагнвшаяся сразу два, три года или долѣе <sup>3)</sup> .
Перетыка . . . . .	Затканый шелкомъ или шерстью, или цвѣтными нитками холстъ.
Першій . . . . .	Первый.
Першій въ дому . . . . .	Хозяинъ (Мещер.).
Першо . . . . .	Прежде, сперва.
Печурка . . . . .	Мѣсто, которое дѣлается въ печи для мѣлочныхъ поклажъ.
Пивикъ . . . . .	Чибизъ, птица.
Пиглявый . . . . .	Тошій, худой, кощей. (Слово укоризненное). Мужчину называютъ пиглявица, а женщину пиглица.
Питкель . . . . .	Толкачь или пестъ.
Пить толстую брагу . . . . .	Пить бѣлую брагу <sup>4)</sup> .
Пикхтер или толкачь . . . . .	Палка, которою толкутъ конопель.
Піантъ . . . . .	Злится, ненавидитъ.
Плетень . . . . .	Подшва у лапта <sup>5)</sup> .
Плетень . . . . .	Неловкій человекъ, нескладный.
Плюгавый . . . . .	Маленькій ростомъ, карликъ; плюгавка (женск.) карлица; бранное слово.
Плюшня . . . . .	Треухугольный плетень, употребляемый при постройкѣ половней, коего острый уголъ служитъ сводомъ для крыши.
Плющъ . . . . .	Плоская травица.
Побабить . . . . .	Женить.
Повалиться . . . . .	Лечь спать. Атъка уже повалился, пора и намъ.
Поваляуха . . . . .	Кушанье: гречневое тѣсто, обваленное въ толченое конопляное сѣмя <sup>6)</sup> .
Повѣть . . . . .	Крыша.
Податный . . . . .	Сходный, дешевый <sup>7)</sup> .
Подвають . . . . .	Анбаръ подъ холодною горницею.
Подпиць . . . . .	Подполье.
Позвонокъ . . . . .	Колокольчикъ.
Позобять . . . . .	О ягодахъ: поѣсть.
Позоранки . . . . .	Ранѣ.
Поканаться . . . . .	Бросить жребій, помѣриться, наприм. на палѣ.
Покось . . . . .	Сѣнокось.
Полычка . . . . .	Полка.
Пооборчить . . . . .	Наложить оброкъ.
Поползѣнно . . . . .	Полезно, выгодно.
Порятовить . . . . .	Помочь въ бѣдѣ, спасти отъ бѣды.
* Пословный . . . . .	Послушный, скорбій въ исполненію приказаній.
Постава . . . . .	Большой кувшинъ.
Поставня . . . . .	Большая деревянная чашка, въ которой валяютъ хлѣбное тѣсто передъ тѣмъ, какъ сажать его въ печь.
Посуль . . . . .	Подарокъ.

<sup>1)</sup> Скоп. у. <sup>2)</sup> Касим. у. <sup>3)</sup> ib. <sup>4)</sup> ib. <sup>5)</sup> ib. <sup>6)</sup> Касим. у. <sup>7)</sup> ib.

\* Перевня—кадва, въ которой готовится кормъ для свиней.

\* Поключить—ягоды. Перемять. Касим. у.

Посчастить . . . . .	Немного времени подождать.
Посѣвка . . . . .	Мѣшалка.
Потачить . . . . .	Потопить.
Потетѣшить . . . . .	Цѣствовать, нянчить.
Потова . . . . .	Течка изъ уха.
Потѣшить . . . . .	О коровѣ: подонть.
Пошелъ въ утѣль . . . . .	Пустился въ бѣгъ.
Пройдевать . . . . .	Поблажать, потакать.
Привередничать . . . . .	Притворяться. Напр. больнымъ или нелюбимымъ того или другого кушанья.
Приволочва . . . . .	Небольшой неводъ <sup>1)</sup> .
Пригожій . . . . .	Пріятный.
Пригалтаться . . . . .	Привыкнуть. С.
Приголубить . . . . .	Приласкать.
Призарить . . . . .	Прельстить.
Припинопнать . . . . .	Приударить, понудить (напр. лошадь) внутьомъ.
Пристѣй ососка . . . . .	Изжаръ поросенка <sup>2)</sup> .
Притомъ . . . . .	Подлинно, точно.
Притоманно . . . . .	Истинно, дѣйствительно.
Притомный . . . . .	Приверженный.
Притудяться . . . . .	Прятаться, хорониться.
Пробрушить . . . . .	Пробить рогомъ. «Бго ворова пробрушила», т. е. про- ткнула рогомъ.
Пройда, пройдоха . . . . .	Пройдоха—хитрый, ловкій человекъ.
Проноза . . . . .	Искусный въ развѣдываніи тайнъ.
Прѣпастъ . . . . .	Много.
Прѣрва . . . . .	Протокъ рѣки <sup>3)</sup> .
Просанье . . . . .	Поле, съ котораго убрано просо.
Прохинка . . . . .	Продувной мошенникъ, хитрецъ, надувало.
Пудовка . . . . .	Четверикъ.
Пульный . . . . .	Пустой, ничтожный. «Пульное дѣло».
Пунька . . . . .	Повѣть.
Пустаграй . . . . .	Скалозубъ, насмѣшникъ и пересмѣшникъ.
Путлять . . . . .	Путать.
Пучить . . . . .	Дуть. Насытился, ажно пуча. Наѣлся, даже дуеть <sup>4)</sup> .
Пырѣнокъ . . . . .	Птенецъ индейки.
Пышка . . . . .	Лепешка.
Пьяника . . . . .	Ягода голубого цвѣта, въ родѣ черники, такъ назы- ваемая голубица.
Пѣсью . . . . .	Пѣшкомъ.

Р.

Радуша . . . . .	Молочна.
Развытной . . . . .	Войкій, разговорчивый.
Разгудька . . . . .	Видообразное развѣтвленіе.
Разгудѣжаться . . . . .	Расплакаться, разгѣжаться.
Раздохнуть . . . . .	Разбить, расколотить.
* Разковать . . . . .	Разбить что нибудь <sup>5)</sup> .
* Разчетверивать . . . . .	Медленно, не скоро дѣлать или говорить.
Растепеля . . . . .	Разстегнутый, растрепанный <sup>6)</sup> .
Рать . . . . .	Непріятельское войско.

<sup>1)</sup> Касим. у. <sup>2)</sup> ib. <sup>3)</sup> ib. <sup>4)</sup> ib. <sup>5)</sup> ib. <sup>6)</sup> ib.

\* Разсывать—раскатывать. Разсывать тѣсто. Касим. у.

\* Раменный—боровый: Раменные дрова—изъ бора дрова. Касим. у.

Рѣли . . . . .	Качели.
Робить . . . . .	Работать, дѣлать.
Рогачъ . . . . .	Ухватъ короткій.
Ржавецъ . . . . .	Оврагъ въ желѣзистыхъ породахъ, по дну котораго сочится вода. С.
Ржайще . . . . .	Поле, съ котораго убрана рожь. С.
Рукоятка . . . . .	Палка толстая и коротенькая.
Рушникъ . . . . .	Полотенце.
Рѣга . . . . .	Рѣга.
Рюма . . . . .	Плакса, хныкса.
* Рюмить . . . . .	Плакать.
* Рябика . . . . .	Рябина.
Рядить . . . . .	Нанимать.
Рядный . . . . .	Наемный.
* Рясъ . . . . .	Тонкое или просто мокрое мѣсто или земля). Отсюда водяниое растеніе—ряска, покрывающее лужи и пруды. Въ южной части губерніи нѣсколько рѣкъ носятъ названіе рясъ: Становая Рясъ, Московая Рясъ, Ягодная Рясъ и пр.). С.

**С.**

* Саласки . . . . .	Санки.
* Салуцій . . . . .	Сладкій.
Салдкій . . . . .	Сладкій.
Сарафанъ . . . . .	Шубка синяя шерстяная.
Сбиться съ похвей . . . . .	Сбиться съ толку, безтолково что нибудь говорить или дѣлать.
Сварнакать . . . . .	Что нибудь не такъ сказать или сдѣлать.
Свекрѣ . . . . .	Свекровь.
Свѣтець . . . . .	Подсвѣчникъ.
Свѣтлица . . . . .	Бѣлая свѣтлая комната.
Свѣтцій . . . . .	Дружко <sup>1)</sup> .
Сгальный . . . . .	Сумашедшій, бѣшенный.
Сѣже, Сежа . . . . .	Вотъ то—тоже <sup>2)</sup> .
Семикъ . . . . .	Старинный праздникъ на седьмой недѣли послѣ святой <sup>3)</sup> .
Семитка . . . . .	Двѣ коп. серебромъ.
Сердѣшникъ . . . . .	Шкворень, стержень.
Сиверка . . . . .	Это слово выражаетъ такое состояніе атмосферы, когда дуетъ сѣверный вѣтеръ и вмѣстѣ съ тѣмъ идетъ мелкій дождь.
Скабѣзливый . . . . .	Брезгливый, привередливый.
Скалишить . . . . .	Смять, сдавить.
Скорода . . . . .	Луговое растеніе, по виду похожее на озимую зелень, а по вкусу имѣетъ сходство съ лукомъ. Простолюдны употребляютъ это растеніе въ пищу, точно такъ, какъ огородный лукъ, рѣжутъ его, толкутъ и хлебають съ квасомъ.
Скородить . . . . .	Тоже, что волочать (См. это слово).
Скѣтать печку . . . . .	Закрывать печку.
Словно . . . . .	Будто, точно.

<sup>1)</sup> Касим. у. <sup>2)</sup> Рашенб. у.

\* Въ Рязани много Рюминныхъ.

\* Рясское поле (между Рязкомъ и верховьями рѣчекъ Рясъ), извѣстное еще во времена Дмитрія Донскаго.

\* Садовня—оранжерея. Касим. у. Сае—себя. Рашенб. у.

Слякоть . . . . .	Дождливая дурная погода.
Сниски . . . . .	Ожерелье.
Садомить . . . . .	Шумѣть.
Садомъ . . . . .	Крикъ, шумъ, а иногда множество, вуча. Каковой ихъ содомъ! Какая ихъ вуча <sup>1)</sup> !
Спалать, спихать . . . . .	Удивляться чему <sup>2)</sup> .
Спологоря . . . . .	Можно, угодно, вольно, «спологоря тебѣ говорить это».
Спонадобиться . . . . .	Понадобиться.
Слухъ . . . . .	Сажа. С.
Ставецъ . . . . .	Большая деревянная чашка.
Ставчикъ . . . . .	Чашка деревянная.
Старовать . . . . .	Разговаривать, рассуждать.
Стѣжка . . . . .	Тропинка.
Стожары . . . . .	Огородка около стоговъ сѣна <sup>3)</sup> .
Стожары . . . . .	Созвѣздіе, плеяды. С.
Стойка . . . . .	Кадка средней величины <sup>4)</sup> .
Столѣшникъ . . . . .	Скатерть.
*Студено . . . . .	Холодно.
Судачить . . . . .	Пересуживать.
Судницы . . . . .	Лавка въ заднемъ углу, устроенная въ видѣ ларя, въ которую прячется посуда.
Сумятица . . . . .	Шумъ, волненіе.
Сурна . . . . .	Рыло, морда (Слово укоризненное).
Сусвѣтный . . . . .	Обычный, модный.
Сусъкъ . . . . .	Большая (четверти въ двѣ и три) вадушка для ссыпки хлѣба, которая выдалбливается обыкновенно изъ цѣльнаго отрубка липоваго или явоваго.
Сухостой . . . . .	Засохшее дерево.
Сходцы . . . . .	Лѣстницы.
Съ бухту баракту . . . . .	Безъ соображенія, наобумъ.
Сынокъ . . . . .	Родъ браги.
Сыпуха . . . . .	Сажа, накапливающаяся въ печной трубѣ.
Сѣнница . . . . .	Мѣсто, гдѣ сваливаютъ сѣно, для сбереженія.
Ссююка . . . . .	Тоть, который говорить языкомъ, свистящимъ или пришипетывающимъ.
Сусѣдъ . . . . .	Сосѣдъ.

Т.

* Табакъ пить . . . . .	Табакъ нюхать <sup>5)</sup> .
Тарыга . . . . .	Прибыль, барышъ. Мелкая торговля.
Татарка . . . . .	Толстая короткая плеть.
Таландивый . . . . .	Даровитый, понятливый. С.
Тенига . . . . .	Чалхый, сухой.
Теска . . . . .	Одноименный, т. е., когда два человѣка имѣютъ одно имя.
Тосъ . . . . .	Какъ.
Токъ . . . . .	Гладкое и ровное мѣсто, на которомъ молотятъ разный хлѣбъ.
Тонавать . . . . .	Напѣвать чтонибудь про себя.
Торганъ . . . . .	Торгашъ.
Тороватый . . . . .	Проворный.

<sup>1)</sup> ib. <sup>2)</sup> Раненб. у. <sup>3)</sup> Касим. у. <sup>4)</sup> ib. <sup>5)</sup> Касим. у.

\* Стыдъ—холодъ.

\* Та я—тебѣ. Раненб. у.

Трастать . . . . .	Смѣшивать одно съ другимъ.
Трафляться . . . . .	Случаться <sup>1)</sup> .
Трезвонить . . . . .	Звонить.
Трѣшникъ . . . . .	3-хъ копѣчная монета.
Трудный . . . . .	Вольной.
Трунить . . . . .	Шутить.
Трынуть . . . . .	Вдругъ побѣгъ.
Тумата . . . . .	Слѣпота, темнота.
Туразить . . . . .	Съ гамомъ гоняться за кѣмъ, преслѣдовать, ловить. Напр.: волковъ, зайцевъ.
Тылять . . . . .	Гоняться за кѣмъ.
Тынь . . . . .	Огородъ.
Тяпка . . . . .	Сѣпча.
Тѣлешомъ . . . . .	Нагишомъ, раздѣвшись до нага.

У.

Убить . . . . .	Ушибить.
Убойна . . . . .	Свинина. Всякое мясо <sup>2)</sup> .
Уволокъ . . . . .	Украль, унесъ.
Угодица . . . . .	Горшокъ или чугунокъ средней величины.
Угомонить . . . . .	Успокоить.
Угомонный . . . . .	Тихой.
Ужище . . . . .	Веревки.
Узе или узеть . . . . .	Бабій кафтанъ.
Уконтозать . . . . .	Удовлетворить.
Улапнуть . . . . .	Уврасть.
Улѣгій . . . . .	Убогій, безногій, лишенный движенія.
Урочливый . . . . .	Тотъ, который боится глазу или котораго легко смязить. Урочливое дитя.
Утирка . . . . .	Полотенцо <sup>3)</sup> .
Утымальникъ . . . . .	Ухватъ.
Ухондакать . . . . .	Наповаль убить.
Ухватъ . . . . .	Водонось. Удалецъ, угаръ, хватъ.
Ухмыляться . . . . .	Улыбаться. (Слово презрительное). Что ты, какъ была, умывляешься.
Ухолопить . . . . .	Истерать, промотать <sup>4)</sup> .
Уцунизають . . . . .	Отнять, взять.
Уши . . . . .	Ушаты, въ которомъ воду носить. (Егор. уѣзд.).

Ф.

Фляшка . . . . .	Бутылка.
Фила . . . . .	Тоже, что простофиля, ротозѣй, разсѣянный.
Фалилей и фалей . . . . .	Простякъ, недогадливый, несмѣтливый.
Фигурный . . . . .	Ловкій, хорошо пляшущій.
Фигурагъ . . . . .	Фокусникъ, шалунъ, весельчакъ.

Х.

Хайло распустить . . . . .	Шумѣть, кричать.
Халѣмъ . . . . .	Балтунъ.
Хатка . . . . .	Клѣть.
Халтура . . . . .	Погребальная пирушка, поминки.

<sup>1)</sup> ib. <sup>2)</sup> Убойна и харчъ—говядина Касим. у. <sup>3)</sup> ib. <sup>4)</sup> ib.



Хаява . . . . .	Неряха, неопрятный, ая.
Хапать . . . . .	Хватать, брать съ жадностію. Онъ все къ себѣ захапалъ. Этакая ненасытимая утроба, такъ все и хапаетъ. Сущ. халпъ или хапунь.
Харчь . . . . .	Говядина. Издержка.
Хватить . . . . .	Ударить.
Хватскій . . . . .	Славный.
Хвдрать . . . . .	Болѣть, хвораеть.
Хибарка . . . . .	Горенка, сплетенная изъ хвороста и обмазанная грязью.
Хлабысть . . . . .	Вдругъ, нечаянно. «Хлабысть придетъ кто нибудь, а ты тѣлопомъ».
* Хлабыстиуть . . . . .	Хлестнуть.
Хлудъ (Хлудовъ фамилія въ Егорьевскомъ уѣздѣ) . . . . .	Водоносъ или коромысло, при помощи котораго два человекъ носятъ ушатъ съ водою.
Хныкать . . . . .	Плакать.
Ховрячѣха . . . . .	Барыня.
Ховрачоновъ . . . . .	Варченокъ.
Холопъ . . . . .	Слуга.
Хоровина . . . . .	Шкура, невыдѣланная кожа.
Хоромы . . . . .	Домъ.
Христовы онучки . . . . .	Такъ называются блинцы, испеченные изъ гречневаго, овсянаго или пшеничнаго тѣста. Въ день Вознесенія Господня простолюдины рязанскіе, напекши дrochenъ, близнецовъ и лѣстницъ, ходятъ съ ними въ зелени, и тамъ, попировавши, оставляютъ нѣсколько блинцовъ и лѣстницъ, вѣря, что Христось, обувшись въ онучки (блинцы), восходитъ по лѣстницѣ на небо.
Хрюня . . . . .	Неопрятный.
* Хупань . . . . .	Верхняя женская одежда.
Храпомъ или нахрапомъ . . . . .	Насильно, напр. «онъ взять у меня нахрапомъ».

Ц.

Царапнуть . . . . .	Ударить.
Цима и цимѣ . . . . .	Крикъ къ собакѣ или птицѣ, чтобы она чего нибудь нетрогала.
Цулизникъ . . . . .	Уполовникъ; отсюда глаголь уцулизнуть: убавить, уполовинить. «Ягольникъ-то яруя; возьми, невѣстка, цулизникъ, уцулизни его» (Егор. уѣзд.).
Цѣба . . . . .	Нетрогай <sup>1)</sup> .
Цыльскъ . . . . .	Человѣкъ.
Цѣдо, цѣдусько . . . . .	Ласковое слово, значить совровище, какъ, напр. Жена говоритъ мужу: «Ахъ, ты, цѣдусько родное».
Цокнуть . . . . .	Чекнуть.

<sup>1)</sup> Цыба—Раненб. у.

\* Хлѣбкій—слабый, хворый.

\* Въ Ип. Лѣт. подъ г. 1141: «Кияне же рекоша Вячьславу... «ать же пойдуть вси, како можеть и хлудъ въ руци взяти». Ред.

\* Въ связи съ сл. жупанъ. Жупанъ (ж въ Ряз. гов. (h)—предполагаегъ гупанъ такъ гупа (губа) и жупа (=губа). Нарядъ, одежда жупанъ б. м. въ связи съ сословіемъ, классомъ—жупановъ. Быть можеть гуныя, гуни (одежда), гуныя выи (плѣшивый, лысый,—облѣзлый (и безбородый?), остатокъ имени Гуниновъ? Ред.

Цокъ-пови. : . . . . . Крестьяне, обитающіе по эту сторону рѣки Оки, въ такъ называемой Мещерской сторонѣ, Мещеро, всё употребляютъ вмѣсто Ч. — Ц. Напр., вмѣсто чего, говорятъ цего, и потому называются здѣсь Цоками.

Ч.

Чалить . . . . .	Тянуть.
Чапельникъ . . . . .	Сковородникъ.
Чапляшка . . . . .	Чашка <sup>1)</sup> .
Чапля . . . . .	Игрушка, цапля.
Чѣлуха . . . . .	Сапуха, сажа изъ трубы.
Черевки . . . . .	Башмаки <sup>2)</sup> .
Чиривнуть . . . . .	Ловко ударить.
Чирякъ . . . . .	Дикая утка, маленькаго рода. Чирокъ <sup>3)</sup> .
Чйчеръ . . . . .	Осенній холодный вѣтеръ съ дождемъ и снѣгомъ. Сѣ- верный вѣтеръ.
Чудной . . . . .	Смѣшной, странный, причудливый.
Чудно . . . . .	Странно.
Чуманка . . . . .	Маленькій уполовникъ.
Чупочка . . . . .	Маленькая деревянная чашечка.
Чуять . . . . .	Предчувствовать.
Чярѣпать . . . . .	Царапать.

Ш.

Шабашъ . . . . .	Окончаніе работы.
Шабольбить . . . . .	Ничего не дѣлать, быть въ праздности.
Шамшить . . . . .	Медлить, дѣлиться.
* Шамша . . . . .	Лѣтяй, пепроворный, неповоротливый.
Шарокъ . . . . .	Пашня въ лошнѣ. (Это слово часто употребляется въ древнихъ межевыхъ грамотахъ рязанскихъ).
Шебаршить . . . . .	Нехотя ѣсть, показывать видъ будто ѣшь, а на самомъ дѣлѣ кусокъ въ горло нейдетъ.
Шебречѣвъ . . . . .	Сосѣдшка.
Шелапутный . . . . .	Сумозбродный, безтолковый.
Шиварнавать . . . . .	Хлѣбать.
Ширинга . . . . .	Маленькій платокъ.
Ширять . . . . .	Ковырять въ вакомъ либо сосудѣ (напр. въ бутылкѣ), съ намѣреніемъ достать оттуда содержащееся въ немъ.
Шлыкъ . . . . .	Картузь.
Шмута . . . . .	Бабка или козлы, въ которые играютъ деревенскіе мальчики.
Шугай . . . . .	Коршунъ.
Шумѣть . . . . .	Звать.
Шумнй ямѣ . . . . .	Кливленіе его. С.
Шукать, шувнуть . . . . .	Шептать, шепнуть на ухо, сказать кому-либо что, иначе, это слово употребляется въ значеніи отогнать крикомъ хищную птицу, подкрадывающуюся унести что либо.
Шуркать . . . . .	Искать.
Шу-шу . . . . .	Крикъ на хищныхъ птицъ.
Шушѣнъ . . . . .	Верхнее платье деревенскихъ бабъ изъ бѣлой шерсти.
Шѣшера . . . . .	Дрянь, вѣтошь или дурной человѣкъ.

<sup>1)</sup> Касим. у. <sup>2)</sup> ib. <sup>3)</sup> ib.

\* Ш а р я т ь —искать. Касим. у.

Шишморá . . . . .	Кивморá.
Штузавый, ая . . . . .	Развязный, бойкій. Напр. «Эта баба будетъ поштукавъе той».
Шти . . . . .	Щи.

**Щ.**

Щека . . . . .	Бойкой, хитрый.
Щелепень . . . . .	Ковшикъ.
Щепать . . . . .	Колоть.
Що . . . . .	Что.
Щокнуть . . . . .	Сказать на ухо.
Щура . . . . .	Слѣпой, близорукой, прищуривающійся.
Щемливый, ая . . . . .	Болѣзненный, ая. «Она баба щемливая и въ службѣ негодная».

**Ъ.**

Ъдовый . . . . .	Вкусный, годный для ѣды. Напр.: ѣдовое сѣно, ѣдовая трава и проч.
Ъдунъ . . . . .	Тоже, что обжора.
Ъдкій . . . . .	Экой? Какой?
Ъдный . . . . .	Одинъ. Напр.: «Я у него только ѣдный разъ былъ».

**Ю.**

Юлѣть . . . . .	Вергѣться, ломаться.
Юла . . . . .	Вѣтренникъ, шалунъ, проказникъ.
Юхнуть . . . . .	Ударить когонибудь. Напр.: «Какъ я тебя юхну, такъ ты и не опомнишься».
Юрчатъ . . . . .	Ворчатъ, подъ носъ говорить.

**Я.**

Ягольникъ . . . . .	Горшокъ средней величины.
Ягодка . . . . .	Ласкательное. С. голубчикъ, голубушка.
Язать . . . . .	Обласкать надеждою, обѣщать, обнадѣжить. (Ряз. уѣзда въ селѣ Дубровичахъ).
Янчалъ . . . . .	Вмѣсто: ачалъ, думалъ <sup>1)</sup> ).
Янчить . . . . .	Франтить, щеголять.
Янька . . . . .	Яковъ и франтъ, щеголь, самохвалъ.
Ярка . . . . .	Годовая неягнившаяся овечка <sup>2)</sup> ).
Ярило . . . . .	Старинный праздникъ; въ иныхъ селеніяхъ бываетъ на другой день праздника Петрова дня, а въ другихъ въ день всѣхъ святыхъ <sup>3)</sup> ).
Ярыга, ярыжка . . . . .	Работникъ, батракъ.
Ящикъ . . . . .	Четырехколесная телега <sup>4)</sup> ).
Ядреный . . . . .	Здоровый, прочный, крѣпкій.

Рязань. 1860.

*Диттель.*

<sup>1)</sup> Раченб. у. <sup>2)</sup> Касим. у. <sup>3)</sup> ib. <sup>4)</sup> ib.

<sup>\*)</sup> Ярусъ—рядъ. Дрова въ два яруса. Двужарусный домъ двуэтажный. Касим. у.

## С м е р т ь и д у ш а

въ повѣрѣяхъ и въ разказахъ крестьянъ и мѣщанъ Рязанскаго, Рязанбургскаго и Данковскаго уѣздовъ Рязанской губерніи.

### Предвѣщаніе смерти.

1. Младенецъ не переживетъ дѣтскихъ годовъ, если, во время крещенія, волосики его, закатанные въ воскъ и брошенные въ купель крестнымъ отцомъ,—пойдутъ ко дну.  
(Данковскій у., повсемѣстно).

2. Ребенокъ, который очень тяжелъ въ тотъ возрастъ, когда еще не ходитъ,—не жилецъ на этомъ свѣтѣ: земля его къ себѣ тянетъ, оттого онъ и тяжелый.  
(Данковск. у. со словъ крестьянки деревни Кораваевки Мураев. волости, Марьи Титовой).

3. Ребенокъ слишкомъ кроткій и не по лѣтамъ „разумный“ тоже не жилецъ на бѣломъ свѣтѣ. Богъ любитъ такихъ дѣтей и поскорѣ призываетъ ихъ къ себѣ.  
(Рязанскій уѣздъ, со словъ крестьянки села Марьяно, Мавры Романовой).

4. Ребенокъ, играющій въ похороны, непременно „пророчитъ“ себѣ, или кому нибудь въ семьѣ смерть.  
(Съ ея-же словъ).

5. Подъ новый годъ можно узнать, кто умретъ въ приходѣ въ теченіе года. Для этого надо около полуночи сѣсть одному на церковную паперть. Въ самую полночь, пока сторожъ ударяетъ въ колоколь, пойдутъ другъ за дружкой въ церковь люди. Надо постараться ихъ узнать и слушать, что запоютъ каждому изъ нихъ, когда онъ входитъ въ церковь: кому запоютъ свадебный стихъ,—тотъ женится, или выйдетъ замужъ въ теченіе года, а кому „со святыми упокой“,—тотъ непременно умретъ. Себя тоже можно видѣть идущимъ въ церковь.  
(Съ ея-же словъ).

6. Если человекъ найдетъ расплѣтшую въ неурочное время (осенью) вѣтку яблони, особенно, если онъ сорветъ такую вѣтку, то вскорѣ умретъ.

(Данковскій уѣздъ, со словъ крестьянки деревни Гремички, Муравьиной вол., Марьи Марьиной).

7. Смотрѣться на ночь въ зеркало—накликать на себя смерть.

(Рязанскій уѣздъ, со словъ крестьянки села Марьяна, Мавры Романовой).

8. Оставлять долго свою постель не прикрытую одеяломъ—значить пускать въ нее смерть или болѣзнь.  
(Съ ея-же словъ).

9. Видѣть во снѣ, что причащаешься,—предвѣщаетъ очень скорую смерть, часто на слѣдующій же по этомъ сновидѣніи день.  
(Съ ея-же словъ).

10. Если человекъ, гдѣ нибудь въ полѣ, или въ лѣсу, окликнетъ по имени непонятный голосъ, то не надо на него откликаться. Если-же, невзначай, отвѣтишь на такой голосъ, то вскорѣ умрешь, потому что это „смерть заветъ къ себѣ“.

(Данковскій уѣздъ, повсемѣстно).

11. Видѣть призракъ живого вакого нибудь человекъ—знакъ, что душа этого человекъ хочетъ разстаться съ его тѣломъ.  
(Съ ея-же словъ).

12. Собирать во снѣ бѣлые цвѣты,—къ покойнику.

(Рязанскій уѣздъ, со словъ крестьянки села Марьяна, Мавры Романовой).

13. Если птичка влетитъ въ окно избы и сейчасъ-же снова выпорхнетъ,—это знакъ, что скоро умретъ кто нибудь въ домѣ.

(Данковскій уѣздъ, повсемѣстно).

14. Сова, кричащая на крышѣ избы или дома,—предвѣщаетъ въ этомъ домѣ покойника. (Съ ея-же словъ).

15. Собака, воющая подъ окошкомъ, понуря голову, или роющая у порога избы яму,—предвѣщаетъ тоже смерть. (Съ ея-же словъ).

16. Когда курица закричитъ пѣтухомъ, то это предвѣщаетъ большое несчастье: чаще всего смерть хозяина дома. (Съ ея-же словъ).

17. Крысы и мыши тоже часто предвѣщаютъ смерть.

Если онѣ съѣдятъ у когонибудь одежду или обувь, то такому человѣку это предвѣщаетъ смерть.

Мѣщанка Пелагея Аксенова рассказывала, что, во время ея дѣвчества, крыса повадилась спать у нея за пазухой. Иногда, просыпаясь ночью, она къ своему ужасу, ощущала ее на груди, тотчасъ-же вскакивала и прогоняла ее, но на слѣдующую ночь крыса къ ней возвращалась. Вскорѣ умеръ отецъ Пелагеи и, съ этого самаго дня,—крыса пропала.

(Данковскій уѣздъ, со словъ Данковской мѣщанки, Полаген Аксеновой).

18. Мышиный свистъ и появленіе бѣлой мыши,—тоже часто предвѣщаетъ покойника въ домѣ. (Данковскій уѣздъ, повсемѣстно).

19. Пропажа домашней кошки или кота,—означаетъ смерть хозяйки или хозяина дома.

(Рязанскій уѣздъ, со словъ крестьянки села Марьина, Мавры Романовой).

20. Когда у человѣка начинаютъ быстро расти ногти и волосы,—то это къ скорой смерти. (Данковскій уѣздъ, повсемѣстно).

21. Если у покойника не закрыть одинъ глазъ,—значить, онъ имъ высматриваетъ второго покойника въ домѣ. (Данковскій уѣздъ, повсемѣстно).

22. Если гробъ для покойника вышелъ великъ,—болѣе его роста,—надо вскорѣ ожидать второго покойника въ домѣ. (Съ ея-же словъ).

23. Человѣкъ, споткнувшійся при проводахъ покойника или упавшій въ его могилу,—вскорѣ умретъ. (Съ ея-же словъ).

### Какъ наклинуть на живого человѣка смерть.

1. Если по живомъ человѣкѣ отслужить нѣсколько заупокойныхъ обѣдней и панихидъ, то этимъ можно добиться его смерти.

(Данковскій уѣздъ, со словъ крестьянки деревни Савинки, Муравинской волости, Аксиньи Шивуновой).

### Люди, которые, умирая,—тянутъ за собой второго и третьяго члена семьи.

1. Бываютъ „двуязыльные“ люди. Живутъ они очень долго, а по смерти своей увлекутъ за собою еще двухъ человѣкъ изъ семьи. (Съ ея-же словъ).

2. Мать, по смерти своей, часто отзываетъ любимаго своего ребенка за собою. (Рязанскій уѣздъ, со словъ крестьянки села Марьина, Мавры Романовой).

### С м е р т ь .

1. Когда человѣкъ долго и трудно отходить,—часто это признакъ того, что онъ великій грѣшникъ. (Данковскій уѣздъ, повсемѣстно).

2. Нехорошо умереть въ пятницу,—трудно будетъ на томъ свѣтѣ умершему въ этотъ день.

3. Самое лучшее умереть въ воскресенье, во время обѣдни, когда за насъ въ жертву приносятся тѣло и кровь Христовы. Такой смерти удостоиваются только праведные люди, которые уже навѣрное попадутъ въ рай.

4. Хорошо быть «убитому громомъ». Самъ Господь такимъ образомъ убиваетъ человѣка, а потому и всѣ грѣхи его ему прощаетъ.

5. Хорошо женщинамъ, умирающимъ родами: онѣ непремѣнно попадаютъ въ рай.

6. Чѣмъ худѣе и истощеннѣе умершій, «чѣмъ меньше тѣла онъ съ собою унесъ», тѣмъ легче ему на томъ свѣтѣ.

### Какъ обращаться съ покойникомъ.

1. Съ покойника нельзя снимать рубашку черезъ голову: надо ее разорвать сверху до низу. (Данковскій уѣздъ, повсемѣстно).

2. Гребень, которымъ былъ причесанъ покойникъ и мыло, которымъ его обмывали, должны быть скорѣе брошены въ рѣчку, — чтобы съ ними «поскорѣе ушла смерть».

3. Подушка подъ головой покойника въ гробу должна быть набита стружками отъ гроба.

4. Надо выносить покойника изъ дверей ногами впередъ, — иначе онъ вернется въ избу.

5. Въ осиновои гробѣ нельзя хоронить покойника. На осинѣ повѣсилса Иуда, а потому покойника будетъ жечь осиновый гробъ.

6. По той же причинѣ нельзя ставить на могилѣ осинового креста.

### Душа послѣ смерти.

Души умершихъ взрослыхъ людей пребываютъ въ темномъ пустомъ мѣстѣ до страшнаго Христова судилища, — праведники и грѣшники всѣ вмѣстѣ. — Въ то время, когда за нихъ вынимаютъ просфору, глаза ихъ видятъ свѣтъ.

Лучше всего служить по покойникамъ панихиду и поминать ихъ въ субботу, или въ какойнибудь праздникъ на недѣлѣ, тогда они видятъ свѣтъ вплоть до того времени, когда священникъ окончитъ воскресную службу. А если поминать ихъ въ воскресенье, то свѣтъ осіаетъ ихъ глаза лишь на то время, пока длится служба. Мы не знаемъ ничего, — гдѣ какая душа будетъ послѣ Христова судилища, въ рай ли, въ аду ли. Но сама душа, въ то время, когда мы ее поминаемъ, — видитъ уготованное ей мѣсто. Если человѣку умершему приготовлено мѣсто въ аду, то родные и близкіе его на землѣ могутъ спасти его своими молитвами, могутъ «умолить за него Господа». Особенно легко можетъ мать умолиить за своихъ дѣтей, — молитва матери всегда доходитъ до Бога. Также и жена за мужа. А мужъ за жену умолиить не можетъ: таковъ ужъ законъ.

Если въ субботу отслужить заупокойную обѣдню по покойникѣ, то душа его освобождается изъ темнаго мѣста, гдѣ она заключена, — на цѣлыя сутки, вплоть до окончанія воскресной службы. Душа, въ это время, свободно «гуляетъ по бѣлому свѣту».

Если она праведная, то невидимо пребываетъ съ нами въ это время, остерегая насъ отъ грѣха, если же она грѣшная, то лезаетъ по тѣмъ мѣстамъ, гдѣ грѣшила, мучится, глядя на совершенные ею грѣхи «терпитъ казнь» и этимъ постепенно искупаетъ свои прегрѣшенія.

Сами за себя души умершихъ не могутъ молиться, — они молятся только за насъ, въ то время, когда мы поминаемъ ихъ за обѣдней, и, по ихъ молитвѣ, прощаются намъ многіе наши грѣхи. «Мы за нихъ молимся, а онѣ за насъ, — ни имъ безъ насъ, ни намъ безъ нихъ нельзя быть».

(Рязанской у. Со словъ крестьянки села Марьино, Мавры Романовой).

«Бывало, у насъ въ Кобельшѣ, въ старыя времена, какъ только посылалъ Господь засуху за грѣхи наши,—старушки шли въ церковь служить по своимъ сродникамъ обѣдно: и облегчалъ Господь насъ грѣшныхъ по молитвамъ покойниковъ: посылалъ дождичку...»

(Данковскій уѣздъ, со словъ крестьянки деревни Савинки, Муравенской волости, Татьяны Ворониной, родомъ изъ села Кобельши, Раненбургскаго уѣзда).

Младенцы не подлежатъ суду Христову потому, что самъ Христосъ допустилъ ихъ прямо входить въ Царствіе Божіе. Души младенцевъ идутъ прямо въ рай. Если младенецъ и согрѣшилъ чѣмъ на землѣ,—за грѣхъ его отвѣчаетъ его мать. Зато у престола Всевышняго никто не замолитъ грѣховъ младенца лучше его матери. Мать не должна плакать по своему умершему младенцѣ: ему свѣтло и хорошо въ раю,—ея же слезы капаютъ на него и жгутъ его.

(Рязанскій уѣздъ, со словъ крестьянки села Марьино, Мавры Романовой).

Много пользы бываетъ душамъ грѣшниковъ, когда за нихъ молятся тѣ, кому они давали милостыню и помогали во время своей земной жизни. Отъ такой молитвы, какъ осенью листья съ дерева,—спадаютъ съ души грѣшника многія его прегрѣшенія.

Жилъ разъ богатый человѣкъ. Онъ очень любилъ роскошную жизнь и часто грѣшилъ,—зато любилъ и давать Христа ради.

Каждый день по утру выходилъ онъ съ кѣшкешомъ денегъ на крыльцо и обѣими руками одѣлалъ нищихъ, убогихъ и старичковъ. Въ томъ же городѣ жили двѣ сестры; у нихъ была келейка, гдѣ онъ молился Богу. Питались онъ милостыней. Дѣвцы эти часто приходили къ богатому человѣку за «копѣечкой». Младшая изъ сестеръ замѣтила, что богачъ правой своей рукою захватываетъ больше денегъ, чѣмъ лѣвою. И вотъ она стала всегда становиться по правую руку богача, чтобъ изъ нея получить милостыню.

Когда богатый человѣкъ умеръ,—душа его поступалась въ райскія ворота. Апостолъ Петръ не пустилъ ее, указавъ ей десятину мелкой, жесткой, какъ иголки, колкой травы. «Когда ты по одной травкѣ выполешь всю эту десятину, — то иди въ рай». Ангель хранитель богачевой души и говоритъ: «надо спасти эту душу, — не мало добра она сдѣлала». И полетѣлъ на землю. Прилетаетъ къ двумъ сестрамъ въ ихъ келейку, вынулъ изъ младшей сестры душу и «представилъ» ее въ вратахъ рая. «Ты брала милостыню изъ правой богачевой руки,—такъ теперь выполи своими руками эту десятину, вмѣсто богача».—А богачъ, въ это время,—вошелъ въ рай...

(Данковскій уѣздъ, со словъ крестьянки деревни Савинки, Муравенской волости, Татьяны Ворониной, родомъ изъ села Кобельши, Раненбургскаго уѣзда).

Не всегда человѣкъ, умирающій безъ причастія, бываетъ осужденъ. Иногда, праведный человѣкъ можетъ кончиться безъ причастія, но если онъ, въ минуту своей кончины, хорошо «воздохнетъ къ Богу», то ангель его, невидимо для другихъ, подаетъ ему святое причастіе.

(Данковскій уѣздъ, село Мураво, со словъ крестьянки Арины Доможиловой).

Родныхъ необходимо поминать четыре раза въ годъ. 1) Въ «мясоѣдные родители» (суббота предъ Масляницей), 2) Въ «Новской вторникъ» (на Фоминой недѣлѣ). 3) Въ субботу подъ Троицу. 4) Въ «Дмитровскіе родители» (26 Октября). Въ «Новской вторникъ» нельзя работать. Кто это дѣлаетъ, у того на рукахъ вырастаетъ шишка: «Новская кость».

Въ день поминовенія на могилу приносятся блины, драчена, зашѣнна баранины, варенныя куры.

На могилы умершихъ сыплютъ пшено и пшеницу. Если, къ слѣдующему утру, птицы поклюютъ зерна, то это знакъ, что поминовеніе дѣйствуетъ на душу покойника. Если же зерно остается нетронутымъ, то это знакъ, что покойникъ великій грѣшникъ: «даже птицы небесныя отъ него отказываются».

(Раненбургскій у., село Кобельша, со словъ вдовы причетника Анны Павловой).

Птица, стукнувшаяся въ окно, или сѣвшая на подоконникъ и смотрящая пристально на кого нибудь изъ находящихся въ избѣ,—душа какого нибудь родственника, напоминающая о томъ, что ее надо помянуть.

(Данковскій уѣздъ, со словъ крестьянки села Муравки, Арины Доможиловой).

На Пасху и на Радоницу родные идут на могилки христосоваться со своими покойничками. Говорят имъ «Христось воскресь», крестикъ на могилѣ цѣлуютъ, яичко по могилкѣ три раза прокатятъ и раскрошатъ его на могилкѣ для птичекъ (на утро смотреть, поклевано ли яйцо). Многихъ покойниковъ и прахъ уже давно погнѣли, а всё-жъ они слышатъ насъ, когда мы съ ними христосуемся, видятъ насъ и на насъ радуются».

(Рязанскій уѣздъ, со словъ крестьянки села Марьяна, Мавры Романовой).

Говорятъ вѣдь, покойники всё слышатъ, пока лежатъ на лавкѣ. До тѣхъ поръ слышатъ, пока бросить на нихъ пощъ горсточку земли. Лежатъ они, шевельнуться не могутъ,—а всё слышатъ...

Только когда бросить на нихъ пощъ землицы горсточку,—тутъ ужъ весь свѣтъ для нихъ скроется: ни ушками не прослышать, ни глазами не взглянуть, ни ручками не всплеснуть. Лежатъ тихо, претихо въ своихъ могилкахъ. Только ночью гонять ихъ сторожъ на водопой. Какъ вдарить онъ въ полночь въ колоколь,—такъ всё они изъ могилкокъ поднимаются и,—прямо къ рѣчкѣ. Напьются,—и, какъ только зачнетъ вѣтеръ полночь отъѣзжать,—опять въ свои могилки кидаются»...

(Раненбургскій уѣз. со словъ Раненбургской мѣщанки, Фодосьи Шамановой).

### Объ удавленникахъ, самоубійцахъ и заспанныхъ младенцахъ и о возвращающихся покойникахъ.

1. ...«Въ той деревнѣ, откуда я взята,—была у насъ дѣвушка. Ее одинъ малый обманулъ: обѣщался на ней жениться, да и бросилъ такъ, а она съ тоски себя и уходила. За деревней за нашей перекрестокъ: одна дорога прямо въ городъ,—ну тутъ и случается всё нехорошее, больше всё съ тѣми, что въ монастырь идутъ Богу молиться. Шель такъ-то мужнигъ братъ двоюродный въ городъ и не заочевалъ у насъ,—хотѣлъ до свѣта дойти,—у него тетка тамъ. Дѣло къ ночи было, мѣсяцъ ужъ вставать сталъ. Подходить онъ къ перекрестку,—глядь, дѣвушка сидитъ на межѣ и волосы чешетъ, а сама плачетъ. Онъ къ ней: «Чего-жъ это ты тутъ одна-то сидишь?»

Такъ, да снявъ—«иду молъ въ городъ Богу молиться, да съ дороги сбилась». — «Я, молъ, укажу тебѣ». Пошли они вмѣстѣ. Онъ дорогу знаетъ хорошо, да только идутъ они съ часъ и больше, а С. не видать! Сдивовался онъ, только не хочетъ ей виду дать, что сбился. А она ужъ веселая такая стала, пѣсни играетъ, да такъ шибко идетъ, ему за нею не поспѣть. И не чудно ему, что она пѣсни играетъ,—прельщать ужъ она его стала, только никакъ ее не поймать.

Подшли къ ржаному хрестцу,—она какъ захохочетъ, за хрестецъ сигнула и пропала. Онъ ее искать. Слышится ему то за этой, то за знойтой волной ея голосъ,—опять ужъ она плачетъ. Такъ до зари и проискалъ, забывъ, что я Богу молиться шель; что, вѣтъ, думаешь: оказался онъ за городомъ по знту сторону—за 30 верстъ. Правда истинная!

А у насъ въ лощинѣ что,—можетъ ты сама слыжала. Сказываютъ, въ лощинѣ допрежде прудокъ былъ небольшой, только дуже глубокой, ну, и утопла въ немъ одна женщина.

Теперь и ходитъ ночами по лощинѣ, плачетъ тонкимъ голосомъ; сама въ бѣлой рубахѣ, косы распушены и, какъ кого увидитъ, къ себѣ манитъ. Видно, нѣтъ ей сповою: она вѣдь неотпѣтая и безъ покаянiя кончилась. Утопла она великомъ постомъ, а какъ пошла полая вода, снесло весь прудъ въ рѣчку,—ее и не нашли. Бываетъ еще, вылѣзетъ она на край лощины,—прямо спротивъ нашего порядка,—сядетъ и плачетъ. Много кто у насъ ее видѣлъ. Даже собаки хвосты поджмутъ, брехать на нее зачнутъ, выть, только близко къ ней не подходить. Нехорошо тутъ у насъ отъ нея въ лощинѣ,—жутъ какая беретъ, ежели ночнымъ дѣломъ мимо идти...

2. Всякого самоубійцу можно отломить. Труднѣе всего отломить удавленника, потому что онъ рѣшаетъ себя, какъ Иуда, вложивъ голову въ петлю.



Въ Рязани у одной купчихи удавился мужъ. Каждую ночь она его видѣла съ веревкой на шеѣ, и Богъ знаетъ, какъ по немъ мучилась. День и ночь объ немъ Бога молила, ходила и къ Сергію Преподобному, и къ Тихону Задонскому, и въ Кіевъ,—гдѣ, гдѣ только ни страствовала, а мужъ всё ей является по ночамъ. Такъ и не знала, какъ отомодить его грѣхъ. Разъ ужъ, въ одною монастырѣ, попался ей старичокъ-монахъ, совсѣмъ на ладонь дышитъ,—онъ ее и надоумилъ колоколь вылить. Этимъ коловоломъ и спаслась купцова душа. Оно и вѣрно, вѣдь; какъ въ колоколь къ обѣдни, али къ утрени ударятъ, сколько душъ христіанскихъ перекрестится и къ Богу вздохнетъ,—тысячи! А той душѣ, чей колоколь, разъ отъ разу легче.—Три-ли четыре ли года прошло, пересталъ купчихѣ ея мужъ являться. А еще черезъ полгода авидся онъ ей безъ веревки на шеѣ, и лицо у него стало свѣтлое. Тутъ ужъ узнала купчиха, что простился ея мужу грѣхъ его. Безъ колокола нельзя спасти душу удавленника!»

(Рязанскій у., со словъ крестьянки села Марына, Мавры Романовой).

3. «У насъ въ Конюшкахъ кузнецъ разъ попадью подковалъ. Она выдала свою дочь замужъ, дала за ней большое приданое, да и стала по приданомъ тосковать: «зачѣмъ, да зачѣмъ я столько за дочерью отвалила». До тѣхъ поръ тосковала, покуда на своихъ дверяхъ повѣсилась. Вскорѣ послѣ того, слышитъ кузнецъ ночью,—стучать къ нему въ окошко. Смотритъ,—подѣхали на коняхъ люди.

«Подуй кобылу, кузнецъ». Онъ бы не сталъ ночью вставать, да видить—люди богатые, одѣты хорошо—и пошелъ въ кузню. Подковалъ кобылу,—только успѣлъ повернуться,—глядь, ужъ человекъ на нее вскочилъ, а она ужъ не кобыла, а попададя, а онъ—человѣкъ-то, самъ нечистый. Какъ хлестнетъ ее съ размаху по боку, и ускакалъ вмѣстѣ съ другими. А другіе ужъ разумѣется такіе же, какъ онъ, и всѣ сидятъ либо на удавленникахъ, либо на пьяницахъ. Недѣли черезъ двѣ послѣ того—померъ кузнецъ.

(Ряненбургскій уѣздъ, со словъ Ряненбургской мѣщанки, Катерины Шамановой).

4. Одинъ дяконъ оицлся вина и умеръ. Послѣ того, его шуринъ шелъ подь вечеръ по улицѣ увидѣлъ его, запряженнаго въ тройку на пристяжнѣ, а въ тройкѣ—ѣхали черти...

(Ряненбургскій уѣздъ, село Кобельша, со словъ вдовы причетника, Анны Павловой).

5. Прежде, когда какая нибудь женщина «заспала» своего ребенка,—священникъ становилъ ее на три noci въ церковь, молиться за заспаннаго младенца. Младенца заспать—великій грѣхъ и на томъ свѣтѣ не хорошо будетъ и тому младенцу и его матери, если она не замолитъ свой грѣхъ. Поставить священникъ такую женщину въ церковь и обведетъ ее кругомъ. Пока она молится, діаволы всячески ее смущаютъ и стараются выманить вонъ изъ круга. А, какъ только она выйдетъ изъ круга, нечистые и растерзаютъ ее. Въ первую ночь, женщина, коли она хорошо молится, незадолго до перваго кочета увидитъ передъ царскими вратами своего младенца: тѣло его будетъ на половику черное, на половику бѣлое. Во вторую ночь,—она его опять увидитъ: тогда ужъ голова его будетъ черною. А на третью ночь,—младенца ея вынесетъ изъ царскихъ вратъ—сама Царица Небесная. Младенецъ будетъ весь бѣлый и свѣтлый, и Матерь Небесная поднимется вмѣстѣ съ нимъ на небо.

(Рязанскій уѣздъ, со словъ крестьянки села Марына, Мавры Романовой).

6. «Прежде, когда попы не умѣли заклинать покойниковъ,—покойники часто домой приходили. Я сама еще такое дѣло помню. У насъ въ селѣ жилъ на отлетѣ мой дѣдъ,—материнъ дядя, а какъ померъ, такъ и повадился каждую ночь приходитъ къ себѣ домой. Изъ окней избы—погостъ весь видѣнъ, такъ ночнымъ мѣсячными сколько разъ видѣли изъ окошка: отворить онъ у погоста воротца—и, прямо—домой. Идетъ въ своемъ халатѣ, въ какомъ его схоронили, полами помахиваетъ,—и на дворъ. Лошадь поймаетъ, сядетъ на нее верхомъ и гоняетъ ее по двору цѣльную ночь. До самыхъ кочетѣвъ слышно: топъ, топъ, хлѣсть, хлѣсть. А поутру вся лошадь мокрая, въ пѣнѣ,—вся исхлестана.

Даже дошли частенько лошади. Наконецъ уже погъ откопалъ старика и заклилъ его.

А еще въ нашомъ селѣ одна покойница къ своимъ дѣтямъ приходила. Какъ только останутся они въ полдень (что полдень, что полночь одна, вѣдь, ниъ цѣна),

въ рабочую пору одни—такъ и придетъ къ нимъ покойница. Придетъ, воду вскипятить, всѣмъ дѣткамъ головы перемоетъ, выхолить ихъ, а если дѣжка тутъ стоитъ, то и хлѣбы замѣситъ. Сколько разъ,—съ поля домой всѣ придуть, а хлѣбы ужъ замѣшены, и дѣти говорятъ: «мамка наша приходила». Всѣ расскажутъ, какъ она ихъ мыла, холила, рубашки на нихъ смѣняла. Они ничуть ее не боялись, потому что младенцы безъ грѣха. А прочіе старшіе очень опасались, и тѣсто, которое она замѣситъ, выбрасывали. Ее тоже заклялъ попъ.

Нынче ужъ и слуху нѣтъ, чтобы покойники домой приходили. Нынче ужъ всякій поцѣлокъ умѣетъ покойника заклясть, когда на него землю бросаетъ.

Чл. Сотр. *О. П. Семенова.*

## Сомринскій говоръ.

**Сомро**—такъ называется сѣверо-восточная часть Гдовскаго уѣзда (верстахъ въ 260 отъ Петербурга), ограничиваемая съ востока и юга Лугскимъ уѣздомъ, а съ запада рѣкой Долгой, вытекающей изъ озера того-же наименованія. Сомро занимаетъ собою семь приходоу: 1) Доложское, 2) Старополье, 3) Ложголово, 4) Пенино, 5) Осьмино, 6) Рель и 7) Песье. Жители Сомра принадлежатъ къ двумъ различнымъ поколѣнїямъ, отличающимися нарѣчіями. Въ первыхъ пяти приходоу живутъ древнїе новгородскїе поселенцы <sup>1)</sup>, а въ двухъ послѣднихъ—народъ кореннаго чудскаго происхожденія.

Приводимъ нѣкоторыя черты говора первыхъ приходоу:

- 1) Ударяемое *a* повсемѣстно, за немногими исключенїями \*), въ которыхъ, вѣроятно, нужно видѣть вліяніе сосѣднихъ говоровъ, произносится, какъ *o*:  
гловъ; сомъ; дой = дай; боять = баять; гулюя (гуляла); пїюсодля; бѣяля = баяля; пїюней = пьяный.
- 2) Наоборотъ, ударяемое *o* всегда произносится какъ *a*.  
кань = конь; сталь = столъ; карѣва = корова.
- 3) Очень сильное аканье: ня хоцца; цалѣ (изъ челѣ = передняя часть русской печки).

Нѣсколько примѣровъ разговорной рѣчи.

Погляка, кань-то по полю побѣгля.

Я въ лѣсахъ собираю ягоды.

Юнъ ня щопняй (нехорошій).

Мотица (мать), мнѣ ня хоцца итти въ гости.

Чаво завопила-то?

Дѣвки, давайте пїять (= пѣть).

Вляушта только въ тебя и хорошѣ?

Подой суды-ка, Донька, влюку!

Ай, дю, кармилецъ, ёбалеу-то (мухъ) сколько.

Мотица, дой мнѣ крупени (каши).

Што дїолаеу?—Рока жоримъ.—А гдѣ взюли? Да сомъ прискоколя!

Кармилецъ, а калѣ ты придешь-то ко мнѣ?—Да зовтра или позѣвтрѣя.

Вояля, бояля, да и языкъ заболѣлѣя.

Соцыла, соцыла и не нашлѣ.

Щопна расѣда-то?—Да кили обѣдали \*\*).

---

4) З л. ед. ч. настоящ. вр. всѣхъ основъ—безъ тѣ: идѣ, глядї; отъ глагола глядѣть употребляется сокращенная ф. глѣдѣ (= глядѣ): глѣдѣ бо (или ба) на улицу. (Частица бо или ба, кажется, сокращеніе глаг. баять: волкъ-бо подѣ вортню залѣзля-бо, а я взюля-бо ево да подворотней-бо).

---

<sup>1)</sup> Но ихъ говоръ какъ разъ указываетъ на ихъ несловенское происхожденіе. Желательно имѣть сборникъ мѣстныхъ словъ и выраженій, записанныхъ по говору, наконецъ нѣсколько пѣсенъ, пословицъ, поговорокъ и сказокъ, наконецъ по болѣе подробностей о ростѣ, цвѣтѣ волосъ и глазъ, о внѣшней обстановкѣ. Ред.

\*) Напримѣръ: мамка; погля-ка или поглянька; и друг.

\*\*\*) Хороша расѣда-то? Да грибки (особые паразиты на капустѣ) одѣли.

Мещёрка—ящерица.  
Стогйтня—снопь ржи.  
Пунькѣ—будка.  
Печольникъ—сковорода.  
Видовѣ—кружка.  
Щопный—хорошій.  
Дроченый—тоже.  
Заблыкѣть—подвязывать (лапти).  
Вечѣри—вечеромъ.  
Стула—стулъ.  
Вотать—загонять рыбу въ сѣть.  
Салфетка—платокъ.  
Пальшина—покрышка.  
Удѣнья—мѣсто, гдѣ отдыхаютъ коровы въ полѣ.  
Рыбинья—рыба.  
Приголовокъ—сладкое пиво.  
Козьякъ—грибъ-маслянка.  
Коровьякъ—бѣлый грибъ.  
Мелочникъ—пастухъ овецъ.  
Лопотунъ—колокольчикъ.  
Тройны—виды.  
Пригѣть—отпѣвать покойника.  
Приуза—молотилка (цѣпъ).  
Глыска—кусокъ (напр. сахара).  
Бредъ—ива.  
Омгордѣ—нѣчто сверхъестественное, что обморачиваетъ людей.  
Барканъ—морковь.  
Щирка—небольшая дощечка.  
Облывѣтса—скитаться.  
Ижнонилюно—даже: «мыльно такъ испужался!»  
Нѣщелка—ящерица.  
Вина—выкупъ за невѣсту.  
Волкъ—друга.  
Блѣпы—грибы.  
Журавѣцы—клюква.  
Глажѣ—морозка.  
Пиздринъ—чижикъ.  
Дрочить—гладить.  
Гилѣкъ—рукомойникъ.  
Рахманый—смирный.  
Благдѣ—худой.  
Шиндѣкъ или Чернякъ—чортъ, дѣволъ.  
Набирка—корзина.  
Гуньки—пеленки.  
Урькнуть—сглазить.  
Пристѣпокъ—шестокъ въ печкѣ.  
Нувонцы—тогда.  
Евонцы—тамъ.  
Вирь—частица, указыв. на быстроту дѣйствія: «вирь изъ избы».

Сообщ. В. Кузнецовъ.

## Перегудки.

### I.

Пошелъ дурень, пошелъ валень <sup>1)</sup>  
Съ бѣлымъ мѣшечкомъ по заморозку.  
На встрѣчу дурню, на встрѣчу вальню  
Бдѣть крестьянинъ пахать, рожь засѣвать.  
Я ему молвилъ:  
Чтобъ те не сѣять—овинъ молотить.  
Меня дурня били, меня колотили.  
Пошелъ дурень, пошелъ валень  
Къ матушкѣ своей, государынѣ родной.  
Матушка, матушка!  
Меня, дурня, били, меня колотили.  
За что тебя били, за что колотили?  
Вхальъ крестьянинъ пахать, рожь засѣвать,  
Я ему молвилъ:  
Чтобъ те не сѣять—овинъ молотить.  
Ой, ты, мой дурень, ой ты, мой валень!  
Это бы те слово да не такъ говорить!  
Ты бы ему молвилъ:  
Носить тебѣ, не выносить, возить тебѣ—не вывозить!  
Ну, ну, матушка, ну, ну, ну, сударыня!  
Я буду вѣжливъ, я буду очесливъ!  
Пошелъ дурень, пошелъ валень  
Съ бѣлымъ мѣшечкомъ по заморозку.  
На встрѣчу дурню покойника тащатъ.  
Я имъ молвилъ:  
Носить бы вамъ, не выносить, возить бы вамъ—не вывозить!  
Меня дурня били, меня колотили.  
Пошелъ дурень, пошелъ валень  
Къ матушкѣ своей, государынѣ родной.  
Матушка, матушка!  
Меня, дурня, били, меня колотили!  
За что тебя били, за что колотили?  
Тащатъ покойника, я имъ и молвилъ:  
Носить бы вамъ, не выносить, возить-бы вамъ, не вывозить!  
Ой ты, мой дурень, ой ты, мой валень!  
Это бы те слово не такъ говорить:  
Ты бы имъ молвилъ: вѣчная память!  
Пошелъ дурень и проч.  
На встрѣчу дурню бдѣть свадьба.  
Онъ имъ и молвилъ: вѣчная память!  
Опять дурня били, опять колотили.

<sup>1)</sup> Срвн. Др. Русск. стих. М. 1818. Стр. 390—402.

Пошелъ дурень, пошелъ валень  
Къ матушкѣ своей и проч.  
Ты бы имъ молвилъ: многая лѣта!  
Пошелъ дурень, и проч.  
На встрѣчу дурню собачья свадьба.  
Онъ имъ и молвилъ: многая лѣта!  
Пошелъ дурень и проч.  
Ты бы имъ молвилъ:  
Тсе, тсе, сучька, тсе бѣлошейка!  
Бѣги къ лѣсу, не вырви глаза!  
Пошелъ дурень и проч.  
На встрѣчу дурню, на встрѣчу вальню  
Бѣдетъ игумень въ бѣломъ шарфѣ.  
Онъ ему и молвилъ:  
Тсе, тсе, сучька, тсе, бѣлошейка!  
Опять дурня били и проч.  
Пошелъ дурень, пошелъ валень  
Къ матушкѣ, и проч.  
Ты бы ему молвилъ: награди своей рукой!  
Пошелъ дурень и проч.  
На встрѣчу дурню идетъ медвѣдь.  
Онъ ему и молвилъ:  
Батюшка игумень, награди своей рукой!  
Онъ и наградилъ: и голову своротилъ.

(Вологодскій уѣздъ.

2.

## Мизгирь.

По край болота жили: мизгирь, клопъ простой, мошка грязная, да строка приказная. Они завоевали, да и заворовали, да скать-де другъ дружку и хвалять, а мизгиря борца не къ какому дѣлу не ставятъ. Это мизгирю стало вредно; и взяло его великое непокорство: онъ съ горя съ кручинушки сталъ ножками трести, да мерѣжки плести и ставить тѣ мерѣжки на тѣ путь-дорожки, гдѣ мухи летали. Одна муха летала, да въ мерѣшку и попала. Мизгирь пришелъ, въ мерѣшкѣ муху засталъ, ей руки и ноги связалъ и сталъ ее бити губити и за горло давити, а муха вопшти. Услыхала ихъ драку черная госпожа оса; она прилетѣла въ скорости, боса, да безъ пояса. Прилетала, да тутъ же въ мерѣжку и попала. Однако рвалась да вырвалась и говорить: ахти! тошно мой головѣ! лучше жить-бы мнѣ въ своей слободѣ: у насъ выѣзды частѣе; а у мизгиря, у плута, вымыслы лихіе.

Вотъ пропустили про мизгиря такую славу, будто-бы его въ дальніе города за-слали, будто-бы ему тамъ руки и ноги связали и шибко больно наказали. Мухи послѣ того первую вѣсенку летаютъ, да пѣсенки попѣваютъ, въ барскіе дома залетаютъ, крестьянъ кусаютъ, какъ бы муху убить, а она, плутовка, и улетитъ.

Вотъ мухамъ сталъ жаръ не по нутру, и всѣ онѣ забрались въ дулю, а мизгирь тогда сдружился съ клопомъ да тараканомъ и со сверчкомъ-блинникомъ, а дулю подтенегилъ. Сверчокъ-смолочокъ, сѣлъ на кочокъ, да въ дудочку заигралъ, а клопъ да тараканъ учали битъ въ барабанъ. Мухи такого шума испужались, тотчасъ всѣ изъ дули выбирались и всѣ въ мерѣжку попались. Мизгирь ихъ въ мерѣшкѣ засталъ, всѣмъ имъ руки ноги связалъ и учалъ ихъ бити-губити и больно за горло давити, а мухи

вопити. Тогда мухи, что и по волѣ летали, къ мизгирю тутъ прилетали и всё ему покорство воздавали.

Сему судному дѣлу конецъ, а кто сложилъ про его—молодецъ.

(Кадник. у. Лещевской вол.). «Волог. Губ. Вѣд.»

3.

Ты, коза, коза, коза,  
Лубяные глаза;  
Гдѣ коза была?  
Жеребятъ пасла.  
Гдѣ жеребята?  
Въ гору ушли.  
А гдѣ гора?  
Черви выточили.  
А черви гдѣ?  
Гуси выклевали.  
А гуси гдѣ?  
Въ тросникъ ушли.  
Гдѣ тросникъ?

Дѣвки выломали.  
А дѣвки гдѣ?  
Въ позамужье вышли.  
Гдѣ ихъ мужья?  
Мужья умерли.  
Гдѣ ихъ могилки?  
Травой заросли.  
Гдѣ трава?  
Траву выкосили.  
Гдѣ коса?  
Изломалася.  
А обломки гдѣ?  
Потерялися <sup>1)</sup>.

(Волог. у.).

4.

Туру, туру, пастушокъ,  
Калиновой батожокъ!  
Далекѣ ли отошелъ?  
Отъ моря до моря,  
До Кіева герода;  
Тамъ наша родина.  
На родинѣ дубъ стоитъ,  
На дубу сова сидитъ,

Сова-то мнѣ теща,  
Воробей-отъ шуринъ,  
Глазомъ шурить.  
Не карька сорѣка  
По берегу скакала,  
Коренья копала,  
Косарь потеряла.

(Волог. у.).

5.

Пошла коза за орѣхами,  
Пошла за калеными.  
Нѣтъ козы съ орѣхами,  
Нѣтъ козы съ калеными.  
Нейдетъ коза за рѣку,  
Не слушаетъ мужика.  
Молчи-же ты, коза, \*).  
Пошлю на тя лдзы.  
Нейдутъ лозы козу бити,  
Нейдетъ коза за рѣку,  
Не слушаетъ мужика.  
Молчите же, лозы,  
Пошлю на васъ дгонь.  
Нейдетъ огонь лозы жечь,  
Нейдутъ лозы козу битъ,  
Нейдетъ коза за рѣку,  
Не слушаетъ мужика.  
Молчи же ты, дгонь,

Нейдутъ волю воду пить  
Нейдетъ вода... и проч.  
Молчи же вы, воли.  
Пошлю на васъ дубы.  
Нейдутъ дубы воли битъ,  
Нейдутъ воли воду пить, и проч.  
Молчи же вы, дубы,  
Пошлю на васъ черви.  
Нейдутъ червидубы точить и проч.  
Молчи же вы, черви,  
Пошлю на васъ гуси.  
Пошли гуси черви клѣвать,  
Пошли черви дубы точить,  
Пошли дубы воли битъ,  
Пошли воли воду пить,  
Пошла вода дгонь лить,  
Потелъ дгонь лозы палить,  
Пошли лозы козу битъ,

<sup>1)</sup> См. ниже вариантъ изъ сборника Чл. Сотр. А. А. Шустикова, Волог. же губ.

\*) Молчи употребляется часто въ смыслѣ погоди, напр., молчи, ужъ сдѣлаю, подамъ и проч.

Пошлю на тя воду.  
Нейдетъ вода огонь лить,  
Нейдетъ огонь лозы жечь и проч.  
Молчи же ты, вода,  
Пошлю на тя воды.

Пошла коза за рѣку,  
Послушалась мужика,  
Чорта, старова дурака,  
Пришла коза съ оубѣхами,  
Пришла коза съ калеными.  
(Волог. у.).

6.

Сѣлъ воробей на трепягу,  
Сталъ воробей щекотати;  
Ты, Иванъ, на меня не надѣйся!  
Поупъ въ Москвѣ заблудился,  
Пономарь съ паперти свалился,  
Желѣзнымъ прутомъ убился.  
Стала Москва жениться,  
Въ кривыхъ сапогахъ,  
Въ полужонныхъ скобахъ,  
Шелкомъ шито,  
Бумагой строчено.  
У Карпова двора  
Укатана гора.  
Кто укаталъ?  
Карповы дѣти  
Горохъ молотили,

Меня, молодую,  
По саду водили.  
Мишка, воръ,  
Укажи мой дворъ.  
Вонъ твой дворъ!  
Среди Москвы  
Верей востры,  
Собачка за воротечкомъ  
Потавкиваетъ:  
Тявь, тявь, тявь!  
Въ печи колачи,  
Какъ огонь горячи.  
Прибѣжали сорвачи,  
Расхватили калачи,  
За окошка мечи.

(Дер. Яковлевское, Волог. у.).

7.

Тень, тень, потетень,  
Выше городу плетень.  
У Спаса бьютъ,  
У Николы звонятъ,  
У старова Егорья  
Часы говорятъ.  
Бранцы, казанцы,  
Поѣдете на зайца!  
Зайца уьемте,  
Попа привеземте.

Попа за столъ,  
Попадью подъ столъ.  
Кивморка на печѣ  
Ширинку шьетъ,  
Пѣтухъ въ сарафанѣ  
Овесъ толчетъ;  
Курочка въ сапожкахъ  
Избушку мететъ.  
Блоха на порогѣ  
О три ноги.

(То-же).

8.

Похотѣлося Смирень  
Васильевнѣ на Вологду.  
Тамъ мосты калиновые,  
Перекладки малиновые;  
Тамъ шапка смѣтается,  
Колпакъ говорить.  
Тамъ курочка въ сапожкахъ  
Избушку мететъ;  
Добрый конь на печѣ  
Въ три ноги тепеть. (?)

О семи кулаковъ. (?)  
Ни заднихъ стѣнъ,  
Ни переднихъ стѣнъ,  
Одна доска  
Поперекъ сожва.  
На той доскѣ  
Окулина лежитъ,  
Чернобровая лежитъ.  
Проходилъ Матвій,  
Приносилъ камки,



Што съѣзжались бояра  
Семи городовъ,  
Ставили избушку

Она пинала ногой  
По заволочью,  
По подволочью.  
(Волог. у.).

9.

Коробуля, коробуля,  
Не ходи-ка по горбуляжь!  
На горбуль есть угода,

Унесеть тебя погода,  
Погода унесеть,  
Ненасъежь затащять.  
(Дер. Яковлевское, Волог. у.).

10.

Летѣли кокушки  
Черезъ три избушка;  
Какъ онѣ летѣли,  
Всѣ люди глядѣли;

Какъ онѣ садились,  
Всѣ люди дивились.  
Чернобровая моя,  
Черноглазая моя!  
(То-же).

11.

Мои косточки  
Недоросточки;  
Мои косточки болятъ,

Всѣ суставы говорить;  
Одинъ суставъ  
Съ топорище всталъ.  
(То-же).

12.

Былъ я на миленькѣ  
Видѣлъ я диковинку:  
Козель муку сѣтъ  
Козлиха подсиваетъ,  
Маленьки козлятка  
Въ скрипочку играютъ,  
Коростелька на постелькѣ  
Правой ножкой топаетъ,  
Матушка попадья,

Кого ты рѣдила?  
Сына Максима,  
Дудошника,  
Балалаешника.  
Гауки, вороны,  
Обитые подолы,  
Наѣхали купцы  
Обивать рубцы.  
(То-же).

13.

Кукареву пѣтушокъ,  
Золотой гребешокъ!  
(В)скочилъ бабѣ на шестокъ,  
Уклюнѣлъ блинка,  
Помянулъ дружка

Харигонушка.  
Харитонова жена  
Влины пекла;  
Влины пекла  
Волосникъ \*) сожгла.  
(Волог. у.).

14.

Коси коса гладко,  
Коса любитъ лопатку,

Лопатка—песочникъ,  
Косецъ—пирожочикъ.  
(Волог. у.).

\*) Повязка, надѣваемая подъ платокъ.

15.

Прилуцкія ребятницы,  
Слободскія забавницы,  
Турундаевскія носатицы,  
Горошницы, манежницы,  
Головинскія руководильницы,  
Вршовскія бездильницы,  
Козинскія плетешницы,  
Ельшинскія трыпошницы,  
Лынескія табашницы,

Ребровскія лапушки;  
Не по промыслу заводы завели,  
Не по просьбѣ быка провели;  
Быкъ не на бычью стать;  
На быкъ есть синенькій кафтанъ,  
Опояска ала шелковая,  
Рукавицы барановыя,  
За нихъ денежки недавныя,  
Красны дѣвицы цалованныя.  
(Волог. у.).

16.

Дѣлалъ мужикъ чунки \*). Маленькій сынншка и спрашиваетъ его: тятя, что дѣлаешь?—Чунки.—Тебѣ на что?—А дѣдушка на пустыньку свезти—старъ сталъ, никуда не годится.—А, тятя, ты буды чунки-то спрячешь?—А тебѣ на что?—А какъ ты-то старъ будешь, такъ я тебя и свезу.—Нѣтъ, нѣтъ, я пошутить, я дѣдушка не повезу.—Ну такъ, тятя, и я тебя не повезу.

(Волог. у.).

17.

Что во мартѣ мѣсяцѣ, въ восьмой было тысячѣ, горе-горькая кукушница бьетъ челомъ сизымъ орламъ на богатую породу на Карпову дочь ворону: будто богатая порода, Карпова дочь ворона, гнѣздо разорила, дѣтей прибила, ноги связала, подъ гнѣздо сметала, пять рублей денегъ украла; по полямъ летаетъ, суслоны обиваетъ, крестьянъ зорить. Крестьяне раззорились, по чужой сторонѣ набродились, милостыни напросились.—Сычъ приставъ, сынъ подъячій, ступайте, ищите ворону!—Летали, летали, нашли ее въ полѣ на огородѣ.—Ворона, тебя требуетъ бѣлая кѹропаты!—Ворона прилетаетъ близко, кланяется низко, говоритъ умильно:—Ваше благородье, филиново отродье, верхній и нижній судъ, бѣлая куропаты! на что вы меня требуете?—Ты, говорятъ, по полямъ летаешь, суслоны обиваешь, крестьянъ зоришь: крестьяне раззорились, по чужимъ сторонамъ набродились.—Я этому дѣлу не виновата!—Сычъ приставъ, сынъ подъячій, ищите воронье жилище!—Летали, летали, нашли въ полѣ на елѣ — тутъ и домъ ея (т. е. ея). Зашли въ спальную горницу. Во спальнѣ горницѣ кровать тесовая, перина пуховая, въ ногахъ три дятлиныхъ головы, въ головахъ пять рублей денегъ и два анбара хлѣба.—Ворона, гдѣ ты столько денегъ накопила? Денежка по денежкѣ копила, да и накопила.—Гдѣ ты, ворона, столько хлѣба взяла?—Зѣрнышко по зѣрнышку собирала, да и насбирала. — Взяли, воронѣ ноздри вырвали, кнутомъ наказали и въ ссылку сослали.

(Пежма, Вельскаго у.).

Сообщ. Чл. Сотр. Н. А. Иваницкій.

\*) Маленькія саночки, ручныя, на которыхъ таскаютъ всякую мелочь.

Старину спюю небывалую да неслыханую:  
 По синю морю да мужики орутъ.  
 По цисту полю да корабли плывуть,  
 На дубу свинья да гнѣздо свила  
 Што гнѣздо свила да дитей родила,  
 Она маленькихъ да полосатенькихъ,  
 Онѣ вверхъ глядятъ да улитѣть хотятъ,  
 Онѣ внизъ глядятъ да ускоцитъ хотятъ...  
 (Записана въ Тавренѣгѣ).

Гуси, лебеди литили,  
 Нашу банюшку задили,  
 Крышу съ бани своротили,  
 Длинно-ноги журавли  
 Да крышу складывали,  
 Красной клопъ дрова рубивъ,

Тараканъ воду носивъ,  
 Мизирь (паукъ) банюшку топивъ;  
 Вошка париласѣ,  
 Да вошка жариласѣ.  
 Съ перепару вошь упала,  
 Руки, ноги обломала,  
 Пальчикъ выставила (вывихнула)  
 Сорока-бѣлобока  
 По могилкамъ—скокъ!  
 Помяни, Боже, рабу,  
 Да бѣдну вошь чо гробу!  
 Были на похоронахъ,  
 Были на погребеняхъ  
 Два волка хохлаты,  
 Да двѣ свиньи горбаты.  
 (Записано въ с. Пономаревскомъ)

### Дѣтскія.

1.

Куроцька моховая,  
 Гдѣ ты ноцесь ноцевала?  
 — Подъ мостомъ на болотцѣ;  
 Шли мужики съ топорами,  
 Выскли онѣ по прутюцку,  
 Сдѣлали онѣ по гудюцку.  
 Вы, гудки, да не гудите,  
 Батюшка да не будите;  
 Батюшко за рѣкою  
 Пьетъ винцо зеленое;  
 Деньга о деньгу шовкаетъ,  
 Рублемъ ворота запираетъ.  
 Аннушка да Казаковна,  
 По торгу она походила,  
 Кошку-горюшку ремешкомъ (била)  
 Сѣрово котъ да татаурой (?)  
 За бороду да потянула,  
 О середу да трепенула...

2.

Куроцька рябая  
 По удоцкѣ брела,  
 Да колацки пекла.  
 Про Ивана, про Петра  
 Она янцко снесла.  
 Покатилосѣ яйцо  
 Да къ Ивану на крыльцо...  
 Иванъ съ шестомъ (съ коломъ),  
 Жона съ пестомъ,  
 Дити-то съ ножами,  
 Другія съ топорами.  
 Братци-кондратци!  
 Пойдемте по зайцей.

Убьете котъ  
 Приведемте попа  
 Попъ за столь,  
 Подомарь подъ столь...

3.

Козя, ты, коза,  
 Смоляныя глаза!  
 Гдѣ ты была?  
 — У Микулки была.  
 Що Микулка дѣлаетъ?  
 — Коней пасетъ.  
 Кони тѣ гдѣ?  
 — Въ лѣсъ ушли.  
 А лѣсъ-отъ гдѣ?  
 — Буки \*) выломали.  
 Буки-то гдѣ?  
 — Въ гору ушли.  
 Горы-то гдѣ?  
 — Черви выточили.  
 Черви-тѣ гдѣ?  
 — Гуси выклевали.  
 Гуси-то гдѣ?  
 — Въ тресникъ (тросникъ) ушли.  
 Тресникъ-отъ гдѣ?  
 — Дѣвки выломали.  
 Дѣвки-тѣ гдѣ?  
 — По замужью ушли.  
 Мужье-то гдѣ?  
 — Всѣ повымерли,  
 Одинъ Степанъ оставѣ  
 И тотъ ус... всё,  
 Даже мохомъ поросъ...

\*) Бука—что-либо страшное: нечистая сила или звѣрь.

## Сказка про ерша.

Слушайте—послушайте, стольники—полковники, про рыбной судьбыще, про ершово побойще.

Ъхаль щетникъ—блудникъ, костистая рожа, слинныи басни и попова утѣха, ѣхаль ёнъ на липовыхъ санишкахъ и о трёхъ копылишкахъ, прѣхаль ёнъ въ Ростовское озеро, выпросилсе ночь почѣвать, а за ночью—двѣ ночи, за двѣмъ ночамъ и пять ночей, а за пятью ночамъ и пять годовъ. Тутъ ершу мѣсто полюбилось, ёнъ дворъ построилъ, дѣтей наплодилъ, сына женилъ, дочку замужъ выдалъ; сталъ жить—поживать, мелкую рыбку поѣдать, бѣётъ и колѣтъ, бокамъ рѣбра порѣтъ, изъ Ростовского озера старожилловъ вонъ гонить. Выискалсе лёщъ—лѣщищѣ, широкой хвостищѣ, пошѣлъ просить на ерша, на ерша на новожила, бѣлорыбицу осѣтру.—«Матушка, бѣлорыбица осѣтра! за што насъ ершь-новожилъ бѣётъ и колѣтъ, бокамъ рѣбра порѣтъ, изъ Ростовского озера старожилловъ вонъ гонить!» Позвали ерша, допросили ерша:—«Што-жъ ты, ершь, бѣёшь и колѣешь, бокамъ рѣбра порѣешь, изъ Ростовского озера старожилловъ вонъ гонишь?» А ёршь отвѣчаетъ: «Богъ съ нимъ, што оны старожилы! Жилъ я въ малинковой рѣчки на острову, пришѣлъ годъ сухой, загорѣлсе боръ сырой, искра залѣтѣла, моѣ пепелищѣ згорѣло; миѣ жить пришло тамъ не-пошто». Думать да гадать, ково-бъ туды послать огледѣтъ: было-ль тамъ у ерша пепелище? аль нѣ? «Послать, аль не послать караса подъячево?! А карасъ подъячѣй говорить:—«Што одново меня пошлѣте: одному миѣ и не повѣрите!» Ищѣ думать да гадать: «ково ему въ понатыи люди дать?» Въ малинковой рѣчки, подъ мельнишной сланью, подъ большимъ камнѣмъ есь линь. Приходитъ карасъ подъячѣй подъ мельнишную слань, подъ большой камень и говоритъ: «пойдѣмъ, линь, ершово пепелищѣ гледѣтъ!» А ёнъ высунулъ голову изъ подъ камня и отвѣчаетъ карасю-подъячѣму: «Возьми братъ, два гроша на валачи, а миня въ дорогу не волочи! у миня глаза малы, я далеко не вижу, говорить не умѣю; у миня губы толсты, не ровно миня судья спросить на очи, я ево слюнамъ забрызжу». Ищѣ думать да гадать: «ково-жѣ ему въ понатыи взять?» Въ той же малинковой рѣчки, подъ мельнишной сланью, подъ большимъ камнѣмъ есь ракъ и тотъ бывшѣй дѣякъ. И вышелъ ракъ-рачищѣ изъ рѣчки рѣчистой, накликалъ рыбъ три тьмы, три тысячы.—Видитъ ёршь не время(е), убираетъ своё беремя(е); вититъ не минуцу, затыкаетъ голову онучѣй, што-бъ бѣжать и слѣду не знать. Попадаетъ ершу щука на стрѣчу. «Ершь! постой, родня, постой, поговоримъ со мной!» А ершь отвѣчаетъ: «говори, щука, голы щѣки, а у миня и ззади уши есь». А щука испугалась, отъ ерша побѣжала, мужику г(н)ъ поѣзъ попала. А ершь пришѣлъ г(н)ъ малинкую рѣчку, подъ мельнишную слань, подъ большой камень и сталъ похвастывать: слава Тибѣ, Господи! Самъ буду большой, самъ набольшой, надъ большой рыбкой,—надъ малинкой, надъ уклевочкой.

Пришелъ мужикъ Титъ, ходитъ да гледитъ, ерша въ рѣки и огледитъ; пришелъ Перша, поставилъ вершу; пришелъ Никола, забилъ (за)колъ; пришелъ Богданъ, ерша Богъ и далъ; пришелъ Лазаръ, по ерша и слазалъ; пришла добра жена Федора и потащила ерша въ подолъ; пришла Окулина, та избу прокурила; пришла Марина, ерша и сварила; пришелъ скупой Юда, разложилъ ерша на четыре блюда; пришелъ плясовой Яковъ, съ четырёхъ блюдъ одинъ и смякалъ; пришелъ Елизаръ, только блюдо полизалъ; пришелъ мужикъ Осипъ, тотъ такъ просить (у того денѣгъ не случилось); пришелъ мужикъ Спира, ну, спорить, да здорить: «куды ерша дѣли, да куды подѣвали?» Пришелъ мужикъ Олѣшка, взялъ лутошку (прутъ): «всихъ васъ нады разогнать!» Хто спилъ да съѣлъ, двадцать годовъ г(н)ъ саддатахъ служилъ, домою пришѣлъ, мельницу поставилъ; мельница згорѣла,—ищите, гдѣ хотите!¹).

(Записана со словъ 93 лѣтняго не грамотнаго старца—крестьянина Григорья Васильева Новожилова изъ д. Попова, Ереминской вол., Устюженскаго уѣзда).

15 Августа 1895 года.

М. А. Синозерскій.

¹) См. Сказки Аванасьева, 3-е изд. М. 1897. I. 41. Стр. 56—64.

## Три заговора и народныя воззрѣнія на змѣй

въ Могилевской и Херсонской губерніяхъ.

Какъ извѣстно, народная масса, да отчасти и интеллигенція, къ нѣкоторымъ животнымъ склонны относиться съ мистической стороны. Къ числу послѣднихъ можно отнести и змѣй. Народныя воззрѣнія всѣхъ національностей и вѣковъ загадочно относились къ классу змѣй (*Ophidii*).

Дѣло зоолога не только ограничивается наблюденіемъ породъ при изслѣдованіи какой нибудь фауны, но и опредѣлить народное къ этимъ породамъ отношеніе.

Въ бытность мою въ Гомельскомъ уѣздѣ, Могилевской губерніи, при изученіи фауны этого края, я помимо естественно-историческихъ изслѣдованій, обратилъ вниманіе на народное отношеніе къ каждому виду. Изъ этихъ разспросовъ я напр., узналъ, что тамошніе крестьяне самой ядовитой змѣей считаютъ такъ называемый—сливѣнь (*Anguis fragilis*. L. — мѣдяница), которая на самомъ дѣлѣ есть даже не змѣя, а безногая ящерица, и понятно не ядовита. Этому же виду приписываютъ способность распадаться равно на шесть кусковъ, при ударѣ ее палкой. Затѣмъ говорятъ, что у нее есть масса бѣленькихъ ножекъ, которая она прячетъ. Первое изъ вышеупомянутыхъ повѣрій, какъ мнѣ кажется, объясняется тѣмъ, что хвостовыя связки этого вида очень не устойчивы, благодаря чему хвостъ при незначительномъ даже ударѣ отдѣляется отъ тѣла и можетъ распасться на нѣсколько кусковъ, но не обязательно на шесть, какъ говоритъ повѣрье. Второе вышеупомянутое повѣрье объяснимо тѣмъ, что если съ ожесточеніемъ бить *Ang. fragil.*, то въ концѣ концовъ должны показаться кости ребръ, которая человѣку, не знакомому съ естественнаниемъ могутъ показаться за «скрытыя ножки».

Ужей (*Coluber*) въ уѣздѣ, какъ и должно считать, признаютъ не ядовитыми. Имъ приписываютъ способность пить молоко; говорятъ, что они могутъ даже высасывать его непосредственно изъ вымя коровъ. Последнее объясняется тѣмъ, что ужь часто водятся въ коровьихъ хлѣвахъ, забираясь туда для кладки яицъ въ коровьемъ и лошадиномъ пометѣ.

Гадюкъ (*Viperag*), красную разновидность которыхъ называютъ мѣдянкой, здѣшніе крестьяне считаютъ ядовитыми и употребляютъ, вслучаѣ ихъ укушенія, заговоры. Заговаривать умѣютъ особые «знахари». Послѣ заговора подкладываютъ подъ укушенное мѣсто сковородку, на которую будто бы подають два зуба укусившаго животного. Иногда вмѣсто заговора употребляютъ настой изъ травы—Львиный зубъ (*Leontodon autumnalis*).

Заговоры предназначаются для человѣка и скотины—особые.

Послѣ каждого нашептыванія надо по разу дунуть на укушенное мѣсто, затѣмъ плюнуть.

Привожу два заговора; записаны они въ Могилевской губерніи, Гомельскаго уѣзда, въ Дятловицкой волости 6 и 1 Ноября 1891 г.

### Отъ гада <sup>1)</sup>, человѣку.

Помолюсь Господу Богу твоему, Пречистой Матери; поклонюсь словеси на небеси; Чѣмъ тебя зовуть шевелà?—Шевелà, шевелà, выпли свои племена изъ горючія

<sup>1)</sup> Гадюки.

крови, изъ буйной головы и рыжаго мяса, изъ желтой кости, изъ русаго волоса. Такъ мой тихонекъ и лёгонекъ духъ. Рабъ Божій: (имя).

Дунуть, плюнуть и сказать:

Зубъ колошь въ землю (проговорить три раза).

### Отъ гада, снотинѣ.

Помолюсь Господу Богу, Пречистой Святой Матери Божьей и всѣмъ Святымъ Кіевскимъ Печерскимъ и Преподобнымъ Божьимъ Угодникамъ, скорымъ помощникамъ: Помолите и не оставьте! Въ чистомъ полѣ, на покосѣ стоять дубъ: подъ тымъ дубомъ рокитыный кустъ, и въ томъ кустѣ—руно вовни <sup>1)</sup>. И въ той вовни змѣя—шкуронея. И прїѣзжая <sup>2)</sup> къ ней Святой Михаилъ на своемъ сивымъ конѣ и съ золотымъ копьемъ.— «Эхъ ты, змѣя—шкураня? Съ чего ты распускаешь усихъ <sup>3)</sup> своихъ дочерей: Ульянку, Наталку, Маланку и всѣхъ своихъ шевелей? Буду на сивомъ конѣ наѣзжать, и буду золотымъ копьемъ головы снимать, и буду на колѣ надѣвать, и буду жала <sup>4)</sup> вынимать, и буду опухъ <sup>5)</sup> полегать <sup>6)</sup>».

Послѣ моихъ шептовъ <sup>7)</sup>, Господь, спомочи <sup>8)</sup> ее своимъ духомъ. Конецъ гаду.

Прошептать этотъ заговоръ надъ раной три раза. Послѣ каждаго раза дунуть и плюнуть.

Вообще, въ Могилевской губерніи относятся съ мистической стороны, какъ къ змѣямъ, такъ и къ укушеніямъ ихъ.

Тамъ крестьяне думаютъ, что во время сна человѣка змѣя можетъ черезъ ротъ вползти въ его желудокъ и жить известное время въ немъ. Даже указываютъ на нѣкоторыхъ болѣзненныхъ крестьянъ, у которыхъ болѣзнь происходитъ будто бы отъ живущей внутри ихъ змѣи. Я думаю, что не принимается ли здѣсь солитеръ, или другой какойнибудь родъ глистовъ за живущую въ человѣкѣ змѣю?

Еще довольно интересно повѣрье относительно дубовыхъ листьевъ съ изображеніями, нѣсколько похожими на фигуру змѣйки. Крестьяне проводятъ аналогію между этими изображеніями и настоящей змѣей: первыя и вторыя считаются ядовитыми <sup>9)</sup>.

Какъ дополненіе къ этимъ воззрѣніямъ на змѣй въ Могилевской губерніи, сообщая заговоръ отъ укушенія гадюкой въ Херсонской губ., Ананьевскаго уѣзда. Этотъ заговоръ тамъ господствовалъ много лѣтъ тому назадъ, вѣроятно, и до настоящаго времени еще существовать.

### Заговоръ отъ змѣи (человѣку или скотинѣ).

Укусила «салка» <sup>10)</sup> въ ногу (руку etc.), прочъ рана отъ сердца!

Шепчуть три раза. Послѣ каждаго раза льютъ на рану колодезной или озерной водой. Оставшаяся въ чашѣ вода выливается на такое мѣсто, куда не ступитъ нога человѣка, напр. на заборъ, изгородь, стѣну дома и проч. Эта вылитая такимъ образомъ вода, называется «непечатой водой».

Въ Херсонской губ., какъ мнѣ передавали, нѣкоторые увѣрены, что на змѣй, отгалкивающимъ образомъ дѣйствуетъ дерево «черноклинь» (*Asar tataricum*).

С.-Петербургъ, 30 іюля 1893 г.

В. Врадій.

<sup>1)</sup> Внутри. <sup>2)</sup> Прїѣзжаетъ. <sup>3)</sup> Всѣхъ. <sup>4)</sup> Жала. <sup>5)</sup> Олухоль. <sup>6)</sup> Уменьшать. <sup>7)</sup> Нашептываній. <sup>8)</sup> Помоги, не остави.

<sup>10)</sup> Желаящихъ подробнѣе ознакомиться съ этимъ повѣрьемъ отсылаю къ моему писью, напечатанному профес. Д. Н. Кайгородовымъ въ «Новомъ Времени» за № 6066 (17 января 1891 г.). <sup>11)</sup> Змѣя.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА НОВЫЙ ЕЖЕМЪСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛЬ  
**„ИСКУССТВО И ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ“.**

Съ соизволенія ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА, состоящее подъ Непосредственнымъ Высочайшимъ Покровительствомъ Императорское Общество Поощренія Художествъ въ С.-Петербургѣ предпринимаетъ съ Октября сего 1898 года, безъ предварительной цензуры, подъ редакціей своего Секретаря, Николая Петровича Собко, и при участіи лучшихъ литературныхъ и художественныхъ силъ у насъ и за границей, ежемѣсячное иллюстрированное изданіе, посвященное искусствамъ и художественнымъ промысламъ въ Россіи и другихъ странахъ и составленное по самой обширной программѣ, съ множествомъ снимковъ разнаго рода и вида.

Озаглавленное «Искусство и художественная промышленность», изданіе это будетъ выходить выпусками отъ 4 до 5 листовъ ежемѣсячно, въ 2 столбцахъ текста въ большую 8-ку (почти 4-ку), съ разными художественными приложеніями въ краскахъ и черномъ видѣ, какъ на отдѣльныхъ листахъ, такъ и въ текстѣ, исполненными въ собственной и другихъ лучшихъ мастерскихъ.

Цѣна ему назначается въ годъ: **6 руб.**— безъ доставки, **7 руб.**— съ доставкой въ Петербургѣ и безъ доставки во всѣхъ университетскихъ городахъ при полученіи отъ главнѣйшихъ мѣстныхъ книгопродавцевъ, **8 руб.**— съ пересылкой во всѣ вообще города Имперіи и **10 руб.**— за границу.

Допускается и разсрочка на слѣдующихъ условіяхъ: при подпискѣ безъ доставки въ Петербургѣ—со взносомъ по **1 руб.** въ теченіе 6-ти мѣсяцевъ, а при доставкѣ и пересылкѣ—со взносомъ, сверхъ того, всей пересылочной суммы впередъ.

Адресъ редакціи и главной конторы: С.-Петербургъ, Большая Морская, 38, и Мойка, 83 (для телеграммъ: Петербургъ, Искусство).

Предпринимая означенное изданіе для большаго распространенія полѣзныхъ знаній въ массахъ публики, для ознакомленія ихъ съ новыми идеями, принципами, для борьбы съ рутинюю, съ вредными сторонами въ той или другой отрасли искусствъ и художественныхъ промысловъ у насъ и за границей, Редакція не будетъ придавать своему матеріалу сухой научной формы, напротивъ, какъ содержаніе статей, такъ и языкъ ихъ—будутъ по возможности живые и интересные, доступные всякому; по внѣшности же своей журналъ этотъ предполагается самый изящный, чтобы онъ могъ служить и для простого просмотра помещенныхъ въ немъ картинокъ.

Преслѣдуя самыя широкія цѣли, Редакція имѣетъ также въ виду и возможное распространеніе идеи о національности въ искусствѣ и промышленности, а равно будетъ заботиться о возможно большемъ и своевременномъ сообщеніи свѣдѣній относительно состоянія этихъ отраслей знанія въ провинціи, и потому предлагаетъ всѣмъ столичнымъ и провинціальнымъ періодическимъ изданіямъ возможно большій обмѣнъ между ними и ею, равно какъ проситъ ихъ о возможно большемъ распространеніи извѣстій среди ихъ читателей относительно вновь возникающаго, вполне независимаго органа, несмотря на его принадлежность одному изъ официальныхъ учрежденій.

## Императорское Московское Археологическое Общество

имѣя въ виду громадное значеніе для науки русской исторіи неизданныхъ по настоящее время историческихъ источниковъ, учредило особую Археологическую Коммисію, важнѣйшею задачею которой является собираніе свѣдѣній и изученіе еостава архивовъ и вообще собраній историческихъ документовъ. Такое рѣшеніе Общества вызвано весьма разнообразными побужденіями, изъ которыхъ главное заключается въ современномъ положеніи въ Россіи архивовъ какъ частныхъ, такъ и нѣкоторыхъ правительственныхъ и общественныхъ.

Въ общемъ наши архивы могутъ быть распредѣлены на три большія группы. Къ первой группѣ слѣдуетъ отнести архивы и древлехранилища, устроенные правительствомъ или учеными обществами и учреждениями специально съ научными цѣлями. Таковы (большинство столичныхъ архивовъ, собранія рукописей при музеяхъ и пр. Всѣ они имѣютъ специальныхъ работниковъ, занятыхъ изученіемъ состава рукописей, печатаніемъ ихъ и изданіемъ. Наконецъ, эти архивы доступны для ученыхъ занятій постороннихъ лицъ. Такимъ образомъ наука можетъ ознакомиться съ хранящимися здѣсь историческими матеріалами.

Совсѣмъ въ другомъ положеніи находятся двѣ другія группы архивовъ

Ко второй изъ нихъ можно отнести собранія документовъ, принадлежащихъ частнымъ лицамъ, какъ напр. собранія коллекціонеровъ, семейные архивы и другіе,

Наконецъ, третью группу составляютъ такіе архивы различныхъ правительственныхъ учрежденій, которые не преслѣдуютъ научныхъ цѣлей; таковы, напр., губернскіе архивы, областные, епархіальные, при дворянскихъ депутатскихъ собраніяхъ, казенныхъ и судебныхъ палатахъ, городскихъ думахъ и др. По точному смыслу дѣйствующаго законодательства, въ означенныхъ архивахъ хранятся документы, необходимые для справокъ по текущимъ дѣламъ. Но такъ какъ большинство ихъ учреждено еще при Екатеринѣ II, то съ теченіемъ времени въ этихъ архивахъ скопились дѣла, весьма важныя въ научномъ отношеніи и ненужныя для справокъ. Въ настоящее время въ большинствѣ архивовъ губернскихъ правленій и др. правительственныхъ мѣстъ можно найти документы XVII и даже XVI стол., не говоря уже о дѣльных матеріалахъ для XVIII и нач. XIX вѣка.

Наконецъ, къ послѣдней группѣ архивовъ могутъ быть отнесены собранія разнаго рода рукописей при монастыряхъ, церквахъ и духовныхъ семинаріяхъ.

Объ послѣдній категоріи архивовъ, т.-е частные и справочные при казенныхъ учрежденіяхъ, поставлены въ такія условія, что остаются совершенно неизвѣстными наукѣ русской исторіи и потому не приносятъ ей надлежащей пользы. Разбросанные въ разныхъ уголкахъ нашего отечества, въ городахъ и часто въ селахъ не будучи подъ наблюденіемъ лицъ, которые имѣли бы возможность заняться описаніемъ и изданіемъ находящихся въ нихъ дѣлъ, — эти архивы лежатъ безъ пользы для науки и нерѣдко гибнутъ вслѣдствіе тѣхъ или иныхъ причинъ. Между тѣмъ опытъ показалъ, что въ такихъ именно архивахъ встрѣчаются часто драгоцѣннѣйшіе документы, весьма важные для изученія исторіи. Понятно, занимающіеся русскою исторіей не могутъ знать содержанія находящихся здѣсь матеріаловъ и даже далеко не всегда имѣютъ свѣдѣнія о самомъ мѣстонахожденіи такихъ архивовъ.

Принимая во вниманіе сказанное, Императорское Московское Археологическое Общество пришло къ твердому убѣжденію въ томъ, что спасти вышеохарактеризованные архивы отъ забвенія, сдѣлать ихъ извѣстными, доступными и полезными для русской исторической науки можно только съ помощью широкаго и дружнаго содѣйствія всѣхъ сочувствующихъ дѣлу научнаго изученія нашего историческаго прошлаго. Поэтому, Императорское Московское Археологическое Общество обращается къ ученымъ, живущимъ въ провинціи, дворянамъ, имѣющимъ семейные архивы, къ священникамъ, учителямъ, — вообще ко всѣмъ лицамъ, обладающимъ свѣдѣніями объ архивахъ, собраніяхъ рукописей, съ покорнѣйшею просьбою содѣйствовать научнымъ цѣлямъ Общества доставленіемъ ему соотвѣтственныхъ указаній.

Прося о доставленія вышеозначенныхъ свѣдѣній, Императорское Московское Археологическое Общество позволяетъ себѣ обратить вниманіе на слѣдующее



1. Для цѣлей науки важны свѣдѣнія о всякаго рода рукописныхъ памятникахъ,— независимо отъ времени ихъ написанія, какъ то: о рукописныхъ бого-служебныхъ книгахъ, лѣтописяхъ, житіяхъ святыхъ, сборникахъ, грамотахъ и перепискѣ правительственныхъ и частныхъ лицъ,— вообще, о памятникахъ бытового, экономического, литературнаго, родословнаго, политическаго, военнаго и пр. характеровъ.

2. Относительно cadaго собранія рукописей весьма желательно было бы имѣть болѣе или менѣе подробныя свѣдѣнія слѣд. рода: кому принадлежить архивъ и гдѣ находится (адресъ\*), какія именно въ немъ рукописи (перечень\*\*), каталогъ ихъ или по крайней мѣрѣ общій обзоръ (содержанія), какое обнимаютъ время, сколько ихъ; также полезно было бы знать, доступно ли описываемое собраніе (особенно частное) для обозрѣнія и ознакомленія съ нимъ съ учеными цѣлями.

3. Общество позволяетъ себѣ обратиться съ просьбою къ учрежденіямъ и лицамъ, владѣющимъ рукописями и документами, присылать ихъ для просмотра и описанія въ Общество, послѣ чего полученные документы будутъ съ признательностью возвращаемы \*\*\*).

Если лица, описывающія документы и рукописи, не считаютъ возможнымъ выслать самыя рукописи, то желательно было бы получить копіи хотя бы съ наиболѣе важныхъ.

4. Конечно, въ интересахъ науки было бы весьма полезно имѣть по возможности полныя и точныя свѣдѣнія какъ о составѣ рукописей, такъ и объ ихъ содержаніи; тѣмъ не менѣе, Общество покорнѣе проситъ лицъ, неимѣющихъ возможности доставить полныя свѣдѣнія (напр., перечня рукописей) сообщать краткя.

Въ случаѣ невозможности сообщить обстоятельныя данныя о документахъ были бы полезны по крайней мѣрѣ указанія на то, гдѣ какой существуетъ архивъ или собраніе дѣлъ, и къ кому слѣдуетъ обратиться за болѣе подробными справками.

5. Всѣ доставляемыя въ Общество описанія архивовъ, копіи съ документовъ, а также отчеты о присланныхъ ему для просмотра рукописяхъ будутъ помѣщаемы цѣлкомъ или въ сокращеніи—смотря по научному значенію полученныхъ свѣдѣній—въ Трудахъ Археографической Коммисіи.

6. Обращаясь съ просьбою о доставленіи свѣдѣній ко всемъ сочувствующимъ дѣлу лицамъ, Императорское Московское Археологическое Общество не даетъ въ настоящее время подробной программы для описанія рукописей, предлагая каждому сдѣлать, что можно. Но всѣхъ, кому понадобятся болѣе точныя свѣдѣнія или указанія, оно проситъ обращаться непосредственно въ Общество или въ его Археографическую Коммисію

Предсѣдатель Общества *Графиня Уварова*.

Предсѣдатель Археографической Коммисіи профессоръ *А. Бирничиковъ*.

Секретарь Коммисіи *М. Доснаръ-Запольскій*.

Адресъ Общества: Москва, Берсеневка, свой домъ.

---

\*) Относительно cadaго архива весьма небезполезны также свѣдѣнія: есть ли при архивѣ описи дѣлъ и рукописей, есть ли алфавиты и какъ тѣ и другіе составлены, какъ размѣщены документы (по годамъ, вѣдомствамъ, фамиліямъ и лицамъ, на полкахъ, въ шкафахъ, связками или въ книгахъ)? Занимается ли кто-либо въ наст. время разборкою дѣлъ и не занимались ли ею раньше?

\*\*) Въ перечнѣ cadaго документа пріятно было бы видѣть: указаніе лица или учрежденія, отъ котораго выдана грамота, или лица, которымъ написана рукопись, письмо и пр. кому написана грамота или письмо, гдѣ и когда; краткое содержаніе документа. Въ старинныхъ сборникахъ важно отмѣчать заглавіе отдѣльныхъ статей и всѣ приписки, показывающія, кому и когда сборникъ принадлежалъ.

\*\*\*) Обратную пересылку рукописей Общество принимаетъ на свой счетъ, а, по соглашенію, и доставку ихъ.

# ОТКРЫТА ПОДПИСКА

НА

НОВЫЙ ЕЖЕМЪСЯЧНЫЙ БИБЛИОГРАФИЧЕСКІЙ ЖУРНАЛЪ

## „КНИЖНИКЪ“.

Журналъ выходитъ съ Сентября мѣсяца 1898 года. Цѣль журнала—дать читающей публикѣ возможность слѣдить за прежде вышедшими, вновь выходящими и подготовляемыми къ печати новыми изданіями. Журналъ «Книжникъ» въ предѣлахъ возможности будетъ указывать и знакомить читателя: съ содержаніемъ и особенностями даннаго изданія, съ измѣненіями цѣнъ вообще, а въ особенности на рѣдкія изданія, продающіяся на антикварномъ книжномъ рынкѣ, съ совершенной распродажею и рѣдкостью ихъ, перечнемъ новыхъ книгъ и другими необходимыми свѣдѣніями въ области литературы и науки.

Объявляя о явленіяхъ литературы, журналъ «Книжникъ» этимъ по возможности избавить всѣхъ лицъ, интересующихся литературой, отъ необходимости слѣдить за массой газетныхъ объявленій и ни для кого ни можетъ показаться затруднительнымъ ежемѣсячный просмотръ небольшого по объему журнала «Книжникъ» будетъ выходить восемь разъ въ годъ ежемѣсячно, за исключеніемъ четырехъ лѣтнихъ мѣсяцевъ (май, іюнь, іюль и августъ).

**Подписная цѣна съ доставкою и пересылкою за годъ 40 в.** Подписная сумма можетъ быть выслана почтовымъ переводомъ или почтовыми марками. **Подписка принимается исключительно въ конторѣ редакціи С.-Петербургъ, Загородный пр., д. 13.**

Редакторъ-издатель **Н. Розановъ.**

# УЧЕНЫЯ ЗАПИСКИ ИМПЕРАТОРСКАГО Казанскаго Университета НА 1899 ГОДЪ.

Въ Ученыхъ Запискахъ помѣщаются:

**I. Въ отдѣлѣ наукъ:** ученые изслѣдованія профессоровъ и преподавателей; сообщенія и наблюденія; публичныя лекціи и рѣчи; отчеты по ученымъ командировкамъ и извлеченія изъ нихъ; научныя работы студентовъ, а также рекомендованные факультетами труды постороннихъ лицъ.

**II. Въ отдѣлѣ критики и библиографіи:** профессорскія рецензіи на магистерскія и докторскія диссертации, представляемыя въ Казанскій университетъ, и на студентскія работы, представляемыя на соисканіе наградъ; критическія статьи о вновь появляющихся въ Россіи и заграничѣ книгахъ и сочиненіяхъ по всѣмъ отраслямъ знанія; библиографическіе отзывы и замѣтки.

**III. Университетская лѣтопись:** извлеченія изъ протоколовъ засѣданій Совета, отчеты о диспутахъ, статьи, посвященныя обзорнѣю коллекцій и состоянію учебно-вспомогательныхъ учрежденій при университетѣ, біографическіе очерки и некрологи профессоровъ и другихъ лицъ, стоявшихъ близко къ Казанскому университету, обзорнѣя преподаванія, распределенія лекцій, актовъ отчетъ и проч.

**IV. Приложенія:** университетскіе курсы профессоровъ и преподавателей; памятники историческіе и литературныя съ научными комментаріями и памятники, вмѣющіе научное значеніе и еще не обнаруженные.

Ученыя Записки выходятъ ежемѣсячно книжками въ размѣрѣ не менѣе 13 листовъ, не считая извлеченій изъ протоколовъ и особыхъ приложеній.

Подписная цѣна въ годъ со всѣми приложеніями 6 руб., съ пересылкою 7 р. Отдѣльныя книжки можно получать изъ редакціи по 1 руб. Подписка принимается въ Правленіи университета.

Редакторъ *Ө. Мищенко.*

---

## ИЗВѢСТІЯ ЮЖНО-РУССКАГО ОБЩЕСТВА АККЛИМАТИЗАЦИИ ГОДЪ III.

До настоящаго времени Извѣстія Южно-Русскаго Общества Акклиматизаціи выходили по мѣрѣ накопленія матерьяла серіями. Съ Января же 1899 г. они начнутъ выходить регулярно каждый мѣсяцъ книжками до 5 печатныхъ листовъ по значительно расширенной программѣ, обнимающей собою всѣ задачи, которыя по уставу преслѣдуетъ Южно-Русское Общество Акклиматизаціи.

### Программа извѣстій:

- 1) Мѣропріятія правительственныхъ и общественныхъ учрежденій по растеніеводству и животноводству.
- 2) Открытія и изобрѣтенія въ области растеніеводства и животноводства.
- 3) Монографіи и замѣтки по растеніеводству и животноводству.
- 4) Корреспонденціи.
- 5) Библиографія книгъ и повременныхъ изданій по растеніеводству и животноводству.
- 6) Журналы сасѣданій Южно-Русскаго Общества Акклиматизаціи и его отдѣловъ и доклады, сдѣланные въ нихъ.
- 7) Справочный отдѣлъ и объявленія.

Подписная цѣна на годъ съ доставкой и пересылкой—3 руб.; для членовъ Южно-Русскаго Общества Акклиматизаціи 1 руб. 50 коп. Пробный первый номеръ высылается заказной бандеролью за 6 семикопѣчныхъ марокъ.

*Адресъ редакціи и конторы: Харьковъ, Университетская горка, контора Н. В. Петрова.*

Редакторъ *Н. В. Петровъ.*

ОБЪ ИЗДАНИИ  
Богословскаго Вѣстника въ 1899 году съ приложеніемъ  
**ТВОРЕНІЙ СВЯТАГО ВАСИЛІЯ ВЕЛИКАГО,**  
**Архіепископа Касаріи Каппадокійскія**  
**ВЪ РУССКОМЪ ПЕРЕВОДѢ.**

Въ 1899 году Московская Духовная Академія будетъ продолжать изданіе «Богословскаго Вѣстника» ежемѣсячно, книжками отъ двѣнадцати до пятнадцати листовъ по слѣдующей программѣ.—

Содержаніе каждой книжки журнала имѣеть состоять изъ пяти отдѣловъ:

I) Творенія Св. Отцовъ въ русскомъ переводѣ; въ будущемъ году этотъ отдѣлъ займутъ *Толкованіе Св. Кирилла, Архіепископа Александрійскаго, на Евангеліе отъ Іоанна и творенія Св. Никифора Исповѣдника, Патриарха Константинопольскаго, написанныя въ защиту иконопочитанія.*

II) Изслѣдованія и статьи по наукамъ богословскимъ, философскимъ и историческимъ, составляющія въ большей своей массѣ труды профессоровъ Академіи.

III) Изъ современной жизни. Сюда войдутъ обзорнія современныхъ событій изъ церковной жизни Россіи, православнаго Востока, странъ славянскихъ и западно-европейскихъ и сообщенія изъ области внутренней жизни Академіи.

IV) Критика, рецензіи и библиографія по наукамъ богословскимъ, философскимъ и историческимъ.

V) Приложенія, въ которыхъ будутъ продолжаться печатаніемъ *автобиографическія записки покойнаго Высокопреосвященнаго Саввы, Архіепископа Тверскаго* (періодъ его дѣятельности въ званіи завѣдующаго Московской Синодальной разничей и затѣмъ въ должности Ректора Московской Духовной Академіи) и протоколы засѣданій Совѣта Академіи.

Удерживая программу въ прежнемъ объемѣ и прилагая старанія къ наилучшему осуществленію ея на дѣлѣ, Московская Духовная Академія вмѣстѣ съ тѣмъ находитъ благовременнымъ присоединить къ издаваемому ею журналу *новое и существенно — важное дополненіе*. Именно, начиная съ 1899 года, она намѣрена дать подписчикамъ «Богословскаго Вѣстника» *рядъ переведенныхъ ею на русскій языкъ твореній знаменитѣйшихъ Отцовъ и учителей вселенской церкви IV-го вѣка НА ВЕСЬМА ЛЬГОТНЫХЪ УСЛОВІЯХЪ*. Вводя это крупное дополненіе къ своему журналу, Московская Духовная Академія руководится слѣдующими побужденіями. Уже болѣе, чѣмъ полвѣка, она непрерывно трудится надъ переводомъ наиболѣе замѣчательныхъ памятниковъ древней святоотеческой письменности эпохи ея наивысшаго разцвѣта. Предпринятая съ 1840 года, при непосредственномъ участіи приснопамятнаго святителя русской церкви Высокопреосвященнѣйшаго Филарета, Митрополита Московскаго, дѣятельность Академіи по переводу св. отцевъ, продолжаясь съ тѣхъ поръ безостановочно, успѣла обнять собой очень значительное число святоотеческихъ писаній, какъ-то: творенія свв. Аванасія Александрійскаго, Василія Великаго, Григорія Богослова, Григорія Нисскаго, Епифанія Кипрскаго, Ефрема Сирина и мн. др. Но, будучи по условіямъ книжнаго дѣла у насъ въ Россіи довольно высокими по цѣнѣ въ отдѣльной продажѣ, эти изданія святоотеческихъ твореній въ русскомъ переводѣ не достигли еще такого широкаго распространенія среди читающей публики, какого можно было бы пожелать для нихъ какъ вообще въ дѣлахъ религіозно-нравственныхъ, такъ въ особенности въ виду наблюдаемаго въ наше время оживленія церковно-

общественныхъ интересовъ и подъема просвѣщенія среди простаго народа. *Желая удовлетворить этой назревшей нуждѣ нашей духовной жизни и облегчить приобретение святоотеческихъ твореній для возможно большаго круга учреждений и лицъ*, Московская Духовная Академія и рѣшила съ наступающаго года воспользоваться тѣмъ способомъ, о которомъ ей подсказывалъ примѣръ другихъ повременныхъ изданій, то есть *выдавать имѣющіяся въ ея распоряженіи переводныя творенія Св. Отцовъ IV-го вѣка въ видѣ приложеній къ своему журналу ПО ЗНАЧИТЕЛЬНО УМЕНЬШЕННОЙ ЦѢНѢ*. На первый разъ выборъ Академіи остановился на ТВОРЕНІЯХЪ СВЯТАГО ВАСИЛІЯ ВЕЛИКАГО АРХІЕПИСКОПА КЕСАРИИ КАППАДОКІЙСКІЯ, высокое богословско-образовательное и нравственно-воспитательное значеніе которыхъ не нуждается въ разъясненіяхъ. *Эти творенія въ послѣднемъ полномъ, и пересмотрѣнномъ изданіи ихъ, отданномъ въ 1892 году въ семи томахъ, она и предложитъ подписчикамъ Богословскаго Вѣстника въ теченіе трехъ лѣтъ, начиная съ 1899 года по 1901 годъ,*

**подъ условіемъ ежегодной доплаты ОДНОГО рубля къ прежней подписной цѣнѣ журнала**

въ такомъ порядкѣ, что подписчики *первыхъ двухъ годовъ трехлѣтія*, выполнившіе означенное условіе, *получаютъ ежегодно по два тома твореній Св. Василія Великаго, въ послѣдній же 1901 ѝ годъ — остальные три тома* за такую же добавочную плату. Такимъ образомъ, уплативши въ теченіе года **ОДИНЪ ТОЛЬКО РУБЛЬ**, а за все трехлѣтіе **три рубля**, подписчикъ Богословскаго Вѣстника будетъ имѣть въ своемъ распоряженіи *полное собраніе твореній Св. Василія Великаго*, въ отдѣльной продажѣ стоящее **ВОСЕМЬ РУБЛЕЙ СОРОКЪ КОПѢЕВЪ!**

Въ томъ случаѣ, если это новое предпріятіе журнала Богословскій Вѣстникъ найдетъ себѣ желательный откликъ среди ревнителей духовнаго просвѣщенія, Московская Духовная Академія, по истеченіи трехлѣтія, не замедлитъ обратиться къ другимъ замѣчательнымъ памятникамъ святоотеческой письменности, какъ-то къ твореніямъ свв. Григорія Богослова, Ефрема Сирина, Афанасія Александрійскаго и т. д., и этимъ путемъ дастъ возможность подписчикамъ своего журнала приобрести послѣдовательно *цѣлую святоотеческую бібліотеку* за весьма умѣренную цѣну, которая къ тому же, при благоприятныхъ обстоятельствахъ, можетъ быть еще болѣе понижена.

### **ПОДПИСНАЯ ЦѢНА НА БОГОСЛОВСКІЙ ВѢСТНИКЪ НА ГОДЪ:**

БЕЗЪ ПРИЛОЖЕНІЯ ТВОРЕНІЙ СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКАГО: **шесть** руб. безъ пересылки, **семь** руб. съ пересылкой внутри Россійской имперіи, **восемь** руб. за границу.

СЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ ДВУХЪ ПЕРВЫХЪ ТОМОВЪ ТВОРЕНІЙ СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКАГО: **семь** руб. безъ пересылки, **восемь** руб. съ пересылкой внутри Россіи, **девять** руб. за границу.

АДРЕСЪ: Сергіевъ посадъ, Московской губерніи, Редакція Богословскаго Вѣстника.

Подписчики на журналъ съ *приложеніемъ твореній Св. Василія Великаго* первый томъ ихъ получаютъ при январской книжкѣ Богословскаго Вѣстника, а второй—при июльской.

Сергіевъ пос., Москов. губ. Редакція Богословскаго Вѣстника.

1899. ЧЕТВЕРТЫЙ ГОДЪ ИЗДАНІЯ. 1899.  
Открыта подписка

на общедоступный, иллюстрированный, ежедневный журналъ подъ названіемъ

**ЖУРНАЛЪ**  
**НОВѢЙШИХЪ ОТКРЫТІЙ**  
И  
**ИЗОБРѢТЕНІЙ.**

**ПОДПИСНА ЦѢНА** съ пересылкой: на годъ—7 руб., на полгода—4 руб., на 3 мѣс.—2 р. 50 к., за границу—10 р.

Допускается разсрочка (при подпискѣ исключительно въ Конторѣ Журнала): при подпискѣ—3 р., въ апрѣлѣ—2 р., въ іюлѣ—2 руб.

Подписной годъ считается съ 1 Янв. по 31 Дек. 1899 года. Новые подписчики, подписавшіеся до 1 Января, получаютъ, по желанію, **бесплатно** также номера Журнала за 1898 годъ (безъ приложеній), начиная со дня ихъ подписки.

**Контора Журнала: С.-ПЕТЕРБУРГЪ, Фонтанка, 26.**

«Журналъ Новѣйшихъ Открытій и Изобрѣтеній» знакомитъ читателей съ наиболѣе важными и полезными современными открытіями и изобрѣтеніями въ общепонятномъ и доступномъ каждому изложеніи. Большое число прекрасно выполненныхъ рисунковъ дополняютъ текстъ Журнала и даютъ ясное представленіе объ описываемомъ изобрѣтеніи даже человѣку, совершенно не имѣющему специальныхъ для этого знаній.

**Направленіе Журнала**—чисто практическое, и каждый читатель найдетъ для себя много полезнаго и интереснаго какъ для примѣненія въ своемъ домашнемъ быту, такъ и для удовлетворенія своей любознательности.

Экземпляры «Журнала Новѣйшихъ Открытій и Изобрѣтеній» за 1896 годъ **всѣ распроданы**. Оставшіеся экземпляры Журнала за 1897 и 1898 г. продаются: за 1897 г. съ приложеніями (I. Электричество, полученіе его и примѣненіе въ промышленности и ремеслахъ. II. Сельское хозяйство)—8 руб., а за 1898 г. съ приложеніями (I. Сельскохозяйственные промыслы. II. Самодвижущіеся экипажи. III. Силы природы и пользованіе ими)—7 руб.

МУЗЫКАЛЬНЫЙ ЖУРНАЛЪ ДЛѢ ФОРТЕПИАНО И ДР. ИНСТРУМЕНТОВЪ.

## ЮБИЛЕЙНЫЙ ГОДЪ.

Съ 1-го Января 1899 года «НУВЕЛЛИСТЪ» вступаетъ въ 60-й годъ своего существованія. 60 лѣтъ срокъ вообще большой для всякаго повременнаго изданія не только въ Россіи, но и за границей. Въ данномъ же случаѣ нельзя не отмѣтить, что во всемъ мірѣ не существуетъ ни одного музыкальнаго журнала, издающагося непрерывно столь долгій срокъ. Это ясно свидѣтельствуетъ, что публика по достоинству оцѣнила старанія и стремленія редакціи сдѣлать журналъ действительно интереснымъ и полезнымъ. Достаточно вспомнить, что «НУВЕЛЛИСТЪ» съ гордостью можетъ указать на то, что сотрудниками его были такіе композиторы, какъ Глинка, Даргомыжскій, Гендель, Чайковскій, Балакиревъ и мн. др. Редакція и впредь будетъ прилагать всѣ усилія къ тому, чтобы странцы журнала украшались именами самыхъ лучшихъ и любимѣйшихъ отечественныхъ и иностранныхъ композиторовъ, надѣясь, что публика поддержитъ существованіе журнала еще на многія лѣта.

Съ 1-го Января 1899 г. «НУВЕЛЛИСТЪ» вступаетъ въ 60-й годъ своего существованія со значительными улучшеніями какъ по выбору пьесъ, такъ и по разнообразію программъ, подл редакціей бар. В. Г. Врангеля и при непосредственномъ сотрудничествѣ Э. С. Ивбелла.

Цѣль изданія «НУВЕЛЛИСТА» доставить каждому семейству и каждому любителю музыки возможность получать по самой дешевой цѣнѣ большой выборъ новыхъ лучшихъ музыкальныхъ сочиненій, по степени трудности доступныхъ для большинства.

«НУВЕЛЛИСТЪ» будетъ, какъ и прежде, выходить аккуратно перваго числа каждаго мѣсяца.

## ПРОГРАММА «НУВЕЛЛИСТА».

- 1) Салонныя пьесы русскихъ и иностранныхъ композиторовъ въ двѣ и четыре руки.
- 2) Пьесы для скрипки, виолончели, флейты, корнета-а-пистола и др. инструментовъ съ аккомпаниментомъ фортепіано.
- 3) Русскіе и иностранныя романсы для пѣнія.
- 4) Хоровое пѣніе.
- 5) Новые любимыя танцы.

## ДѢТСКІЙ ОТДѢЛЪ.

- 6) Легкія дѣтскія пѣсни для фортепіано.
- 7) Легкія пьесы для скрипки съ фортепіано.
- 8) Дѣтскія пѣсенки.

— Годовой экземпляръ «НУВЕЛЛИСТА» составитъ обширный томъ по крайней мѣрѣ въ 400 страницъ большого нотнаго формата, заключающій въ себѣ до 100 строго выбранныхъ музыкальныхъ номеровъ. —

Кромѣ сего Редакція считаетъ необходимымъ присовокупить, что въ первыхъ №№ «НУВЕЛЛИСТА» будущаго 1899 г. будутъ помѣщены любезно предоставленныя авторами крайне интересныя, нигдѣ не изданныя новинки: отрывки изъ новаго балета А. И. Глазунова, изъ новыхъ оперъ Ц. А. Юли, Н. А. Римскаго-Корсакова и М. М. Исакова, фортепіанные пьесы и романсы С. и Ф. М. Блюменфельдовъ, Н. Ф. Соловьева, А. Танеева, П. П. Шенна и др.

Кромѣ огромнаго количества музыкальныхъ пьесъ «НУВЕЛЛИСТЪ» дастъ

## ПРЕМІЮ

полную оперу въ двѣ руки или другое музыкальное сочиненіе по выбору изъ 80-ти номеровъ и въ теченіе года ДВА художественно-исполненныхъ ПОРТРЕТА знаменитыхъ музыкальныхъ дѣятелей и Очеркъ исторіи музыки въ Россіи, М. М. Исакова.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА на годъ 5 р. безъ доставки, 6 р. съ дост. и перес.

За границу съ пересылкой 8 рублей.

—> Глѣ Гг. служащихъ допускается разсрочка черезъ ихъ казначеевъ. Разсрочные подписчики платятъ: городскіе—при подпискѣ 2 р., къ 1 Юлія 2 р. и къ 1 Сентября 1 р., иногородные—при подпискѣ 2 р., къ 1 Юлія 2 р. и къ 1 Сентября 2 р. —

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ: въ С.-Петербургѣ, въ Главной Конторѣ «НУВЕЛЛИСТА» при музыкальной торговлѣ М. БЕРНАРДА, Большая Морская, № 26;—въ Москвѣ, въ музыкальномъ магазинѣ П. И. Юргенсона, Неглинный провѣздъ № 10;—въ Казани, въ музыкальномъ магазинѣ «Восточная Лира»; въ Одессѣ, у Бальца;—въ Кіевѣ, у Л. Изанковскаго;—въ Варшавѣ, у Гебетнера и Вольфа;—въ Тифлисѣ, у Мариманіани;—въ Ростовѣ на Дону, у Гершковича.

Редакторъ баронъ В. Г. Врангель.

Издатель Р. Р. Голике.

# ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1899 Г. НА ЕЖЕДНЕВНУЮ ГАЗЕТУ ПОЛИТИКИ ЛИТЕРАТУРЫ И ОБЩЕСТВЕННОЙ ЖИЗНИ

## КУРЬЕРЪ.

Газета «Курьеръ» въ 1899 году будетъ издаваться въ увеличенномъ форматѣ.

6 ноября минетъ первый годъ изданія газеты «Курьеръ». Сипиати, которыми встрѣтило общество начинанія молодого изданія, заставляютъ редакцію съ особой энергіей продолжать начатое дѣло и принять всѣ мѣры къ тому, чтобы «Курьеръ» и въ будущемъ году продолжалъ быть живымъ и отзывчивымъ органомъ печати. Редакціей, между прочимъ, обращено особое вниманіе на отдѣлъ телеграфныхъ вѣстей; кромѣ обычныхъ корреспонденцій все важнѣйшія свѣдѣнія сообщаются корреспондентами «Курьера» по телеграфу, благодаря чему читатели «Курьера» имѣютъ возможность слѣдить за всеми выдающимися событіями какъ русской, такъ и заграничной жизни безъ всякаго промедленія.

### ПРОГРАММА ГАЗЕТЫ:

1) Постановленія и распоряженія правительства.

2) Телеграммы Россійскаго телеграфнаго агентства и спеціальныя телеграммы, какъ внутреннія, такъ и заграничныя.

3) Ежедневное обозрѣніе: статьи политическія, литературныя и по всемъ отраслямъ торговли, промышленности и общественной жизни.

4) Біографія и некрологи государственныхъ и общественныхъ дѣятелей.

4) Свѣдѣнія о всѣхъ событіяхъ иностранной, политической и общественной жизни, изъ области торговли, промышленности, финансовъ, науки, литературы и искусства на основаніи сообщеній отъ собственныхъ корреспондентовъ и изъ другихъ, какъ отечественныхъ, такъ и иностранныхъ повременныхъ изданій.

6) Внутреннія вѣстия: корреспонденціи изъ разныхъ городовъ отъ собственныхъ корреспондентовъ и свѣдѣнія, почерпнутыя изъ другихъ повременныхъ изданій, фельетоны провинціальной жизни.

7) Толки печати.

8) Московская хроника: выдающіяся событія московской жизни, пріѣзды и отъѣзды Высочайшихъ Особъ и высокопоставленныхъ лицъ, отчеты объ актахъ въ учебныхъ заведеніяхъ,

засѣданіяхъ, въ ученыхъ и общественныхъ собраніяхъ; дневникъ происшествій.

9) Хроника искусствъ и литературы, театр и музыка. Библиографическія вѣстия въ области литературы. Литературная и художественная критика.

10) Спортъ

11) Судебныя вѣстия: отчеты о засѣданіяхъ гражданскихъ, коммерческихъ и уголовныхъ судовъ.

12) Разбѣвая хроника.

13) Разныя свѣдѣнія и полевыя совѣты: хозяйственные и другіе совѣты, а также указанія для подачи первой помощи при разныхъ несчастныхъ случаяхъ на фабрикахъ и заводахъ.

14) Научныя статьи въ общедоступномъ изложеніи по всемъ отраслямъ науки; романы, повѣсти, рассказы и стихотворенія, какъ русскихъ, такъ и лучшихъ иностранныхъ авторовъ, фельетоны общественной жизни.

15) Справочный указатель: котировки биржъ русскихъ и иностранныхъ, фондовыхъ и торговыхъ; свѣдѣнія рынковъ. Судебный указатель. Железно-дорожный указатель. Театръ и арлеада. Засѣданія ученыхъ обществъ и общественныхъ собраній.

16) Объявленія.

17) Иллюстраціи къ тексту.

Въ газетѣ принимаютъ участіе: Л. Н. Андреевъ, В. И. Анофриевъ, Н. П. Ашешевъ, проф. П. В. Безобразовъ, С. С. Бументаль, André Beaunier, Г. Н. Браунъ, В. М. Владиславлевъ, Глаголь, проф. М. Ю. Гольдштейнъ, В. А. Гольцовъ, Е. П. Гославскій, А. Д. Гриневскій, В. Е. Ершалева, М. К. Югель, П. С. Юганъ, проф. М. С. Корелинъ, В. М. Лавровъ, L'ami, проф. М. А. Липинскій, Д. Л. Мордвечевъ, П. М. Новѣдникъ, проф. С. П. Никоновъ, И. Д. Новикъ, И. Н. Петаленио, В. В. Преображенскій, М. Н. Ремезовъ, проф. А. Р. Свиричевскій, Н. А. Селивановъ, А. С. Схляръ, кн. А. И. Сумбатовъ (Южинъ), Д. И. Тихомировъ, и В. Тулузовъ, Я. А. Фейгинъ, Ант. П. Чеховъ и др.

Газета имѣетъ постоянныхъ собственныхъ корреспондентовъ въ Берлинѣ, Вѣнѣ, Константинополѣ, Лондонѣ, Мюнхенѣ, Неаполѣ, Нью Йоркѣ, Парижѣ, Римѣ и др. городахъ.

### ПОДПИСКА ЦѢНА

съ доставкой въ Москвѣ и пересылкой въ другіе города Россіи:

<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">На 1 годъ . . . . .</td> <td style="width: 50%;">6 руб. — коп.</td> </tr> <tr> <td>» 11 мѣс. . . . .</td> <td>5 » 60 »</td> </tr> <tr> <td>» 10 » . . . . .</td> <td>5 » 20 »</td> </tr> <tr> <td>» 9 » . . . . .</td> <td>4 » 80 »</td> </tr> <tr> <td>» 8 » . . . . .</td> <td>4 » 40 »</td> </tr> <tr> <td>» 7 » . . . . .</td> <td>4 » — .</td> </tr> </table>	На 1 годъ . . . . .	6 руб. — коп.	» 11 мѣс. . . . .	5 » 60 »	» 10 » . . . . .	5 » 20 »	» 9 » . . . . .	4 » 80 »	» 8 » . . . . .	4 » 40 »	» 7 » . . . . .	4 » — .	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">На 6 мѣс. . . . .</td> <td style="width: 50%;">3 руб. 50 коп.</td> </tr> <tr> <td>» 5 » . . . . .</td> <td>3 » 10 »</td> </tr> <tr> <td>» 4 » . . . . .</td> <td>2 » 60 »</td> </tr> <tr> <td>» 3 » . . . . .</td> <td>2 » — »</td> </tr> <tr> <td>» 2 » . . . . .</td> <td>1 » 40 »</td> </tr> <tr> <td>» 1 » . . . . .</td> <td>— » 75 »</td> </tr> </table>	На 6 мѣс. . . . .	3 руб. 50 коп.	» 5 » . . . . .	3 » 10 »	» 4 » . . . . .	2 » 60 »	» 3 » . . . . .	2 » — »	» 2 » . . . . .	1 » 40 »	» 1 » . . . . .	— » 75 »
На 1 годъ . . . . .	6 руб. — коп.																								
» 11 мѣс. . . . .	5 » 60 »																								
» 10 » . . . . .	5 » 20 »																								
» 9 » . . . . .	4 » 80 »																								
» 8 » . . . . .	4 » 40 »																								
» 7 » . . . . .	4 » — .																								
На 6 мѣс. . . . .	3 руб. 50 коп.																								
» 5 » . . . . .	3 » 10 »																								
» 4 » . . . . .	2 » 60 »																								
» 3 » . . . . .	2 » — »																								
» 2 » . . . . .	1 » 40 »																								
» 1 » . . . . .	— » 75 »																								

При годовой подпискѣ чрезъ главную контору допускается разсрочка: при подпискѣ 2 руб. въ 1-му апрѣлю—2 руб. и въ 1-му юлію—2 руб.

Подписка принимается только съ 1-го числа каждаго мѣсяца и не далѣе конца года.

При перемѣнѣ адреса уплачивается 20 коп.

Главная контора газеты помѣщается въ Москвѣ, Петровскія линіи, подъѣздъ № 3 и открыта отъ 10 час. утра до 6-ти час. вечера, а въ воскресные и праздничные дни отъ 11 час. утра до 4 час. дня.





Цѣна ~~1 р.~~ 50 к.